



PAMFLET

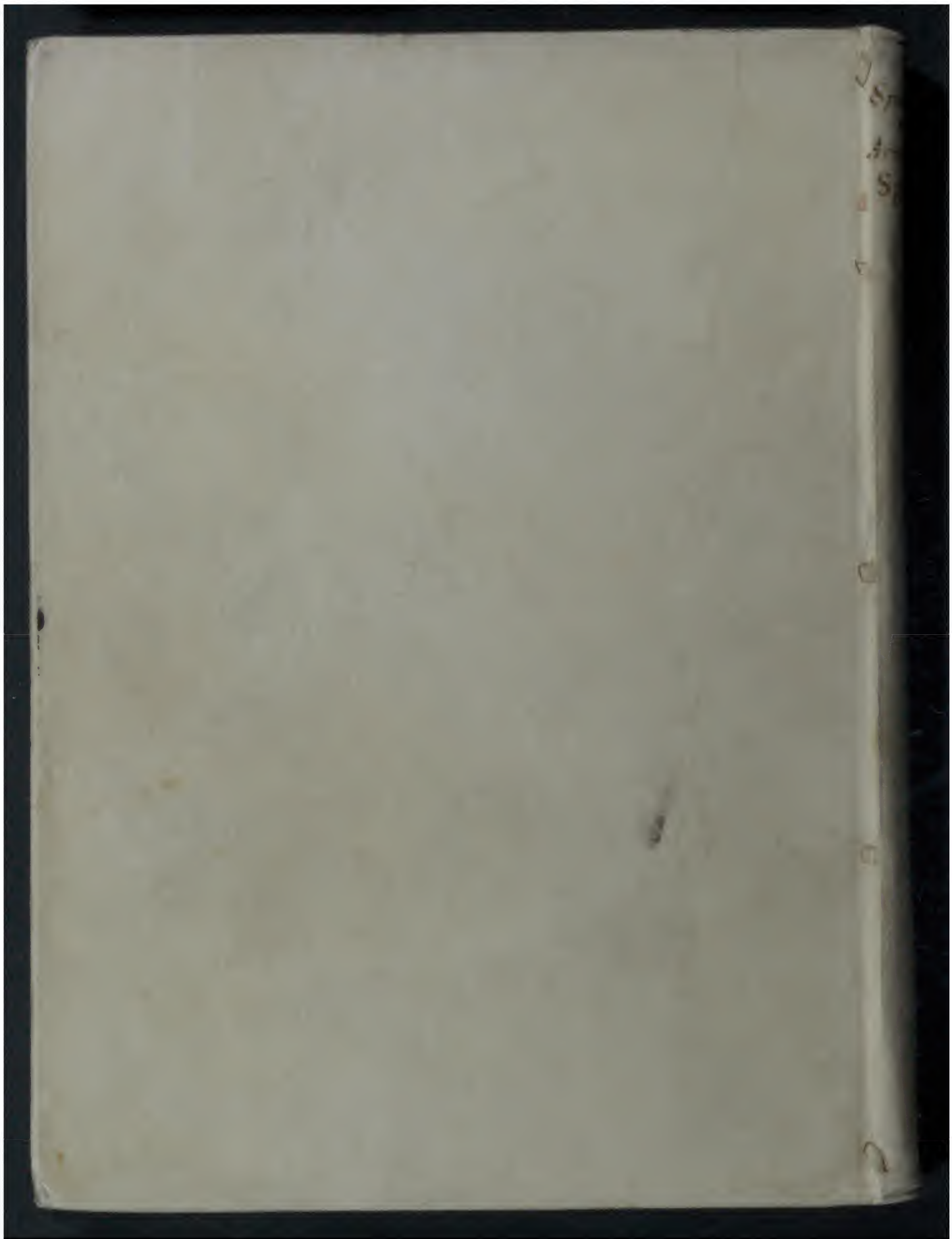
1078

1078



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
Pfl 1078







Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
Pft 1078



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
Pflit 1078

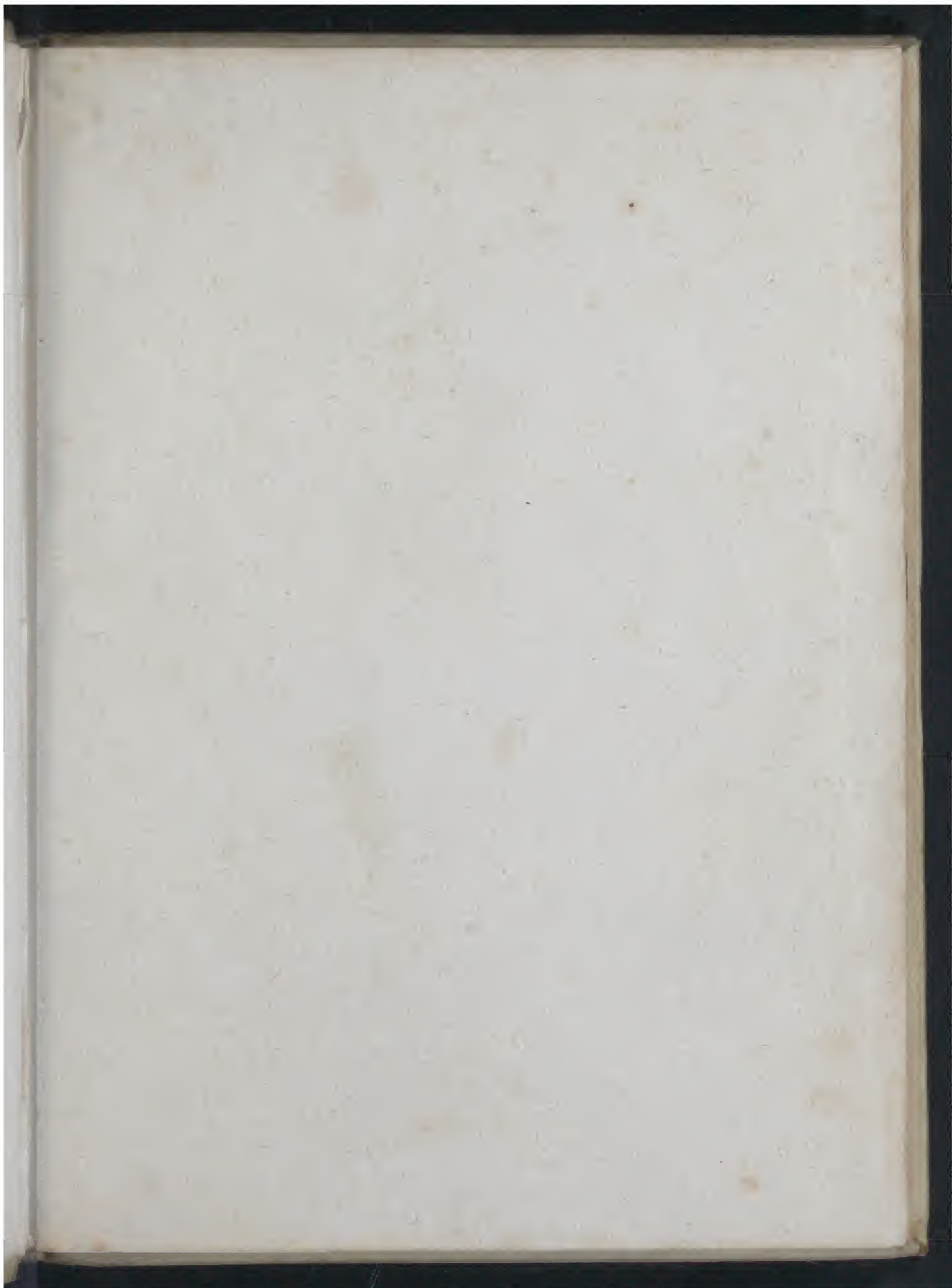


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
Pft: 1078

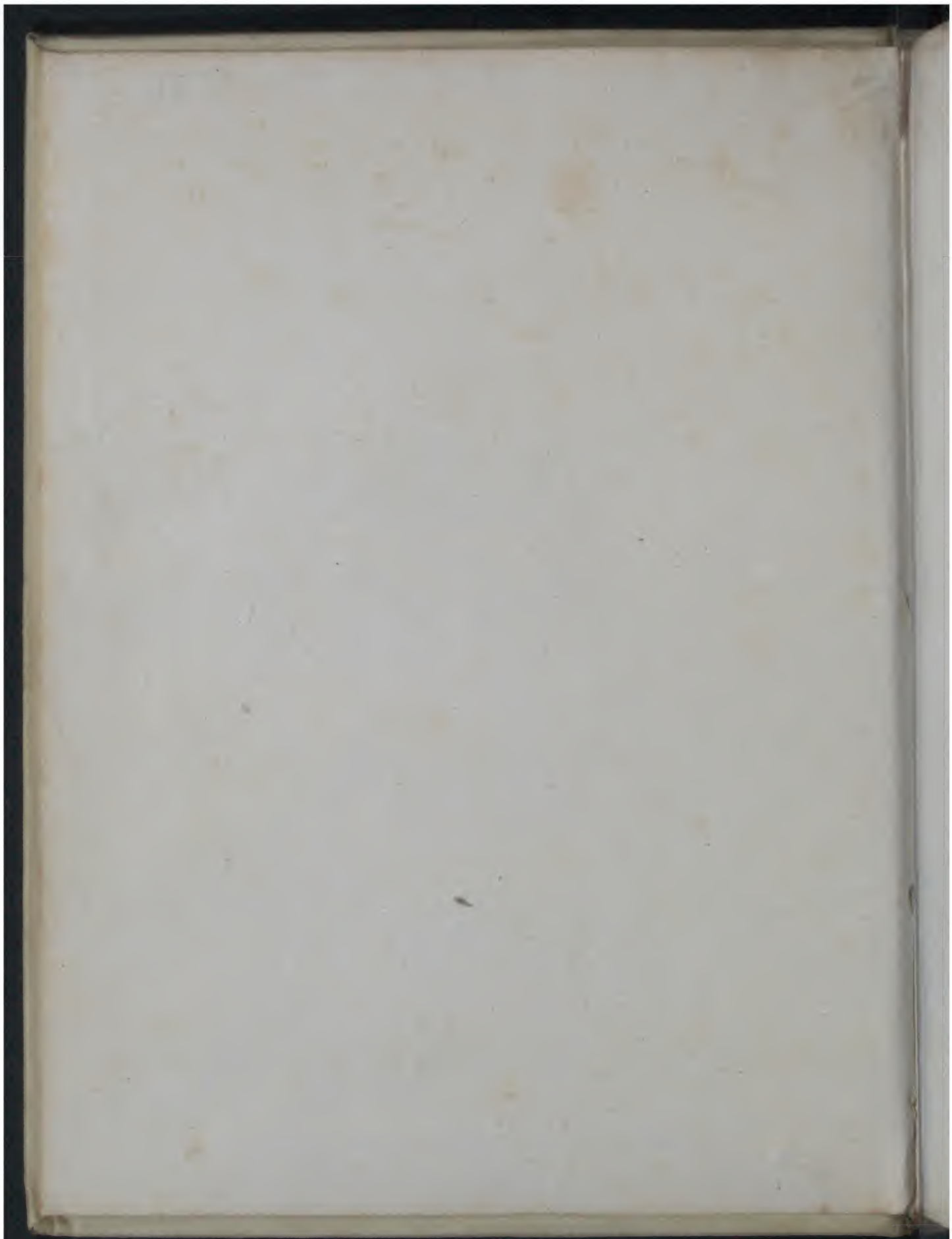


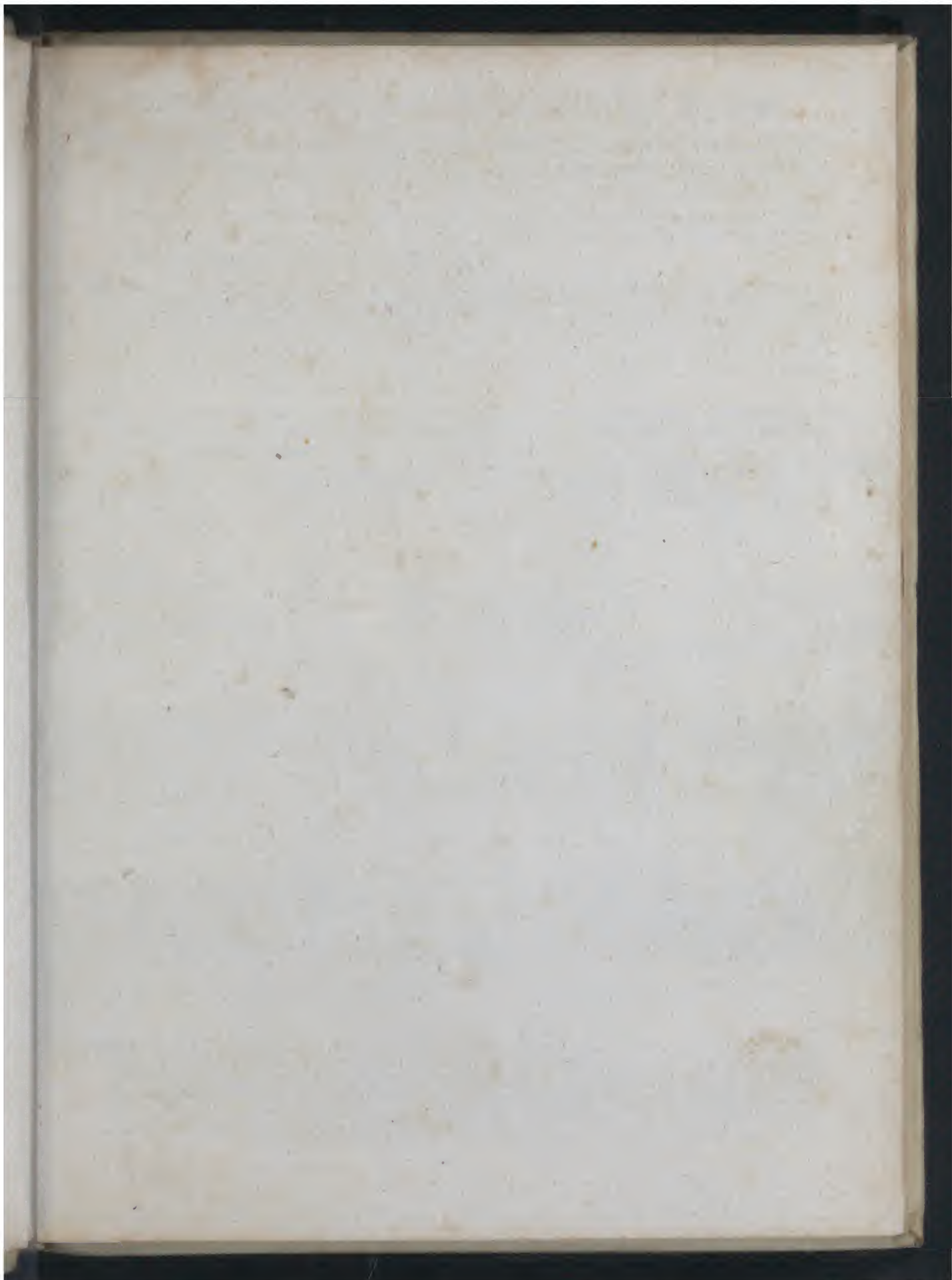
74 1078

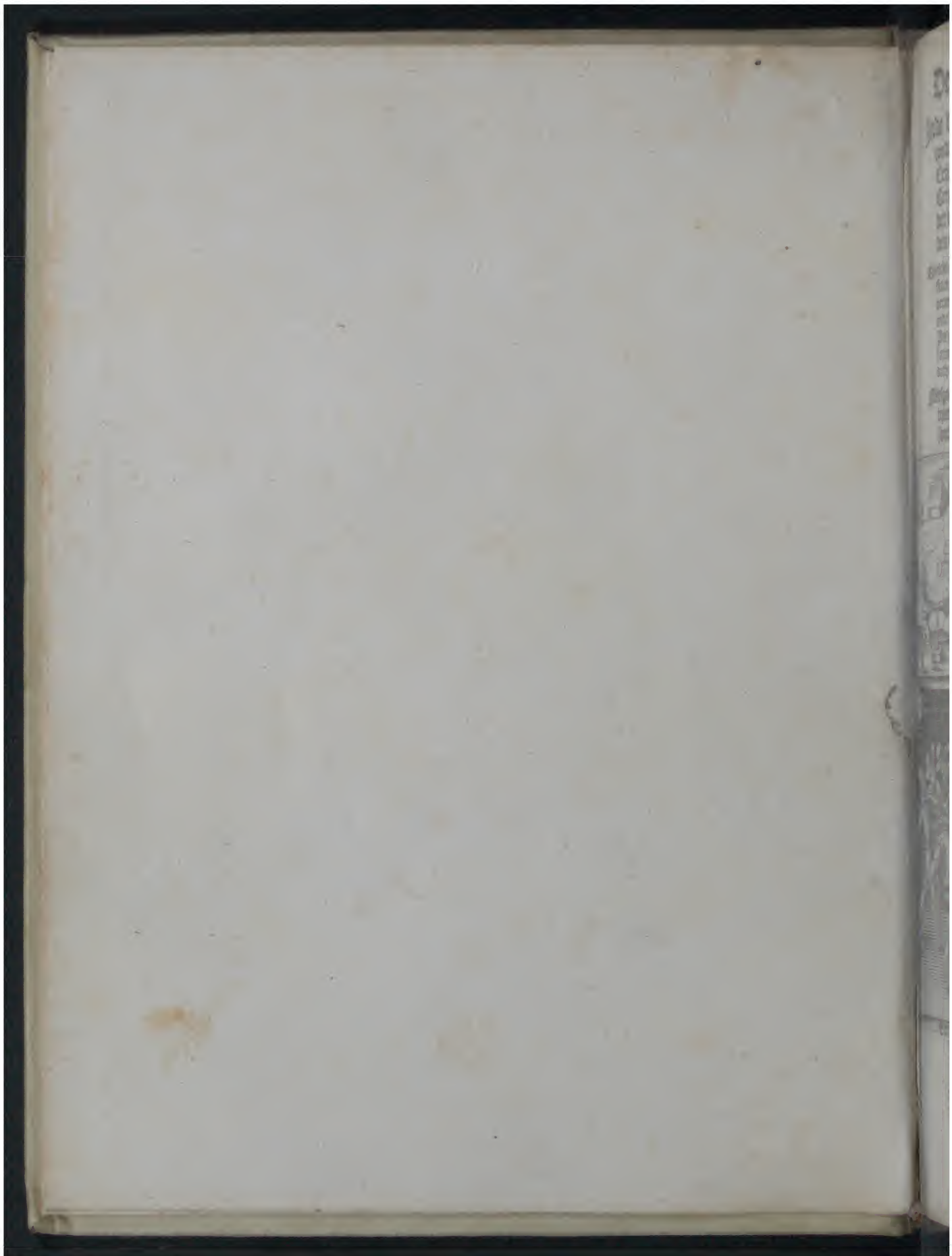














# Den Spaenschen ende Arragoenschen Spiegel. T 435

Inde welcke men mach claerlick ende waerachtich sien tot wat eynde ende meeninge eygentlick het boornemen is streckende van t Spaensche Crighsvolck / dat hem desen Winter heeft gehouden inden Westphalschen Crepts / op den grond ende lant vanden hepligen Roomsche Rijcke / ende meerder wreethept ende tyranie daer heeft bedreven / dan den Turck / vpant van den Christelicken naem / opt gedaen heeft.

Twelcke geschiet tot een werckelicke volboeringe van tegene dat binnen Brussel byden gemeenen Raet is bessen / te weren / dat sy onder het deksel vander oorlooge tegen den Staten vande vereenichde Nederduytsche Landen / souden verdrucke ende onder de voet bringen / de welbaert ende byzhept vande hoochlofliche Hocheduytsche Ratie / ende alle haer goede Ordinantien ende Policien / ende niet een wech nemen vander Religie / ende Lantbyede / te maken een nieuwe formatie vander Kercke ende regeringe vanden Rijcke na haer goetduncken / deur een geweldich inbyngen vander Spaensche Inquisitie.

Mitsgaders de verclaringe vanden van byden Keyser gedaen / ende coppen van verschepe Sentbyelen vanden Eurborsten ende ander Duytsche Dorsten / als oock de verclaringen ende versoecken byden Spaenschen Obersten ende haer Gesanten gedaen.



Erst gedruct tot Klostock / ende tot dit bygeboecht (twelck gedruct is tot Franckfoort) de gehouene vergaderingen ende Crighsdagen / soo te Bachraden / Keulen / etc. als oock de ouer ende wedergesondene brieven vande Keyserliche Magisteyt: Hertoge Albertus des Admiranten / Keurborst van Ments / Keurborst van Sarsen / Graef van Oldenborch / Graef vander Lippe / De ober Rijnischen en neder Rijnischen / Westphalisch / Franckischen / neder Sagslisch creptsen booygeben en meninge der Spaniaerdt / potreden / en ander secrete aenslaghe onderckinge. 1599.

K. 1078







# De Spiegel van de Spaensche ende Arragoensche tyrannie.



**D**oe wel dat menich man ghenoech is be-  
kent ende openbaer/ wat lantverderbinghen/ ende  
gruwelicke bloetstoztingen gevolcht zijn/ wt de Ne-  
derlantse opzoeren ende oorloghen/ die alree seer  
veel iaren gheduert hebben: haren oorspronck heb-  
bende wt het onmenschelijck bedwanch van der  
Spaensche Inquisitie: ende dat deur den selfden  
krijch de naestghelegen Landen zijn toeghecomen/ ende oock moeten  
lijden menigerhande ongemaken/ benautheden/ ende quaden: behal-  
ven het droevich aensien vande eenparighe deurtochten/ legeringhen/  
ende gheduerighe rooberien deur het krijchs volck van beyden zijden  
bedreven. Ende hoe wel oock niet min alle man is bekend/ ende oock  
deur voozleden gheschiedenissen/ ende beschreven Historien mach be-  
wesen worden/ hoedanich den aert is ende de natuere vander Spaen-  
sche natie/ ende hoe de selfde als sp d'overhant heeft/ pleecht te hande-  
len ende te leven/ soo wel metten vrienden als metten vyanden/ van  
alle dwelcke ick my gedrage om der coetheit wille tot de groote me-  
nichte vanden exempel die inde Nederlanden/ Vranckrijck/ ende  
nienuwe Indiaensche landen zijn gheschiet: Soo soude nochtang by  
abontuere peimandt mogen seggen/ dat hier anders niet en gheschiet  
dan in openbare oorlogen tusschen de vyanden/ inde welcke d'eene den  
anderen niet en spaert: waer van ick hier gheen grooten discant wil  
maken/ maer tselfde tot een ander gelegentheit aen deen syde stellen.

Verderbinge  
en bloetstoz-  
tinghe wt de  
Nederlandse  
sche opzoeren  
gevolgt.

Den aert  
van de Spaen-  
sche natie.

Inden Krijch  
de vyanden en  
sparen mal-  
cander niet.

Also in voozleden iaer tusschen de Croone van Vranckrijck ende  
van Spangien een vrede gemaect wert/ menich man was van opinie  
ende liet hem wijsmaecken dat de Spaengiaerts een gherechten pver  
hadden/ om deur een algemeene oprechte ende verseekerde vrede/ nae  
de welcke men soo langhe ghehaket hadde/ een eynde te maken vande  
bedroefde ende sware tijden/ ende vande lanckduerige benautheden/  
ende opgheresen onghemaken/ niet alleene inde Nederduytsche ende  
ommegelegen landen: maer oock van geheel Christenrijck in een seer  
begheerde ruste te bringhen: tot het welcke gheen clepne hope gaf/ het  
stellen vanden Duytschen Gouverneurs/ witten hupse van Oosten-  
rijck/ over de Nederlantse Provincien: ende veel meer deur d'eenpa-  
righe toefeggingen ende geloften byden laetst overleden Coninck van  
Spaignen des halben gedaen. Maer nu moeten/ eplaes/ de con-  
trarie van alle tselfde sien: ende met sinerten geboelen/ hoe dat ons  
liebe Vaderlant ende Rijcke vander Hocheduytsche natie/ ende des  
selfs ondersaten/ sonder eenige ghegeven oorsake/ ende sonder te letten  
op dat vele van dien/ geene van beyden syden hebben aenghehanghen/

Opinie die  
veel mensche  
hadden vande  
meeninge van  
den Spaen-  
giers.

Centrale Ka-  
de aengerast/  
verwoest en  
verdoogen.

A ij Maer



Erzannien  
van het Spaensche  
Erzgs-  
volck.

Maer de neutraliteyt beneersticht worden onvoorziens teghen alle recht ende ergh'gebruyck/ ende tegen alle eere ende eerbaerheyt van allen volcken/ met een gheheel vyantsche/ tyrannische/ ende deerlicher maniere van doene/ met groot geweld ende heyrachten aenghetast/ verwoest ende verdooven: Steden/ Casteelen/ Cloosters/ Stichten/ Dorpen/ Edelluydenhuyzen/ eenighe deur ghewelt/ ende andere deur groote drengementen ingenomen/ gebrantichat/ gerensoent/ ende geplunderd: ja dat meer is d'ondersaten ende Boeren of Lantluyden worden gedwongen wt haer wooninghen ende huyzen te verlooopen/ alle haer have ende lijfsochten te verlaten/ ende met wijven ende kinderen int herte vanden Winter lantloopich te worden. Ander Edelluyden werden gebonden/ wt haer huyzen wechgesleppt/ ende daer na met stocken moordadich dootgeslagen: de treffelichste Evangelische Rijckstaten gruwelich gedreycht/ de Gesanten ende Boden grammenelich ende spottelich afgeveerdicht/ ende metten coztsten geseyt/ sy zijn deur twoozsejde Erzgsvolck vanden Coninck van Spaignen/ met moorden/ dootslaen/ berooven ende plunderen/ ende met vrouwe ende maechden te schenden/ soo seer gruwelich/ onmenschelich ende meer dan beestelich getyranniseert geweest/ dat Turcken of Tarteren niet ergers en souden mogen doen/ noch met woorden moghelijk ware te vertellen/ noch opt des gelijcx heeft gehoozt geweest: gelijck de jonstinge Leser sal mogen verstaen wt het naerbolgende cozt verhael.

Hertshertoge  
Albert reysst  
na Italien.

Maer dat de Deurlichtige Vorst ende Herts hertoge Albert/ Gouverneur vande Nederlantsche Provincien/ inde laetst voorledē maent van Septembre de reyse na Italien hadde aengenomē/ ende onlangs daer te vooren alle man veel goets geloost hadde/ ende sonderlinge aenden Hertoge van Gulick geheel vriendelich ende gebuerlich hadde geschreven/ Franchois de Mendoza Ammirael vanden Coninckrijcke van Arragon/ ende opper Weltheere voor den Coninc van Spangien/ is met ontrent dertich duysent/ soo te voet als te peerde/ wt verscheyden natien vergadert/ getrocken deur het Hertochdom van Gulic/ in t Hertochdom van Cleve/ ende heeft ten eersten tship van Orloge of den wtleggher vanden Staten/ die op den Rhijn lach totter bescherminge van dien/ met geweld tot Rhijnberck toe afgedreven: ende heeft daer na/ geheel contrarie de gelofte ende het schrijven vanden voorszeden Herts hertoge Albert/ twelcke hy met hem bracht/ so haest als hy was int Hertogdom van Cleve/ overweldicht de Cleeffsche stadt Orsop/ aenden Rhijn gelegen/ ende daer toe self t Slot ingenomen/ ende t Gulicksche garnisoen doen vertrecken/ ende heeft met eene ooc de plaetse ende t Slot van Alphen/ hoewel dat vande Palsgravinne weduwe met hantgegeven trouwe/ ende besegelde brieden aen een ander was toege-sept/ ingenomen.

Orsop inghe-  
nomen/ ende  
t Slot van  
Alphen.

Daer na heeft hy 'tmeeste deel van het Erzgs volck met t groot geschut op d'ander zyde vanden Rhijn gebrocht/ waer dat hy int Voer van

van



ende Arragoensche tyrannie.

5

van Walsom/ gelegen tegen over Oysop/ heeft gemaect een geweldige Schants/ ende de selfde wel beset. Van daer is hy ghevalen int Hertogdom vanden Berge/ ende ghecomen voor het Slot van Brouche/ ende woonplaetse vanden welgeboze Heere Wrijc van Daun/ Grave tot Valckensteyn ende Obersteyn/ twelcke is een Leen vanden Hertogdom vanden Berge/ ende heeft dat belegghert ende beschoten: ende niet tegenstaende dat de voornoemde Grave alsulcken Slot/ met alle de Gulickische ende eyghen Soldaten die hy by hem hadde/ te vreden was geweest op te geven/ met beschepden conditien ende hantgelofte/ ende ander goede woorden/ dat noch zijne persooone/ noch den zijnen gheen leet/ aen lijf/ have ende goet gheschieden soude/ al eer dat belegghert wert/ ende vanden Admirael Saubegarde begeert hadde/ ende hem neutrael ende onpartidich getoont hadde: So zijn nochtans tegen de gegeven trouwe ende gelofte/ 'tmeeste deel vande voorszeyde Soldaten terstont vermoort gheweest: iae oock de Grave selfs/ nae dat sy hem sommige dagen hadden gevangen gehouden/ wert deerlick ende deur een noyt gehoorde maniere vermoort/ ende zijn huys gheheel ende al geplundert/ gelijk de leser vervolgens met meerder onnuegheligheden sal verstaen.

De Schants  
ghemaect tot  
Walsom.

tSlot van  
Brouck bele-  
gert.

Op den seften dach van October is den voorszeyden Grave seker tijdinge gecomen/ dat de Spangiaerts geschiet hadden met gewelt inne te nemen tSlot van Brouche/ waeromme dat hy op den selfden dach tsabonts zijn huysvrouwe met haer geselschap heeft wechghesonden/ met meeninge dat hy 'sanderendaechs zijn beste ende lieffste goederen op sommige wagens soude laden ende werch schicken/ twelcke hy niet en conde volbringen: want terstont op den sevenste dach van Octobrye was 'tCasteel smorgens vroech berent/ belegert/ ende sommige stucken groot geschut daer vozen geplant/ waer mede tSlot op den selfden dach onaerdich beschoten wert.

De Grave  
sendt wech  
zijn huys-  
vrouwe.

Op den achtsten dach van October heeft de Grave metten Spangiaerts geparlementeert/ ende so verre ghehandelt dat hy metten soldaten die by hem waren soude vry aftrecken/ ende hem wert oock geleyde geloofst tot dat hy soude comen in zijn verskerde plaetse: waer op de Grave tSlot heeft opgedaen: ende is met zijn Soldate/ dat meest wtgestelde schutters waren/ afgetrocken: Maer hy wert terstont vanden Spangiaerts besprougen/ ende gevangen genomen/ ende vanden schutters werden tot inde veertich toe op den naesten Haberacker ghebrocht/ waer dat sy niet allene moesten haer wapenen van haer leggen/ maer oock haer geheel naect wtdoen ende ontcleeden/ en daer na deerlick gelijk slachtbeesten dootgeslagen ende vermoort werden/ sulcx datter niet over een of twee en werden gesalbeert.

tSlot van  
Brouck opge-  
geven.

Wiertheyt  
vanden Spā-  
giaerts.

Daer waren noch ses schutters vanden Hertoge van Gulick/ die en wilden haer op de gelofte niet betrouwen/ noch den Spangiaerts gelooven: Dese vertrocken/ ende gingen een weynich ter zijden af/ tos

A. ij

dat



De Grave  
wert deen een  
Capiteyn van  
der doot ver-  
loft.

Ses schut-  
ters lieven  
geschoncken.

De Grave vā  
den Brouck  
gaet metten  
Capiteyn.

De Grave vā  
den Brouck  
wordt ver-  
moort ende  
verbzant.

Santen inge-  
nomen ende  
geplondert.

Burich ende  
Rees inge-  
nomen.

dat de meeste hitte over was: daer en tusschen de Spanglaerts troc-  
ken den Grave de cleederen van zijn lijf/ ende soude oock tamen niet-  
ten anderen vermoort geweest hebben/ indien hem een Capiteyn van  
het Crijfs volck niet en hadde wechgelept/ ende ghebrocht op een son-  
derlinge plaetse. Also hebben oock de schutters/ die haer/ als gheseyt  
is/ vertroocken of gheborzen hadden/ haer leven behouden/ nochtans  
werden twee van dien vanden Spanglaerts gegrepe ende naect ont-  
cleet/ so dat sy niet een dzaet aen haer lijf behielden/ ende ghestelt d'eene  
aen de rechter ende dander aen de linker syde vanden Grave/ noch-  
tans wert deur het ernstich bidden vanden Grave/ den voorszeyden  
ses schutters lieven geschoncken/ ende hebben also thijf van daen ghe-  
brocht/ binnen middelertijt wert de Grave op zijn hups met Halle-  
bardiers n eerstich bewaert/ ende niemant vā zijn volc mocht by hem  
comen dan zijn Gonn de Heere vā Hardenberg/ ende zijn Lijf knecht.

Op den tienden dach van October is de Capiteyn op het Slot ge-  
comen/ seggende totten Grave/ dat hy wel mocht by afgaen in dien  
hy wilde: waer op de Grave antwoorde/ indien dat sonder perijckel  
mocht zijn/ ende sonder achterdincken waere/ dat hy wel wilde mettē  
Capiteyn wandelen/ ende is also na de noene beneden gecomē/ ende ge-  
merct dat de Capiteyn by hem was/ so en heeft hy gheen vzeese gehad  
voor vet quaets. Hy heeft op den wech hier ende daer veel bloets ghe-  
merct vande verslagen menschen: waer de Graue seyde tot zijnen lijf-  
knechte/ siet daer tbloet van ons dienaers/ als sy souden tself de willen  
met my doen/ tgeschiede my lieuer hupden dan morgen.

Als hy nu was voorder gegaen tot aen zijn molen die op Guer ligt/  
hy wert met een cudsie/ of als ander seggen met een hallesbarde of stuck  
van een spieffe neder ter eerde geslagen/ sulcx dat hy niet meer en sprac/  
dan dat hy niet opgeheuen handē na den Hemel seyde/ Och Heere/ etc.  
ende wert ter eerden vallende/ terstont deursteken/ waer dat hy onbe-  
graven bleef liggende tot op den twaelfsten dach van October. Alsoo  
heeft de cloecke helt/ ende liefhebber van zijn vaderlant / iammerlick  
zijn leven moeten latē: ende even wel en mocht dat doode lichaem geen  
ruste hebben/ maer wert in eē cleyn huttekē/ deur de Spanglaerts tot  
affchen verbzant/ tot een openbaere verachtinghe / schimp ende ver-  
smaetheyt vande Evangelische staten of gemeenten.

Onlancx eer dit geschiede werdet stedecken Santen int Hertogdom  
van Cleve/ onvoorziens vanden Spanglaers ingenomē/ waer veel bor-  
gers/ vrouwen ende kinderen vermoort werden/ ende vervolgens ge-  
plondert.

Niet lange daer na hebben sy ooc de Cleeffsche steden Burich/ Din-  
slake/ Holt ende Rees/ deur seer groote dreigementen inne gecregen: en  
deur de Frontieren ende palen/ Scautsen oft lantweeringen ingebro-  
ken/ de garnisoenen dootgeslagen of veriaecht/ ende zijn vervolgens de  
stadt van neder Wesel nader gecomen: want het Crjfs volck was van  
den



den Veltheere beloofd gewest in dien sy die Stadt mochten vercrigen/  
dat hy haer soude daer doen geven henlupder betalinge. Maer also de  
sake deur een vergelykinge tusschen de Stadt ende den Veltheere ver-  
dragen wert op een groote Somme van penningen/so was het Cris-  
volck daer mede seer qualic te vreden/ende heeft de gene diet accoozt ge-  
maect hadden/gescholden voor onredelijcke menschen. Als nu d'eerste  
paiement ende de helft vande geconsenteerde hondert duysent Daelders  
verschenen was/de Spaignars hebben betaelt willen zijn niet swaer  
gelt/oft andersins tgemaect accoozt weder byken:waer deur men ge-  
heel twistich is geworden:waer inde Stadt waren drie hondert solda-  
ten vanden Hertoge ende t'Hertogdom vanden Berghe/ de borghers  
waeren 2000. Mannen sterck/ende noch waeren daer duysent manne  
van ledighe borghers sonen ende ambachts gesellen/ so dat sommighe  
lieuer gesien hadden/ dat men op de duysent gheset hadde/dan met gelde  
gesleht hadde:dwelcke de Lantmaerschalc ontrade:aenghesien dat de  
Spangiaerts veel slecht gespuis by haer hadde/dat sy sonder achter-  
dincken soudent wagen/ende laten den eersten storm doen / ende of sy  
schoon eenen storm drie oft vier verlopen / sy soudent weinich daer op  
achten/sy hadden volcx ghenoech om by te setten/ende mochtent wel  
byzinghen opden vijfden/ seften ende sebesten storm/ daerom dat be-  
ter was/dat men een ouercozen soude geue/ende met gelt af wijsen. So  
haest als de Bergsche soldaten merctten/dat de sake nimen wilde/sy zijn  
witer Stadt wederom na hups getrocken/ ende hebben voorgehouden  
dat haerlupde tijt ouer was. Doen heeft de Statrichter rond wt den  
Spangiaerts te kennen ghegheben/in dien sy gheen wille hadden het  
accoozt te houden/en dat anders niet en mocht wesen/ maer datme de  
borgheren soude willen belasten/soo soudent sy met Gods hulpe moeten  
haer leuen verweeren ende lieuer de Stadt ende haer hupsen verbran-  
den. Also wert ten laetsten dat besproken ende geconsenteert ghelt/met  
de duysent maelter cozen vande Spangiaerts aengebeert: waer by ooc  
wel staet te mercken/dat die eerlijcke luyden int voorsyde Hertogdom  
van Gulic/sonder hulpe of bescherminge zijnde van haer Querichet/  
den benauden Lantman niet en wilden consenteren/ dat sy soudent haer  
seluen beschermen/of stellen teghen dese Lantverdruckers/Of schoon  
die van neder Wesel hope hadden/dat sy deur tverschiet van een mer-  
kelicke somme van penninghen ende Cozens/soudent bevyjdt zijn:soo  
wert hen daer na deur den Spaenschen Admirael/inden naem vande  
Hertoge van Gulick/belaet den Raet van dese Kegeeringhe/ende wert  
alree ghedwonghen of te gheuen d'Evangelsche Predicanten ende  
kerckendienaers/ende het Pausdom wederom op te rechte. De ver-  
standige leser sal by hem seluen wel mogen bedincken/wat onder dese  
sake verborghen ligt.

Daerna hadden de Spangiaerts seer geern gheweest ouer den Isel-  
stroom/maer hy was deur het ingheballen reghenwater so seer groot  
geworden/

1 Spaensch  
Crisvolck  
qualic te vreden  
den ontver-  
drach niet die  
van Wesel  
gemaect.

Raet vanden  
lantmaers-  
schalc.

Witreck van  
de Bergsche  
Soldaten.

Cloet te ken-  
nen geven van  
den Officier  
van Wesel.

Die van Wesel  
worden ge-  
dwongt d'E-  
vangelsche  
Predicanten  
af te setten.



Ammiraels  
volck binnen  
Emmergck  
gecomen.

Antwoorde  
vanden Am-  
mirael op de  
clachte vande  
Jesugs.

De Span-  
giaerts nemē  
inne verschei-  
den steden.

geworden/ dat sy daer over niet en durfden comen: waer deur sy haer  
geleert hebben na de stadt van Emmergck/ daer in dat sy ghecomen  
zijn/ die te vozen deur den Oversten vanden Jesuiten die byden Am-  
mirael inden Leger gheweest/ ende goede vertroostinghe vercreghen  
hadde/ dat sy metten ontfanghen van Crijgs volck souden verschoont  
zijn/ ende tot dien eynde dyse consentbrieven vande Ammirael voort-  
ghebracht hadde. Maer als de voorszeyde Overste die een vrolic ende  
ghenoegelick man was/ sach dat hy bedrogen was/ ende dat Ammi-  
rael haest wilde hebben de openinghe vander stadt/ hy heeft tot hem  
gheseyt: Nu geloove ic seer wel de Geusen/ die seggē/ de Spangiaerts  
beloven vele/maer sy houden luttel/ ghy hebt met desen tocht veel duy-  
sent menschen den Coninck tegen gemaect/ die andersins hem een goet  
herte droegen/ soudet niet anders zijn/ so moeten wy dat Gode claghen  
ende opgeuen. Wien d' Ammirael wederom antwoorde: het verandert  
nietten aenslagen vande crijch/ tien mael op een ure tijts/ ten mach nu  
niet anders zijn/ niettemin het wert ten laetsten so vele versoet/ datmen  
inde selfde stadt Duptsche knechten heeft ghelept. Daer na hebben sy  
het Stedeken Queterom beschoten/ het welcke vande Staten met lut-  
tel volck was beset/ ende wert van tselfde haest opgegeuen: Aengesien  
dan dat de Spangiaerts deur het hooch water niet en konden ouer de  
Isel comen/ sy hebben ingenomē/ Anholt/ Schulenberch/ ende voort  
int sticht van Munster/ Bocholt/ Bocken/ ende inde feeeste van Aecke-  
lingshupsen/ Doystom/ waer den Raet van Colen den lantluyden on-  
boden hadde/ dat een peghelick mocht sien van daen te comen/ ende in  
tijts zijn goet van daen te bringen.

Soek hebben de Spaignaerts int Hertoghdom van Cleue/ alleene  
tusschen de Lippe ende Isel ingenomen ende gheplundert/ dese nabol-  
ghende Sloten ende Cloosters:

1. Het huys van Dieffort/ toebehoorende die van Willich/ Erffhof-  
meester/ sonder acht te nemen op de Saubegarde die daer op ghestelt  
was/ dwelcke sy niet alle tgene dat wt veel Dozpen daer op was ghe-  
vlucht/ geplondert hebben.

2. Het huys van Bellinghof/ toebehoorende die van Brunsau/ dwelcke  
twee stozmen wederstaen hebbende / metten derden wert ingeno-  
men/ geheel gheplundert/ ende alle die daer in waren/ vermoort.

3. Oberenbergh / toebehoorende de Heere van Marnholt hebben  
sy gheplundert.

4. Het Clooster van Schlenhorst gheplundert hebbende / sy heb-  
ben d' Edel Joffers by een vergadert/ de cleederen wtgetrocken/ ghe-  
scheut ende schandelic gehandelt.

5. Affelt/ toebehoorende den Heere van Deben/ wert gheplundert/  
ende de mans werden wt een Thoozn neder int water geworpen.

6. Het huys van Gran/ toebehoorende de Lanthoofmeester Alde-  
borghum



bochum/ gheplundert/ ende hebben sommighe personen met hem wech gevoert.

7 Hackenhups toebehoorende den Heere van Ilf/ gheplundert.

8 Impel/ toebehoorende den Heere van Diepenbroeck/ hebben sp niet alleene berdoft van beesten ende Graen/ ende van ander dinghen/ maer oock den Doorhof afgebrant/ ende een bebruchte vrouwe die op haeren tijt giuck/ hebben sp den buick opgesneden/ ende thint daer wt ghenomen/ ende oock den Heere van Diepenbroeck ghevangen wech gevoert.

9 Boffau/ toebehoorende Goddard van Willich/ gheheel gheplundert.

10. Wenge/ toebehoorende die van Gar/ ende het Dorp Doornick/ gheplundert.

11. Het sterck Slot van Hind/ toebehoorende die van Willich/ Heere van Gransteyn/ gerooft/ ende alle dat daer ontrent was gelegen/ afgebrant.

12. Het Clooster Marietal geplundert/ des gelijcx ooc het Clooster van Frier.

13 Daer en hoben ooc alle de Dorpen/ die gelegen waren int ronde vande boozscjde plaetsen/ zijn gerooft geweest/ waer sp over al groote moetwillicheyt bedreven hebben.

Desghelijcx ist ooc toeghegaen over al tusschen de Lippe ende de Rhur.

1 Sp hebben dan/ als vozen geseyt wort/ het Slot van Broeck geheel gheplundert/ ende een merckelicken roof in Gelt/ Juweelen ende Graen geeregen/ ende metten goede Grave onne gesprongē/ als vozen is vertelt.

2. Wewenhups/ die van Hueffen toebehoorende/ hebben sp geplundert/ ende den Doorhof afgebrant.

3. Hueffen geheel geplundert.

4. Funderen/ den Doorhof in brant gesteken.

5 Bernbroeck/ toebehoorende die van Hossen geheel geplundert.

6 Insgelijcx fuert den Doorhof/ toebehoorende Joris van Spurburgh.

7. Het Slot Namigh/ toebehoorende de Weduwe van Capellen/ de Doorhof geplundert.

8 Het hups Eland/ toebehoorende den Lantrost Wittenhorst geplundert/ afgebroken/ ende verbrant.

9 Mhernung/ toebehoorende die van Loutseltraet/ tweemaal vervolgens geplundert.

10. Insgelijcx oock Rhijnschenhups/ ghelegghen niet verre van Cleve.

11. Swartsenberg/ toebehoorende Mun van Walckenbergh/ Drossaet van Osop/ geplundert.

B

Afge



12. Aufgelijck ooc Doornick.

13. Winnendale.

14. Het hups van Loche.

15. Het sterck Slot van Schulenburgs beschoeten/inghenomen en gheplondert: ende metten coirsten gesept / het Sticht van Werdenken Essen verwoest ende gherooft / ende tusschen 't beslypt vande Lippe ende Rur / hebben sy aen mans ende vrouwen alsulcken schande ende moerwillichheyt gebuyct / ende ooc in alle Doven ende Dorpen so groten schade ghedaen / dat niet moghelick is om seggen.

Van het innemen van de Stadt van Doornick is vozen vermaent / dwelcke by dese navolgende maniere geschiet is: Op den 23. dach van November is daer vozen gecome de Spaensche opper artillerie Jhesster Don Francisco de Velasco / ende heeft ten eersten aenden Burgenmeester ende Raet vander Stadt ghesloten brieven gebrocht van den Opperveltheer d' Admirael / begeerende wt cracht vande selfde brieven d' openinge vander Stadt / ende het innemen van het crijchsvolc.

Daer dat de brieven gelesen waren de Burgenmeester en Raet van Doornick / hebbe geantwoort / dat hun niet voegde soude sonder eerst de wete te doen / ende bevel te hebben van haer Keurvorst ende Heere de Hertbischof van Colen / de poozten te openen oft eenich vzeint crijchsvolc inne te nemen / gelijk sy oock meenden dat sy sulcx teghen het Crijchsvolck vanden Coninc van Spaignen niet en hadde verdient / daerom

begeerende ten hoochsten wistel van vier dagen / om binnen middelen tijt bescheet te halen: waer op hen terstont wert vooz antwoorde ghegeven / dat men haer niet en mocht / noch en wilde een ure tijts van be raet geven / daerom dat sy staens voets souden verclaren ja of neen / of sy die Stadt wilden open doen / ende hen versoek volcomen: ende in gevalle sy sulcx staens voets niet en wilden doen / dat sy de middelē mede brochten / ende voozhanden hadde / waer mede sy vooz der Sonnen onderganc / meesters vander Stadt souden zijn / ende haer wille doen / hoe nu dit innercomen soude geschien / ende of dat ten besten afloppen soude / lichten sy hen bedincken. Of nu wel daer tegen wederom gesept wert dat sulcx was een seer onghoozt versoek / dat tot die tijt toe inde selfde landen in tyde van Doornicke noyt en hadde gesien geweest / als dat d' ondersaten sonder werenschap van haren Landvozten souden Steden ende Sterckten open doen / ende inde selfde sonder haer wete souden andere laten innercomen / daerom sy haer noch eens gebeden hebben / dat sy hen souden goimen ende gheuen ten minsten twee dagen respijts.

Maer sy en hebben sulcx niet mogen vercrijgen / maer de Gesanten zijn veretrocken / ende het crijchsvolck wert in grooter menichte aen de Stadt gebrocht / ende men heeft terstont met grooter macht begonst te graven ende te veschanssen / t' groot gheschut gheplant / ende begonst met negen so dobbel als halve Coztouwen / byantseher wijsse de Stadt te be

Francisco de Velasco ver seet opeminge vander Stadt.

Antwoorde vanden Raet van Doornick.

Die van Doornick eyschen wistel van vier daghen / welcke ghe wepger wt

Op versoek wistel van twee dagen.

Doornick be leghent ende t'groot gheschut gheplant.



te beschieten. Als nu de ghemeyne borgherschap dit vbandich ghewelt heeft gesien ende met bidden ende smecken niet en hebbe kunnen verrijgen/so hebben sy hen een weinich ter weere gestelt/ende sommighe scheuten ober de leger laten vliegghen/ op hope dat die Overste/de sake beter bedinckende/soude van het voorszomen ghewelt affstant doen. Maer sy en hebben niet de sachte middelen niet ghevanghen/ ende de Spaignaerts hebben niet haer begonnen geweldich schieten allencen voortgebaren/soo dat sy een groot pandt vanden mueren ende vesten vander stadt neder gevelt hebben/ in sulcker manier dat sy den selfden avent/of sanderdaechs soudent de stadt bestormen: gelijc sy ooc tot dien eynde terstont een schipbrugge ober de Lippe gelept hebben: ende op dien avent het Crijchsvolck gebzocht op de wallen vander stadt. Ende hoewel dat de Borghers de plaetse vanden afgeschoten mueren wederom vast gemaect/ ende tamelich teghen den storm versiekt hadden/ ende ooc het crijchsvolck vanden Wallen afgedreven/so heeftmen sanderdaechs de stadt in sulcker manieren wederom beschoten/ dat niet alleene de gerepareerde plaetse wederom was ghebroken/maer oock de gheseele Lipperstrate / tot aende Kerck toe de hupsen soo seere verdozbe/ dat daer noch ooc op de Vesten geen mensche mocht blyven: en daer na de vrant de stormleeren genomē hebbende/ende het crijchsvolck totten storm in orden staende/ zijn in sulcken dapper aenstellen sonder ophouden obstinaet geweest/ ende hebben ten laetsten op den Middach vpercloten inde stadt geschoten. Als nu d'arme verlatē borgherschap bedacht dat haer Lantvoest van dit vbandich voornemen niet en was onderricht/ dat sy ooc was rebelich verre vander handt/ ende dat also metter haeste tegē alsulck machtich gewelt niet en mocht gestreden zijn totter ontfettinghe/ sy hebben tsamen raet gehouden op de bewaringe van haer lijf ende leuen/ ende verschooninghe van haer arme vzwouwe ende kinderen/na gelegentheyt vander sake/ende hebbe eenige van hen luyden wtgesonden/ om het presenteere van eenich acoort te maken: waer op de voorszede Overste Velasco inde stadt is getrocken met 1300. mannen/ die de sleutels ende alle tgewelt vander Stadt nae hem heeft genomen/ alle dwelcke niet en is geschiet sonder seer groote bewaringe vande arme borgherschap.

Doornum ge-  
weldich be-  
schoten.

Een schip-  
brugge ober  
de lippe ghe-  
lept.

Vpercloten  
inde stadt ge-  
schoten.

Doornum op-  
gegebē/ waer  
in gecomen is  
Francisco Ve-  
lasco/ met der-  
ghien hondert  
mannen.

Als nu de Spaignaerts inde stercke van Reckelinhupsē gereet waren/ een deel van dien zijn getrockē na de Stadt van Doornmont/ waer sy begeert hebben openinge voorszuyfent peerdesuypters/ ende in geballe van weygeringe/ sy soudent in sulcke manieren comen/ dat sulck soude teghen haren danck geschien. Die van Doornmont hebben voorszantwoorde ghegeven/ dat sy als een vrije Rijckstadt tot ghebot vande Coninck van Spangien/of van zijn crijchsvolck niet en stonden/ vanden daerom dat sy hen soude ongequelt late/ende hebben haer toorn/ mueren ende Vesten beset: Maer de Spaignaerts zijn voorsz die repse weder te rugge vertrocken. Niet beter en ist ghegaen int Graeffschap

De Span-  
gaerts trecke  
na Doornmont.



verscheyden  
steden vanden  
Spangiaerts  
gewonnen.

Gesantē van  
den Ceurvorst  
ende Dom-Ca-  
pitel van  
Munster  
vermanen de  
Ammirael.

Bocholt by  
apointment  
overgegeven.

Meer ander  
steden bele-  
gert ende ghe-  
wonnen.

Ottensleyn/  
Hofleger van  
de Ceurvorst.

Lijfinge lagen  
by Bocholt  
gelept.

Osenbrugge  
opgeepscht.

vander Marche/ den steden Duna/ Kain/ Lun/ ende Hain. Insghes-  
lijc ist oock Lunckenhupsē ende Herberum geschiet/ dewelck meest al  
hebben belegerd/ beschoten/ oft andersins deur d'ezegementen genoo-  
dicht geweest haer op te gheben. Ende hoe wel d'Aertsbisschop ende  
Ceurvorst van Colen niet en heeft gelaten/ soo haest als men werchte  
dat de Spangiaerts de quartieren int Sticht van Munster wtghe-  
deelt hadde/ eenige van zijne Raet met sommige vande Dom-Capitel  
vā Munster te senden aenden Ammirael/ om hē te bidden en vermanē  
dat alle sulcke dingen waren teghen d'ordonnancien vanden Rijcke/  
ende maken souden den loflichen hupsē van Oostenrijck een seltsame  
naspraakē/ nochtans hebet tselfde luttel aengesien gheweest/ maer het  
Spaensche Crijgs volc heeft daer en tusschen getrockē op de stadt van  
Bocholt/ ende de Loopschantzen ghemaect tot aende Vesten vander  
stadt/ ende tgroot geschut voor de stadt gebrocht / oock by nachte de  
Petarts aenden poorten ghelept/ ende hebben alle dingen byandelic-  
ker wijze gereet ghemaect om ghewelt te doen/ waer deur sp d'arme  
Worjers tot behoudinge van haer leven ende van haer vrouwe ende  
kinderen in een schrick gebrocht hebbē/ die ten laetsten niet seker con-  
ditiē ende middelen hebben opgegeven/ deur dat sp aenmercten dat  
sp te cranch waren om sulcken ghewelt te wederstaen. Maer de ghe-  
accordeerde conditiē zijn haer vanden Spangiaerts qualijc ghou-  
den geweest: waer wt voorder is ghevolgt dat int voorszede Sticht  
van Munster/ meer ander steden/ als zijn Coesfeld/ Borcken/ Kemf-  
doorp/ Halteren/ Dulman/ Ludunchups/ Statloon/ ende Sudloon  
vervolgens zijn ge d'ezecht/ beschoten/ bestormt ende ingenomen zijn/  
sulcx dat de hoerddie vanden Spangiaerts soo hooge is gherommen  
dat sp des Ceurvorst Hofleger Ahaus genoemt/ ende Horstmeir, waer  
nu alle gereetschap om des Ceurvorsts hof te houden/ gebrocht was/  
niet en hebben bygelaten/ noch oock daer en boven de twee Sloten/  
Werne ende Frede genoemt. Sp hebben ooc ingenomen tSlot ende  
plaetse vanden Bisschop/ ghenaeamt Ottensleyn/ jae dat meer is/ de  
Spaensche Conmissaris generael/ genoemt Contrares/ is voor des  
Bisschops ooghen niet een hoop Crijgs volcx getrocken op de steden  
van Aken ende Bocholt/ de selfde opgeepscht/ ende sonderlinge de stadt  
van Bocholt niet loose practijcken/ als deur tsenden van sommighe  
inde stadt/ die haer seiden te wesen dienaers vanden Ceurvorst/ int  
sluyten vanden poorten/ ende andere Crijgsluyden die hen verborjen  
hielden inde graven vander stadt/ ende verstaen/ de welcke de poor-  
ten souden sien schoone te maken/ ende inne te nemen. Int voorszede  
Sticht van Munster hebben haer oock op de selfde maniere moeten  
bewaren de stadt van Gene/ Warendorp/ Tolgt/ ende Senderhorst/  
gelijck oock alle d'ander niet beters te verwachtē hadden. Osenbrug-  
ge wert ooc opgeepscht/ ende wilden van hen hebben een vergulden  
man/ oft twee hondert pont gouts. Sgelijcx wert dat Sticht Ba-  
denborne



den boorne gherensoent.

Dit Spaensch Crijgs volck en wilde niet gheboogen/ inde plaetsen daer sy ingelaten werden/ dat eenighe bozghers oft ondersaten/souden haer eyghen Cozen aentasten/ om tot de nootdrift van haer hups te doen malen/maer sy hielden dat voor haer eygen provisie/ende dwongen den armen hupsman elbers daer cozen was tselfde te gaen roope. Sy en wilden geen byyn/maer wit broot ende hamelblees eten/ en wijn hebben om te drincken. Sy syden claerlick datmen schuldich was haren Coninck te helpen tegen zijn onghthoozsame ondersaten/ als een medelidmaet vanden Kijcke: waerom oock behoorlick was/ datmen haer soude herberge/ ende haer nootdrift geven.

Strafheyt van de Spangiaers tegen de Bozghers.

Sp wilden in allen plaetsen by openinge hebben/ende alle autoriteyt hebben om na haer geliefte thoochste woort te voere ende tseggen hebben.

D'Evangelifche ende andere byrgden sy witter maten seer/gelijck sy oock deden den Graue vander Lippe / ende den Graue van Bentheim/wien sy oock hebben afgedrongen de Heerlicheyt van Venelick: houe met meer ander. Als den Ouersten La Berlotte wert gesept dat hijt een wepnich soeter soude astellen/want de Creitsvorste souden dese moerwillicheyt/inlegeringe/ende dadelicheden qualijc nemen:de selfde heeft met vingeren op een koe gewesen/die rechtevoort inde leggher gestaen ende geburlet hadde/ende met dese schimpige woorden/geantwoort:so luttel als wy die koe ontsie/so luttel vzesen wy ooc de Creitsvorsten. Des gelijck als eenige gesanten van groote Vorsten aenden Admirael ghesonden werden ende haer afscheyt hadden/de Spangiaers hebben achter haren rugge ghelachen/ Esels ooren gemaect/ende haer tongen wtgesteken/ende spottelic na gerocpe Luthero/Lutherano.

De Craven vander Lippe en Bentheim gesept.

Schimpige antwoorde van La Berlotte.

Spaensche smoorheyt

Daer en tusschen ende te wijle dat de stadt Kijnberck was belegert/ en in luttel dagen gecomen in handen vanden Spangiaers/naer dat alle tbuscript/tamen metten tozen/daer in tselfde bewaert wert/deur een sonderlinge ongeluck onsteken ende wech gelyzongen was/hebben oock de Staten vande vereenichde Nederduytsche landen haer crijgsvolck opghemaent ende vergadert op de frontieren tusschen de Wale/Kijn ende Isel/ende Schinckenschans waergenomen:sy hebben oock sommige plaetsen ende gewesten van Cleve inghenomen/om dat haer de vyant niet en soude te na by comen / ende haer Weltheere de Prince Maurice heeft zijnen leger geslagen ontrent ende beneden d'abbie van Elten/ontrent een mile van Emmerijck: waer hy den vyant heeft in tvele verwacht/die hem daer vooren niet en hadde gewacht:maer als hy mercte dat de Staetsche leggher niet en wilde op byken/noch voor haer wijcken/ hy heeft zijnen anderen hoop weder te rugge ontboden/ ende hem wederom by een vergadert/ende is voort metten gheheelen hoop voor het clepne ende crancke stedeké Deutecom getrocken/waer

Der Staten leger vergadert zynde wort ghelept beneden Elte.

Deutecom belegert ende gecommen.

3 ij

van



van vooren is verniaent. Of nu schoon de Prince Mauris heeft voorszeker gehouden/dat de vpant niet en soude hem onbesocht gelaeten hebben/als de gente die niet ouer een clepne halfmyle voorsz hem moest ouertreckē/ ende de Staetsche soldaten hem oorsake genoeg daer toe hadden ghegeuen/so is hy nochtans sonder eenich Schermutselen voortgetrocken/ende heeft tvoorszeyde stedeken den derden dach gerregheuen. Also hy nu maer een clepne myle was van Doesburch op d'Isel gelegen/welcke stadt/die geheel swack was/de Spangiaerts meenden also haest op de selfde maniere in haeren handen te cryghen/ ende aldaer de passagie te nemiē ouer de voorszeyde Isel/ende wyder deur de Weluwe voorsz Utrecht te comen / is terstont de Prince Mauris met zynen leger opghetrocken/ende heeft hem geleghert voorsz de voorszeyde stadt/ende de selfde voorsz so vele als den tijt hyden mocht/ ghesteret/ ende den vpant daer verwacht. Maer als de Spangiaert zyn coomste vernomen hadde/so heeft hy daer ontrent acht dagen stille gelegheuen/ende is ten laetsten/der Staeten leger onbesprongen laetende/met hoopen gaē legeren int sicht van Munster/ ende heeft daer als vooren is gheseyt/al inne genomen/ende d'arme boeren geheel verjaecht of dootgeslagē. Daer en tusschen hebben de Staetsche crygslieden een redelick groot deel van haer vpandē te voet ende te peerde dootgeslagen ende gevangen/sonder van haer pet anders te moghen vernemen/dan datter onder hen groot gebreck was van gelt/ ende dat veel van hen hupdē souden van armoede verloopē ende sterben.

De Prince  
Mauris laet  
zinen leghe  
voorsz Doef-  
burg.

Emmerijc ge-  
woonen ende  
zinen Heere  
wedergegeuē.

Daerna is de Prince Mauris getrocken voorsz Emmerijc/en heeft de Spaensche garnisoenē daer wt gedreuen/ende de selfde stadt weder gestelt in handen vanden Hertoge van Cleue haren Heere. Ende om dat de jonstighē leser soude moghen van allen saken beter onderwesen zyn/ende aen tvoorzgaende verhael min twifelen / ende sien wat de meeninge is aen bepden spde/ so heeft my goet gedocht hier by te voegen tghene dat de voorszeyde hoochhebozen Prince Mauris heeft gheschreue aende laetstvergaderde Westfaelsche Creytsaten binne Dortmont/ende ooc tgene dat d'Ambassaet vanden Keyser Carolus Nucleus, heeft aengaende dit rasen ende wueten aenden Admirael van Aragon geschreuen/wtten Latijn ouergeset.

### Coppe vanden Sendbrief vande Prince Mauris / gheschreuen aen de Westphaelische Creitsstaet/ binnen Dortmont vergadert.

O Men vriendelijcken dienst/ ende alles goets is tot uwen besten/  
Welgebozen/ cloecke/ Cerenweste/hooch gheleerde/wijse en voorsz-  
sichtighe vriendelijcke lieue Com/ende ooc besondere liebe ende goede  
Vrienden.



Vrienden. Wy hebbe vernomen dat E. V. enghp als Medelidmaten/ ende grozdonneerde Gesanten vanden Nederwestfaelsche Creits zijt nu ter tijt vergadert binnen de Stadt van Dozumont/ om aldaer met inalcander te raetslagen ende beslupfen/ by wat middelen dat voort- aē't Lant vanden Rijck soude mogē onbeschadicht ende onbeswaert blyven/niet alleene van dese vereenichde Nederlanden/ maer ooc van het rijcksvolk vanden byanden: ende ooc deur wat middel dat de ste- den/die van beyde de rijckvoerende deplen den nagebueren Keurvor- sten ende ander Vorste toebehoorende zijn ingenomē/ souden mogen haeren natuerliche Heeren weder gegeven/ ende gerupmt worden: Alle dwelcke ons heeft gheheel aengenaem geweest te verneemen. En hebbe daerom E. V. ende u lupden ons vriendeliche ende ionstige meeninge niet willen verholē houden/hoe dat die seer hoochweerdige en hoorh- gebozen Vorst de Heere Ernest des Heplighen Roomschen Rijcks in Italien/ende Keurvorst etc. Onser genadiger Heere/aenden Heeren Staten ghenerael van dese vereenichde Nederlanden heeft doen ver- soecken/ om een rupminge vander Stadt van Rhijnberck: Waer op de meer voorszepde Heeren eyndelic geresolveert ende gesloten hebben/dat sy de Stadt van Rhijnberck den voorszepden seer hoogen Heere de Keur- vorst souden rupmen/ ende goede borze stellen ende verskeringe doen dat voortaan van haer Rijcksvolck geen Steden sullen op des Rijck bodem ingenomen/noch yemant daer op beschadicht worden/in ghe- valle dat ulwer genade ende de Vorsten ende Heeren/ende eensacmlick de Lidmaten van desen Neder Westfaelschen Creits/ willen borzge blyven dat de byanden ende wederpartie vande voorszepde Heeren de Staeten de Steden ende stercken sullen des gelijcx ooc rupmē ende ver- laten die sy op des Rijck bodem hebben ingenomen/ende geloben wil- len dat sy voort aen geen ander sullen innemē/oft ooc geē ander stercke daer op bouwen/Sulcx dat E. V. ende u op desen tijt van des wegen niet voortder en staet te besorgen of te vresen:

Ende na dien dat de meer voorszepde Heeren Staten / de voorszepde Stadt van Rhijnberck den Heere de Keurvorst niet en hebbe ontroc- ken/maer de selfde haren byant met geweld afgenomen/ ende daerom de selfde souden mogen niet goet recht inhouden: des niettemin zijn de selfde goetwillich om op de voorszepde conditien de Stadt wederom te stellen in handen van haer natuerlickien Heere: Also wil oock de reden nae ons goetduncken wel opsschen/dat de byant ooc wederom rupme ende wedergeve de Steden ende stercken die hy op des Rijck bodem niet de voorszepde Heeren de Staten/maer des Rijck vorsten haren na- tuerlickien Heeren/tegen d'Ordonnantie vanden Rijck/ heeft ontwel- dicht/ende geheel onverwacht/ende ooc tegen sijn gelofte ingenomen. Want soude der tegenpartije vande meer voorszepde Heeren de State gedoorcht ende toegelaten worden / tegen haer rijck te voeren ende te bestadigen wt de steden ende stercken onder het rijck gelegen/so comē E. V. ende

Die vanden Westphael- schen Creits tot Dozumont vergadert.

De redwen waarom de Creits heere vergadert zyn.

Conditien op het wederge- ven van Rhijnberck.

Het recht van den State op Rhijnberck.



E. L. ende ghy als verstandighe luyden wel dincken dat de voorszeyde Heeren de Stat en verstaen souden/ dat iselste haer niet min/als haer vanden soude toegelaten worden/ dwelcke wy E. L. ende u wt een sonderlinge vzienschap/ende wt goeder herte niet en hebbe willē verholē houden/ om dat wy de keurvorsten ende Vorsten des heyligen Rijcx/ ende E. L. ende u souden beweghen/ ende der selfder welbaert Vrede ende ruste van herten geerne sien/ende willen tot onderhoudinghe ende voozderinge van dien/ na ons vermogen alle voozderinghe ende hulpe geven. Wy bidde met dienst vziendelicke ende goustighe hede/dat sy de swaerheyt vander saken willen aensien/ende in sulcker manieren daer op resolueeren ende sluyten/ als sy tot onderhoudinghe van d'algemeene Vrede ende alle gebuerlicke vzienschap/ sullē vinden nut ende van noode te wesen/ende willen E. L. ende u hier mede den Almachtigen tot onderhoudinghe van een langeduerende gesontheyt/ en alle voozspoet bevelen. Wren Veltleger op de Geldersche weert/ desen laetsten van September inden iaere 1598.

**Coppe vanden brief vande Heere Kaerle**  
**Rutzels van Sonderbuehel/ Ambassaede**  
**vanden Keyser/ geschreuen aen Franchois**  
**Mendoza/Anmirael van Aragon.**

Vermaninge  
 aenden An-  
 mirael van Ar-  
 ragon/ deur  
 de Ambassaet  
 vande Keyser.

**V**wer G. wetenschap is genoeg ende wel kennelick/wat ick laetst/ vooz de tweede reyse/ende eerst inde Stadt van Gelder/doe sy met haer heyracht desen lande was nader ghecomen/ende doen ick daer wt sonderlinge bevel ende opgeleyde Commissie vande K. M. was afgebeerdicht om te handelen het huwelijck van Loreine/ende vanden hoogvermaerden Hertoge van Gulic/Cleue/ende vande Berge/mondelinghe met D. G. gehandelt hebbe/ende haer te kennen gaf/hoe ontrouwelijck datter gedaen was/teghen de voorszeyde Hertoge/aenghesien dat de Stadt van Oysop inden lande van Cleue was ingenomen/en dat des Conincx crijgs volck/hoochmoedich/gruwelijck/geheel onbehoorlijck/als roouers/moorders/ende vpantsche wylse/niemant noch aen lijf/noch aen goet gespaert hebben/ende of ick wel op so vziendelicken toefeggen/treffelijcken conditien of bespreck/en gedaen gelofte/ (ic swijge hier noch wat met de voorszeyde Vorst/ende S. K. G. met segel en brieven becrachticht is gheweest) dat te weten de Stat van Oysop soude cozts binnen tien/of ten lancten twintich dagen soude wederom gheruimt worden/ende dat naer het winnen van Rhijnberck/alle het crijs volck soude terstont wt desen lande gelept worden: maer hoe wel ick op dien tijt iselste gheheel vooz alsulcx gehouden hebbe/ende tegene dat



dat also met Voystelijche waere woorden gheloofst was/ dat daer aen geen faute zijn soude/so moort ick nochtans bekenne/dat ick mijn meeninge seer bedrogen ben/die niet anders dan eē naecte gelofte ende toeseggen/sonder eenich nabolghen ghesien hebbe/ende dat noch meer is/niet anders dan de contrarie van diē/ende een enckel vbandich beginnen bevonden hebbe. Want ghy zijt daer na selfs van d'een stadt nae d'ander getrocken ende onnuegherest/van dewelcke eenighe zijn niet gewelt ingenomen/ende sommige op een groote somme gelts/ende seker lijf torchten gestelt ende gebzantschat geweest: gelijc ick selfs in per-soone gesien hebbe/doen ick wederom gecomen ben int hof van Gulic/hoe dat sommige noch ingenomen/ende sommige niet anders dan by vpantscher wipse/gedwongē werden voeragie ende victaille te beschikken. Maer wat aensien dat alle sulcke dingen sullen vercrighen byde K. M. (wt wiens naem ende bevel totter bescherminghe van dit lant vanden Hertoge ick hier moet bliuen) ende oock niet alleene byden anderen Voysten van Duyslant/maer ooc van geheel Europe (denwelcke tself de alle gelijc aengaet) iac hoe beweghelijck dat sal in haer ooren clincken/dat sullen lichtelijc mogen bedincken de gene die haer Jurisdiction ende Lantschappē voor dergelijcke verdrukkinge/ende geweldich ouervallen/geerne verskiert ende bezyet sagen. Byde de Voystelijche hupsen/ Loreine ende Cleve/ worden nu deur middel van hulwelijck tsamē gevoegt: des gelijc wordet hups van Loreine deur dergelijcke swagerschap/metten Coninck van Brancheijck verbonden/en in dit geweste is ooc een na maegschap tusschē veel Voysten. Dat nu de self de niet en soudē voor thoofst geslagen zijn/noch ooc de wonden/die noch niet wel en zijn genesen/niet en soudē verniet worden (dewelcke ick als een die goet Spaensch is niet goeder meninghe te bedincken geue) staet wel te achten. Als nu dese Catholike Voyst/die de Catholike Religie/niet sulcken neersticheyt puer ende swaere onkosten/onder alsulcken stozin van menigerande ketterien bewaert ende onderhouden heeft/aldus niet voeten vertredē/ende verniet wort: als men dē vband laet onbevochten liggen/en de geheele macht vande crijch/en tshupen van boeuen dat ouer al wijt ende byet by een is vergadert/ heeft wtgeschut ouer des Coninck maegschap: als de Kerckē gerooft/de Cloosters geplundert/de geesteliche personē qualic gehandelt/de geesteliche maechden ende nonnen gheschent worden/ende dat alle tghene dat tot Gods dienst behoort ende ghewoet is/niet voeten getreden wort: als oock de Gesanten die volgende aller volcken rechten behooren verskerkt te wesen/openbaer gewelt wort gedaen/ gelijc nu luttel daghen geleden den Rijnstroom of varende nae Cleve / my selfs/ende ander Voysteliche Gesanten is gheschiet: Wie en soude daer wt niet sien of mercken/dat sulc alle is streckende tot een verachtighe principalic en achterdeel vander Religie/ick swijge noch om dat my tot mijn behoet sulcx sonderlinge te doene staet/ dat principalic d'eere ende den naem

Gelofsten by de Ammirael gedaen/maer qualic gebonden.

De Ammirael gaet selfs de steden ende plaatsen innen en bzantscharen.

De Ambassaet byrgt hem met de Keyser/ende ander Duysche Voysten.

Byrgt hem oock metten hups van Loreine ende Brancheijck.

Wespt den Ammirael dat de vband erger ghehandelt wordē dā de vbanden.

Dat den Gesanten gewelt gedaen wort.

Ende vanden



Wijstet hups  
van Oosten-  
ryck.

Wat God sal  
wijke tquaet  
dat de Span-  
gaers bedij-  
den.

Wijstet hem  
dat hy den  
handel sal aen  
de K. M.  
schijven.

Woorfaecke  
waerom dat  
de Spāgaers  
wtgesonden  
zijn.

vanden loflichen ende seer vermaerden hups van Oostenryck (welcke na tseggen van den Historien tot nu toe deur gerichticht/ sachmoedicheyt ende oprechticheyt/ in zyn doen en laeten wandelende/ geluehich is geweest/ende met een sonderlinge voorszichtricheyt herst beneersticht/ dat ooc den openbaren vanden/ op dat ic swijge den vrient/ gheen quaet vermoeden soude achterlaten/ als oft met onbehoorliche oozloge onneginge) deur dese sake besmit/ ende hy menich man inden haet gebrocht ende veracht gemaect wort: ende dat niet alleene tegen den Conink van Spaignen/maer oock teghen d'aenrichters van dit gruwelick iammer/ ende onbehoorlic gewelt selfs Gods waercke en straffe seer haest moet verweert worden: Liever segt nu mi wat soude doch voor een geluck of segen daer deur te hopen zyn: daer den gaens niet en is versiert de vrient harter dan vrientde gehandelt waer/ en de vrient erger dan de vrant/ de beschuldige ende onschuldige/ de goede ende quade in gelijcker graet gheuden wordē. Op dat ic mi mijn opgelapde ampt soude genoech doe/ ic ben van meeninge/ dese d'oeue en den geheelen W. Gijcke schadelicke handelingen/ gelijc die geschien/ seer onderdanichlijck de K. M. te kennen te geve. Bidde voorts W. G. seer ernstelick/ dat sy haer wil schicken om alle beoorder overweldinghe te doen ophouden/ d'ingenomen steden/ sloten ende plaetsen den Hertoge van Cleve weder te geven/ ende dat het Crijchsvolck elders ghevoert/ sy de gedaen schade wedergekeert sy ende gē oozsake tot merder onderganc gegeven sy. Alle dwelcke hoe wel dat in hem selven niet recht ende reden sal geschien en ooc u W. G. tot eenen lof ende naem dienen/ so sal ick nochtans op de vertooninge van deser saken een goede ende belesde antwoorde verwachten. Ghegeven tot Cleve/ den laetsten dach van October/ inden iaere 1598.

Ende ofschoon in dit cozt verhael alree so veel verclaert is/ dat een eere cabelende/ende sonderlinge Wjpts herte/ van dese dingē voorder te lesen niet alleene een verbiert/maer oock eenen strick mocht krijgen/ ende alsoo onnobilich mocht geacht worden/ den ionstigen leser langer op te houdē/ nochtans gemerct dat dit Spaensch crijchsvolck/ na alle tot noch toe bedreven ontwt psychelike schanden/ lasteren/ boofheden/ gruwelen/ende verwoestingen/ met geen ander schijn en wete dese dingē te bewimpelen/ dan dat sy wtgetrocken/ iae namentlic wtgesonden zijn/ om d'Apostolike Catholijcke Roomsche Religie ober al wederom op te richtē ende onder bedwant te bringē/ gelijc die ober hondert ende meer iaren in Wjptlant gebuyrt is geweest/ so hebben wy niet luttel woordē/ende voorgaende behoorliche reberētie haer schone deuchden int cozte als op een casereel betworpen wille/ ende tsamē setten/ den genoēden Catholijcken tot een achterbincken/ende den Evangelischen tot eē waerschouwinge/ende voorszichtricheyt/ende om mannelick hen daer in te spiegelen.

1. Ten eersten/ sy hebben byde Stadt van Wesel onderscheydelick bozgers



borgers ende boeren aenden hals opgehangē/ ende also half gewoꝝcht eenige uren laten hanghen.

De sonnen  
vande sonnen  
ten die sy den  
mannen aen-  
gebaen hebbe.

2. Item sy hebben veel boeren/ eenige aende handen/ eenige aende voeten/ ende sommige aende mammelicheyt opgehangen.

3. Seer veel hebben sy thol vanden voeten vooꝝtoper wtgebrant/ ende andersins in menigherhande maniere metten vperen gepijnicht.

4. Int doꝝp van Kieck hebben die arme boeren by een wilghenboom gelijc wiltzaet aen een spieffe gebonden gheweest/ ende werden aen vper gebaden/ van alle geweld ende gruweliche vzwouwerachtē/ ende maechden schendinghe/ ten is niet moghelick die niet wooꝝden altsamen te vertellen/ maer wy willen die niet dese eenighe exempelē op haer beloop laten. Seven Spangiaerts hebbe de Richter van Duellman in eenen stoel gebondē/ ende zijn huysvrouwe vooꝝt zijn oogen/ deene vooꝝen ende d'ander na lammerlijck geschent.

Tegevoert dat  
sy den vjon-  
wen aengedaet  
hebben.

5. Ingelijcks hebben sy een ionck meysken genomen/ en aen vper stecken in d'eerde geslagen handen ende voeten gebonden/ ende totter doot toe schandelic gezuert.

6. Opt slot van Bzoek/ naer dat ghelommen was hebben sy een maecht metten haren aen eē dagge gebondē/ dien sy metten aengebonden haren hebben in d'eerde ghesteken/ ende hebben daer na de selfde vercracht.

7. Naer het innemen van tslot van Bilichoue/ ende ander hupsen van Edellupden/ en ist niet ghenech geweest dat sy veel eerliche vrouwen ende dochters geschent hebben/ maer sy hebbe de selfde noch daeren bouen naekt oncleet ende in een grooten hoop wtgeschudde beddepluimen op haer hoofden gestelt/ de beenen om hooge gehouden/ ende vooꝝts daer mede also gheleest/ dat gheen eerlijc man daer af behoort te spreken.

8. Item een Spangiaert/ heeft een eerliche vrouwe naer dat hy haer schandelijck vercracht hadde/ gedwongen dat sy zijn roede moest inden mont nemen ende surgen/ ghelijck een kint zijn moeders borst.

9. Inde plaetsen daer sy d'ouerhant hadden/ dwongen sy de Moeders haer dochters die wech gegaen waeren weder te halen/ ende hen te leveren/ om te volbzingen haer schandelicken lust.

10. Tot Gischlich/ doen sy een vrouwe vercrachtē wildē/ ende dat sy haer daer teghen stelde/ sy hebben die selfde niet een rapiere tusschen de beenen ingesteken/ ende also haer ende haer vzicht tleuen genomen.

11. Op meer plaetsen hebben sy de bevruchte vrouwen den buidel opgesneden/ d'onvoldragen vzicht wtgenomen/ ende een ander ionck kint van een iaer out/ metten cop in zijn moeders buidel gesteken/ ende in zijn moeders bloet verdroncken. Op veel plaetsen/ hebben sy borghers ende boeren tghesheel lijf vol sneden ghegheben ende deursteken/ gelijck een cleermaker een cleet pikeert of deurstijgt.

12. Den Statbode tot Wesel/ doen hy tot haer begheerte hen den

E ij

werch



wech gelwesen hadde/hebben sp in stede vande besproken loon/de hant verminct/ende noch anders deerlijck gequeist.

13. Ja sp en hebben ooc hen niet onthouden van sonderlinge vzeuwen ende dochters / maer hebben de self de niet teghenstaende dat sp melacts waren/in geheel gruwelicker wijze gheschent/ende tot haren wille gedwongen/ghelijck gheschiet is int Gasthuys ende clooster by Bercken vooz licheit/sulck dat veel Edel ende ander eerbaer dochters/om sulckie noptghehoorde sinade ende schande te ontgaen/ secretelijck daer wt geloopten zijn.

Ed burgineer  
sien deure/leke  
gnde / zgn  
dochter wert  
ueffens zgn  
door lichaem  
geschent.

14. Also hebben oock eenighe Spangiaerts tot Borcholt een Burgenneesters dochter met geweld willen dwingen/ende also de Vader te na gaende quam/en sulck belotten wilde/sp hebben den vader ter stont den steken/ende niettemin met d'ellenighe dochter/ by haer vaders doot lichaem haer schandelicke wille volbrocht.

Kalckeren/  
Gogh ende  
Gemey inge-  
nommen.

Ooc sal de ionstige leser weten/dat daer en tussche ende tot op desen dach niet en heeft gehouden/maer de Spangiaerts hebben geheel niewelick int Hertogdom van Cleue inghenomen de stercke plaetsen/Kalcker/Gogh ende Gemey/en oock luttel dagen geleden/deur bevel vanden Ammirael met 300. peerden gecomen vooz Cleue/daer nu de Hertoge zijn Hof houdt/denwelcken vzeuken Spbille gehoor geven/de/sp hebben begeert eenich volck daer inne te legghen/maer sp soudent den Hertoge t slot vze laeten/dwelcke hen vooz die repse gheweyghert wert:waerom dat sp niet lachenden monde/ende veel sinadighe spotrighe woorden asghetrocken zijn/maer zijn vijf daghen daerna weder gecomen/segghende dat sp vanden Ammirael bevel hadden/noch eens te eysschen d' openinge vander stadt/ende in geballe van wepgeringe/dat men soude moeten ander middel soecken.

Hertshertoge  
Albert gheeft  
hier zijn mee-  
ninghe te ken-  
nen.

Ende tot meerder bescheyt/sal de leser weten dat de Hertshertoghe Albert aen vzelepde vzeuken Spbille/des Hertogen van Cleue sustet van date 15. Septembere wt Rivele is schryvende onder ander dese woorden: Ende aenghsien dat wy georsaecht worden een mael de Co. M. ende W. L. rebellen met wapenen aen te t asten ende besochte/ende den rypelijck gesloten staet na den tocht ontdecken moeten van opsulcker manieren de sake also aen te stellen/dat sal W. L. soo wel als ons vriendeliche seer lieue Kerch/weer/niet anders als in tbeste verstaen/etc.

De Span-  
giaerts aen  
seer luttel des  
kepers man-  
dementen.

De Spangiaerts hebben ooc onlancx onder haer geweld gebrocht Essen/Hattingen ende Lennep int Hertogdom vanden Berghen: de R. M. soude gereet aen dese verscheypden Placcaten van vertrecken ende anders hebben afgesonden/waer op sp niet met allen en achtte/ende daer wert vooz seker gesept/dat een post van Brussel met vzeuen aenden Ammirael gesonden/van het Staeten volck was asgheworpen/inde welcke gesept wert/dat d' Ammirael soude metten innemen vande Hertogdommen van Gulick/Cleve ende vanden Berge neerstich voortbaren/



voortbaeren/ende daer in hem niet en soude laten beletten.

Als nu ouer dese voorszeyde verduuringhen aenden Weltheere ghe-  
claecht wort/tot nu toe en is daer op geen ander antwoorde ghevolgt/  
dan dat also binnen Brussel byden Raet geslotē is geweest/men soude  
geduldich zijn/Daer soude noch yet goets wt volgen:maer d'Ammi-  
rael doet alrijts contrarie tegene dat hi geloeft ende toefeyt/dwelckie hi  
daer na wil verschoonen ende verantwoorden met te segghen/de noot  
en heeft geen wet. Item den dienst ende nootdurft van God ende van  
den Coninck van Spangien/eysschen so vele/dat hy zijn woort ende  
ghelofte niet en can/noch en darf houden. Dwelcke sonder twifel een  
pegghelick eere cadelende Duytsch/die dat hooft of leser/swaer valt te  
hoozen datmen alleneen metten Rijcke vander duytsche natie/soude de  
gelegentheyt winnen ende dat also soudē comē onder alsulcken ellen-  
dige dienstbaerheyt ende Fock van het hof van Brussel/Vorstē ende  
Staeten vanden Rijcke/dien men soude maten ende Oudonnanterie ge-  
ben/van die seer costeliche land ende Religions byden/alle goede rech-  
ten/ende alle oude bypheden van ons lieue Vaderlant te verloorchenen/  
ende te lachtenwozen geheel ouer hoop:daer toe is principelick stre-  
kende de meeninge vanden Spangiaert/ende daer op is ooc haer seer  
lange begeerde Monarchie/ende ongemetē begeerte vander heerschap-  
pie van geheel Europe haer opsicht hebbende. Dacromme ende ten  
eynde dat de ionstighē leser hier wt soude euen wel int rozte verstaen/  
hoe dat de Spangiaerts niemant en spaeren/ende noch trouwe noch  
gelofte houden/ia oock nu de selfde verderuen/dien sp eertijts bystant  
gedaen hebbē/die nochtans haer Religie ende gelooue toegedaen zijn/  
ende daer en tusschen den naem willē hebbē/dattet heiluydē is gedaē  
om de hantvestinge ende bewaringe vande Roomsche Catholike Re-  
ligie/so can een pegelic by hem selven lichtelick de rekeninghe maken/  
ende ouerslaen/als de Catholike Roomsche Religie also ruwelick ge-  
handelt/ende de Catholike in sulcker manieren geroscampt worden/  
wat willen dan d'Evangēliche dincken dat sy verwachten moeten?  
So sal dan een pegelick byoom Christen hem daer aen spiegelen/ende  
in hem selven gaen om te bedinckē wat in desen gevalle sal van noode  
zijn deur een aenlepinghe van het predicken tot leetwesen/ende om te  
mogen resolveren/hoe hy hem voort aen moet inde sake schicken/ende  
met Godt versoenen dese granschap die ouer Duytslant so seer is on-  
steken/ende met geduldicheyt ende standvasticheyt/siē hoe dat hy deur  
alle voortcomende ianmeren/deur middel van Gods hulpe sal mogen  
dzingen/ende dan daerna sal mogen nemen een onversaecht herte ende  
vloeken moet/om hem selven / zijn wijs ende kinderen ende zijn lieue  
Vaderlant tegen alsulcke gruwelicke tyrannen/moorbers ende land-  
dwingers/met gewillige tegenwoordicheyt/lijf/goet ende bloet te be-  
schermen/der gelijcke geweld af te druen/ende voort hem seluen/ende  
d'al gemeene welbaert ende bypheyt lidderlijck tot de laetste byzuppel

Eij bloets

Antwoorde  
vanden Am-  
mirael ende  
ghene die haer  
clachte doen.

Daer toe de  
meeninge van  
den Span-  
giaerts is  
streckende.

Goede ver-  
maninge an  
den Christen  
leser.

Dinghen die  
goede lantsa-  
ten behooren  
te doen teghen  
de tyrannen.



bloets toe te strijde/ende eyndelic veel meer wenschen met lof te sterue/  
dan hem den genen die noch trouwe noch ghelofte houden/deur ver-  
saechtheit ende onbehoorlick schrick onderdanich te maken / ende in  
haeren handen ende gewelt te vallen.

Wat volck in  
de Raet sitten  
des Brupffel.

Aengesien dat vooren verstaen wort/dat de Capiteynē van t Spaen-  
sche crijchs volck/haer vpantsche handelinge tegen de landen vanden  
Rijcke willen verantwoorden/met te segghen dat also inden Raet van  
Brupffel is ghesloten/ende oock dat gheheel onlant den Spaenschen  
Weltheere soude wt Brupffel ernstelijck bevolen zijn/als vooren is ge-  
sept/dat hy metten inne nemen vanden Hertogdom van Gulic stracs  
soude voortvaeren/ende hem niet laeten beletten/noch afkeren/ ende  
dat daerom de leser soude by auenture begheeren te weten wat doch  
voorz alsulcken Raet tot Brupffel waere/so heeft my goet gedocht/daer  
af eenich bescheyt te geben/waer deur de leser sal weten/dat inde voorz-  
sepden Raet noch sonninghe sitten vande gene/ oft immer haer naeco-  
mers/die eertijts tot de gruwelike tyrannie vanden Hertoge van Al-  
be/ende alle de voorleden bloetstotingen inde Nederlanden/raet ende  
daet ghegeuen hebben:die niet beters int herte ende sin hebben/ gelyc  
men nu by experientie beuint/dan alle tgene dat voortijts des He togē  
van Albe ghuerde bloetraet was belast/ende in haer Instructie had-  
den/welcke Instructie inde navolgende articlen ende punten is begre-  
pen/ ende witten Spaenschen Originael tot Antwerpen inde Camer  
van Vergas/President vanden voorszeyden bloetraet/ten hupse van  
Marcus Munis is gebonden gheweest/wt cracht vande welcke alle  
de gene die haer leuen/haue ende goederen verbeurt hebbē ende metter  
daet veroordeelt zijn gheweest/ daer inne begrepen ende ingelijst zijn:  
welcke articlen int corte aldus luyden:

Articlen van  
de tyrannie in  
Spangien ge-  
ordoneert.

1. Sy sullen verbeurt hebben lijf/ have ende goet/alle de ghene die  
oer eenige iaren aengehouden ende daer deur vercregen hebben/ dat  
gheen Spaensch of vreemdt Crijchs volck inde Nederlanden blyuen  
soude.

2. Alle de Steden ende Staten vande Nederlandtsche Provincien/  
die tegen de nieuwe Bisschoppen/ ende d'opgestelde Inquisitie/had-  
den requeste overgegeuen/ende om versoeringe vande wtgegaen pla-  
caten gebeden hadden.

3. Insgelijc ooc d'Edeldom die tegen d'Inquisitie ende Placca-  
ten/requesten ende schriftelike vertooningen hadden over ghegeuen/  
ende oock alle de ghene / die de voorszeyde requesten hadden voor goet  
gehouden.

4. Alle Heeren/Edelluyde/Officiers/Baillous/ ende Lantschap-  
pen/ende alle hooge Overicheden/tsamen metten Heeren de Gouber-  
neurs/die de nieuwe opgestelde Predicanten toegelaten ende daer me-  
de hebben gemeenschap gehad/ende dat onder het deksel/dat den tijt  
doen niet anders mocht liden.

5. Alle



5. Alle Heeren/Edelluyden/Richters/ Officiers ende Basslous in de Provintien/ende andere van wat staet of conditie die zijn mogen/ die haer niet raet ende daer niet en hebben staet in tbeginnel gestelt teghen den Adel die de requeste overgaven/tegen de predicanten/ende teghen de beeltstozminge die daer wt is gevolcht/waer dese dingen merkende deur de vingeren gesien ende daer af verschijnt hebben.

6. Alle die op dien tijt in Officie tot Am weryen waren/ ende haer in tbeginnel metten goetwilligen niet en hebbe geboerht/ deur vreesse van haer lijfen de goet/ ende niet gewapender handt niet en hebben belet/ den Adel die de requesten was overgebeende/het predikē ende beeltstozmen.

7. Item alle de gene die hen verboozderen te verantwoorden ende teghen te seggen/dat niet int ghemeene alle Ondersaten ende ingeseten vande Nederlanden / deur dese boozsepede wederspamnichept ende opruer/ alle haer oude privilegien bygheden ende gerechtichede verbeurt hebben / in respect datter luttel luyden vande selfde landen te vinden zijn/die haer in desen dinghen niet en hebben deelachtich gemaect/ en daer af onbeschuldich zijn / vande welcke het meeste deel zijn de voir heeft vergeten ende niet gedaen/gelike sy wt cracht van Gods gehoozsaemhept ende van haren redbt schuldich waren te doene.

8. Alle de gene ooc die verantwoorden ende boozstaen daer in dat de Hertoghe van Albe geen Autozitept of macht heeft gehad/t' landt te blooten/ende d' ondersaten arm te maken/ten eynde/ende om dat in toecomenden tyde dierghelijcke wederspamnichept ende opzoer soude mogen belet wordē/ ende sulcx alles achtervolgende na tvermogen en rijckdom vanden landen/wt welcke alle wederspamnichept is boozt gecomen/nae hen te trecken/ende in deser maniere tboozleden verlies weder te verhalē/ ende dat afgeballen volc wederom tot gehoozsaemhept ende ootmoedichept te byngen.

9. Item alle de gens die boozhouden ende meenen dat noch de Coninc van Spangien/noch zijn Gouverneur de Hertoghe van Albe niet en betaemt/om ende van wegen dē opgeresen opzoer ende wederspamnichept/noch ooc in toecomende tyde g'oorloft was/te doen/tegen dē redbt by hem gedaen/ende zijn geloften ende toefeggen te handelen/het sy in gemepne handelingen/Contracten/accoorden/pardoenen/schiftelicke getuygen/of by wat manieren dat zijn mach/ al waert ooc dat ghedaen waer ende gheschiet teghen de Ritters/ haer boozstaenders ende beschermers.

10. Boozts alle de gene die seggen ende boozstaen willen dat wijlen de Grave van Eginont/Boozn/ende andere Heeren/Edelluyden/ende Lantsaten vande Nederlantsche Provintie teghen recht ende reden geboot zijn/of datmen niet nae recht met hen heeft gehandelt.

11. Item alle de gene die de Heeren ende Edelmannen/ende ooc de lantsaten die witten lande onder dien schijn gebannen / oft andersins daer



daer wt vertroocken zijn/ al of sp haer verradersche wijze tegen de Coninck van Spangien/ ende t Vaderlant vergrepen hadden/ eenige ionste/ of goet herte/ of vrientschap bewesen hadden/ oft oock metten gebannen ende wtgeweken/ deur spyken/ correspondentie/ of deur brieven/ schryven/ bootschappen/ oft andersins in eenigerhande maniere hadden gemeenschap gehad.

12. Voorts alle de gene die den Hertoge van Albe ende zijn bloet-raet houden ende achten vooz Tyrannen/ ende geen oberleveren of ordinare Rechters in Criminele ende Civile saken/ of dat hy ende sp souden schuldich zijn na d' oude costume Rechten/ privilegien/ hercomen ende gebruycken inde Nederlanden haer te houdē/ ende de selve te hāthaben/ dwelcke niet anders zijn geweest dan een enckel misbruyck/ en een oorspronck van alle quaet.

13. Voorts oock alle de gene die hen laten duncken dat onrecht en tyrannie is/ als de Vrouwen ende kinderen vande gene die vooz Ketters gehouden werden/ of de hupsen en de Hoben die sp hebben/ hoe Catholijck de selfe zijn mogen/ heeft ghedoot/ oft haer goederen gheconfisqueert.

14. Item alle de gene die in hen selven niet en bevinden/ dat wel te verantwoorden is/ de private personen die den Ketters/ haer kinderē/ ende die hen voozstaen metten sweerde te dooden/ binnen ende buyten de stadt/ hoe ende waer alsulcke mogen ghevonden ende beclijpt worden.

15. Voorts alle de gene die niet en houden staende of vooz onredelic houden/ datmen tegen de gene/ oft vooz haer kinderen om ketterie wille/ die van twee personen aengebrought zijn/ soude mogen Criminelic procederen/ executeren/ ende dooden/ sonder eenich voozgaende rechtelick proces.

16. Item de gene die daer tegen seggen/ datmen in saken die de ketterij aengaen/ niet en soude/ noch en mach een pegelick ghehoor geven noch geloove geven/ van wat staet of conditie de selfe zijn mach.

17. Voorts alle de gene die den Rechter aen eere/ ende als tyrannē schelden ende versmaden/ al of sp int bedienen van het Officie dat hen is bevolen soude veel te hartende straf zijn: aengesien dat sulcke ernsticheyt/ hartheyt/ ende strafheyt/ of die schoon dat aensiē mocht hebben/ als of sp boven mate ware/ by goede Christenen noch geen ander verstant ende aensien soude hebben/ als dat alsulcken sake/ die wt een sonderlinge braghende liefde comt totten ouden Christelicken geloove doet comen: Tegen allesulcke personen geē wtgenomen/ die inde voorszeyde articulen/ oft in eenighe van dien sullen directelic of indirectelick zijn beschuldicht gebondē/ salmen by verbeurte van lijf ende goet/ sonder eenich voozgaende proces ernstelick voozbaren.

Publica-



## Publicatie ende aefelinge van Hertoge Henrice

Julius van Brupns wijc/ aen alle zijn ondersaten/ hen  
vermanēde/ in gevalle dat noot is/ gereet te wesen/  
om dit quaet te wederstaen.

**W**ij Henrick Julius van Gods genaede gepostuleert Bisschop  
van het Stricht van Halberstat/ ende Hertoge tot Brupns wijc/  
Lunnenburch/ etc. Laten allen ende pegelicken onsen Lantsaten/ On-  
dersaten/ Leenmannen/ ende Vrienden/ Graven/ Vyzheeren/ Prelatē  
dien vandē Ridderfchap/ Drossaten/ Castelen/ Capiteynen en Offi-  
ciers/ Schoutets/ ende oock Burgemeesteren ende Raden vande Ste-  
den/ ende voorts int gemeene allen den genen die om onsen wille met  
redat pei doen ende laten souden/ nae presentatie van onsen seer goeden  
wille/ ende oock genade ende ionste/ hier mede weten/ in wat manieren  
haer vertoonen alderhande quade practijken int heylighe Roomsche  
Rijcke vander Duytsche natie tot allen tydē ons seer lieve Vaderlant/  
niet alleene tot verstooringe van tghemeene wesen/ ende ooc vande in-  
lantsche ruste/ vrede ende eenicheyt/ maer ooc dat sommighe vreemde  
natieen/ als zijn de Nederlantsche/ Spaensche ende ander Crijchslupdē/  
die haren voet gestelt hebbē in grootē getale/ te peerde ende te voet/ ge-  
heel int Rijcke/ ende op des selfs gront ende bodem/ ende alre te ghen  
des selfs Wetten afscheyden/ ende clare Ordonnantien/ ende voorts te-  
gen d'opgerichte hooge verbonden vander salige Kēligie ende werellic-  
ke Vrede/ als ooc tegē cloflich oude krijchsgeluyck inden naestgelegē  
Nederlantschen Westphaelschē creits/ en sonderlinge indē lande van  
Gulick/ Stricht van Munster/ ende ander gewesten/ die met geweldi-  
ge inne nemen van veel verscheyden Steden ende plaetsen/ ende oock  
Gravelicke ende Edellupden hupsen geheel vbandich wueten/ en daer  
toe met Moorden/ Roben ende vbandē/ insgelijc ooc met werchvoerin-  
ge/ plunderinge/ ende Kentsoeneringe vandē armen ondersaten/ vrou-  
wen ende Maechdenschen/ ende ander gruwelicke stücken also ge-  
regiment ende getramiseert souden hebben/ dat d' erf vband van onse  
Chyztelickē naem ende gelobe/ niet veel erger ende schrickelicker had-  
de mogen of comen doen. Ende also nu ons ende een pegelick gehoer-  
saeme Lant ende Litmaet van het heylighe Rijcke van zijn verbonts  
wegē/ daer mede dat den selfdē/ ende voorts der Roomscher K. M. etc.  
onsen aldergenadichsten Heerē is toegedaen/ ende in alder manieren  
verbonden/ ende gehoudē/ op sulcke ende diergelijcke perikeleuse prac-  
tijken ende aenlagen/ een besonder wacker ooge te hebbē/ ende om de  
gemeene welvaer en vryheyt van het lieve Vaderlant/ niet alder trou-  
wen ter herten te nemen/ ende niet toe te laten noch oock gheensins te  
gedoogē/ dat eenich Lant/ of des selfs armen onbeschuldige Onderfa-

Genade vrac-  
tycken wordē  
in Duytland  
gemerct.

Verhalinge  
vande moer-  
willigheden  
in Cleve ende  
Westphalen  
gedaen.

D

ten



Ordonnantie  
vanden Vo-  
sten ende Stra-  
ten vanden  
neder Saren  
Creits.

De Duptsche  
wojt vooz de-  
sen tydt ver-  
boden buypen  
vlante dienst  
aen te nemen.

Pegelic moet  
inde wapen  
gereet zyn.

ten souden deur vzeemde natien in sulcker manieren/aen eere/lijf ende goet beswaert/ aengetast ende beschadicht wordē. Also zyn de lofliche Voersten ende Staten van desen geheelen Nedersaren creits met malcāder overcomen/dat een pegelick lant van dien/met alleene hem sal met zyn ondersaten op boozgaende Monsteringe ende aenneminghe van goede vrome ende strijtbare geoeffende krijchsliebē in sulcker maniere beset houden/tē rynde dat sy op d'eerste versoek/ende opmaenen van deser Creits oversten/ende haer bygeboechde/op de tweede/ derde vierde/oft oock vijfoerlep Goemertocht/ met gheweere/ ammunitie/ ende ander nootliche dingen/die in desen geballe een pegelick lant geordonneert zyn/in alder haeste tottē toetocht gereet/souden mogen verschy-  
nen/sonder ooc daer benebē die ernsteliche ende niet vergeveliche pro-  
visie te doē/dat niemant nu ter tijt tot bystant van vzeemde ende wt-  
lantische Heeren ende Potentaten dienst sal aennemen/maer veel meer dat een pegelick mettē zynen hē sal inde vooz verhaelde materie thups  
blyven/ende wel gereet sitten / gelijk wy tselfde om ons bequaem te  
maken/ooc vooz ons selven/so vele in ons is/ende andersins met hul-  
pe van ons Heeren ende Vrienden/ alle tgene dat den liebē Vaderlant  
ende oude bypheyte vande lofliche Duptsche natien soude mogen tegen  
zyn/na ons wterste vermogen geheel genegen zyn te helpen afkeeren/  
dien achtervolgende wy bevelen/een pegelick vanden onsen/als voze/  
mits desen op de verbeurte ende privatie van een pegelick van onsen  
ende van ons Hertochdom van Byupswijck/dragende Leen/en ooc  
privilegien ende ander bypheyden ende gerechticheden/ende andersins  
by vermydinghe van ons grootste ongenade ende straffe/ende willen  
mits desen ernstelick / dat hem niemant van wat conditie dat sy sy/  
ooc niet alleene sonder ons sonderlinge schriftelick genadich consent/  
ende wtdruckelick bewillinge/ sal in eenige vzeemden Heeren of Po-  
tentaten bestellinge begeben buypen vlant/maer ooc dat een pegelick  
vooz hem selven ende metten zynen sal thups blyven/ende also volgē-  
de zyn verbont/met harnas/knechten ende peerden/ende oock goede/  
stereke/ lange ende cozte roeren/ooc opper ende onder geweeren hen sal  
gereet houden/op dat sy ende sy op d'eerste opmaeninghe/ons souden  
by dage ende by nachte bycomen/ende den noot ende perikel van ons  
liebe Vaderlant helpen afkeeren:gelijc wy ooc dan als een genadigher  
Lantvoost/ende Vader des Vaderlants by onse gehoorzaeme getrou-  
we Ondersaten/in alle boozcomende nootgeballen selfs te treden ghe-  
nuycht zyn/om haer na alle vermogen tegen alle vzeemde ende wtlāt-  
schen inval ende overvallen/te beschermē/en met henlupden/lijf/goet  
ende bloet te wagen. Daerop wy oock hier mede willen voozts gena-  
dichlijck vermaent hebben/dat sy my inde Vrese Gods leven/en daer  
beneuen sitten geheel gereet/ende euen wel deur alsulcke inde naestge-  
legē Creits ende landengehoor:de tyrannie niet en sullē int minste ver-  
schycken. Ende also wy by experientie weten/dat ouer en weder loope  
so wel



so wel in ons Hertochdom ende lande/ als elders alderhande Syren/ so willen wy een pegelic/sonderlinge onsen Drossaten/ Casteleyns/ Capiteynen/ ende Officiers/ ooc den Burgemeesters ende Raden inde steden hier mede ewengelyc ernstelic belast ende bevolen hebben/ dat niet allene een pegelijck booz hen selven/ op sulcken gesellen/ ende op haer manieren/ handel ende wandelinghe seer neerstich acht sullen nemen/ maer ooc inde herbergē/ Tavernen/ byaderien ende ander diergelijcke plaetsen maecte te gheschien/ daer dat byden eenen oft anderen/ ver- raderie/ of diergelijcke suspecte dingen souden mogen vernomen wer- dē/ ende dien of de selfde als dan ter stont te vangen/ ende in onser ghe- vangennisse of bewaringe te doen bringen/ des gelijcks willen wy oock ewengelyc hebben/ dat een peghelick als voozen is gesept neerstich sal vernemen ende ondersoecken/ oft oock d'een of d'ander van zijn aenbe- volen Ampts ondersaten of aenhoozigē haer onder dese tegenwoozdi- ge quade practijckē/ tot verderf ende bewaringe vanden gebueren al- ree gebuyckit hebben/ of noch gebuycken/ ende laten binden/ ende ooc der selfder namen/ ende welcken aen sulcke gesellen ende personen zijn of niet/ by haren eedt onbeswaert ons sullen te kennen geven/ om dat wy souden moghen aen den selfden/ anderen tot een gruwel booztaen een behooslick treffelick exempel te ordonneeren hebben/ Gelyck ooc inden iaere 59. tot Ausburgh op den Rijcsdach onder ander saken vā wegē de hantvestinge vande Landbrede/ en daer op gemaecte executi- ons ordonnance vanden hepligen Rijck/ is gesloten/ hoe dat tselfde aengaende tvervolgen alst noot is ober al sal gehouden worden. Soa bevelē wy alle ende pegelicke/ als voozen/ maer sonderlinge onsen Dros- saten/ Casteleyns/ Capiteynen/ ende Officiers/ ende hier mede ewen- gelijc ernstelick willen/ daer eenige plaggerie/ verwoestinghe of dier- gelijcken inval/ het sy dat die gheschiede met moorden/ roven/ plunde- ren/ oft ander verboden daet/ handelingen/ in d'een of d'ander geweste (waer op ten eersten goede kennisse sal genomen worden) in ons Her- tochdom ende landen oft oock op de frontieren sullen geschieden/ dat ghy lieden als dan in alderhaeste sult d'ondersaten deur den clockslach om die te vervolgen/ op de leenenbrugge/ ende alsulcke gesellen/ tpy dat sy te peerde of te voet zijn/ van d'een ampt/ Stadt of heerlijckheit/ ooc Hertochdom of Bisdom/ totten anderen vervolgen/ ende die so lange nae jagen tot datmē die vast heeft/ ende boozts ooc de selfde latē over- leveren inde heerlicheyt ende Jurisdictie daer sy gevangen mogē wor- den/ met verclaringe vander oorsake/ waerom dat alsulcke vervolgin- ge geschiet is/ ende ooc tot dien eynde van d'een Ampt ende Stadt/ ooc plaetse ende Dorp/ totten anderen versoeken datmen u lieden deur dē clockslach behulpich sy. Gelyc wy daer ober met onsen gebuer Hertog- gen/ Graven ende Steden ober al daer in zijn overcomen/ dat sy u lie- den onsen Casteleynen/ Officiers/ Steden ende Dorpen/ in diē gebal- le/ dat ghy luidē selfs niet sterck genoegh en warrt om die neder te wor- pen/

Dat sy om de verhoorde ty- ranneen hen niet verschut- ken souden.

Datmen sou- de d'ooch heb- be op lanclo- pers/ ende syren.

Ordonnantie tot Ausburg/ op tvervolgen vande quaet- dommen.

De gevangen overlevere in- de heerlicheyt daer sy gevan- gen worden.

Wij

pen/



pē/deur den Stormslach of clockslach/niet versoekingē dat haer onderfaten te peerde en te voet u lieden soude bystant doen/ende dat ghy liede ooc sulcx te doe hier mede eben gelijck bebelic sult wesen. Waer omme een pegelijck/als vozen stact/hem sal reguleren/ende wetē vooz schade en acht:deel te hueden. In allen dien dingen geschiet onse ernstige en opberlatige wille ende meeninge / ende sullen ons geheel daer op verlaten/ende zijn om den ghehoozlaemen in genaden te bekenne genepcht. Ghegeven op ons Slot Groeningen op den 19. dach van December/inden iaere 1598.

**Koppe vande brieven des Aertsbischops/  
ende Keurvorst van Colen/aende Heere Mauris  
Landtgrave van Hessen.**

Spaensch  
Crjgs volck  
vooz Berck  
gecomen.

De Keurvorst  
hadde hope  
by ander mid-  
delen de Stadt  
te crygen.

De Keurvorst  
heeft zijn best  
ghebaen om  
niet woorden  
de Spāgiāers  
af te keeren.

**H**ooghgebozen Vorst/vriendelicke Cleue Cosijn ende hzoeder/V.L.  
sal sonder twijfel niet verborzen zijn hoe geheel onuersiens bloot-  
lick/dat een so onberdzagelicken hoop van Spaensch crjgs volc/hem  
heeft begeben inde cozts voozleden coude/op des Hephlich Goomschen  
Rijcx grond ende bodem/tegen de salige Ordonnantie vande lantvze-  
de/ende sonderlinge in ons Aertssticht van Colē/ op d'een syde vande  
Rijn/ende de Stadt van Berck tegen onsen wille/sonderlinge/doen wy  
noch in goeder verwachtinghe stonden/de selfde Stadt vooz ons seluen  
niet goetheyt oft ander middelen weder te crygen/geheel sterc hebben  
belegert/beschoten/ouerweldicht ende ingenomen: daer deur dan van  
dit geweste ons ende den onsen/gelijc oock veel ander gebueren onder-  
faten groote ende merchelicke schaden aen gedaen worden. Ende hoe  
wel wy na dat sy alsulcke onse Stadt/ende sommige ander stercken int  
Hertogdom van Cleue gelegen/ gewonnen hebben/ende thoofst na de  
palen van ons sticht van munster gekeert hadden/om harr van daen  
te doen keeren/aen ons wterste neersticheyt niet en hebben lachten lig-  
gen/maer hen deur den onsen pynpalic van des Stichts van Mun-  
ster gelaten regeeringhe/ende van bepde de nederwestfalschen landen  
Crepts Quersten/van des Rijcx afscheet hebben doen vermaenē/ende  
doen seggen dat sy hen daerna souden voegen: ende om dat sy ooc niet  
en souden willen aen een herchten d'onverwinlicke opghestaen verder-  
vinge/beswaeringe ende wterste verwoestingē/so wel van ons selfde  
sticht van Munster/als ons ander Aerts bisdoms Sticht van Colen/  
aen bepden syden vanden Rijn/ende oock van Lupcke/wy hebben aen  
de selfde ghesonden degelicke Ghesanten van ons Sticht van Mun-  
ster/ende daer en bouen vermacint vanden afschept vanden Rijcke.

Ende voozts/hoe wel dat wy bouen dien oock gelijck andere/laest-  
mael binnen Doxtinout deur dē onsen/ en sonderlinge ons Munster-  
sche



sche regeeringe/inden vergaderden Westfaelsche Crepts het dreygen-  
de perikel aengegeuen hebbē/ende daer op/ niet alleene aen het Room-  
sche K. M. schypuen afghegaen zijn/maer ooc versocht aenden Spaen-  
schen Weltheere Don Francisco de Mendoza/groot Admirael van  
den Rijcke van Arragon/dat hy hem soude wt cracht bande bobē ver-  
maende Ordonnantie/van het heplich Rijcs bodem veriniden/ ende  
hem niet verboordren van eenich lant te verducken:ende hebbe oock  
noch ander.gheseten Crepts stenden wt cracht van haer verbont/daer  
mede sy den afschepden vanden Rijc zijn ingelijft/ teghen sulck oenta-  
sten/van desen Crepts tot hulpe geroepen/daer en bouen ooc ghemaect  
datter een tsamencomen gheordineert wert/ sulcx dat aen alle onse  
mogelicke neersticheyt/tot een af keeringe van alsulcke noit gehoorde  
ende onwtsprekelicke verdervinge vooz so vele als ons deur ozdentlic-  
ke middel/des Rijcs afschept vooz te nemen mogelic was/geen gebrec  
heeft geweest/ende alle iselfde totter nootdrift te laten blijcken behal-  
uen dat kennelic is: So hebben wy nochtans/eylaes/contrarie allen  
desen veel te veelē/tot ons groote beswaeringhe metten werck bevon-  
den/dat sulcx Spaensch rijchsvolck heeft in ons Hertbisdomsricht  
van Colen op dese spde vanden Rijc / onse stadt van Dorstom met  
groot gheschut als met Cortoulwen ende ander stucken beschoten en-  
de inghenomen/ ende oock al noch met seer swaere clachten ende las-  
ten vanden ondersaten inne houden: des ghelijcx ooc diuersche steden  
van ons Sticht van Munster/te weten/Bocholt/Borken/Haberen/  
Dulmen/Coesselt/Statloen/Kanstrup/Sudloen/Dreden/Achups/  
Scuppingen/Hofstmar/Pimburg/Merchel/Wyllerbeck/ ende Wer-  
num/dadelic na malcanderen gewonnen/inghenomen/ende tot nu toe  
met de meeste beswaringhe van ons ondersaten ingehouden/ om alle  
tgene dat daer binnen ende ontrent was te krijghen/ verbranden/ver-  
teeren/ ende hebbē noch voozts verclaert aen andere van de selfde on-  
ser Stichts steden ende plaetsen/ te weten/Alen/Becken/Warendorp/  
Riene ende andere/met bescheydē ontseggen/ende dreygende schrijven  
deur gelijk gewelt/ in ghevalle van tegenstellinge die te beschieten/ te  
bestormen ende inne te nemen: iac wy zijn noch voozts geheel onseker  
wat sy hier nae noch sullen mogen voornemen ende attenteren teghen  
andere onse luttel resterende steden/ende ondersatē van desen ende an-  
dere naest aenpalēde Westfaelsche Lantschappē/maer veel meer ons/  
ia in dien Godt dat niet af en keert/oft anders niet rijpen raet niet en  
wort belet/alle dinghen laeten haer in sulcker manieren blijcken/sy die  
op haer tegenwozdigē geweestē so booslic leuen/ende alle dinghen ver-  
melen/ende haer also aenstellen/dat sy niet alleene ons/ende den onsen  
voozts sullen verderben/maer ooc ander gebueren wijt rondom haer  
geleghen sullen aentasten.

Ende daer toe/bouen alle dat voorszeyt is/ tot een voozder beswaer-  
ringhe comt ons claegwijs vooz thoofst/ dat de Staeten vande ver-

Wij

eenichde

Versoek van  
den Eurlvoort  
an Mendoza.

Spaensch  
Crygsvolck  
heeft Dorstom  
inghenomen.

Ooc veel ste-  
den int sticht  
vā Munster.

Dreygemens-  
ten van het  
Spaensch  
Crygsvolck.



Clachte ober  
volck vanden  
Staten.

Borcholt wert  
het noot opge-  
geuen.

De Gueuboyst  
intset syn in-  
necomen in  
Wesfalen.

De Gueuboyst  
is ten eynde  
van zynen  
raet.

eenichde Nederlanden/ ende haer krijgs volck tself de ons Sticht van  
Munster in allen anderen noch ouergebleuen plaetsen niet en spaeren/  
ende onsen ondersaten d'een beswaeringe/perikel ende noot op dander  
hoopen/ende daer toe den self den voorwoyden gheheel onschuldigher-  
wijs vooz een decmantel/dat d'ondersaten van d'ander ons Sticht  
ingenomen steden/de Spangiaerts gewillich ingelaten ende gesteret  
hebben daer nochtans veel meer d'openbaere waerheyt is/dat geene  
van sulcke steden/ tegen sulcken geweld van het krijchs volck ende ghe-  
schut sonder onsen (waer op dat wy ons teghen alsulcken seer onvoorz-  
sien gebal niet en hadden voorsien/ bekennen moeten) niet en was ge-  
qualificeert/maer alsoo ten eersten vooz onse stadt Borcholt/de Loop-  
schanssen seer haestich waerē gemaect/de Petars snachts acnde poorz-  
ten geschroeft/ende de Cortouwen vooz de stadt gheplant/ende totten  
steyn ende aenval alle dingē gereet gemaect/ so dat wt alsulckē noot  
tot behoedinge van lijf ende leuen/ende de ghemeyne ende particuliere  
welvaer/de burgerschap haer heeft moeten opgeuen/ende des gelijcx  
oock niet min die ander steden/daer af d'meeeste deel/ in dien niet alle  
gelijc/cleynder zijn/deur dat machtige ende treffelike geweld van het  
krijgs volck ende geschut/tot dergelijcke behoedinge van haer seluen/  
wijf ende kinderen/ende afwendinge van ander onsalicheyt/haer wt  
sonderlinge noot opgegeuen hebben. Nengesien nu dat wy daer wt  
niet luttel en mercken/ dat ons lant ende volck deur berde krijchvoe-  
rende deelen (sonder te aensien dat wy ons alleneen alle neutraliteyt  
beneerstigen) ten wittersten voorts verdozven sullen worden/ ghelijck  
oock alreē alle ons gevallen renten ende inucomē van ons voorszijde  
Sticht van Munster daer deur asgenomen ende ontrocken zijn/ende  
oock nauwe/ daer af wy in dit geweste ons connen onderhouden/ ons  
gelaten worden: Ende heeft voozwaer alsulcx een gheheel wijt insien/  
ende is daer tegen niet reden te ouerlegghen so verre als men niet sul-  
ken welantschen onduytschen krijgs volc inden sijcke laet woeten/dat  
een seer beswaerlic exempel sal zijn/ dwelcke den anderen des heyligh  
sijcx landen sal geuen een meerder mistrouwelick achterdinken/soz-  
gende datter een seer schadelicke sake sal nabolghen/ so dat d'een heden  
ende d'ander mozen also metter daet sal aengetast zijn/ ende ten eynde  
alle onruste ende wechneeminge vande lantvrede/ende ander salige or-  
donnantien byzingen/ ende oock onder ons aldus verre ghebrochte  
vereeningen seer beswaerlicke oorzaken ende scheuringen(ick laete staē  
ander inconuenienten)voortbyzingen mogen/in sulcker manierē vooz-  
waer/gelijc als sulc geweld ende groote schaden/wy vooz ons persone  
niet en weten van ons te schicken/ia ooc nauwe hier in selfs noch an-  
ders/ al ree int werck bereet/soude connen raet geuen.

Daerua hebben wy D. L. sulcke seer gewichtighe sake/niet allepne  
ons/maer oock tgeheele sijck/principalich de gebuerlanden/met een  
betreffende werck/tot u lieder raedelic bedincken vziendelic ende broe-  
derlick



derlick ouer te schryben/ende ooc de self de hier mede geheel vziendelic  
alsulcken beswaerlic wesen om neerstiger daer op te letten niet willen  
laten te auiseren/vziendelic begheerende dat W.L. ons hier op u weder Courtois ber  
soet hulp.  
antwoordelick raetsaem abijs vziendelick soudet schryben/ ende ons  
willen neerstich helpen afkeeren met weerende ghetrouwe sochful-  
dicheyt alle onsalicheyt.

Welcke wy ons op E.L. geheel vziendelicke getroosten/ende zijn  
om dat weder te bekenen ende te verdienē altyts genepgt ende gaffe-  
rtioneert/de self de daer mede den alnachtigen Godt bevelende. Ghe-  
geven wt ons Munstersche slot Wolbeck/op den. 9. dach van Decem-  
ber inden iaere 1598.

## Copie vande brieuen van Hertshertoghe Albert aen het Vrouken Spille/Hertoginne van Gulick.

Onse vziendelijcke groete/ende wat wy in eere/lijf ende goet vermo-  
gen/voor u hooghebozen Hertoginne/vziendelicke lieue nichte:  
Ons en zijn niet lief geweest/de self de clachten en swaericheden/die de  
gesante vanden hooghebozen Hertoghe W.L. lieven Heer broeder de  
Hertoghe van Gulic/ons voortgebracht heeft ouer het crijgh heer van-  
den Coninck van Spangien/als dat men behoorde wel te weten/ende  
seer wel te bedincken dat sulcken deurtocht J. L. landen ende onder-  
saten seer lastich vallet/ende dat ooc het legeren inde stadt van Orsau/  
veel menschen menigerlepe gepeinsē doet hebben.

Maer nu ist so veel/ghelick haer oock W.L. dan desen teghen ons  
geheel sal laten dincken/dat wy noit van meeninge geweest zijn E.L.  
landen/met des Coninck heyrachten eenich achterdeel te doen/noch  
int minste oorsake van clagen te geue:maer na dien dat wy geoorlaet  
waren des Coninck Maesteyts wederspānighe/ende die van W.L.  
eens te ouerloopen ende te straffen/so moeten wy om den rijpen geslo-  
ten raet/naer den tsock/op sulcken wech te stellen/dat eens late blijckē  
W.L. so wel als ooc onse vziendelicke lieue Heere ons Neue/sullen dat  
niet anders als ten besten doen wtleggen.

Hertshertoghe  
Alberts onse  
brieu zijn meer  
ninge.

Dat wy ooc de stadt Orsau/na W.L. begeerte/noch niet van ston-  
den aen wederom ruppen/ende de Schants tot Wal/om niet en mo-  
gen laten afbreken of nederworpen/W.L. sal dincken dat wy op desen  
tijt ons niet en comē met een ander passagie ouer den Gijn behelpen/  
om ons meeninghe te volbrizinghen/maer wy sullen sulcx laten metten  
eerste geschē na de vziendelijcke ende neuelicke gelofte/daer en tusschē  
voegen by de eerste ordonnantie van Coninck crijgh volc/dat sy haer  
int derwtrecken/ende oock inde quartieren daer sy zijn haer sullen stille  
houden/



Schoone  
woorden son-  
der die te me-  
nen.

houden/ ende onder alfulcke straffe/ daer mede V. L. met ulwen lie-  
uen Heer broeder de Hertoge/ vandē ouderfaten vande tot noch toe ge-  
woneclike clachten niet vernemen sullen/ ende dat tusschen ons een be-  
trouwelic goet gebuerfchap sal mogen vastelic onderhouden wordē.  
Dat hebben wy V. L. op desselfs aen ons gedaē goetmeenende schyp-  
ben wederom laeten toecomen/ ende bliuen den selfde met nebelicke  
hulde/ tot allen tijde vast toe gedaen. Gegeue tot Pibele den 15. dach  
van Septembze inden Jaere 1598.

### Copie vandes Aertshertogen schriftelijc- ke antwoorde/ aen een Voys vanden Rycke.

**W**ij bedancken ons ten eersten tegen V. L. van het vriendelic ge-  
luc-bieden tot onser voorgenomē repse/ ende ons toecommende  
hulwelic met des Heerē Phillips Coninc van Spangien dochter Isa-  
bella Clara Eugenia/ Princesse van Spangien ten vriendelicsten:

De Aertshertoghe  
spreekt  
bupien zyn  
meeninge.

Aengaende de Stat Orfop/ deur onse Opperhofmeester d'Ammi-  
rael van Arragon/ ende het crijgs volck dat hy onder hem heeft in ons  
vriendelicke bevinde nebe de Hertoghe van Gulix lant ingenomen/  
en connen wy V. L. vriendelick niet verborzen houden/ dat voorwaer  
sulcx sonder ons wetenschap is gheschiet. Maer wy hebben soo veel  
waerschulwingen/ dat nootwendich was aengesie alsomē hem moest  
besorgen/ dat de vyant tselfde inden sin hadde te doen/ om dat ons volc  
maer voor een tijt in dese plaetse soude legerē/ ende de leegten innemen  
ouer den Rijn/ tot datmen aen gun syde soude moghen eenighe stercke  
maken.

Mer wordet  
opwater vā  
den Hove ge-  
geuen.

V. L. mach hem oock eyndelic op ons betrouwē/ dat sulcx op geen  
tamelicker maniere mach geschien/ gelijc wy dan volgende de vriende-  
licke gelofte/ so haest als ons volck maer in sommiger manieren/ tself-  
de dat sy voor hebben/ sullen int werck stellen/ wederom rupmen/ en  
niet onthouden des Hertogen van Gulick lieue toebehoorzende stadt.  
Wy hebben daer en tusschen den voorszeyden Ammirael schriftelick  
ernstich bevolen/ dat hy den inwoonderen van dese plaetse/ als oot an-  
deren van des Hertogen vassalen/ en aenherigen/ by vermidinge van  
onser ongenade/ ende ernstelicke straffe/ in geēderhande maniere soude  
leet ende ongenac aen doen: en wy en twifelen niet/ na dien alsulc ons  
beuel acudē voorsz. Ammirael/ eenen van den Hertogen H. D. dienacrs  
by ghestelt sal worden/ tselfde en sal so haest niet geleveret zyn/ of daer  
sal na ons beuel gelectf werden/ ende geen onbehoorlicke beswaeringe  
voorts vanden onsen geschien. Wy hopen oock geheel ende al dat S.  
des Hertoghen H. D. ons wt de voorszeyde oorsaken vriendelick voor  
onschuldicht sal houden/ ende dat betrouwen op ons stellen / dat wy  
veel



heel meer/van wegen ons so na maegschap/haer H. D. meerder wel-  
baer soecken dan te gedoogen datmen renige vpanische daet/tegen de  
selfde soude voornemen. So dat wy dan/so vele als in ons is gheheel  
genepcht zijn om te helpen des heyligh Rijck Ordonnantie onderhou-  
den: welcke wy also H. L. weder antwoordende niet en wille verho-  
gen houden/ende blyuen de selfde niet vrientschap/ende alle goederen  
geduerich wel toegebaen. Ghegeuen tot Limpach den 27. van Sep-  
tembre inden iaere 1598.

Oft eer te  
niets doen.

**Aen de seer deurluchtighe Prince ende Heere/  
Heer Franchys Mendoza/ Ammirael van Arragon/  
Margrave van Guadalesta/ ende van Janayca/ Com-  
mandeur van Val de pennas/ bander Orden van Calatra-  
va/ vande seer machtige Coninc van Spangien Hof op-  
per Hofmeester ende Eijchraets opperste President/ ende  
oock opper Hofmeester vande seer deurluchtighe Albert/  
Aerts hertoghe van Oostenrijck/ ende Capiteyn vande  
lichte Peerden.**

**S**eer deurluchtighe Vorst/ seer genaedige Heere/ na behoorlicke pre-  
sentatie van onsen diensten/ met eerbiedinge/ en comē wy uwer seer  
Deurluchtighe hoocheyt seer ootmoedelic niet verhoelen houden: Al  
ist dat wy/ sedert dien dat wy van desselfs comste in dit gheweste van-  
den Rijn gheweten hebben/ niet so seere en hebben begheert dan dat wy  
soudē getuygenisse geue deur eenige gonste van het seer goet herte dat  
wy tot uwe seer Deurluchtighe hoocheyt draegen: Nochtans hebben  
wy tot nu toe deur de perikelen vanden wech belet geweest/ ende noch  
teghenwoordichlick zijn belet/ maer om dat wy soudē te beter sonder  
vertoeben moghen tot onser begheerte comen/ so bidden wy uwe seer  
deurluchtighe hoocheyt/ dat hy byuen van by ghelepe/ om met wa-  
ghenen ende peerden inde legher te comen/ ende by weder te keeren/ in  
d'alder beste vryme ghenaedich soude willen verlenen/ ende deur den  
zinger van dese/ teghenwoordighe hem weerdighen soude die ouer te  
doen senden.

Die vā Wesel  
versoeken  
byuen van  
by gelepe.

Dese uwe seer Deurluchtighe genade sullē wy met onse seer ootmoe-  
dige diensten sien te verdienen/ ende de selfde wenshende alle gheluck  
ende salicheyt bevelē wy seer ootmoedich inde bewaringe Gods. Ge-  
geuen den 10. dach van Septembre inden Jaere 1598.

**Van uwer seer Deurluchtighe Hoocheyt  
seer ootmoedige**

**Burgmeesters/ Schepenen ende Raedt  
vander Stadt van Wesel.**

E

Ant.



## Antwoorde vande Prince.

**Ende heerlijcke ende eerwerdige Heeren**  
**Burgmeesteren/Schepenen en Raet vander Stadt**  
**van Wesel/ onse vrienden.**

D'Ammirael  
 vermaent die  
 van Wesel tot  
 de weder op-  
 stellinge van  
 de Waepsche  
 Stellinge/

Ende weigert  
 brieven van  
 wij gelepde.

**H**eerliche ende eerwerdige Heeren ende vrienden wy hebben uwe  
 brieuen/ van date der 10. van desen aen ons geschreuen/ onfangen/  
 by dewelcke dat gheluyde te kennen geeft u luyden genegentheyt ende  
 begeerte om ons eenighe giste te bzinghen/ ende dat gheluyden om de  
 perikelen wille versoect brieuen van by gelepde voor waghnen ende  
 peerden/ welcke goede genegentheyt van u luyden herte/ wy getuygen  
 ten eersten aenghenaem te wesen. Maer om dat ons voornemen ende  
 costuime niet en is de giften te achten/ ende om dier oorsaken meerder  
 of minder sozge te dragen/ voor den dienst ende tydsijt vanden vier-  
 den: ende eer te begeeren/ dat sy alle gelijc soudent met ons na den eynd  
 vanden tijt ende saken haer neersticheyt doen / ende tsamen mede ar-  
 beypden/ om dat gewert soudent worden d' oorsaken ende stoffen van so  
 veel quaden ende iammieren deur dewelcke de Kercke ende de gemeine  
 sake eenpaerlic gescheurt ende herwoest woert/ ende dat oock nu ter tijt  
 dese dingen tegen onsen danck so seere verhindert worden: daerom ge-  
 merct dat wy meene dat daer in d' meeste deel vade gemeine sake deucht  
 te doene/ ende van ons vrientschap te vercrijghen geleghen is/ so soude  
 ons geen ander giste mogen gepresenteert worden/ dan dat wy mocht-  
 ten verstaen dat gheluyden ernstich waert arbeypdende / int affnij-  
 den vanden oorsaecken vanden quaden/ ende wederomme in haer  
 geheel te stellen de saken vande gemeine sake ende vander Kercke/ inde  
 welcke die in de oude ende voorgaende tijden/ bukten de rueringen van  
 Ologhen/ beroerten ende oproeren in alle voorspoet ende stillicheydt  
 bloepende waeren. Welcke saken te wijle wy die van u lieden hopen/  
 ende sullen metter daet verbult worden/ ghysult ons giften ghenoech  
 gegeuen hebben/ ende sult nu ter tijt de reste vanden perikele int senden  
 van wagens en peerden mogen excuseren ende spaeren/ ende willen u  
 daer en bouen Gode bevelé. Dit Orsop den 12. van Septembre inden  
 Jaere 1598.

**Wieder eerwerdighen**  
**berepde vrient**

D'Ammirael van Arragon.

**Seer**



## Seer deurluchtige ende Edele Heere Grave/

**W**ij hebben wt uwe versoecken verstaen dat ghy begeert te hebbē  
 Saurvegarde vooz de bescherminge van u goederē ende onder-  
 saten/de welcke wy u geerne souden verleenē/ ten ware dat wy vooz  
 over tollich achten/ dat tselfde van ons buyten orden versocht wort/  
 ende soude ghegeven worden/tgene dat een pegelick by hem selven wt  
 de wederzijdige verbanden ende contracten bande seer Deurluchtige  
 Prince ende Hertoghe van Clebe/ etc. ende van zijn ondersaten met  
 de Conincklijke Catholijcke Maiesteyt/ deur onderhoudinge vande  
 vryndelicken geselschappen/ ende gemeenmakinge van haer weder-  
 sidige hulpen/daer vooz de bescherminghe vande Catholijcke Religie  
 ende ruste vande gemeene sake/ tegen alle verstoorzders vanden vrede  
 ende ruste gemaect is: ende aengesien dat wy tot desen last wt dē noot  
 van tgemeene perijckel ende welbaer gecomen zijn/ ende dat ons geen  
 sake meer te herten gaet/ dan den seer deurluchtigen Vorst ende Her-  
 toge met alle eere bewijsinge in zijn auctoriteyt te kennen en beminnē  
 en zijn ondersatē/na een pegelijck affectie/ met wederzijdige trouwe en  
 dienst / teghen de Conincklijke Maiesteyt/ ende des Conincx volck  
 met alle liefde ende bescherminge te omhelsē/vooz ongelijck te bescher-  
 men/ende nae zijn verdienste te eeren/in dwelcke so langhe ende so ve-  
 le als ghy sult doen ende vermeerderen tgene dat ghy behoort/ so vele  
 sult ghy wederom mogen u selven sekerlyc geloben ende toefegge van  
 u lieder vryndelijcke bescherminge/ de welcke meer metter daet/dan  
 met naechte schijvinghe van woorden ende van gheseghelde brieven  
 behooren aen beyden syden te verdienen/ende bevesticht te worden/en  
 sullen wesen in stede van een seer verskerde Saurvegarde/ende met die  
 hope ende dat betrouwen bidden wy Godt/ dat hy u lieden langhe in  
 ghesontheyt spare : **Wt Orsop den 21. van Septembre inden iaere**  
 1598.

Brieven van  
 de Admirael  
 aende Grave  
 van Bjoek.

Geeft te ken-  
 nen dat Ca-  
 tholijck te we-  
 sen de stercke  
 saurvegarde  
 is.

**Ower Edelhepts seer gesinde vrient/  
 d'Admirael van Arragon.**

**S**eer deurluchtighe Edel Heere ende vrient/wy hebben op u eerste  
 versoeck int Latijn geantwoort/ ende meenen uwen versoecke van  
 onser syden/ deur de begeerte ende verwachtinge van wederzijdige diē-  
 sten na de wederzijdige vrientschap tusschen de Conincklijke Maiesteyt  
 ende den seer Deurluchtigen Hertoge van Gulick/voldaen ende vooz  
 sien te hebben/ende om dat wy naderhant uwe brieven in Hoofdruyt-  
 scher

Tweede brief  
 vanden Ad-  
 mirael aende  
 Grave van  
 Bjoek.

E g

scher



scher sprake gheschreven ontfangen hebben/de welcke om dat sy in een sprake die ons bzeint is/ geschreven zijn/so en hebben wy u meeninge niet wel comen begripen/ noch en connen oot wederom u ons meeninge niet wel verclaren: Ghy sult wel doen/in dien ghy iet meer van ons zijt begeerende/dat ghy tselfde in Latijnsche tale/die allen natien gemeene is/verclaert/ende wy sullen wederom op vegelijcke saken na onse gebiensticheyt tot uwer vrientschap antwoorden/ende u voldoe/Godt biddende dat hy u langhe in ghesontheyt spare. Wt Orsouden tweentwintichsten dach van Septembre/inden iaere 1598.

Uwer edelhepts seer gesinde vrient  
d'Anmirael van Arragon.

Wylef vanden  
Grave vande  
Bjoeck aende  
Wimirael.

Ontscheldin-  
ghe vanden  
Grave van  
Bjoeck.

Clachte over  
de Soldaten  
vanden Wm-  
mirael.

Sonder mijn hope ende geheel onberwacht seer deurluchtige Prince-  
sis geschiet/dat my gelevert zijnde de brieve vā uwer Excellentie/de  
vijfften van Octobze geschreve/ alle macht om u eere te bewijzen/ niet  
alleene/ niet en is ghegheven gheweest/ maer oock deur het onbersien  
ende onrechtveerdich int Roomsche Rijcke belech van mijn Slot  
geheel benomen is geweest. Want al ist dat tbeginfel van dien schijnt  
te bewijzen/eenichsins misdaen te wesen/om dat van my niet eer/noch  
breder op d'eerste brieven van zijn Excellentie vanden 21. bande vooz-  
leden maent en heeft gheantwoort gheweest/dat tselfde nochtans een-  
deels soude geschiet zijn deur gebrec vande geene die sulcke sprake con-  
nen/ende vande boden die ic om d'eemparige wtlooppingen vande roo-  
bende soldaten/ versiekt ende tot mijnen wille niet en mocht hebben  
soude ic by erde mogen bevestigen/waer van het alder sekerste teeken  
soude moghen wesen/dat ic mijn hups vrouwe ende kinderen/ met een  
witerste noot/ende d'ineeste perijckel by nachte hebbe willen ende mo-  
gen van my senden. Waer by geboegt is/ dat noch mijn brieven/ (niet  
bewelcke ic onder de date vanden 21. dach van Septembre/alleenlick  
was versoekende de Saubegarde van uwer Excellentie) noch oot de  
verclaringe van uwer Excellentie op de selfde (de welcke my de selfde  
niet en wepgherden/maer eer indirectelick consentcerden) hebben my  
gedocht te verepschen den noot ende haeste van te antwoorden de din-  
gen/die in so grooten perijckel vande roobende soldaet/ my behoorden  
van alle misdact/verbreindinghe ende verachtinge met rechte te ver-  
lossen.

Maer dat ick beticht worde vande injurien die van mijn volcke sou-  
den gedaen zijn de Voeragiehaelders van uwer Excellentie/dat ghe-  
schiet sonder dat ick sulcx eenichsins hebbe verdient:want al ist dat ic  
de geweldige inballingen/rooberien/ die verien ende bzantstichtingen  
die dagelijcx dit mijn Casteel ende mijnen ondersaten gedaen syn/vooz  
sa vele



so vele als in mijn was ernstich van my afgekeert hebbe / dat en sal doch nientant dan na het recht der natur en geoorloft oordeel / welcke van mijn seer deurluchtighe Dozt van Gulic / en dese geheele Westfaelsche crepts / op den Keyserlicken Rijckdach van Franckboort / en Rijckdach van Gienzburg seer ernstelijck versocht zijnde vande Dozsten vanden Rijcke geordonneert is / ende met autoziteyt vanden Keiser versterckt) booz recht van verweeringhe / ende wel gedaen sal verclaren. Ende of ic by abontuere van pemaent die dese palen te buyten is gegaen / by uwe Excellentie ben beticht / ic begeere dat hem geen ghe-loove gegeven sy / gemerckt dat ic soude bastelich mogen ende willen verskeren / dat ic nietten trommelslach openbaerlich hebbe laten wroepenre bevelen / dat de soldaten die vanden Dozt mijn seer genadige Heere hier zijn gesonden / tot mijnder bescherminghe hen soudent onthouden van alle injurie / in dien by abontuere weder gegebē werden die dingen die genomen waren. Waer by oot dient / dat eenen Henrich van Alfer andersins Hammel ghenoot / dienende onder Grabe Jan van Lunburg ende Strumb / van het Staten volck gebangen zijnde / niet alleene deur my verlost heeft geweest wt alle perikel / maer oock van my vriendelijck heeft ontfangen ende onthaelt geweest acht geheele dagen / als claerlic blijckt byde coppe van zijn hier bygeboeckde handschryft / d'welcke hy oock selve niet en sal ontkennen.

Het welken en word van den Spanjaerts bekent.

Welcke dingen gemerct dat die so seker / iae seer waerachtich zijn / W. Exc. al waert dat ic swege / verstaet meer dan genoech / dat ic ten tijde vanden ontfangen brieven / ende daer toe belegert zijnde vande gepretendeerde misdacts auteurs / die niet eens aengebzocht noch beticht / ende beel min verwonnen waren / niet en hadde behooft / noch moghen pemaent straffen / noch op den vleeschbanck doen leggen.

Maer dat niet tegenstaende alle dese dingē / dit mijn slot heeft ontfangen vijftich ende meer schoten van groot geschut / en op seker verdrach ende conditien / ende die niet hantgevinghe bevesticht opgegeven zijnde / de soldaten van mijn Prince ende de mijne / iae oock niet perikel vā mijn leven / tegen de gegeven gelofte van verskertheyt al tsamen hebben vermoort geweest / ende ic schier van alle mijn goederen berooft / soo dat my alleene / ende veel min daer ick niet mijn hupsbroutwe kinderen ende hupsgefin soude mogen bequamelich wesen / nauwe plaetse gelaten is / dat clage ick W. Exc. met goede reden / ende versoethe ootmoedelich dat men my die wedergebe. Waerom W. Exc. sal doen een sake die so grooten Prince weerdich is / ende alle den Dozsten vanden Rijcke aenghen aem / ende my seer nootlicke / ende sal my in haer in alder manieren verbonden hebben. Gegeven in Broet op dē 8. van Octobry / Inden iaere 1598.

Clachte over d'ontrouwe ende tyannie vande Spanjaerts.

Wrijc van Daum / Grabe van Dalckensteyn /  
Heere van Oversteyn ende Broeck.

E ij

Coppe



**Koppe witten J. Keyf. Ma. brieven aen eenen  
principalen Ceurborst/ geschreven onder de date tot Pa-  
diebrot/ den 21. van Nobembre/ inden Jaere 1598.**

Alle tgene dat W. L. vande dreigende zorgen ende perikel/ ende alree  
met het dooden van des Graue van Broeck persone / ende in ander  
manieren boozghegaen seer beswaerliche daden/ om meerder selier-  
hepts wille hebt te kennen ghegheuen/ dat hebbe ick in ghenaden ver-  
staen.

Schone woort  
den en kosten  
geen gelt.

Ende ic en mach W. L. niet verholen houden/ dat ons boozwaer der-  
gelijcke onbehoorlicheyt niet lief is. Daerom wy oock/ so haest als wi  
van dit quade bedryf vermaent zijn geweest/ wy hebbē sonder wt stel-  
len/ alle tghene dat wy tot rheletten van dien/ so veel als ons aengaet/  
niet geacht hebben so wel by onsen broeder d' Hertshertoghe Alberts  
L. ende zynen ghestelden Weltheere den Admirael van Arragon/ als  
oock byden Staten/ met een ernstich verwittighen/ ende ontraden op  
verschepe dē repfen beneersticht/ van te vorenende al eer ons W. L. ver-  
maeninge ter hant is gecome / en hebben oock daerna wederom sulcx  
met eyge brieuē en allene daerom afgeverdichden post geordnucert:  
willen oock voogtaen noch wijder ons in desen ghevalle niet tsoecken  
maken: Ende zijn W. L. met vrientschap ende alle goetwillicheyt een-  
paerlick toe ghedaen.

**Kopie van eenen brief wt Bagracht vanden  
Creitsdach byden vier Ceurborsten aenden Rijn  
aldaer gehouden/ van date vanden 4. De-  
cembre/ inden Jaere 1598.**

Tgene dat ge-  
loten is ghe-  
weest inden  
Creitsdach  
tot Bagracht

**A**lle dit heeft hier vande present zijnde gesanten der vier Ceurbor-  
sten aenden Rijn willen gesloten werden / dat de selfe der verga-  
derden Staten/ dese dingen/ gelijk die vanden Hertoghe van Gulich/  
vanden Westfaelschen Creits ende oock vanden Ceurborst van Co-  
len wege/ hier zijn geclaegt gheweest/ souden de K. M. alder onderdae-  
nichst te kennen ghegeuen werden/ ende daer beneuen gebeden worden  
wt cracht van zijn Keyserlicken ampt/ dat hy ernstelick soude schickē/  
dat alsulcke Spaensche ende meer dan Turksche wercken souden ver-  
boden/ ende d' afgenomen plaetsen weder ghegheuen zijn/ ende dat alle  
dingen souden mogen wederom in ruste ende vrede gezocht worden/  
dat oock in gelijcker manieren d' Hertshertoghe Albert/ ende Andries  
Bisschop van Constance Gouverneur tot Wuppel van desen dingen  
soude



soude g'abiseert zijn ende vermaent wordē tot een quistmakinge ende affstant/ende oock met dadelicke wedergevinghe van alle de plaetsen/stercken/steden ende gewesten die op des Kijcx grond ende bodem zijn inghenomen.

En wy en sullen hier by niet ongeseyt laten/hoe dat de Ceur. G. van Colen/een van zijn Munstersche Raets heeren genaemt R. met brieuen van Credence/die hupden hier is gecomē heeft afgeberdicht/ende hier gehoozt is geweest.

Dese heeft met veel ommegelegentheden te kennen ghegeuen/dat de Spangiaerts in het Sticht van Munster vast alle de steden ende Castelen/wtgenomen Munster/met geweld ende deur dreygementen ingenomen hadden/ende also leefde/ dat zijn Ceur. G. was in groot perikel ende hem nu ter tijt niet en durfde verrecken van het Slot daer hy hem nu ter tijt was houdende in het Sticht van Munster: dat sy oock de selfe twee Castelen/daer op men pleget somtijts thof te houden/ende niet ouer een mile wech van het Slot zijn gelegen/daer op haer zijn Ceur. G. nu ter tijt hem is houdende / dadelick hebben inghenomen.

De brieue die de Ceurvorst van Ceulen heeft:

Ingelijck heeft oock/so wel de Gesante vanden Ceurvorst van Colen/die hier te vooren was/als de gene die hupden gecomen is versocht/wat cracht ende het inhoudē van des heplijchs Kijcx gelofte/en geswoeren ordonnantie vander executie/datmen hem terstont bystant soude doen/nochtans daer by geseyt dat zijne Ceur. G. wel sozge hadde/dat hy sulcx so haest niet en soude vercrpgen/ende ooc datter tijt ende stont van doene was/eer alsulcken ordonnantie van executie soude moghen wel gereet gemaect zijn/so dat also daer en tusschen de landē sullen geheel opgeten ende verdozen worden. Begeerde oock daerom/datmen sonder wtstel en so haest als mogelijk was/dese dingen soude de K. M. te kennen geuen/ende ooc andersins op allen plaetsen/sonder verter/hulpe ende bystant soude voorzien/daer toe men hem gewillich ghepresenteert hadde.

Ende versoeck bystant aē die vande Kijcks.

De R. R. hadden op verscheyden reysen int spreken / tusschen beyden hem laten ontballen/datmen op dese sake wel mocht seere letten/dan een reyse doerch de voorlast. Want dese daden en souden aen die plaetsen niet ophouden/maer de Spangiaerts souden voorzder aen taeste/ende dat haer geweld so groot was/dat niemant hen lichtelic souden mogen wederstaen(aengesien dat vast in alle man een schrick was) of derren thoofte bieden. Int Graeffschap vander Marche/ souden sy nu ter tijt vooz Ham liggen/ende andersins daer vast de principale steden schier gecregen hebben/sy hebben ooc Osenbrugge op geeycht.

De Spangiaers en souden niet die landen niet te bieden syn.

Wendo-



**Mendoca aenden Bisschop van Vaderborne/  
om het wech senden vanden Predicanten/oft hy sou-  
de die doen ophangen.**

Quade beta-  
linge ende ge-  
breeck inde  
Spaensche  
leger.

Amirael  
verclaert oop-  
saecten om in  
Vaderborne  
te vallen/

Ende wil de  
Lutherse Pre-  
dicantz wech  
gedaen hebbe

of men soude  
die doen han-  
gen.

**S**eer deurluchtige ende seer Eerweerdige Vorst ende Heere/wat een  
Bitterheyt/ende verwersel van quaden d'ozloghe in haer heeft/ende  
met haer byingt/is alle man bekent. Daerom seer Deurluchtige ende  
seer Eerweerdige Heere wy lachten u weten dat wy des Conincx heyr-  
cracht/niet wt wille/of broetdronschap / maer deur noot van tghe-  
meene perikel ende yzigt inde landen van Westfaele ghebrocht / dat  
deur tverlangen vande betalinge/ ende ghebreck van voetselen moet-  
williger ende wijder is loopende/qualic comen houden van uwer seer  
Deurluchtige ende Eerweerdige Jurisdicte/mits dattet crijgs volck  
verhongert ende naect is:aengesie dat in ons leger ouer al gesept wort  
dat d'ondersaten van uwer Deurluchticheyt ende Eerweerdicheydt/  
meest al volgen de dweperien ende dulle opinien vanden ketters/ ende  
dat die dichwijls in gemeine vergaederighen oproerich zijn/ende met  
gewelt de yzheyt vande Religie eysche:oot de Luthersche Predican-  
ten op haer eygen costen onderhoude inde yncipale stat Vaderborne  
ende teghen de wille van u seer Deurluchtige ende seer Eerweerdighe  
Heere/voorsaen ende behouden. Daerom dat uwe seer deurluchtige  
ende Eerweerdige heerschappie toe sie dat hy in tijts wech doe alsulc-  
ke Sectarisen/ten eynde dat sy de geessel op den onnoselen oock niet en  
hale.

**I**c voege ooc hier by/in dien de lange winter ons geraecte te dwin-  
gen/teghen onsen danck te wijcken op uwe Jurisdicte/ende dat dus-  
danige dubelsche verlepders inde stadt gevonden werden/ dat de Ca-  
tholike soldaet hem niet en soude connē onthouden van die te hangen/  
noch van te roouen (dwelcke wy andersins ouer al verbieden) ander  
borgeren goederen. Dese dingen hebben wy u seer Deurluchtige ende  
seer Eerweerdige Heere willen te kennen geuen/ ten eynde dat hy ons  
in tijts daer op soude mogen antwoorden/wien niet aengenamer sal  
wesen van te hooren dat u ondersaten gehoorzaem zijn/ende int Catho-  
like gelooue volstandich/Godt biddende dat hy u seer Deurluchtighe  
ende seer Eerweerdige Heere/ghesont wil bewaeren. Witten legher in  
Rees/den 10. Decembris/vanden Jaere 1598.

**Uwe seer Deurluchtige ende seer Eerwaer-  
dige Heere wel gesinde vrient**

De Groote Ammirael van Arragon.

Coppe



# Kopie vanden byeuwen vanden ses Ceurborsten aende Keyserlike Maesteyt/om het af keeren vanden Spangiaerts.

**A**lder deurluchtichste/ grootmachtige/ onberwinneliche Keyser  
Aende Heere/ u **K. M.** sp onse onderdanige ende gehoozsaeme schul-  
dige neersticheyt/ende geheel willige dienst niet geduerige neersticheit  
altijt s bereypt tot uwen besten. Alder genadichste Keyser ende Heere:  
Wy en hebben alle tsamen geen twijfel/ of uwer **K. M.** en zijn meer  
dan bekent/niet alleene de bewegeliche clachtschziften vande seer ver-  
dyucte Westphaelsche Creitslanden/die nu naderhant/ Godt betert/  
int geheel heplich sijck/meer dan te vele bekent zijn/ maer ooc witten  
gemeenen loopende roep onderricht sijt/hoe geheel sonder schult clant  
vanden Hertoghe van Gulic/deur beide de krijchvoerende partijen in-  
de Nederlanden/maer sonderlinge deur het krijchsvolt vande Coninc  
van Spaignen/met een vbandich gewelt wort overvallen/zijn Stedē  
ende plaetsen ingenomen/ ende die arme landē/ende alle die verarmde  
wtgenartelde Onderfaten/met vanghen/ Gentsoenen/Dootslaen/en  
ander geweldē meer/overladen worden:ende wy en meenen niet min  
gelijck nu alsulckē onbehoozlichheyt int heplich sijck/ende opzifende  
onversekertheyt vande selfde gehoozsaeme landē/boozwaer betwege-  
lijc ons ter herten gaet/ tselfde inder maniere dat ons is booz gecome  
niet vergeten met een bysluypinge van dese ons incomende schzifte vā  
swaricheitē ende onderrichtinge/ uwe **K. M.** gehoozsaemelich te ver-  
wittigen:uwe **K. M.** wt den bygeboechde **K. B. C.** boozder sal mogē  
vernemen:ende wy moeten boozwaer booz ons deel bekenmen/ dat al-  
sulcken booznemen seer vzeemt sal luyden int heplich sijck:ende daer  
beneuen dat sp daer inde getrefte landē seerswaerlic ende verderbelic  
ballen/ ooc sal geheel argerlick zijn uwe **K. M.** ende voortz alle de seer  
stercke Keyserlike genadige vermaningen/ende oock de bygeboechde  
ernstige bevelen/seer qualich gerespecteert/ende geacht worden: ende  
sal ooc alle de Lirmaten ende staten vanden sijcke geen cleine vercle-  
ningē zijn:ende daer toe ooc een besozgelicken naebolch met hem byin-  
gen/als sulcken onbehoozlic beginnen/vbandich overvallen/en moet-  
willicheyt vande wtlaetsche soldaten/niet en souden ten laetsten deur  
bequame middelen belet/ende henluyden haer stouticheyt benomen  
worden/so dat niet alleene de Creitsen ende landē die nu verdyuct zijn  
souden ten laetsten moeten ondergaen/maer ooc wy den selfden naest-  
geseten Ceurborsten en connen anders niet mercken/dan dat wy niet  
dierghelijcke nuunte souden betaelt ende noer goetduncken daer nae  
aenghetast/ende in een even gelijcke jammer getrocken worden.

Maer hoe beswaerlick/ende tot wat grooter verachtinghe ende ver-  
clepninge

De Ceurbor-  
sten afseeren  
de **K. M.** van  
de tyrannie  
van Spaignen  
veert.

De Ceurbor-  
sten beduchtē  
noch des ghes-  
luyghes gebedels  
te worden.



De Ceurbor-  
sten hebben ee-  
n bel hope.

Hier wort ge-  
treft het punt  
daert al op  
staet.

Het is al booz-  
ken doove  
mans deure  
gecloyt.

cleyninge van t'gheheele heyligh v'nsulcr soude mogen comen/ wy en  
twijfelen niet/of D. K. M. J. dat na zijn bekende vaderliche sochful-  
dicheyt wel overleggē/ ende sonder onse alder onderdanichste verma-  
ningē alree ende van hem seiven metten sochfuldigen overdincken  
onleedich zijn/ hoe het nootsakelick in sien ende D. K. M. J. auctoriteyt/ by  
alsulcken seer beswaerliche onbehoorlicheyt / tot vter verskerthert  
vanden Lande/ met goede bequame v'nsulcrbaerheit benesticht sal  
worden: want het heeft nu een seitsam in sien / dat die onleschuldighe  
Lidmaeten vanden Rijcke deur so onverwachte saken sonder eenige  
ghegeven oorsaken/ ende boven de meer reysen ontfanghen troestelic-  
ke woorden vanden onlancx in Godt rustende Coninck van Spaign-  
nien/ ende van zijn verschepten Gouverneurs vande Nederlanden/ en  
also men wel hopen/ tegen rebelen ende wille vanden Drueluchtighen  
hoochgebozen Vorst/ onsen sonderlingen beindenden here/ Vrient ende  
Cosijn/ Heer Albert Hertoghe van Oostenryck L. soude staen tot  
den roof van alsulcken wtlandschen crijchsvolck/ ende op alle te kenne  
gheben/ versoeken ende bidden/ geen ander oorsake verachten sou-  
den van haer booznemen/ dan dat also inden Raet tot B'rupffel is ge-  
cloten/ gelijckelic het heyligh Rijc/ ende dien aenhorige/ ende mede-ber-  
honden/ met haer nopt gehoorde slavernie te belasten/ ende dat sy haer  
souden stellen onder d'ordonnantie die de Regeringē tot B'rupffel sou-  
de gelieven/ ende na des selfs wille alle onverdiende beswaringe schul-  
dich zijn te draghen. Als dan wt boven vermaende oorsaken/ wy de  
Ceurborsten vanden Rijck / niet alleene wt dien te kenne geven van  
de seer verbzucte landen/ maer oock daer en boven wt ons eygen selfs  
overdincken van dese beswaerliche saken/ hebben den onsen geordon-  
neert op een gelegen plaetse te vergaderē/ om seer neerstich te overleg-  
gen dese dingen/ ende hoe dat in diergelijcke v'antsche overvallinge  
soude mogen eenige mate gevondē werde. Maer na de gestalte vande  
ingeboekte onderrichtingen/ t'gewelt van het crijchsvolck van beyde  
de partpen wert so sterck bevonden/ dat deur ons versinnen/ den wer-  
ke niet sonderlinge nuttelicx volgen mocht/ wy hebben nochtans aen  
ons boozsepde Hertoghe/ als ooc aenden Heere de Cardinael van  
Oostenryck/ nu ter tijt als Vice Gouverneur tot B'rupffel dese onbe-  
hoorlicheyt verstandelic te kenne gegeven/ ende gebeden dat henlui-  
dē E. L. souden willen doen by beschicken des Coninck opper Velt hee-  
re de Heere Admirael van Arragon / het verskerst affstellen van alle  
sulcr v'pandich gewelt/ ende hen tot de wederghewinge vande ingeno-  
men steden ende plaetsen/ ende ander dingen te doen voegen/ verhopē-  
de dat henlieden E. L. als vermaerde ende v'edelike Duptsche Vor-  
sten/ sullen des Rijcx welvaer/ roem/ ende ere overich ter herten gaē/  
ende wat tot voegelicke verskeringe van des Rijcx Staten noodich  
is te voorzeden/ aen hen lieden niet en sullen laeten gebreken/ gelijc wy  
sock in diergelijcke gestalte aen de Generale Staten vande vereenich-  
de Pro.



de Provincien gheschreven hebben dat sy van haer zijde hem souden in allen van des Rijck bodem/ ende hem onthouden van alle dadelijckheyt tegen des selfs landen/ende tstaet also te bewachte/somen hem altyts daer op sal vertoonen.

Ende aengesien daer en boven wy die aen de Kijjn/en op der selfden aen ons te kennen ghegeven wetenschap van sulcke swaricheden/wy ander Ceurborstē hebbe vooz eē onbewimpelde noot geacht/V. K. M. alderghenadichste inspectie/ende Kijserliche authoziteyt hier onder ootmoedich te versoecken.

So bidden wy gehoorzaemlic ende alder onderdanichst gelijk wy weten V. K. M. tot tielfde seer gesint ende meer dan genegen te wesen/ dat sy soude willen het stillen van dese perijckuleuse toevallen ter herten nemen/ende gedincken hoe vierichlic d'algemeene Staten van het heplich Rijck op den laetsten Rijckdach tot Keins burg gebeden hebben/ende ooc dat de gewillige contributie meest anders niet en is ghesenteert/dan om dat alle inlegeringen/deurtochten/byden Saten vanden hepligen Rijck verhuet nwochten werden/uwe Kijserliche autoriteyt/in sulcken onbehoorzlichen/ende gheheel overtollich vbandich ghewelt so veel te meer sout laten blijcken/om dattet heplich rijck niet en soude moghen vallen in die groote vercleeninge/ als dit laut een al-sule vzeint crijgsvolc/geheel totten roof soude verlaten zijn/ende in als onghereet zijnde/soude moeten in een verderffnisse comen:maer deur so veel bequame middelen / so veel te willen doen dat die seer benaude landen souden mogen wt die onbetzageliche benautheden gezocht worden/ende oock voorts hoe alle ander landen van het heplich Rijck van diergeijcke overvallinghe ende vpantsche belastinghe soude mogen vyz blyven/ende haer beter verskeret houden.

De Authoziteyt vande Kijser is cleyn / maer moeten selve de hant aenden ploech houden.

Ende naer dien wy ons in goeder maxieren mogen vermanen hoe goethertich ende welmeenende V. K. M. ende d'algemeenē Statē vā het heplich Rijck eertijts een Ambassaetschap bedacht hadde aen beyde de crijghvoerende parrijen inde Nederlanden te schickē/so soudenme noch wel zijn vande selfde goede begeerte:ende souden ooc wel willen vooz so vele als ons aengaet gehoorzaemelich gebeden hebben/dat V. K. M. de selfde niet en soude late varen/maer naest theletten van sulcke witter maten groot geweld om de selfde te voozberē/laten uwer K. M. seer ter herten gaen/verhopende dat Godt almachtich zijnen segē en eē meer geluckiger tijt/als tot noch toe is geweest verleenē mocht/ende datme over al/so wel int heplich rijck/als sy/de gebuer crijgvoerende partien self/ aen een goede vrede soude geraken comen.

De Spanjaert acht luttel de gesonden Ambassaten.

De dinghen en hebben wy wt ons selfs neersige sozgfuldicheyt om den noot ende welbaer van het herlich Rijck/niet mogen late V. K. M. in schuldighe ghehoorzaamheyt seer onderdanich vooz te houden/op troosteliche seer onderdanighe hope/ dat uwe Kijserliche Maesteyt/ dat tot geen ongenade sal nemen/maer veel meer om de gewichticheit

F u

vander



Te staen op  
tyghene dat de  
Keysers sal doe  
is pbeleypt.

vander sake ons alder genadichst vooz onschuldicht houdē/ ende met  
alle keyserslike genade sien/ vooz den openbaren onghelue so veel mid-  
dels te vinden/ als den verdruchten landen tot goeden troost ende ver-  
lichtinge/ ende vooz den heyligen Rijc een int gemeene tot achtbaer-  
heyt ende tot een goede verskertheyt van desselfs aenhoorige landen/  
soude mogen dienen.

De Staten  
van Westfale  
verfoecken ce-  
nen Creits-  
dach.

Wengescien oock dat de Staten van den Westphaelschen Creits/ wt  
cracht van des heyligen Rijcs ordonmantie/ tot een voozder roet slagē  
op dese gewichtige saken/ aen ons de Ceurborsten aenden Rijc met  
die vanden opper Rijnschen Creits versocht hebben/ datmen soude  
op een comen op den 11. Januarij naestcomende inde Stadt van Co-  
len/ so bidden wy geheel onderdanichlijc uwe K. M. dat sy niet alleene  
haer genadichste resolutie tegen de voozsede tijt/ in dien mogelic wa-  
re/ daer soude senden/ maer ooc of wy wel metten anderen Creitsen/ na  
de mogelichheyt niet en sullen laten overvinken/ hoe men den onraet  
sal mogē belette. Maer indien wy de last niet en rondē hebbē/ en een  
meerder bedincken op de behoeften vanden heylighen Rijck / dat hy  
de gedeputeerde Staten soude willen eeren wel aldergenadichst avijs  
senden dat hy in gevalle dat sy versocht werden vande beswaerde/ of  
anderen den selfden toegerochten Creitsen om hulpe oft om Raet te  
hebben/ den zijnen op den naestcomenden dach vande vergaderinghe  
dien aengaende oock soude willen bevel geven.

De Ceurbor-  
sten verfoec-  
ken d'auorige  
rept vanden  
Keysers.

Hier aen sal uwe K. M. doen een Keyserslick milde werck/ en wat  
tot troost vanden beswaerden ende gewenschte verskertheyt van alle  
des Rijcs landen mach dienen. uwer K. M. daer mede den ahnachi-  
gen die u wil verleenē een bestandige lange duerende gesontheyt des  
lichaems/ ende een gelucksalighē Keyserslike regieringhe/ ende oock  
victorie tegen uren erfvyant: Ooc ons Kersbisdoms Stichtende ons  
selvē inde Keyserslike bescherminge ende genade gehoozsamelick be-  
velende. Gegeven den 12. dach in Decembze inden iaere 1598.

De Ceurbor-  
sten vanden  
verfoecht we-  
derom bystāt.

Ooc aldergenadichste Keysers en Heere/ na diē dat na de resolutie van  
dese/ ende ander saken/ ende vooz een eindelike expeditie vanden self-  
den/ van onsen sonderlingen lieben vrient ende broeder de Ceurborst  
van Colen L. een sonderlinge af ordonmantie in onsen Raeden is ghe-  
schiet/ ende deur zijn ghesanten/ noch voozder bewijs ende bestheyt te  
kennen is ghegeuen hoe de vooz vermaende beswaeringen/ sonderlin-  
ghe in t Sticht van Munster meerder worden/ ende geheel vziendelick  
gebeden hadden datmen de sake soude willen in sulcker maniere over-  
leggen/ dat zijnder L. ende ander verdruchte landen souden doch noot-  
delike hulpe ende bystant mogen hebben / alles nae inhoud vanden by-  
ligger mit D. E. F. geteekent. So bidden wy seer onderdanichlijc  
uwer K. M. te willē aenleypden/ om so veel meer de groote verdruch-  
ghe



ende Arragoensche tyrannie.

45

ghe vanden heyligen Rijcke te overweghen / ende de voozderlickie bescherminge daer by te voegen / om dat de seer bedruete landen in haer groote benaughteden niet en soude sonder bystant blyuen.

**Ower K. M.**

**Onderdanichste ghehoorsaemste  
Ceurborsten.**

**Kopie vanden brieuen van Aertshertoghe Albert aenden Heere de Regierder vanden Ceurborst van Saxon / aengaende den indal van het Spaensche Crijgs volck op des Rijcx bodem.**

**H**oeh geboren Dorst ende vriendeliche beminde Oom ons is seer wel ter hant gecomen **V. L.** schryuen vanden 9. dach van Novem-  
brie laetsleden / int welcke ghy vriendelick te kennen gheeft hoe dat nu ouer veel jaeren herwaerds opgherisen beroerten tusschen de Maie-  
stept vanden Coninck van Spaengien onsen vriendelicken / beminden Heere / Oom ende swager / ende zijn aengehorige landen / de aenpa-  
lende ende naestgelegen Ceurborsten ende ander lande van het heyligh  
rijck / deur d' opgestaen ozloghe met deurtochtē / inlegeringen ende an-  
der sins in veelderhande manieren / sonder schult ende by onverdrage-  
licker wyse inghenomen ende beswaert worden / u seer ter herten gaet:  
ende daer beneuen datmen de selfde ouerlasten / die van t Spaensche  
crijgs volc onsen vriendelicken ende beminden cosijn de Hertoghe van  
Gulic ende den zijnen / maer sonderlinge den Graue van Daun aēge-  
daen worden / soude wechneemen / ende teghen den ouertreders niet be-  
hoorlicken ernst procederen.

Clachten ende  
versoeck van  
de Heerbes  
van Saxon.

Hoe wel ons nu niet meer / noch dieper ter herten gaet / ende dat wy  
oock neerstich daer toe aerberden om alsulcke oproerige onghesoor-  
saeme lantschappen die ons nu metten anderen erflic toegheepghent  
zijn / sonder bloetstortingē ende voozder beswaeringe vande naestgele-  
gen Ceurborsten / ander Dorsten / Creitsen ende landen / tot een vreesa-  
men ende gerusten staet te bringen / gelijc wy oock om sulc te beter te  
weghe te bringen ende daer toe te comen deur de genade Gods / ende  
ons neerstich toedoen / alree met de Croone van Wyancherijc een goet  
beginsel gemaecte hebben.

De Heere  
landen den  
Aertshertoge  
toegespeent.

Nochtans wy sien ende mercken dat de voozsepde wederspanninghe  
noch op den dach van heden / ende niet so goeden gelegentheyt / gelijck

**F ij** sp met



De rebellē be-  
wysen haer  
meeninghe  
nietter daer.

sp met reden souden ende schuldich zijn/haer tot geen gehoorzaamheyt verstaen willen: gelijc so ooc hier vozen doen wy metten heftcrachten voor Amiens waeren/tselc de met inneminge van sonnige k. M. steden in Driessant genoegh bewesen hebben.

De redenen  
vanden inval  
in landt van  
Cleue.

Als dan sulcx de Conincliche Maesteyt saliger gedachten/noch ooc wy geensins en willen laten passerē/ende op desen tijt geen ander middel noch gelegentheyt om haer voornemē te beletten/ ende de passagie ouer den Rijn te nemen/mach gevonden worden:

So heeftmen deur noot/op dese plaetse deur tlant van Cleue / den deurtocht moeten gebuycken/ende also wy so veel waerschuwingen cregen hadden/dat de vpant hem meester wilde makē van Cersou/wy hebben dese stadt tot behoudinge vande passagie moeten inne nemen/ met dit endelic voornemē/so heeft als men eenich nootlic voordeel teghen den vpant soude vercreghen hebben, datmen dese stadt soude den Hertoge wederom rupmen ende geven.

Verschoo-  
ningen vande  
overlast van  
t Spaensche  
bept.

Maer wy en connen noch en mogen uwer liefden niet verholē houden/hoe wel dat ons Cosijn de Hertoge van Gulick/gelijc ooc die vanden Westfaelsche Creyts/wt cracht van het gemaect accoort verbonden waeren/het crygsvolk van zijne Maesteyt/niet alleene vyz passagie te gedoogen/maer oock teghen zijn wederpartie (gelijck oock zijne Maesteyt hen tot haer versoek in meer manieren gheheel nuttelike hulpe ende bequame bystant ghegheuen heeft) alle bystant te doen/nochtans heeftmen desen aengaende ouer lant/gelijckmen ooc mach/clepne neutraliteyt moghen merken/maer in stede van dien / is den crygsvolk vande Conincliche Maesteyt/ende haer aenhorighen alderhande groot beletsel/ende oock vbandich wederstaen bewesen geweest:maer den vpant/ende wederspanningen/in alle haer voornemen ende aenslaegen/die tot grooter schaden van zijne C. M. zijn geromen/altijts vyz/verskeret ende onuerhindert laten werch ende weder passerē/sulcx dat tot tselfde/in dien pet deur het ongebonden crygsvolk/nu daermede en neuen mach ingelopen zijn/daer toe is deur de vpantsche bewysinge vanden Graue van Dann/ende oock andersins geen cleyne oorzaak ghegheuen geweest. Welcke wy W. L. oock tot meerder onderrichtinge van vziendelicke ende goede welmeeninge/niet en hebben connen gelaten u te kennen te geuen.

Pracpe vppen  
van out stroo.

Wy hebben oock W. L. vziendelicke vermaninge aengesien/en uwe goede genegentheyt wel gebetē/ ende tot een sonderlinge vzienschap ende aengenaeme gevallen aenghesien/ende gelijck wy als ons Cosijn den Hertoge van Gulick/als ons naeste maegschap/ende oock W. L. ende anderen Ceurborsten ende Dorsten ende Staten hemelic is om alle vzienschap/gebuereschap/ende der gelijcke goet verstant te plantē ende onderhoude geheel wel gesint zijn/Also hebben wy onsen beiniden Cosijn/aen den Cardinael van Oostenrijc/teghenwoordich Gouverneur vande Nederbourgoensche landen/ gheschreuen ende aen den selven



seluen vriendelick versocht datmen de bouen gesepden onsen Cosijn/de Hertoge van Gulick/d'ingenomen plaetsen soude weder gheuen ende ruome/ende datmen voort aen soude alle vriendeliche gebuerchap en discretie van dat geweste gebuycken/gelijck oock tself de den Ammirael insgelijck is beuolen.

Welcke wy D. L. op u schypen vriendelick niet en willen verhoelen houden/ende byuen de self de met vrientschap/ende met bewijsinge van alle aengenamen dienst tot allen tijden wel toegenegen. Ghegeuen tot Milaen den 28. van Decembze/Anno 1598.

## Copie vande brieuen vanden Voorselicken Raet van Gulick/geschreuen/aen een treffelick Heere inden Opperhijnschen Creits.

**G**enaedichste Heere wat de Nederlantsche Westsaelschen Creits Voosten ende Staten ende hier gheputeerde Raets heeren ende Gesanten wt Dortmont op den 13. dach van Nobembze laetstleden/aengaende het houden van gebuerliche vergaderinge tot Colen aen uwe Ceurvoorsteliche genade gheschreuen hebben dat self de vermanen dese genadichst. Hoe wel men wel hoopt dat sulcke vergaderinge nae de gelegetheit vande sake/dewelcke haer van dage tot dage swaerder bevinden ende late sijn/inde begeerde maniere haer voortganc vercregen hebben/So doen nochtrans d'opperhijnsche Creits beschypuende Voosten daer dese sake voorszouden. Aengezien de self de was eerst teghen den 17. dach van deser maent van Decembze nae den euden stijl/om op dit gewichtich werck te raetslagen/beschreuen so souden de gedeputeerde van desen voorszepden Creits om d'onsekerheyt van desen Creitsdags eyndinge ende oock om den rozen tijt daer op volghende totter gereetmakinge van haer ghedeputeerde op den elfsten dach Januarij vanden Jaer 99. na den nieuwen stijl/geeusins of seer qualick connen tot Colen verschijnen.

Daerom achten wy dan van noode te wesen/datmen alsulcke drie Creitsdagen eenigen tijt sal verlangen:gelijck wy oock den self den tot op den 22. dach vande voorszepde maent Januarij na den nieuwen stijl/om binnen Colen te come/ende daegs daer na den handel te beginne/hebbe wtgesteld/ende u Ceur. G. hier mede ontbiede. Gelijc dan sulcs ooc hier wt van ons aenden hoog voorszepde Opperhijnsche Creits beschreiuende Voosten is geschiet/inden naem van onsen genaedichsten Voost ende Heere, de Hertoge van Gulic/Cleue ende vande Berge/also doen wy ooc de wete aende welghedachte Nederlantsche Westsaelsche Creits/metten beschypuenden Voosten/ende ander Voosten ende Stateten/in stede van haerlupder Voorselicker G. G. G. ende G. vriendelic  
ende

Te rekenen  
van tverlan-  
gen vanden  
Creits dach

Ende wtghe-  
stelt tot op de  
22. Januarij



De Raet van  
Sulicbegeert  
bystant.

ende onderdaenichst te bidden dat de self de gheropen teghen dien tijt haer gheordonneerde Raets heeren ende Ghesanten souden met volle macht na Colen schicken/om op dit seer gewichtige verre siende werck te raetslaghen/ende daer en bouen desen Creits/ende de verdructe met dadelicke hulpe by te comen.

De Spaen-  
sche zijn oock  
ghecomen in  
Stricht van  
Munster.

De Graeffschap  
vander March  
ingenomen.

De Stricht van  
Essen ingeno-  
men.

De Spaensche  
zijn van stene  
voorder te  
verfoecken.

Het perijckel  
dat deurt niet  
beletten voer-  
handen is.

Wp en comen na tself de ulwe Ceur. G. wt een aenstaende noot vol-  
gende tvoorsepde Creits schypuen/voortz niet onberhaelt late hoe dat  
binnen middelen tijt ende sedert sulcken beschypuen/niet tegenstaende  
tverschepden voorder ernstich schypuen ende beuel vanden K. K. M.  
onsen aldergenaedichsten Heere/aenden Admirael van Arragon/het  
Crighsvole vanden Coninc niet alleene en heeft opgehouden met het in-  
nemen van het Hertogdom van Cleue/ende van sommige van dese ste-  
den/ende byantschatttinghen vande selfde/maer is oock ghetrocken in  
tsticht van Munster/ende tselfde meer dan half deurgetrocken de ste-  
den/Dorpen ende hupsen van dien/met byzingen van het geschut voor  
de vesten ende oock met de selfde te dzeigen/ende andersins ingenome:  
daer na en hebben sy die stadt vanden Ceurvoort inden Rijnsche creits  
genoemt Dorstun/ende Kerkelinhupsen insgelijcx niet gespaert:ende  
daer en bouen gister ons hoorhvoorsepde genaediger Hertoghen ende  
Heeren Graeffschap vander Marche op de selfde maniere tot zijnen  
wille gebrocht/dat sy byde vijf duysent mannen hebben moeten inne-  
men/ende in tvoorsepde Graeffschap legghen. Niet min hebben sy de  
stadt ende Stricht van Essen/een bylant van desen Creits aengerast/  
ende de selfde daer toe gedwonghen/dat sy vijf hondert mannen inde  
voorsepde steden/ende inde ommeliigende dorpen byer hondert coppē  
hebben moeten innemen: So dat sy nu/ende op desen regenwoordigen  
tijt desen Creits aende Rijn ende Rijnstroom ouer de Lippe tot aen-  
de Einde onder haer gewelt gebrocht hebben. Nu worden wy voortz  
onderricht/dat sulck crighsvole/hoe wel dat een groote ronde van de-  
sen creits in heeft/noch niet al en heeft ondergebracht/ maer noch be-  
geeren soude voorder plaetsen ende Steden voor haer winter legher/  
dat sy ooc de plaetse die sterck gemaect waere en ter syden staende/had-  
den achtergelaten/ende ander ghewesten ende stercken soecken wilden/  
Soo dat in dien in tijts haer voorstel ende maniere van doen niet en  
wozt wederstaen of belet/ten staet niet alleene te besorghen/maer men  
sal voor et seker sake houden dattet sal in sulcher maniere voortgaen/  
ende dat dit oncrupt ende gewoonte sal voortz rontomme so op eten/  
dat der hoogste voorsepde K. K. ulwe Ceurb. G. ende andere Ceurbor-  
sten ende Dorsten/als ooc des geheel heplich Rijcx autoriteyt en acht-  
baersheyt by dese ende ander luden sal vallen/ende voort aen niet meer  
geacht noch aensien worden/maer in sulcken geballe die by auentuere  
noyt en zijn int heplich Rijck in sulcher manieren geschiet/deen Creits  
soude den anderen niet reben/sonder langher wistellen met alle zijn  
macht



macht ende dadelicke hulpe bystaen/ende de verbyucte/ende hem selve bystaen ende helpen.

So willen wy daerna uwe Ceur. G. in stede van den Hooghoorssenden Vorst ende Heere/de Hertoge van Gulick/Cleue ende vande Berge/als oock inden naem van alle de Vorsten van desen Creits/ende gebuerlanden/voor onse persone onderdanichst gebeden hebben/dat ghi dit gheheel byuckelick ende sozgelick werck genaedichlic wilt ter herte nemen/ende van wegen de besoeckinge vande ghedeputeerde vanden verlengden dach tot Colen/ende presenteringhe van dadelicke hulpe u also bewysen/ghelijc van uwer Ceur. G. ende den loflicken Ceur vorstelicken Creits/desen verbyucten Creits te hopen staet/ende ghelijck de tegenwoordige groote vereiffchede noot/de gebuerlicke correspondentie/ende dorzdomantie vande rijcke is eysschende. Over Ceur. G. hier mede met een gelusfalgige Kegeeringhe/welbaer ende ghesontheyt lange te genieten onderdaenichst beuelende. Gegeven tot Dusseldorpe den 22. dach van Decembre/inden Jaere 1598.

**Copie van des Keyzers brief/ aenden Edelen**  
**ende des Rijcx beminden ende getrouwe Simon Graue**  
**ende Edelen Herre van Lippe/Raet vanden Rijcke/**  
**ende Querste vanden Nederlantschen West-**  
**phaelschen Creits.**

R V D O L F

**E**del/beminde/ghetrouwwer/uwe verscheyden brieuen inde welke ghy ons by eyghenen boden te peerde ende voet/ den gheduerighe verbyuckinghe ende swaericheyt/die de Vorsten ende landen vanden Westfaelsche creits van beyde de crijgvoerende partijen inde nederlāde eenē tijt herwaert geschiet zijn/ goethertich ende gehoorzaemlic hebt te kēnē gegeue/ oock tgene dat ghy hebt daer by gebedē/dat hebben wy met een becommet herte/ende niet geerne vernomen.

De Grabe  
vander Lippe  
heeft gheabie  
soert de k. M.

Ende hoe wel wy alree sommighe reysen soo wel den Coninck van Spangien/ als oock de vereenichde Staten/ ernstelich dat ontraden hebben/nochtans ghemerct dat sulcx nu wederom met meerder ernst geschiet/na verwijfinge vande by liggende met 1. 2. 3. 4. 5. 6. geteekende copien: So hebben wy u tself de tot een onderrichtinge willen mededeelen/geheelic hopende dat sal behooflic respect ende stadt vinden/ in dien niet/so en salt aē voor der onse tusschenstellinge ende dadelicke toedoeninghe niet gebreken/dat wy voor een antwoorde u niet en hebben willen verborzen houden/ende u blyuen met k. G. wel toe ghenepcht. Ghegheuen op ons slot Radpbrach/den 30. van Decembre / inden Jaere 98.

De k. M. die  
belooft hulpe  
ende bystant.

G

Coppe



## Kopie van voorder vermaeninghe/aenden

Aerts Hertoge Albert/op d'afueringe van het Spaensche krijgs volck/ buyten den Westfaelschen Creys.

R V D O L F

So wy D. L. sedert het reysen wt de Nederlanden/ ende oock selfs aenden genen die daer op dien tijt gheordonneert was Gouverneur onsen beuinden Cosijn ende Voysst de Heere Andries Cardinael van Oostenrijck/mits oock aenden tegenwoordigen geordomeerden Velt-herre ouer hetne der Bourgoensche krijgs volck Don Francisco de Merdora/ Admirael vande Coninckrijcke van Arragon/ nu deur verschepden heftige byellen/ principalich van Date 24. Octobre/ Item van 14. 19. ende 29. van Nouembre laetst leden by gevoegt/ gheschreuen hebbē tgene dat ons was witten naem vanden Westfaelschen Creits / ende van sommige van deser creits seer verduzte landen/ ende principalich vanden hoochgebozen Jan Willems Hertoge van Gulic/ Cleue ende vanden Berghe/ onsen beuinden Cosijn ende Voysst/ wel dze maenden vervolgens/ tegen den voorsepden Admirael ende zijn ondergegeuen Krijgs volck op des Rijck bodem gheleghert was vooz ghecomen van swaere ende niet ophoudende clachte: Ende daerna op D. L. broederlike/ ende ooc vanden voorsepden Cardinael ende Admirael's vriedelike/ ghenaedighe ende ernstelike begheerte/ gheseyt datmen soude van sulcke onbehoorzlichen geweldige ouerlastē inde voorsepde landen vanden Rijcke/ ende acnbehoorzende landen/ ende onderdaenen als de gene die niet den rijck niet te doene hebbē/ ophouden / die afgedrongē steden/ sloten ende plaetsen wederom verlaten: die deur rooue/ plunderen/ byanden/ kantsoneren/ ende ander moetwillicheden aengedaen schaden betalen: ende deur voorder alsulche vpandelicke verwoestingē van des Coninck van Spangien ende Nederbourgoensche landen/ diemet ons ende des heyligh Rijck tot nu toe gehouden ende onderhouden gebuerliche vrede ende ruste/ niet en byken/ ende onnue stoten.

De Rysper be-  
keelt het op-  
houden van  
dese overlastē  
in restitutie.

Maer na tbescheet dat wy tot op date van dese hebben ontfangen/ en is niet alleene int alderminste dien alle mijn schryfē niet nagevolcht/ maer gelijck wy nu op een nieuwt wt der Voyssten ende Staten vande voorsepden Westphaelschen Creits/ den 13. van Septembre tot Dort- mont vergaderde gedeputeerde ende Gesanten/ daer by oock N. J. afgeworpen brieven/ hebben vernomen/ op dat ick anders van des Hertogen van Gulick/ zijn beuinde suster/ Gulische ende Cleefsche Gaden ende Lantstaeten/ ende ooc van veel ander treffeliche Ceurvoyssten ende Voyssten dien aengaende van dage tot daghe incomende brieven swijze/ so wort dese maniere van doen hoe langer/ hoe erger gemaect: want

De Spaensche  
hebben hoe  
langer hoe er-  
ger gemaect.



want volgende het inhouden van dat nu vermaende rāge ende schyp-  
ben is by tgene dat wy D. L. voor dese/van datter geschiet was/met-  
ter nūninghe ende besettinge vande Cleeffsche stadt Orsop/ende an-  
dersing/liete weten/so en is de sake daer bi niet gebleven /maer de dic-  
wijls genoēde Ammirael heeft cozts daer nae/een seer stercke schants  
int Dorp van Walsom: laten maken/ wt de welcke sijn crichsvolck/  
heeft int Hertogdom vanden Berge voor het Leen vanden Hertoghe  
van Gulick ende woonhups van wijlen Vrijck van Daun/ Gzave  
van Valckensteyn/gerooft/tselfde belegert/ende beschoten/iae niet te-  
ghenstaende dat de Gzave slot Broeck genoemt/hadde opghegeven/  
met hant geloofde conditiē/ ende verskeringe van lijf/ have/ende goe-  
deren/voor hem/ende de Gulicksche/ ende des Gzaven soldaten/noch-  
tans des meertemin/sp hebben de selfde soldaten eens deels dootgesla-  
gen/eens deels gerentsonneert/ende den Grave(die vanden Ammirael  
selfs hadde Saubegarde versocht/ ende niet gheen saken hem socht te  
moepen)sommighe dagen gevangen gehouden:ende daer na doen hy  
op eenen tijt/ende daer toe niet consent vanden Capiteyn die op t Slot  
was/tege den about was gaen wandelen/ iammerlick dootgeslagen/  
ende vermoort. Daerentusschen heeft voortz het dickwijls genoemde  
crichsvolck sommighe Cleeffsche steden/ te weten/Burch/ Dinstake/  
Halt/Kees/Emmerijck/ende andere den voorszeyden Vorstendom toe-  
behoorende Sloten/ Edelluydenhupsen ende Dorpen hier en daer ge-  
wapender hant/somtijts oock met voorszeyden van groot gheschut/  
overloopen/overweldicht/verwoest/ende d'arme ondersaten met wijf  
ende kinderen veriaecht/en niemant noch geestelijck noch wereltlijck/  
mās/vrouwe/noch iōge dochters gespaert/en daer toe de Stat vā Ne-  
der Wesel in sulcher manieren benaut/dat si hondert dupsēt daelvers/  
d'een helft gereet/ende d'ander helft op een seer cozten tijt heeft moete  
wotreycken/ende daer en boven den dickwijls genoemden Ammirael  
van Arragon Obersten ende bevelsluyden/hebben moeten geloben wt  
te repcken dupsent malters hart graen. De Heerlicheiden ende Sloten  
van Coudenberch ende Wepdelinckhoue/ ooc des Hertogen en Edel-  
linden Sloten/ Lhar/ Winnendale/ Driessort/ Bessau/ Ambachel/  
Doyneck/Lozchupsen/den Hertoghe van Gulick selfs toebehoorende/  
ende daer hy sijn Hof was houdende/hebben sp in deerliche armoede  
gesteld/ende wat sp anders voor plaetsen ingenomen/geplundert/ be-  
schadicht/ende afgebrant/hebbē/sal D. L. in twee gespecificeerde schrif-  
te binden:iae dat meer is sommighe inde Spaensche Veltleger durf-  
den wel seggen/ dat si de persone vanden Hertoge van Gulic selfs sou-  
den vast nemen.

Daer en bouen heeft oock d' Ammirael ende sijn Crichsvolck alree/  
niet alleene sommighe steden van het Stricht van Munster hē vervoor-  
dert binnen twee dagen inne te nemen ende met Nederbourgoensche/  
ende Spaensche garnisoenen te besetten/maer ooc de gene/die dat niet

Gij

en wilden

Een stercke  
Schantz tot  
Walsom ge-  
maect.

De Span-  
giacits en  
houden gheen  
geloften.

Grave vande  
Broeck ver-  
moort.

Wesel ghe-  
brant is.

Spangiacits  
dreyghen te  
vangen den  
Hertoge van  
Gulick.



De Spaetche  
senden een  
quartierbyef  
vā haer win-  
terleger.

en wilben goetwillich doen/ met geweld daer toe gedwongen/ ende des  
Bisschops Stathouders en hadē/ van vboorsepde Sticht van Mun-  
ster/ deur Alexander van Gele/ Overste/ een quartierbyef doen pzeff-  
teren/ ende hebben na d' inhouden van desen/ behalven de vboorsepde int  
Hertochdom van Cleve inghenomen plaetsen/ noch dertich Steden  
ende plaetsen eens deels Cleeffsche/ ende eens deels Munsterche vooz  
de Winterlegher van het crijchs volck genomen/ gelijk als blyct byde  
copie/ gheteekent N°. 3.

De lantne-  
ringhen ende  
coopmanschap  
is stille ghe-  
staen.

Gouverneur  
van Limburg  
speelt ooc 300  
personagie.

D' onschul-  
dinge vanden  
Admirael.

De vereenich-  
de Staten ooc  
gelegert opt  
lant van Cle-  
ve.

De Creysheer  
vanden West-  
faelschen  
Creys ende  
ander ghe-  
heecht.

De Stichten van Effen/ ende Werden/ hebben sy ten wtersten ver-  
dozen/ ende alsoo sommighe Creits steden ende Landtsaten/ nae  
haer innerlicke macht ende geweld ten besten dat sy mochten tot haer  
bescherminge hen gesterct ende tegen gehouden hebben die werde daer  
tegen vande Coninc van Spaignen garnisoenen int Hertochdom vā  
Gelder/ met so veel wtballen/ rooberien/ ende rentsoeneringen op de  
Dorpen ende Doeren hupsen gequelt datter noch acker gebouw/ noch  
Coophandel gedreben wert/ noch oock de principaelste Dorstē ende  
Staten vanden Westphaelschen Creits/ niet en condon de nootdrift  
hebben om haer hups ende Hof op te houdē. Also heeft de Gouverneur  
van Limburgh Gaston de Spinola/ onder het desel vander executie  
vanden Afschen van twee vanden plaetsen by Aken/ ende int Aijc ge-  
legen/ ende Edellupden hupsen Franckenberchs ende Heyden ingeno-  
men ende beset/ welck garnisoen dagelict op de bozgers ende gemeene  
heerbanen seer is roouende: Niet min byantschatten de Geldersche  
garnisoenen gheen cleue dorpen vooz 2200. ende meer Daelders: ende  
d' Admirael van Arragon meent dese inlegeringen ende deurtochten  
daermede te ontschuldigen/ dat alle sulcx van te voren tot Byzupfel nae  
den berepfschenden ende onvermidelicken noot/ also geflotē is. Welck  
exempel de tegenpartie namentlic de vereenichde Nederlantsche Pro-  
vincien oock ghevolgt hebben/ haer Crijgs macht opt Dorstendoms  
van Cleuen Frontieren gequartiert/ de stadt van Seurnou en ooc het  
Tolhups/ de stadt Luebich/ ende daer toe oock int Sticht van Mun-  
ster de stadt Wyda ingenome/ en veel geesteliche en wereltliche perso-  
nen na Grol gebangen genoert/ niet anders dan al of de geheele prin-  
cipale crijch van beyde de partijen op onsen ende des heyligh Aijcr bo-  
den henen wilde. Daer en bouen oock dat sommige inden Veltleger  
vanden Admirael soudē den Edelen onsen ende des Aijcr beïndēden  
ende getrouwen Simon de Graue ende Edelen Heere vander Lippe/  
onsen Aijcx Hofraet/ ende Querste vanden Nederlantschen Westfael-  
schen Creits/ als oock andere Aijcr Grauen/ landen ende Steden die  
daer ontrent int ronde wonen/ met gelijcke perikel gedreigt hebben/  
om dwelcke af te heerē/ ende beletten/ wy niet alleene vanden voozse-  
den seer verdructen neerstich ende sonder ophouden aenghesocht ende  
ghebeden worden.

Als dan sonder breeder verclaeringe ende wtlegginghe van hem sel-  
ven



ben elaeer genoeth is/ met wat onbehoorlicheyt ende onredelicheyt alle dese dingen geschien/ ende hoe onbetamt wooydelic de dicwils genoomde Admirael hem onderwint dese onse ende des heplich Rijck vzedelike landen/ die ons ende den hepligen Rijcke gehult ende cedt gebaen hebben deur alsulckē Crijgs geweld/ sonder eenich ontfegge/ oft waerschutwen/ ten tijde dat wp ende alle Ceurborsten/ Dorsten/ ende Staten den Coninck van Spangien/ ende W. L. als oock der regeeringe vande Nederbourgoensche landen/ geen vpantschaftap betoont hebben/ maer veel meer tot allen tijden so wel vooz desen/ als naer tbeginfel van W. L. regeeringe/ aller vrientschap/ liefde ende goets wp ons getrooft hebben/ te ouerloopen/ ende hem ende den ongebonden Crijgsvolck dat hy by hem heeft tot eenen roof te nemen/ ende in sulcker manieren te verwoesten ende verderuen/ dat na tgelooft weerdich onderrichte ende bescheijf/ in dese Nederlantse Ouloghen die byde dertich jaeren geduert hebben/ de Rijck staeten die aenden Rijn zijn gelegen/ ende haer lande/ der gelijcke gruwelike geduerighe schaden/ spijt ende noot/ noch van d'een noch van d'ander rrygboerende partie niet en hebben gheleden. Alle dwelcke wp W. L. geuen te ouerleggen ende bedincken/ hoe redelic wp/ ende het Rijcke tselfde bevinde/ ende wat een versmaetheydt dat W. L. (opwien de Westfaelsche Crepts/ int voozsepde schypen ge-teercent No. 1. merckelich bediet) in Dupstlant verweret/ aengesien dat al tsamen op den naem vanden Coninck van Spangien/ ende van W. L. gedaen wort/ ia als vozen is gehooft/ voozgehouden wort/ dat bin-nen Brupffel also is gesloten/ het welcke wp nochtans/ dat met W. L. Raet/ wete ende wille soude gedaen worden/ seer qualick geloouen mo-ghen. Want behaluen dat alsulcken besluyt tegen derghelijcke landen ende lypde/ die alleene ons als regierende Roomsche Keeser vooz haer ouerhoofst eeren ende kennen/ by hem seluen niet geen rede of recht be-staen macht/ soo strijdt dat oock iae in veel manieren stracs teghen de voozgaende vermaeningen ende verclaeringen/ so wel vanden Coninc ende Nederbourgoenschen Gouverneur/ als van W. L. aen des hep-lichs Rijck Ceurborsten Dorsten ende landen/ ende daer toe specialick aen den Hertoge van Gulick/ so wel schriftelick als metten monde ge-daen: Ende W. L. heeft den gheheelen tyt/ dat ghy u inde Nederlanden hebt ghehouden/ tot nu toe den naem behouden/ dat deur de selfde het Rijck min dan te vozen beswaert was/ ende oock dat u ter her te ginck om met de Ceurborsten Dorsten ende Staten des Rijck goede vrient-schap te planten ende onderhouden. Na dien wp nu geerne noch sou-den so lange als mogelick waere de straffe tegen middelen ophouden ende dien achterbolgende nu tot een ouer mate van nieuws aende vooz-sepden onsen Cosijn den Cardinael van Oostenrijc tgene dat van noo- de is ghescheuen hebben/ ende aenden Admirael (by Wien tot nu toe noch ons schypen/ noch dat vanden Hertoghe van Gulick/ ende veel min dat vanden Crepts/ herre vanden Westfaelschen Crepts/ ende veel

De Landen vanden Rijck hebben mi meer van den Spa-giaerts ghele-ben dan sp in 30. iaren ge-baen hebben.

De Keeser is in zyn meeninghe bedro-gen.

De Vogelaer slypt soets als by de Vogels wil bedriegen.

De Admirael heeft luttel ghebracht het schip vande Keeser.

Gij min



Dit is den  
Ammirael en  
Spangiaers  
verlies gebo-  
ren.

min tversoecken ende biddē van anderen gebangen heeft) onsen Maets-  
heere ende Commissaren dien wy hebben in clant van Gulick laerle  
Anzelen van Souders buchen gesonden/ met beuel van hem Ammi-  
rael claerlic vooz doogen te leggē de voorszede schone in tgehele Rijcke  
sware ende gruwelickie saken bedzevē/ en ooc in onsen naem wederom  
sterc ende ernstelic te vermanen/ op d'naeste nae het aenbringen vande  
selfde vertellinge/ dat hy soude opzekerē/ en het Crijgs volck dat hy by  
hem heeft/sonder peimants voozder beschadinge soude voerē van ons/  
ende des R. Rijcx bodem: ende des Rijcx Staten ende medelidma-  
ten/ oft haer leenmannen ende ondersaten ingenomen ende ontrocken  
steden/ Sloten/ Edelluyden huyzen ende plaetsen/ hoe die moghen ghe-  
noemt zijn/ haeren gerichtten Heeren weder te gheuen ende te verlaten  
de aengedaen ende veroorzaecte schaden te betalen: Dien van Wesel  
ende anderen d'afgedzongen byantschattingen onvermindert weder te  
geuen/ ende tot een openbaer teecken ende bewijs dat noch de Coninck  
van Spangien oft W. L. noch hy den Ammirael aende schandelicke ver-  
moort vanden Graue vanden Broeck/ghen behaegen hebben/ sal de  
gene/ die hem vermoort hebben doen straffen met de behoorlickie ver-  
diende lijfstraffinge/ ende der weduwe de Gravinne haer ontbreinde  
goet van Gelt/ Juwelen/ Siluerwerck/ ende ander dingen/ de behoorz-  
lickie weerde daer af weder doen geuen: De vast gehouden geestelicke  
ende wereltlickie personen sonder rentsoen op haer byse voeten te stel-  
len. Voorts ooc aen den Gouverneurs van Gelder ende Limburg/  
dat sy het roouen ende den inval van haer garnisoenen int Rijk soudē  
laeten vaeren/ ende wt beide de ingenomen huyzen Fraddenberch ende  
Deyden/ by Alken op het Rijcx bodem gelegen/ soudē wijcken/ ende die  
niet voozstaen: ende al dat sonder eenich tegenseggen terstont int werc  
te stellen/ ende oock voozt tegen die bouen met naeme ghenoenide/ oft  
andere ons ende den Rijcke aengaende landen/ ende ondersaten in gee-  
ner manieren te beschaedighen. Tot welck effect ende eynde onser R.  
M. Commissaris beuel heeft/ den Ammirael ende zijn onderwozpen  
crijgs volck/ tsamen met onse gesloten brieuen te geuen ons open hoog  
verbonden Mandement/ ende dat sy wt cracht van dien haer soudē  
regieren na ons bouen ghehoorzde ordonnantie/ of dat sy soudē te ver-  
wachten hebben/ tgene dat teghen de stoorders vande gheueine vrede  
verclaerde verachters ende vanden d'Ordonnantien vanden Rijcke  
met haer bringen/ ghelijck wy oock hier na voozder sullen in dien dat  
van noode is/ metter daet niet laten t'executeren/ na d'eygentlickie wt-  
wysinghe vande Keyserlickie brieuen ende voorszede daer op ghestelde  
pene des Mandemens geteeckent N°. 5. aenden Ammirael gesonden/  
zijnde de Copie vande brieuen hier byliggende geteeckent N°. 4.  
Hierom heeft ons van noode gedocht/ W. L. dese dingen te vertoonē  
met desen eyghen Post/ ende met ommegelegentheden te vermanē ge-  
heel vriendelick ende broederlick: ende van weghen mijn Keyserlickie  
ampt

Decreet van  
den Keyser.



ende Arragoensche tyrannie.

55

ampt/ernstelick ende eyndelick begeeren/dat W. L. soude willen in die eersten sonder langer wtstel/scherlick ende vast beschicken/dat d'Amirael ende zijn crijchsvolck (in dien dat alre niet en is geschiet) voort aen de tegenwoordighe hem te kennen ghegeven goede ordonnancien beter/dan tot nu toe geschiet is/achte/ende de selfde behoorlick/dadelick/volcomelick/ende niet onachtsaemlick / hem late genorgen/ende het tegenwoordige groot perijckel/niet en late int rijke comen. Want tot wat merckeliche ongestadicheden/ende ongelegentheyt/alsulcken wtstellinghe vanden tijdt soude moghen niet alleene gedynen noch warrende Sengersche crijch tegen de Christenen erfuyant den Turk/maer ooc den Nederbourgoensche landen self/ende daer wt volghen/dat is u wel bekend. Maer wy hopen sonder eenich twijfel dat W. L. sulx sal verhueden/ende daer mede (als behoorlick is) ons bewijzen ee sonderlinghe aenghename vrientschap/tot wien wy met broederlike trouwe/ende alle goede begeerte geneycht ende wel gesint zijn. Gegeven op ons Slot van Padpbarth/op den 30. dach van Decembze/in den iare 1598.

Dat ware te-  
gen d'antoni-  
tept vanden  
Spanglaers.

### **Oppe van des keyfers brief geschreven aende Heere den Cardinael van Oostenrijc die geheel voorder- lick is om het Spaensche crijchsvolck te doen ver- trecken wt Westphalen.**

**W**ilhelm Rudolf ontbieden den Heere Cardinael van Oostenrijch/dat W. L. niet en sal vergeten zijn/wat wy eenighen tijt herwaert aende selfde geschreven hebben/aengaende de clachten ende beswaringe vande Gulickers ende oock gemeynen Westphaelschen Creits/teghen het Crijchsvolck dat den Ammirael van Arragon derwaert op onsen ende des heplich Rijck bodem heeft gevoert.

Ma dien dan na wtwijsinghe vande byligghende roppen geteekent met No. 1. 2. 3. 4. 5. sal sien/hoe verre die eertijts geruerde ongheschiedheyt getomen is/ende oock wat wy daer op so wel van onsen vriendelicken/beminden broeder Hertoghe Albert/als vanden meer genoemden Ammirael met alder haesten naemaels begeeren gedaen/ende hooch verbonden Mandamenten geboden hebben / dat achten wy hier onnoodich te wesen met langhe weder verhaelinghen W. L. te vermaenen.

Maer zijn alleene gesinnet hier mede/briendelich/genadich/ende ernstelich/W. L. die als een Staet vanden Rijcke/die de gelegentheyt vander deser saken wel verstaet,soude willen de boven verhaelde schizite ernstelicker overlegge/ende daer toe helpen/om dat sonder langer wtstel/ons Keyserlick rechtveerdich begeere/vermaeninge ende gebot sonder gevolghe



De Spiegel vando Spaensche ende  
gebalcht ende gebaen zijn/ende niet van noode soude zijn een ander in-  
sien int werck te stellen.

Dit doen wy ons tot W. L. bewaringe/ende zijn u met Vaderlichen  
wille/ Keysserlicke genade/ende alle goet wel gesint. Gegeven tot Pa-  
dbyath den 30. dach van Decembre/Anden iaere 1598.

**Koppe van des Keyzers ernstelicke vermanin-  
ge/aendē Ammirael van Arragon/ aengaende het wech-  
nemen van t. Spaensche Crijchsvolck wt  
Westphalen.**

R V D O L F.

**W**Elghebozen/beminden/besonder: ghy sult in goeder gedachten  
hebben/wat wy u binnen eenigen tijt herwaert/ deur sommige  
brieven van wegen dē Westphaelschen Crepts/ende sonderlinge van  
den hoochgebozen Jan Willem Hertoge van Gulick/Clebe/en vande  
Berghe/onsen lieuen Cosijn ende Dorst/ende andere/ daer in het deure  
u/inde selfde landen gheboert ende ingheleght/onghebonden krijch-  
volck/ vanden seer verdruchten Rijckstaeten ende ondersaten be-  
ticht ende beswaert zijnde/ ter herte genomē hebbē/ ende wat wy daer  
op van u tot behoorelijckheyt ende billicheyt versocht ende begheert  
hebben.

Clacht over  
de gheduerige  
overlasten.

De Span-  
gaers horden  
niemand voor  
vzienden.

Maer desen so bebinden wy van dage te daghe met groot misshagen/  
ende verwonderinghe/dat van dien tijt af tegen ons eerstgeduerende  
Keysserlijke schrijven/d'onschuldige verdruete ons ende des Rijckes ge-  
pzen ende geswozen Staeten ende ondersaten/ noch eenpaerlick roe-  
pen ende bidden/ende niet en vangen/ maer dat boven de schade voor  
dese gedaen/de sake hoe langer/hoe erger gaen/min noch meer dan oft  
men in een openbaer ontfelt vants lant omme trocke/ende woonen-  
de ware/iae dat oock dagelijcx ander meer van des Heylich Rijck me-  
destmaten/met gelijcke perijckelen gebruycht worden.

Nu en hebben wy voorwaert tot onderhoudinghe vande ghemeen-  
vrede noch den tijt lanck vande voorszede vermaninghe/ geen straffer  
middelen willen gebruycken: Maer aengesien dat wy mercken/datter  
een ander insien ende toedoen van noode is/daerom so laten wy sulcx  
niet alleene nae inhouden vande bygevoechde coppen/ noch eens aen  
onsen vriendelijcken/beminde broeder/Hertshertoghe Albert/by epge-  
nen haestenden doft de sake te verwittigen/maer wy hebben oock aen  
inden lande van Gulick zijnde onsen Raetsheeren ende Commissarisen  
Carnitz en Soudespetsel beuolē/dat sy souden by u gaen/op wat plaet-  
sen



sen ghy in persone te krijgen waert/ ende u de namaels gedaen gruwelicheden/ende wat hier nae onse wterste wille ende meyninghe is vooz te houden/genadich ende ernstelic versinnende/ dat ghy sult willē ons voozsepde Gesanten/ in desen gevalle/gelijck ons selven volcomen ge loobe geven/ende dan tgene dat onse voozsepde aen ons broeders **L.** Egebot van den Keyser aē de Admirael. ghesonden bzieven beslupten / ende tghene dat ons voozsepde Ghesanten last hebben te begheeren/ te porren/ ende te voozderen/ sonder eenighe voozder vertreck / teghensegghen oft wergheringhe te gheben: te weten dat ghy van stonden aen het krijchsvolck dat u onderwozpen is/sult leyden van onsen ende des Rijcx bodem ende des Rijcx staeten mede Lidtmaten/of Lcennannen afgenomen Steden/ Sloten/Edelluydenhupsen ende plaetsen/ hoe die mogen genoemt zijn/haren gerechten Heeren wedergeven:ende de aengedaen/oft oock vercozsaecte schaden betalen. Dien van Wessel/ ende anderen/d'afgedzongen bzant schattinghe doen byp wedergeven. Ende sult tot een bewysinge/ dat noch de Coninck van Spangien/noch onsen broeder d'Heris her toge Albert/of ghy aēde schandelicke moort vande Grave van Bzoec geen schult noch behagen hebben/de gene die hem vermoort hebben/ nae behoorzijckie verdienst mettē lijve straffe/de Weduwe de Gravin ne haer ontvrecinde goederē in geit/Juwelen/ Silverwerck en andere/of de rechte weerde daer vooz wedergeven.

De vast gehouden Geestelicke ende wereltliche personen sult ghy stellen op haer bype voeten/ des gelijcx oock schickien dat de Gouverneur van Geldere ende Lunburch doen ophouden het rooven ende invallē van zijn garnisoenen int Rijck. Woorts na dien den Gouverneur van Lunburg/Gaston de Spinola/geensins gevoecht heeft/onder het des sel van ons Keyfers bonnisse/tege die van Aken wt te vallen/ende om dat geweste pet inne te nemen/veel min heeft hem gevoecht op de Bozgers/ende gemeene repende man te rooven: aengesien dat deur tboozsepde bonnisse/alleene sommighe onghhehoorzsaeme/ende niet de gehele Stadt of Gemeente inden ban gesept ende verclaert warē/ ende dat d'onschuldighe niet en hadden te beropen. Maer d'executie behoort met reden gedaen geweest hebben inder manieren gelijck wy die onsen Cosijn den Ceurvozt van Colen belast hadden. Ghy sult ooc beueerstigen dat de voozsepde Gouverneur van Lunburch wedergeve ende levere de twee ingenomen Sloten by Aken ende int Rijckie gheleghen/Franckenberch ende Heyden/den genen die by afgenomen zijn/ ende in tgemeene dat ghy van alle die dingen een affstant/ende een volcomelick contentemēt metter daet doet:ende ooc voort aen noch inde bziebē aen onsen broeders voozsepde Landen/noch andere die ons / ende het herlich Rijck verbonden zijn/in geender manieren sult beschadighen: of in y valle van wepgeringe van dese als ooc van onsen open Mandament aen u/ende aen het krijchsvolck dat by u is gesonden/dwelcke u onse Keyserlicke Commissaris/met dese bzieven tsamen sal leverē/so verwaacht

De Keyser wil lijck ge straft hebben de gene die de Grave van Bzoec vermoort hebbē.

De Gouverneur volc bes rooven de bes schuldichde en onbeskuldichde.



De Keyser  
diepget den  
Minnael  
metten ban  
vande Rycke.

verwacht datmen u lieden sal ordonneren verclaerde ballingen ende  
vanden vanden gemeene vrede/ ende vanden tollen ende schattingen  
vanden rijcke: gelijc wy oock indien dat van noode is/ gesloten hebbē  
metter daet te executeren: Daerom doet alle tgene dat dit is inhoudē-  
de/ ende wat vooz een consequentie met hem brengt/ eer dat comt tottē  
nu geruerden middel/ staet u wel te ouerdincken/ dwelcke wy u met en  
wildon verholen houden/ dien wy andersins met Keyserlicke genade  
geneygt zijn. Ghegeven op ons Slot Padinbrot/ den 30. van De-  
cembrē/ inden iaere 1598.

### Kopie van het Keyfers Mandement/ gebie- dende den Crijsvolcke vande vereenichde Sta- ten wt Westfalen te trecken/ op de pene vanden ban.

**W** Rudolf/ ontbieden R. ende R. allen ende pegelicken vander  
generalen Staten van Holland ende Zeclant/ ende met henli-  
den vereenichde Landen/ Soudie hebbende/ Crijs-obersten/ Rit-  
meesters/ oft haren Stathouderen/ Capiteynen/ Vaendrageren/ Be-  
velhebbers/ ende in tgemeene allen de selfde Crijslupdē/ te peerde en-  
de voet/ hoe die ghenaemt moghen zijn/ of van wat Natie/ staet ofte  
weerde die zijn/ dien dit Keyserlic Mandement of d'autentijcke copie  
van dien vooz oogen comt/ geinsimueert of vercondicht wort/ soo vele  
haer van dien op onsen ende des Heplich Rijcx/ of desselfs aenhorighe  
Staten medelitimaten/ ende onder haer bescherminge staende/ gront/  
bodem/ steden/ stercken/ plaetsen/ ende lant/ gelegert zijn/ of hen daer  
op houden/ ende doen hen hier mede de wete/

Voorsaken  
van het Key-  
fers Mandement.

Dat ons Vorsten ende Staten vanden gheheelen Nederlantschen  
Westfaelschen Creits/ ende sonderlinge de Hoochghebozen Jan Wil-  
lem/ Hertoge van Gulick/ Cleue ende vanden Berge/ onsen beminden  
Cosijn ende Vorst/ inde voozleden herft/ in S. L. Hertogdom van Cle-  
ue/ ende op ander plaetsen vanden Rijcke/ eens deels deur des Coninck  
van Spangien/ eens deels deur u luyden Crijsvolck/ eygen machts  
gebzochte inlegeringe/ ende altyts daer onder vast ongetidige geschie-  
de schaden/ hoorhlic geclaegt hebben/ ende oock onder anderē veel tref-  
felicke Ceurbzosten ende Vorsten om het veranderen ende afstellinge  
van onse Keyserlicke Majestepts ampts insie ende ordonmantie/ neer-  
stich/ ende sonder ophouden aengeropen ende ghebeden hebben/ ende  
hoe wel wy uwen principalen ende Querstē/ den Generael vande ver-  
eenichde Staten/ gelijc vooz desen dicwijls/ also oock noch oi lancy in  
date vanden 2. van October/ ende 19. van Septembre/ tselfde dat hen,  
luyden in desen geualle gebeurt/ beweghelick/ ende claerlick hebben te  
kenne.



hemmen ghegeuen: Nochtans na dien wy vernemē dat sulcken onacht-  
saemheyt ten minsten niet en wozt verlaten/maer dat ghylynden uwe  
Crijgsmacht tot deser ure toe opde palen van het Hertogdom van Cle-  
ue/ quartiert ende houdt/ ja onlancx eē Cleefische Stat Sevenau ge-  
noemet/ gelijk oot het slot ende Tolhups genoeit Colnitz ende cozt  
int Stricht van Munster/ de stadt Wyda hebt ouerweldicht ende in-  
genomen/ ende daer en bouen witen voorszeyden Stricht/ veel geestelic-  
ke ende wereltliche personen na Grol wech ghesleept / dwelcke noch  
uwen principalen/ ende Querste / noch ghy ende uwen by een zijnde  
crijgsvolck inde bydelicke landen die ons/ ende den heylighen Rijkke  
verbonden/ hulde ende eedt ghedaen hebben/ ende niet desen rijck niet  
en hebben te doene: ende oock daer sy/ ende ons Ceurborsten / borsten  
ende Staten van u lieden geen byantschap/maer veel eer dicwils ge-  
ropen hebben een goede ende geruste vzaemheyt/ niet en moecht ver-  
antwoorden/ ende dat ons daerom op het voorder claeglick ende een-  
paerlic roepen ende bidden vanden verdueten/ ende anderen van des  
Rijcx Ceurborsten Borste ende Staten/ om straffer insien ende ander  
toroeden by te byngen ernstelick aenhoude/ So ist dat wy u alle t samen  
ende elck besonder bevelē / wt Goonsche / Keysserliche Maicsteyts  
macht/ den genen voorzaer die ons/ ende des Rijcx ondersatē/ of ver-  
bonden/ niet en zijn/ op lijf straffe waer sy beclipt worden/ ende ande-  
ren ons/ ende des Rijcx onmiddelbaere of middelbaere ondersaten/ by  
eebe verbonden/ Vassalen ende Leenmannen/ ende die onder ons/ ende  
den heylighen Rijkke geseten/ of ghegoet zijn/ op de pene ende straffe van  
onsen ende des Rijcx ban ende ouerban/ ende daer toe op de verbeurte  
van alle haer beneficien/ byuilegen/ byghede/ statē Leengoede/ haue en  
goederen/ op wat plaetse die onder ons ende het heyligh Rijkke/ of den  
self den verbonden landen gelegen zijn/ daer die d'ouertreders metter  
daet/ sonder eenige voorder verclaerige misdaden sullen hebben ernste-  
lick ende vastelick gebieden/ ende willen dat ghyliede so haest als u dit  
onse Keysserliche maicsteyts Mandement/ of d'autentike Copie van de-  
sen sal vercondicht of verwitticht zijn/ sult al u Crijgsvolck dat op on-  
sen ende des heylighen Rijcx bodem is liggende/ sonder penants voorder  
beschadinghe doen vertrecken/ ende de voorszeyde Cleefische/ Munster-  
sche ende ander ingenomen steden/ sloten/ Edelluyde hupsen/ plaetsen/  
Stercten/ Schantzen ende Tolhupsen/ hoe die oock mogen heeten/ ge-  
heel ende al verlaten/ ende haer eerste Heeren wederom geue: de aenge-  
daen ende veroorzaecte schaden betalen/ de gebangen Geesteliche ende  
wereltliche onse ende des heylighen Rijcx ondersaten sonder rentsoen op  
byje voeten stellen/ ende oock voort aen noch tegen die bouen niet nae-  
men genoemde/ noch tegen andere onsen ende des Rijcx landē ende on-  
dersaten in eeniger manieren yet byandelicx of beswaerlicx beginnen/  
voornemen/ ende oock niet anders doen/ noch u ongehoorsam toone/  
so lief u/ ende een pegelick besonder is de voorszeyde straffe te ontgaen.

De redmen  
waerom het  
Mandement  
heeft versocht  
gewest/

Inhouden van  
Keysers ma-  
clement ende  
bevel.

Articlen die  
de Keysers wil  
volthocht  
hebben.

W g Weet



Weet u daer na te reguleren/ende dat meenen wy ernstelick. Gegeven  
op ons Slot Padibrod/den 30. van Decembze/inden Jaere 98.

**Kopie van s Keyfers brieuen aende vereenichde  
Staten inde Nederlanden/op het doen vertrecken vande  
Crijgsvolckie witten Hertogdom van Cleue.**

**RVDOLF**

**M**Et wat redelicke ende groote swaericheyt ons de geheele West-  
faelsche Creits/ende sonderlinge de hoochgebozen Jan Willem/  
Hertoge van Gulick/Cleue ende vanden Berge/onsen heinnide Cosijn  
ende Dorst/die sedert den voorleden herft in zyn Hertogdom van Cle-  
ue/ende anderē plaatsen int Rijke/so wel deur de Conincliche Spaen-  
sche/ als u luyden Crijgsluyden met de voorszepde geweldighe inlege-  
ringe/ende alrijts daer onder bedreuen seer ongetydege dadelicheden/  
schaden ende noot heeft geclaegt oock wat wy u luyden daer op ver-  
maent/ende na alle behoorzlicheyt ernstelick bevolen hebben/dat hebt  
ghyluyden verstaen wt ons brieuen vanden 24. Octobze ende 19. van  
Octobze laetstleden/aen u lieden gheschreuen.

Redenen van  
s Keyfers ghe-  
bode.

Maer als wy naderhant vernamen / dat noch d'erne noch d'ander  
crighvoerende partie van sulcken onbehoorzlicheydt was affstandt  
doende/ende dat ghyluyden niet allene uwe crighsmacht/ tot op des-  
ser uren toe op de frontieren vanden Hertogdom van Cleue ghes-  
quartiert houdt/maer oock dat ghyluyden oock onlancx hebt ouer-  
wellicht ende inghenomen in Cleue de stadt Seuenau/ende oock het  
Colhups/ende stadt Luebich/oor nu cozts de stadt Wyda in t Sticht  
van Munster/ende daer toe wt t voorszepde Sticht van Munster veel  
geestelicke ende werelicke personen/wech ghevoert na Grol/dwelcke  
u lieden of u Crijgsvolck niet en betaemt te doen/ in vzedelicke ons  
ende den heplighen Rijke met hulde ende eedt verbonden landen/die  
met desen crigh niet en hebben te doene / ende daer sp ende oock ons  
Ceurborstelicke Dorsten ende landen van u luyden geen vpaenschap/  
maer veel eer dicwils verwacht een goede geriste vresaemheyt.

Articlen die  
de Keyser wil  
vanden Sta-  
ten volbracht  
hebben.

Daerom hebben wy ooc/tot alle ouer mate u lieden hier mede wil-  
len asmanen/dwelcke oock insgelijcx ghedaen is geweest aen d'ander  
voorszepde crighvoerende partie op de pene inde copie van ons open-  
mandement hier by gevoegt/begrepen/dat ghi terstont na den onfan-  
gen van desen alle u crighsvolck dat op onsen ende des heplighen Rijcx  
bodem is gelept/doet vertreckē/ende sonder yemant boozder bescha-  
dinge voort aen de voorszepde Cleefsche ende ander ingenomen steden/  
Castelen ende Colhupsen/hoe die moghen ghenoenit zijn/sult hare  
gerichten



gerichten Heeren weder leuere/ en de aengedaen en berooyserte schaden betalen. De vastgehoudē geestelike personen sonder vrentsoen/ op haer byse voeten stellen en voort aen noch tegē de booysepde met name genoemde/ oft andere ons en den heyligen Rijkē verbonden landen en ondersaten/ geensins voortder te beschadigē/ ende dat ghy anders niet en sult doen/ dat hopen wy ontwisfelijk/ ende endelick dien wy andersins met Keyserlike genaden genegen zijn. Gegeuen tot Padybrodt den 30. Decembrys inden Jaere 98.

## Kopie van het afroepende Mandement tegen den Admirael van Arragon/ ende zijn Crijgs volc in Westfalen/ op de straffe vanden ban.

**W**ilhelmus de tweede onbieden den Welgebozen onsen bemindē besonderen Don Francisco de Mendoca Admirael vanden Coninckrijcke van Arragon/ Marcgraue van Guadalest/ ende Commandeur vande Ridderlike orden van Calatraue/ Onsen vriendelicken beminden broeders d' Hertshertoghe Albert van Oostenrijk opper Hofmeester/ ende Veltheere ouer het neder Bourgoensche crijsvolc/ ende ooc R. ende R. alle ende pegelike vooznoemde des Admirael veltlegers aengaende crijgs Quersten Gittmeesteren oft haer Licutenanten/ Foriers Vaendragers bebelhebbers/ ende int gheimeine allen den selven te peerde ende te voet/ van wat naem/ Natie/ staete of weerde die mogen zijn/ dien het tegenwoordich ons Keyserlic Mandement of d'autentike copie van dien booy oogen comt/ g'insinueert ende vercondicht sal wordē/ so vele als daer op onsen ende des heyligh Rijkē of desselfs aenhorige Staten nederlitmaten/ oft onder zijn bescherminge staen/ bodem/ gront/ Steden/ Stertten/ plaetsen/ Schantzen/ of stroomen te water ende lande zijn ghelegert/ oft haer onthouden/ wy laeten weten mits desen / dat ons Vorsten ende Staten vanden Nederlantschen Westsaelschen Creits/ maer sonderlinge de hoorhghebozen Jan Willem Hertoge van Gulick/ Cleue ende vanden Berge onsen beminden Cosijn ende Voyst ouer een langhe nu vervolghens hebben onderdaentlick te kennen ghegeuen/ ende grootelick geclaegt/ hoe dat ghy meer booysepde Admirael met grooter heyracht ouer de dertich dupsent weerbaer mannen sterck/ inden maent van Septembry laetstleden wt Brabant zijt opgetrocken en de passagie hebt genomen deur t'Herogdom van Gulick/ na het Hertogdom van Cleue/ ende op den 23. dach vande booysepde maent des Hertogen stadt Oysop ouerwelicht/ beset ende beuesticht/ ende daer na sommige dupsent te peerde en te voet ouer den Rijn gesonden/ ende daer op den Cleesschen gront doe een Schants opworpen/ ende aen bepden side alle vee groot ende klein

Eptels handt  
Admirael/

De macht bek  
het heyl vande  
den Admirael.

H ij

hebt



Overlasten  
ende schaden  
byden Span-  
gaerts gedaē.

t Slot van  
Bzoec behou-  
dens lff ende  
goet opgege-  
ven.

Verscheppen  
Steden ende  
Casteelen int  
Hertogdom  
van Cleve in-  
genomen.

Wesel ghe-  
bantschat.

De Hertoghe  
van Cleve  
benant/

En gedrepe  
te hangen.

hebt wechgenomen/het platte lant geheel geplundert/ende andersins  
also tegen d'arme luden met vangen/rechtsoneeren/byanden en moor-  
den gewuet/dat des gelijck in allen deurtochten/noit gesien of gehoor-  
t is gheweest: waer deur oock d'meeſte deel vanden inwoonders ende  
ondersaten hups ende hof/ ende alle tghene/ dat sp' met haer sueren  
arbept ende weet gewonnen hadden/hebben moeten verlaetē. Waer  
by dat niet en is gebleuen/maer tself de trijfs volck is voort ghetroc-  
ken int Hertogdom vanden Berge voor een Vorstelic Gulicx leen/ en  
wylen Vrijck van Daun/Graue van Valckenſteyns woonhuis/ ge-  
noemt Bzoec/het hebet tself de belegghert/beschoten ende niet teghen-  
staende dat des Grauen Casteel onder hant gegheuen Conditien ende  
verskerfinge van alle byphept aen Lijf/haue ende goederen/voor hem  
ende de Gulische ende des Grauen soldaten die daer op waeren/hem  
opghegeuen hadde des nittemin heuet een deel vande voorszepde sol-  
daten doot geslagen/ende den Graue/die aenden Ammirael selfs om  
Saubegarde gebeden hadde/ ende geensins eenighe moeyte begeerde/  
sommige dagen gevangen gehouden hebbende/hebben hem daernae/  
also by/ende daer toe met consent vande Capitein die opt casteel was/  
ginc tegen den auent wandelen/jannerlic dootgeslagen en vermoort.  
Daer en tusschen heeft voort dat rijſchvolc/sommighe Cleefſche ſte-  
den/ te weten/Burich/Vinslake/Wolt/Rees/Emmerijc ende andere/  
van voorszepde Hertogdom/Sloten/Edelluydenhupsen ende dorpen/  
herwaert ende derwaert/ gewapender hant/ ende somtijts met groot  
geschut daer vozen te byzingen/overloopen/bedwongen/verwoest/ver-  
vozen/ende daer en boven veel geestelicke ende wereltliche personen/  
sonder penant te sparen/op het allendichste geplaeht/eens deels ghe-  
vangen/ende eens deels verwoegt: iae met vrouwen ende ionge doch-  
ters schandelick geleest/ ende met noyt gehoorde maniere mis bypuit:  
Daer en boven is de stadt van neder Wesel so benaut ghewerſt dat sp  
heeft moeten opbyzingen hondert duysent Daelders/ deen helft gercet/  
ende d'ander helft een seer cleenen tijt daer nae/ ende duysent Malterſ  
hart graen geven/alle dwelcke sp heeft moeten belooſen/om te comen  
wotten handen van des Ammiraelſ Overſten/ende bebelhebbers. De  
heerlicheit ende Casteelen/Coudenberch/ende Wevelinchoven/inſge-  
lijck ooc de Vorstelicke ende Edelluyden Sloten/Lhor/Winnenbal/  
Driffac/Koffau/Empe/Dozneck/Lorchups/Wheren/ia den Her-  
toghe van Gulic selfs hebt ghy daer by zyn hof hout/ inde wterſte ar-  
moede geſtelt/ ende wat ander plaetsen datter meer zyn/ met ghewelt  
ingenomen/geplundert/beschaedicht/ende afghebrant/waer van ons  
een ſpecificatie in geen minder getal geſonde is:iae dat meer sommige  
durſden wel inden Veltleger ſeggen dat sp de persone vanden voorszep-  
den Hertoge self noch dachten vaſt te nemen. Daer en boven hebt ghy  
Ammirael u Chrijſchvolc alree om sommige ſteden van t Sicht van  
Munſter inne te nemen/ binnen twee dagen/ niet alleene moet gegeven  
ende



ende te besetten met de Nederbourgoensche ende Spaensche Garni-  
soenen/maer ooc de gene diese niet ghewillich wilden ontfanghen met  
gewelt daer toe bedwingen:ia ghy hebt de Bisschoplike Maets heeren  
ende raet van Stricht van Munster/ deur Alexander van Gele een O-  
berste/een Quartierbyesf doen presenteren van desen inhoudē/ datmen  
boven de steden ende plaetsen by hem int hertochdom van Cleve inge-  
nomen/ noch dertich stedē ende plaetsē/eens deels Cleefsche/ ende eens  
deels Munstersche/ tot des Chrijshvolcx Winterleger wilde hebben.  
Het Stricht van Essen ende Werden waren gheheel ende al verdozven:  
oock so geschieden daghelick wt de garnisoenen van het Hertochdom  
van Gelder op de dorpen ende Baenrien/ so veel wtvallen/ rooverien  
ende rentsoeneeringe/batter noch landbouwinge noch coophandel en  
mach noch en can gedreben worden/ niet al ander gewelt ende moet-  
willichyctrom dwelcke te beletten/wp vande boozsepde seer verdructe/  
ende veel andere treffeliche Ceurborsten ende Dorsten neerstich ende  
sonder ophouden/aengeroepen ende gebeden worden. Kengeschien nu al-  
sule voornemen met de grootste ongemaniertheit/gedreben/ende onre-  
delicheydt bestaen worden/ ende u nergheins mede en weert te verant-  
woorden/van dat ghy Ammirael dese onse ende des heplichs rijcx vze-  
delicke landen/ die ons ende den heplighen Rijcke hulde ende eedt ghe-  
daen hebben/ deur alsulcken krijchsmacht/ sonder eenich ontfeggen oft  
waerschouwinge ten tijde daer sy tsamen met alle Ceurborsten/ Dor-  
sten/ ende staeten vanden Coninc van Spaengien/ ende niet min van  
onsen vziendelicken beminden broeder Hertshertoge Albert/ als oock  
vande geheele Nederbourgoēsche regieringe/ geē byantschap besorgt/  
maer veel meer altyts booz desen noch dicwils gehopet/ goet gebuer-  
schap/liefde ende vzientschap te hebben/worden ouerloopen/aenghe-  
tast/ende u ende dijn krijshvolt dat by u is/tot een roofgemaect/ver-  
woest ende verdozven/ gelyck wp ooc te vozen deur verschepden claer-  
sprekende brieven soo wel den boozsepden onsen vziendelicken bemin-  
den broeder/als u/ons herte ende meeninge daer by ghevoegt hebben/  
hoe wel dat wt de sedert die boozgaende boven vertelde geschiedenif-  
sen blijcket/ dat ghy de selfde deurgaens int alderminste niet en doet/  
ende datter daerom een straf insien/ende ander toedoeninghe van noo-  
de is:

Daer benēben bevelen wp u liedē hier na geordonneerde Oberste/be-  
velhebbers/ende krijgslupdē int gemeene/ende sonderlinge wt Kroom-  
sche Kijpserliche Maiesteyts macht/dē genen boozwaer die ons/ende  
des Rijcx ondersaten/oft verbonden niet en zijn/op lijfstraffe waer sp  
betraet worden: dandere onse ende des rijcx onmiddelbaere of mid-  
delbaere ondersaten/of by eedt verbonden/vassalen/ende Leenmannē  
oft oock die onder ons ende den heplighen Rijck geordonneert ende be-  
geert zijn/op de pene ende straffe van onsen den Heplighen Rijcx van en  
ouerban/daer en bouen op de verbeurte van alle haer beneficien/By-  
vileghien/

Quartier-  
byesf gegeven  
aenden Raet  
vā Munster.

Landbouw-  
inge ende Coop-  
handel belet.

De plaetsen:  
vanden Rijcke  
en hadde niet  
dan vrede  
verwacht.

Wonnisse van  
den Kijpser.



vilegien/byphede/taeten/hane en goederen/so waer en op wat plaetsen die ons ende den heyligen Rijck/ of desselfs verbonden landen gelegen zijn/daer die ouertreders metter daet/sonder eenighe voorzder verclaeringe misdaen sullen hebben: Ernstelick ende vastelick wy gebieden ende willen dat ghy ende sy terstont nae dat u oft hen dit ons Keyserlick Mandement (of autentike copie van desen sal vercondicht of verwitticht zijn/ met alle het krijgsvolck/sonder pemaents voorzder beschadighe/ van onsen ende des heyligh Rijck gront ende bodem af-trect alle Steden/Sloten/Edelluydenhuyzen/ plaetsen/ stercken ende schantzen die ghy ende sy als voorszeyt is/ den Hertoge van Gulick/ oft oock den Sticht van Munster/ oft elders onsen ende des Rijck staeten/ oft haren ondersaten zijn afgebrongen/ hoe die oock mogen heeten/ geheel sult verlaten/ haren gerechten voorgaenden Heere wederom leu- ren/ d'aengevoegde ende veroorzacete schaden betaelen/ Dien van We- sel/ ende ander voorszeyde byantschattingen onuermindert weder geuen ende oock ghy Admirael tot een teercken / dat ghy inde schandelicke mooyt vanden Graue van Broeck geen schult of behagen hebt/ sult de ghene die hem vermooyt hebben met een behoorzliche lijfstraffe doen straffen/ voorts de Grauine weduwe/ haer ontvremde goederen/ van Gelt/ Juweelen/ Siluerwerck ende andere / of de behoorzliche weerde daer vooren weder geuen: De vastgehouden Geesteliche ende werelic- ke personen sonder reitsoen op haer byse voeten stellen/ ende voortaen noch tegen de voorszeyde met naemen gecemide/ noch tegen ander on- se/ ende des heyligh Rijck landen ende ondersaten geensins niet byand- licy oft beswaeringen ghy oft slypden voornemen/ ende en doct anders niet noch en toont u niet ongheljoorsaem/ so lief als ghy ende de ulwen sonderlinge staet de verclaerde straffe te vernipden/ ende weet ick daer na te reguleren/ ende dat meenen wy ernstelick. Gegeuen op ons slot van Badibzot den 30. van Decembze/ inde Jaere 98.

Articlen van  
Keyser's ma-  
dement.

Dit is al den  
dooven ver-  
maent en ver-  
luyt geboden.

## Kopie vanden Spaenschen Crijgs ouersten brieu/aen Graue Jan van Oldenburg geschreuen.

**H**ooghgebozen besonder beminde Heere ende vrient. Na dien zijne Maesteyts leger/ die seer groot ende sterck is/ nu een tijt lanck in dese gewesten haer heeft inde steden gehouden/ daer de krijgslieden desen winter tijt witten velde ghebrocht worden: nae dien wy met ons twee Regimenten gelogeert zijn binnen Metten/ ende inde ommeliggende plaetsen/ ende dat die by gebreke dat S. M. gelt te langhe wech blijft/ qualick te onderhouden zijn/ oock de krijgslieden qualic onder de straf- se te houden/ ende te regieren zijn/ sy moeten alle wtloop ende verderf/ als middelen tot haer onderhout/ soeken: So en hebben wy niet wille laten

Gebreke van  
gelde inde  
Spaensche  
leger.



laeten **V. L.** hter deur te versoeken ende met desen vriendelic te begeren/dat **V. L.** soude believen tot verschooninge van u landt ende luyden pement te deputeren/ende te middelē met middel van gelt/tot een schattinge. schattinge ende onderhout te senden aen ons Regiment knechtē:want in dien dat niet en geschiede/wp souden veroorzaect zijn met rooysende Regiment in **V. L.** lant te comen legeren/ende selue ons onderhout te soeken/dwelcke u tot een groote schade ende verderf soude comen. Verwachtende **V. L.** antwoorde/wp zijn andersins **V. L.** alle dienst ende vrientschap geneigt te bewysen. De selfde inde salige bescherminge van God bevelende. Ghegeuen tot Mettlen den 6. January/inden Jaere 99.

**V. L. Dienstwillige**

Charles de Lalaing/ Baroen van  
Hachicourt. L. Grave van Buguop.

**Copie vander antwoorde van Grave Jan  
van Oldenburg/aende Spaenschgesinde Colonellen/  
de Heeren Charles van Lalaing Heere van Hachicourt/ende L. Grave van Busquop.**

**W** Elgebbzen beminde Heeren ende vrienden **V. V. L. L.** brief hi date tot Mettlen vanden 6. van desen na den nieuwen stijl aen ons geschreue/in dewelcke **V. V. L. L.** begerē/dat wy om t sparē van ons lant en volc soude pement metten eersten ordonnēre en senden na Mettlē om t samē te handelē van e gelt schattinge/tot onderhoudinge van **V. V. L. L.** beuden Regimentē knechten/met een brgevoegde Regiment dat by aldien tselfde niet en geschiede **V. V. L. L.** soude veroorzaect zijn/met de voozsepde Regimenten in ons landt te comen/ende u seluen daer te logeeren/ ende onderhout te soeken/alle dwelcke ick wel verstaen hebbe.

Aenghesien dan dat wy metter Nederlantscher ozoghe vooz onse persone/minn dan niet te doene hebben/ende dat wy ons alsulcke saken noyt deelachtich gemaect hebben/maer alreys ende in alder manieren de neutraliteyt neerstich onderhouden/gelijck ons dien aengaende de welghebozen onse vriendelicke beminde Cosijns Graue Herman ende Graue Frederijc vande Berg/etc. respectue Veltoversten ende Veltmaerschalc/ende veel ander Spaensche ouersten Capiteynen ende bevelhebbers/ia dat meer is de Spaensche Hegeeringe tot Bruysel/ en sonderlinghe de Cardinael Aertshertoge van Oostenrijc selue in dien dat van noode is genadichst sal connen ghetupghen. So en hadt en wy

**A**

voorzwaer

Cloetke ant.  
woorde vande  
Grave van  
Oldenburg.



voorzwaer alsulckē onvriendelickē epſch van **W. L. L.** niet verwacht/  
en veel min het bygevoegde vbandich dreigement mogen vermoeden.

Daer toe **W. L. L.** ſullen ſonder onſe vermaeninge weten vriende-  
lick te verſuinen/wat d'ordonnantien ende wetten vanden Rijcke/ende  
de beſonder daer wt vercondichde ende ſeer verbonden lantvrede/ende  
onderhoudinge vā dien/in alsulcke en der gelijck: gevallen diſponerē/  
ordonneren ende gebiedē/waer wt **W. L. L.** deur inwendich verſtant  
hebt lichtelick te bedincken dat ons/als een Graue ende litmaet van  
den Rijcke/niet en ſoude voeghen/andere ende hoogher ſtaeten daer in  
te voozgaen/ ende hen tot een achterdeel ende ſchadelicke navolghen/  
alsulcke ongehoorde beſwaeringen en dienſtbaerheden inne te bringē.

Principale  
redenen van  
zijn wepgerin-  
ge.

Ten laetſten als wy ghelijck **W. L. L.** begeerende zijt/ ſouden met  
conſenteren van een ſomme gelts vrintſchap doen ende verwilligen/  
dan ſouden wy te ſorgen hebben dat de Staten cozts ſoudē aen ons des  
gelijck verſoeken/ende by wepgeringhe van dien/ ons vooz partidich  
houden/ oft oock wel geheel ende al vooz haer vband moghen houden.  
Twelc dā ons en ons arme onderſatē ſoude niet alleene tot ſeer groot  
perikel/ maer ooc tot merckelicke ſchade ende achterdeel mogē comē.

Sonderlinge gemerct dat ons Graeffſchap meeft is palende aende  
Soute Zee/ende alſoo ſoude moghen dach ende nacht vander Staten  
ſchepen te water en lande/aengeballen/ouerloptē/en verdoort worde.

Ende aengheſien dan dat ons om deſe ſake inder voozſepde maniere  
gedaen/ende dat wy alſo metter ozloghe niet en hebben te doene/ ende  
oock ons/anderen Rijck ſtaten tot een voozganck ende beſorghelicke  
navolgen/inde voozgehoudē beſwaeringe ende dienſtbaerheyt te con-  
ſenteren geensins ſoude voegen/

So bidden wy vriendelick **W. L. L.** dat ghylupden ſout willē alle  
deſe dingen verſtandich ouerleggen/ende daer na ons inde gedaen on-  
vriendelicken verſoek/ende veel meer in den ghedrepgden dadelicken  
inval/geheel te ſparen/of in contrarie gevalle/ons niet qualic afnemē  
dat wy tot beſwaeringe van ons vrpheyt/ende ooc tot behuedinge van  
ons arme onderſaten gelijck wy ſchuldich zijn/met Gods hulpe ende  
met Raet ende byſtant van onſen Heeren/vrienden ende ghebueren/die  
in allen Rechten geozlofde verweeringe beſchermt wijs aen ende vooz  
de hant te nemen/ende ons tſamen metten onſen tegen onrechtich ge-  
welt na ons beſte Vermogen/ beſchermen ende beneerſtigen moeten/  
dwelcke wy nochtans/kent Godt/veel lieuer ſoudē vooz by gaen/ende  
daer af onſlaghen zijn.

Wy en hebben **W. L. L.** inde begheerde antwoorde dit niet willen  
herbozgen houdē/ende zijn de ſelf de andersins berept dienſt en vrient-  
ſchap te bewyſen/ende **W. L. L.** hier mede den almachtigen beuelen.  
Gegeuen in Oldenburg den 7. Januarij/inden Jaere 1599.

**W. L. L.** Dienſtwillighe  
Jan Grabe van Oldenburg.  
Copie



**Kopie vande Keurvoorstelicken Rijnschen/**  
 uertijnschen ende Nederlantschen Westfaelschen Creits/  
 Ceurvorsten/ Vorsten ende Staten op den 11. oft 21. Ja-  
 nuarij/ indē Jaere 99. tot Colen vergaderde gedeputeerde  
 ende Gesanten/aenden Branczenschen Creits/insghelijcx  
 ooc aenden Nedersaxschen Creits Vorsten ende Staten.

**H**ooghweerdige/Deurluchtige hoogeboozen vorsten ende ooc Eer-  
 weerdige/welgeboozen/Edele/cloecke/Eerenbeste/ende wijse/ge-  
 nadichste ende genadighe/ende oock sonderlinghe ionstige heeren ende  
 vrienden: Als wy ten versoekie vanden Nederlandtschen Westphael-  
 schen Creits/ in. Robermhze laetstleden tot Dortmont wesende Raet  
 ende Gesanten/wt ordonnantie van onsen ghenadichsten ende ghenad-  
 ighen Ceurvorsten/ ende Vorsten/ ende ooc genadighen ende ionstighen  
 Heere ende Obersten/op desen tijt alhier beschreven/ en dē bedroefden  
 allendighen verredinghe ende perijckel/ in de welcke de Ceurvorsten/  
 Vorsten ende Staten vanden Westphaelschen Creits/ende sonderlin-  
 ge het Sticht van Munster/Osenbrugge/ Werden ende Essen/de Her-  
 togdommen van Gulic/ Cleve ende vanden Berge/t Graeffschap van  
 der Marche/Ravensberg/Bethem/Lippe/Meurs/ende alle de Sta-  
 ten ende ondersaten inde selfde ende rontomme geseten/hadden vernom-  
 men/ dat namelick inde voorszepde ghelwesten tusschen de dertich ende  
 beertich steden/ met ghewelbighe belegheringe/ ende voortbringhen  
 van groot geschut/ oft anders gruwelicke drepgementen ingenomen/  
 gerentsoeneert/ende noch meestendael beset zijn: de Cloosters/Edellui-  
 den hupsen/dorpen ende plaatsen/gerooft/geplundert/ende geheel ver-  
 dorven ende verwoest gemaect zijn: d' ondersaten/ghetstelic ende were-  
 liche personen/Edelluden ende andere veriaeght/ verdorven/berooft  
 ende vermoort zijn geweest/ en de geheele landē in een onbedwingelic-  
 ke dagelische/weke/ oft maent-contributie gestelt/ ende de resterende  
 met gelijcke geweld/ende dadelicheyt alle ure gedrept/ende also inden  
 voorszepden Creits gheherbergt worden/ ende noch oock soo vele ghe-  
 merct/ dat geen opentlicke ontfeyde vpart de sake soude mogen ster-  
 ker aengrijpen/hoe wel de Roomsche Keiserliche Maesteyt onsen al-  
 bergnadichsten Heere/vanden beginsel van dese onbehoorlicheyt/ tot  
 nu dese tweede de Keiserliche Vaderliche sochvuldicheyt/ met ghe-  
 heel ernstich schrijven ende bevelen aenden Hoochweerdichsten/door-  
 luchtichsten Vorst ende Heere/Heer Andreas Cardinael/ende teghen-  
 woordige Gouverneur vande Nederlanden/ende andere Heere Albert  
 Hert hertoghe van Oostenrijck/etc.ende den Heere Ammirael opper-  
 Veltheere van des Coninc rijchs volc/ende aende Staten vande ver-  
 eenichde Nederlantsche Provincien niet en is in gebreke/ende onlanck

De Statē de  
 eerst tot Dort-  
 mont waren  
 zijn nu tot  
 Eulen.

39

geliden



Generale wa-  
penschaarwin-  
ge geraent.

De drie  
Creptsen mo-  
ge ander twee  
beschryuen.

geleden daghen een geheel ernstich Keyserlick Mandement van afne-  
minghe vanden crijchs volcke ende weder gheven vanden inghenomen  
plaetsen op de pene vanden ban heeft laten wt ghaen/ende insinueren/  
dat gelijc wel alle sulcke dingen byde crijgvoerende partijen/ tot geen  
releue verachtinge ende vercleeninge vande hoochvoorzeyde K. M. en-  
de vanden geheelen heylighen Rijcke/ luttel profijts ghedaen hebben/  
maer d'ellendicheydt/ tverderben ende perijckel/ vanden eerst overloo-  
pen/ende ooc naestgeseten Ceurborsten/ Borsten/ Staten/ ende onder-  
saten/ siere op den hals liggen/ende haer dagelijc vermeerderen ende  
wijder wistrecken/daerom wi de saken also geschapen bevonden heb-  
ben/ dat den verdruete Ceurborsten/ Borsten ende Staten/ wt cracht  
van des heylighen Rijcks ordonnantie ende afscheyden/ de hulpelijcke  
hant terstont geboden/ ende den groeijenden qualickvaer metter daet  
soude moeten belet worden: daer op ons van in dese vergaderinghe een  
hulpe op den enckelen Romertocht tot mogelicker bescherminge ende  
bewaringe vanden naestgelegen ghewesten/ totter monsterringhe ende  
wapeninge/ende ooc gereetmakinge van alle tgene datter toebehoort/  
van groot gheschut/ Ammonitie ende nabolgh/om datmen inde noot  
soude mogen gereet ende voorszien comen/ heeft goet ghedacht te accor-  
deren/ Maer aengesien dat wy daer by gemerct hebben/ dat om d'on-  
geballen inden groent wech te nemen/ d'ingenomen plaetsen weder te  
crijen/ de geleden schaden te verhalen/ ende vooz derghelijcke ober-  
ballen vanden heylighen Rijcke/ende van desen Staet/ in toecomenden  
tijden te verskeren/ niet en can zijn alleene inde macht van dese drie  
Creitsen/ ende dat in sulcken gheval/ doordonnantie vanden heylighen  
Rijcke inhoudt/ dat de drie/ noch twee ander Creptsen sullen ende mo-  
gen beschryuen/ende by hem beroepen.

Doewel nu van wegen den loflichen Nedersaxen Creits tegen den  
vierden Februarij een Crepts dach tot Erdfort is beschreyt/ende dat  
oock van sommige van tbesoerken vanden selfde Crepts dagh alreede  
de gelofte geschiet is/ So is nochtans ons des Nederlantischen West-  
phaelschen Creits gedeputeerden/ ooc Borsten ende staeten by zijnde  
Raets heeren ende ghesanten/ alsulcken weschryben alreede in dese ver-  
gaderinge/ ende also in dier manieren so laete ingeromen/ dat wy om  
dese te kennen te gheben onse ghenadichste/ ghenadighe ionstighen  
Heeren ende Obersten/ ende andere van des selfs Crepts Sta-  
ten/ende veel min om de selfde haer Ghedeputeerde daer toe te or-  
donneeren gheen tijdt of stont hebben ghelijc/ ende ooc daer vooz ge-  
houden/ dat wtten voorszeyden Westfaelschen Crepts/ als de gene die  
inde benaetheyt sterct den anderen creptsen beter onderrichtinge sou-  
de geschien/ende dat also de vergaderinghe wat naerder soude mogen  
bequamelick gestelt worden. So zijn wy daerom wt cracht van des  
heylighen Rijcks ordonnantie/ met malcander overcomen/ende hebben  
van noode gebonden tot alsulcken vergaderinghe vanden vijf Crept-  
sen/



sen die tegen den 11. dach vande naefstromende Maent van Meerte te beschryben inde Stadt van Covelens: ende daer op is ons onderdanichste dienst/ende neerstich bidden ende begeeren/dat V. V. V. G. G. <sup>De hys Crete- sen beschreue tot Covelens.</sup> eerweerd. G. L. ende ionste soudē willē op den boozsepden dach/deur sen beschreue tot Covelens. u luyden daer toe genoerhsame gequalificeerde/ende onderwefenslaet ende gedeputeerde ons besoecken ende den onomgangelickē nootdrift want lieve Vaderlant sien te besluyten/ en laten helpen int werc stellen.

Ende hoe wel wy ons deser saken/ inde plaetse vande Hoog. Welge. ende boozsepde onse genadichste/genadighe ende ionstige Heeren ende Obersten/also onderdanichst ende vziendelick getroosten: So bidden wy nochtans dat ghy u luyder ghedienstighe ende wel meenende verclaringe na de maniere vande Vorstelicke Gulicche Cancellrie/na gelegenthept den anderen crepts Staten sout sulcx laten weten/ ende te eersten onbieden/ende tselfde doen/ de selfde daer mede onderdanichst ende onderdanich inde bewaringe ende bescherminge vande almachtigen vziendelick bevelende. Ghegeven tot Colen/den 11. dach Januarij/inden iare 1599.

### Coppe van s' Keyfers Brieven/ aenden Cardinael van Oostenrijck/ op den saken vande beswaringe/ tegen het Spaensch Crijschvolck.

**V**V Rudolf/ect. ontbieden dē Heere Andries/etc. Cardinael van Oostenrijck/ etc. V. L. sal sonder twijfel ontfanghen hebben/wat wy der selfde op sommighe booznemingen van des Rijcx Statē/sonderlinghe op de beswaringhe vande Westfaelschen Crepts/teghen het crijschvolc vanden Coninck/so Spaignaerts als neder bourgoesche/ op verscheyden repsen ontboden/ ende principalick by de laetste van date in Dapbzyod/van 13. Decembrys laestleden aen u geschreue Maer also ons daerentusschen/ van onse vziendelicken bemindē broeder d' Hertshertoghe antwoorde is gecomen / gelijk de bygeboechde coppen N°. 1. 2. 3. 4. wtwijsen:ende also wy des niet te min/volghende de eer verespichende noot/aen V. L. so wel als aenden Admirael van Arragon wederom vermaninge doen/nae inhouden vande coppiē N°. 5. ende 6. So heeft ons goet gedacht/V. L. insgelijcx dese deur tooninge deur alleene daerom gesonden/ Hofdienaer onsen beminden/en getrouwen Carolus Magnus te vermaenen.

Ende na dien dat nae d'wtwijfen van twoozsepde schryben van onsen broeder/ etc. het inhoudē hem nu gebzaecht tot V. L. ende totten boozsepde Admirael van Arragon/met verclaringe/dat u beyde genoerhsame macht is ghegeven/om het ingelepde crijschvolck van onsen en

A ij

des



Alberchts leyt  
ghenoech den  
last op den  
Amirael.

des Rijcx bodem af te voere/ of tot allen anderen dingen die ons voort-  
gaende schryven/ Mandement penael/ ende bevelen met haer bringen  
van een volck sonder vertoeven te vreden te stellen. Welcke wy oock  
den clagenden ende andere Staten vanden Rijcke gemerue gemaect  
ende aenghegheben hebben. So is mits desen ons ernstich begeeren/  
dat W. L. soude willen het afvoeren aen u niet laten gebreken/ noch  
tot tgene dat in ons schryven No. 5. verclaert is gruwelicker en straf-  
fer middelen laten comen: Want W. L. en can haer nu deur gebreke  
van macht geensins ontschuldigen/maer ghy moget u als een Staet  
vanden Rijcke by den Ceurborsten/ Borsten ende Staten een onber-  
winnelicken oneere ende schande/ op den hals halen. Dit en hebben  
wy W. L. niet willen verholen houden/ die hier op voortaan niet an-  
ders/ dan een gehoorsame welvaer verwachtē/ etc. Gegeven tot Pra-  
ge den 11. February/ inden iaere 1599.

**Koppe van het naderhant ernstich schryven**  
vanden Keyser/ ende gebot/aenden Ammirael van Arra-  
gon/ dat hy zijn Chrijchsvolck soude voeren  
van des Rijcx bodem.

R V D O L F.

Relatij van  
den oorzaken  
van het W. L.  
met penael.

**A**lso wy u/ behaluen de voortgaende brieven van onse Keyserlijke  
Majesteit/ ten laetsten van Date in Wapborod 30. Decembrys  
laetsleden/ deur onsen Raet en Commissaris die wy inden landen van  
Gulick hebben/ Raerle Putzel/ een besonder bevel een open Mande-  
ment Penael/ met onsen ende des heyligh Rijcx van te insinueren/ ende  
daer en boven tot een over mate/ noch een gesloten brief hebben laten  
geve/ waer ghy nae inhoud van die/ van ons ernstich vermaent wort  
dat ghy sonder eenich langer vertoeven/ tegenseggen/ of wepgeringhe  
sout ten eersten het krijchsvolck dat onder u staet/ ende nu inden seften  
Maent/ met grooter ongevoegelicheit ende treffeliche onbehoorlic-  
ke/ onverdiende beswaringe groote schade ende verders van des heyl-  
lighs Rijcx Ceurborsten/ Borsten ende Staten/ inden Westfaelschen  
Crepts wech ende weder heeft gelegē/ voeren van onsen ende des heyl-  
lich Rijcx gront of bodem: ende de plaetsen die met geweld zijn afghe-  
drongen/ den genen dien zy afgenomen zijn sout wedergeven: De be-  
schadichde haer geleden schaden/ rentsoenen/ ende byantschattighen  
betalen/ ende voortaan tegē de voorsepde noch andere Staten die ons  
ende den Rijcke zijn verbonden en Medelidmaten niet te attenteren of  
lastich te vallen: Ende eyndelick in tegemeene sonder twistel een volco-  
men



men contentement geven in alle tgene dat ons voorszepde Keyserlijck schypben ende Mandement verpfschen/ende met hem hzingen.

Wp en hadde voorzwaer/als betaemde/niet anders van u verwacht dan een ghehoorzaemheyt die ghy schuldich waert: Maer dat tselfde vooz so vele als tot noch toe tot onse wetescap is gecomē en tot nu toe geensins gebolgt/maer het overweldigē/voozder overloopen/ende inue nemen/ behalven voozgaende/van meer ander steden ende plaetsen/insgelijcx oock het rooben/plunderen/hzantschatten/Wrouwen ende maechden schendingen ende de ontallige beswaringē/benaudwingen/en de berooben vanden armen Lantkipden en neemt geen eynde sonder te letten neben het onse/op alree overlant schypben van onsen hziendelicken beminnden broeder d' Hertf hertoghe Albert/dat u insgelijcx metten boven vermelden ons Keyserlick Mandement ende bevel met dadelicke ende neerstighe ceremonien/deur Gesante ende schypben u is by hem geleverd/ gelijk wt No. 1. 2. 3. 4. S. L. aen ons voorzeden antwoordinghe genoegh verstaen wort.

Negesien dan dat alsulcke uwe hertueckighe ongheschictheit niet langher en staet te sien/ende so veel te verwijselicker ende straffelicker is: gemerct dat ghy/als men hoorz/nu sonder ende tegen de wille van u heerschap ende georndonnerde Overicheit/dwelcke ander opdyvde de gruwelicke onweeren/op dat ic swige dat deur den erfopande vande gemeene Christenheyt de Turcken merckelicke verhinderighe en afbzeuke by bringt/ gelijk oock als tselfde een treffelicke Graebe des Rijcx/den S. D. van onsen voorszepden broeder / na inhouden vande Coppe No. 5. wederom voozhout.

Daerom hebben wp u van desen hier mede eenmael vooz al noch es willen onderrichten/ende u met bewapen van onsen Hofdienaer ende beminde getrouwe Kaerle Magnus oversenden.

Ende wt Roomsche Keyserliche macht bebelē ende gebieden/dat ghy in die dat alree niet en is geschiet/op tsicht van dese bries/sonder te letten op de brie van Date in Kees den 10. Januarij laetleden aen ons geschreben gemeente onschuldighen / ende niet geldende oneerlijcke deckspaen/ende tegenseggen met den Spaenschen ende ander Nederbourgoensche crijchsvolck dat by u is/ophzet/ ende trect van onsen ende des Rijcx gront/ende tgene dat met geweld is ghenomen tzy onruerlick of ruerlijck / ende vooz tghene dat niet en is voozhanden/ de behoorzliche weerde daer bozen sonder eenighe costen vanden beschadichden wedergeeft/oft ander inde plaetse geeft/of betaelt/ ende mette costen gesept/alle ende pegelicke punten/ die in voorszepde ons Keyserlick schryben ende Mandement zijn begrepen/ gehoorzaemlijck alsulcke ghenueghinghe ende contentement gheeft/ oim dat niet en soude van noode zijn teghen u ende u onderdanich Crijchsvolck/ ghebyzichde straffe van onsen ende des Rijcx ban/ die v swaerder als ghy by aventuere meent/ in veel manieren by ende byten den Rijckemocht

De Span-  
glaert en acht  
niet tgebood  
vanden Key-  
ser.

Laetste ver-  
maninge van  
den Keyser.

Dit is den  
Spanglaert  
niet van ver-  
lies geboden.

Omdat niet  
en soude van  
noode zijn te-  
gen u.



ke mocht vallē/ te laten gaen ende executeren. Weet u daer na te schieken/want wy meenen dat ernstelick. Gegeven tot Brage den 11. Februarij/inden iaere 1599.

Daer den ontfanghen van dit schryven heeft d'Ammirael Emmeric met geweld ingenomen.

**Kopie van tvoor der schryuen vande Keyser aen  
Aertshertoge Albert/ op de beswaringen banden Ceurbor-  
sten/ende Querrijnschen ende Neder sarischen Creyts/  
ende van sommige anderen Rijckstaeten tegen  
tSpaensche Crijgs volck.**

**R V D O L F**

**A**lle tgene dat ons **D. L.** op de saken ende clachten aen bele tresse-  
liche van des heylighs Rijck/ende sonderlinghe banden Westfael-  
schen Creits/Ceurborsten/Borsten ende Staten/aengaende tghewel-  
dich ouervallen ende legheringhe die sedert tbeginfel van September  
laetstleden/ende also ses geheele maendē deur des Conincx Spaensche  
ende ander Nederbourgoensche crijgs volck voorszghenomen ende noch  
sonder ophouden vervolgt wort/op verscheyden onse Keyserlike brie-  
uen daer toe oock in date tot Padpbrot van 30. Decembris laetstledē  
(h) vermidinge van onsen ende des heylighs Rijck van teghen den Am-  
mirael van Arragon/ende hem onderdanich Crijgs volck/wtgesonden  
speciael Mandement/dat ghy soo wel deur loopende eens deels eygen  
Gesantē/ende eens deels Posten/d'een na d'ander op g'insinuerde be-  
vel wt de stat van Milaen vande 29. van Decembre/12. ende 21. Jan-  
uarij/laetstleden in byer claere oock sommige van **D. L.** eyghen hant  
gecomen brieuen hebt geantwoort/dat hebben wy voorzaer wel ont-  
fangen/ende geerne verstaen dat **D. L.** op tvoorsepde datter was ghe-  
schiet/verclaert u mis hagen des gelijck dat ghy deur Ghesanten hebt  
onderteeckende ordonantien ghesonden aenden achtergelaten Neder-  
bourgoenschen Gouverneur onsen Cosijn/den Cardinael van Posten-  
rijck/etc. ende den Voorsepden Ammirael/dat sy sonder wtstel / ende  
faelen soudē volgen/ ons voorszepde Keyserlick mandement ende be-  
vel als dat hy de stercken/Steden ende plaetsen/die tvoorsepde crijgs-  
volck/op onsen ende des heylighs Rijck gront heeft ingenomen/soude dē  
genen dien sy afgenomen warē/wedergeuen/ ende daer af affstant doē/  
ende alle Inconuenienten die tot toecommende dierghelijcke clachten  
mochten oorsake geuen/geheel affniden: of in dien dat teghen u hopen  
niet en geschiede/ dat **D. L.** alle mogelike neersticheyt sout voortz doē  
ende aen u niet laten ghebreken/ maer gheheel beneerstigen dat ghy de  
swa.

Aertshertoge  
Albert ghebet  
Wylwater vā  
den Hobe.



swaericheyt die den heplighen Gijcke/als W. L. lieue vaderlant/soude  
mogen geschiet zijn/te wijle ghy witten lande zijt na u beste vermogen  
wederom sout beteren/ende repareren:dat oock W. L. tegen den genen  
dien in dese geweest eenich onrecht soude gedaen zijn/ haer soude na  
alle behoorzlicheyt in sulcker manieren gheneygt zijn te beteren/dat sp  
tquaet vermoeden dwelcke sy daer wt op W. L. nemen/sullen laten va  
ren/ende W. L. wel meenende pverige goede affectie int werck merckē/  
al na meerder wt wpsinge van W. L. schypuen/daer en bouen heeft W.  
L. ons besluytelick namaels ouergegeuen de voorderinge die van ons  
ende den Gijcke inden jaeren 94. ende 98. tot Keinsburg beslotē is/ende  
de Legatie aen bepde de krijgvoerende deelen inde Nederlanden/ ende  
de vzedemakinge met verclaringe/dat hier in de voorszede Cardinael  
van Oostenrijck de Heere Andries/so veel volmachtich is ende macht  
soude hebben/als of W. L. eygen persone daer tegenwoordich waere.

Sulcke W. L. antwoorde/ontschuldinge/toesegge/ ende gelofte/heeft  
ons seer wel behaegt/oock en hebben wy niet vergeten gemeene te ma  
ken ende te schicken de copien van alle dese dingen/aenden Ceurborstē  
vanden Gijcke/ende aen veel treffeliche Dorsten ende Creitsen.

Maer wy en connen ter contrarie W. L. niet verholē houden/ dat  
hy het meer gesepde onbedwonghen krijgs volck/ende haer ghegheuen  
ouericheyt/noch ter tijt luttel vuchten/respect ende ghehoorzaamheyt  
gemerct worden/maer dat inde tot noch toe vermaerde ongeschichthe  
den ende moerwillicheden/in alder maniere seer hoochmoedich/hart  
nechich/ende also tegen onse ende des Gijckx Staten ende onderlatē ge  
woet wort/ dat na de geloofweerdige onderrichtinge ende bewijsinge  
vande voornoemde Creits/ den Turck niet wel en soude mogen vpan  
delicker logeren:ja dat van tegeweldich voorder ouerloopē ende inne  
men/tot de voorgaende van meer ander steden ende plaetsen/oock van  
roouen/plunderen/brantschatten/Wrouwen ende maegden schending  
ghe/ende ontallige beswaeringen/benauwingen ende verdruckingen  
vanden armen lantluyden geen eynde en is: waerom dan onlancx een  
CeurborstelickerRoemische Creitsdach tot Bachgracht sal ghehouden  
worden/maer die vanden Querrijn'schen Creits Staten op den derdē  
Januarij na den ouden stijl tot Worms/ende vanden Nederlax'schen  
Creits op den 11. van Decembze/tot Bruinswijck vergaert zijn ge  
weest/ende ons ghesamentlick ende eendrachtelick om hulpe ghebeden  
hebben/ gelijc wt de Copien No. 1. ende 2. te vinden is.

Nieuw dwelcke onse Cosijn de Ceurborst van Colē/in date tot nieu  
hups vanden 8. in Decembze/zijn clachten op een nieu doct/ na inhon  
den vande copie No. 3. ende heeft daer toe besonder Caerten ende con  
terseptsels daer by gelept/met hoe groot getal des Conincx Spaensche  
krijgs volck/alteine in zijn Ceurborstis Stricht ende lant met de cleyn  
ste Ampten/Steden ende plaetsen gewapender heeft aenghetast/ouer  
weldicht/ghheheel opg'ten/verdozen ende verwoest.

It

swa

De Kersse  
daecht dat  
d'Annuet  
op zijn schij  
ben met en  
acht.

Creitsdach  
tot Bachgracht  
beschreven.



Der Ceurvo-  
sten aenden  
Rijn gelegen  
Creits dach  
tot Ceulen.

De Rijn-  
hulpe tegen den  
Turck ghe-  
bruyct teghen  
de Spaensche  
Crygs volck.

Welckes ver-  
haelt de ver-  
keeren die wt  
desen crygh  
sullen comen.

(waerichede zijn ons insgelycx van onsen Cosijn Hertoge Hans Wil-  
lem van Gulick ende zyn beuinde deurluchtrige suster t'vrculiken Sp-  
bille/ deur een besonder herwaerts gheordonneerde principale legact-  
schap met hoopen veruult ende voorgebracht geweest/ ende om teghen  
alsulcke onuerdiende gewelt/ nootlicke daedelicke middelen vooren te  
nemen/ hebben de Ceurvoysten/voysten ende Staté aende Rijnstroont  
geseten op den 21. Januarij binnen Colen een Creits dach gheluden/ en  
nu wederom gestelt eenē dach tot Erdfort vande ses Creitsen om met  
malcander t'samen van de sake te handelē/ ende ooc/ als wy vernomen  
hebben sommige Quersten van Ruters ende knechten daer beschreyē/  
ende daer toe ons te leuen ghegeuen/ dat sy wt een dzingende noot/ de  
geconsecteerde Rijn hulpe tegen den Turcken/ gebuycken moeten in-  
de Creits kosten/ ende tot haer eygen bescherminge tegen d' Nederlant-  
sche crygs volck so lange inhouden/ tot dat sy beschermt zijn ende voort  
aen ooc vooz een alsulcken vpantschen aentasten ende ouerloopen niet  
meer te vreesen van V. L. of vanden tegenwoordigen Nederbourgoen-  
schen versckert worden.

Nu bevinden wy ja naderhant/ dat veel voorszeyde Ceurvoyste Voys-  
sten ende Staten vande Rijnke/ rechtveerdige oorsake genoech hebben  
om te clagen ouer desen onvoorszienigen/ langeduerenden ende grooten  
ouerlast/ ende dat sy tot ons oock niet reden als voorgestelde hoogste  
Ouerhoofst haer toelucht nemen/ ende verhoopen dat wy ons Rijn-  
lick ampt/ tot bescherminge ende behuedinge van des Rijnke Duytsche  
natie/ sullen sonder peimant te aensien/ gebuycken/ die cyndelic de noot  
van geheel Christenryck vereyscht/ maer so lange als dese onbehoezlic-  
heyt niet en wort verboden/ het is seer swaer t'samen den Turcken te  
wederstaen/ ende van het arme verduzte lantvolck int Rijnke contri-  
butie te onfangen. Het staet oock wel te gheloouen dat de wederspan-  
nige van onsen beuinden vrendelicken Cosijn de Coninc van Span-  
gien inde Nederlandē geerne gesien hadde/ dat den last vander ozloge  
int Rijnke getrocken hadde/ ende dat wt des Coninc naem ander dien  
de sake niet aen en gaet/ souden ouerlast liden ende beschadicht wordē/  
maer dat soude ten laetsten ter eender syden den Nederbourgoenschen  
gehoozsamen ondersaten vanden voorszeyden Coninc van Spangien/  
ter ander syden tegen de Turcken/ onsen Conincrycken ende Oesten-  
rijersche landen de groote schaden veroorzaken. Daer toe staet V. L.  
sonderlinge te bedinckē datter niet en is te doen om een slichte passage  
ouer den Rijn/ of om sulcken deurtocht/ die men wel soude vergheten  
mogen/ maer dat dese inlegheringhe/ als voren is gehoort/ ses gehee-  
le maenden duert/ daer en bouen geen vrende Voost en gedooft niet dat  
in zyn lant (dwelcke wy oock also luttel comen vooz goet aensien int  
heplich Rijnke/ en achte) dat peimant hy sy wie hy wil/ op dalderminste  
ja eenen deurtocht of passage wt zyn eyghen macht soude attenteeren  
mogen/ of hy en hadde van te voren daer af goetwillighen ozlof/ op de  
maniere



maniere als wt cracht van des heyligh Rijck wetten ende ordonnancien vande lantvryede (by d'maken vande welcke altyt sijn gheweest van wegen de Nederbourgoensche landen/de Gesanten) betacint/vercondicht ende vercregen is. Daerom hebben wy u in ons voorszeyde brieuen vanden 30. van Dereimbze laetstleden sulcx genoegh te verstaen ghegheuen/ende dat oock de Staten van het heyligh Rijck met reden sulcx mercken ende ghevoelen/dat den Admirael van Arragon/ hem daer mede wil behelpen/dat inden Raet tot Buzpffel dese velttocht en passage also is gesloten/ende tsamen het heyligh Rijck/ ende dat dien toebehoort niet die slaernie te belasten/dat sy haer souden stellē onder de ordonnancien die tgonvernement van Buzpffel soude goetduncken of gelieuen/ende na desselfs wille d'onuerdiende beswaeringen gehouden sijn te gedoogen: maer de moet willicheden/ schaden ende sortsch logeren is Godt betert/so openbaer/ende V. L. so geheel qualic te kennen ghegeuen/dat men soude goede straffe of sonderlinge ordonnantie in dit geweste houden/gelijck dat (op dat ick andere/sonder twifel V. L. bekende particulariteyten swijghe) de moort vanden Grave van Bracet wel getuygt: So dat de voorszeyde Admirael dit seyt aengaende in sijn voorszeyden schreuen aenden Vorstelicken Raet van Gulic/ en andersins in sijn brieuen int Rijck gesonden te kennen geeft/ende niet en onkent/dat hy het grimmich wueten ende de furie vanden soldaten niet en heeft comen beletten. Daerom achten wy niet van noode te wesen V. L. D. met nieuwe wijtloopende vertellingen besich te houdē/ hoe dat een so ongheschied onbehoorlick / ende niet verantwoorzdelick werck is/dat niet geen dersel hoe tself de soude mogen bedacht worden is te Justificerē/dat d'Admirael van Arragon niet dergelijcke heyzcracht/in onse ende des heyligh Rijck vzedeliche landen/denwelcken de Coninck van Spangien noyt geen crijch heeft vercondicht/ende niet wiens V. L. D. het Rijck in tquaede niet en heeft te doene/ende tegen d'oude verbonden ende accoordē diet heeft niet de Nederbourgoensche landē/sonder van de voorgaende Gouverneurs ende V. L. selft seer diere geloften te belasten/aengesien dat ghy V. L. selft misshaeghen daer af verclaert/ende tself de te beletten/ende ons Keysserlick schreuen/ vermaningen/ende ordonnancien so seere als V. L. immer soude mogen/gelooft/ende daerna oock te doen/gewillich ende presenterende sijt.

Van wy begeerē alleene noch een mael/hier mede vriendelick ende broederlick/ende oock eyndelick/gemerct dat V. L. siet hoe verre dat dese maniere van doē in tgehele Rijck veracht wort/ ende wat neuen d'elenden ende deerlick verderuen vande onbeschuldige beschadichbe Staten/eens deels de gruweliche noch duerende Turcsche ozloge/ende ander sonder desen in Christenryck bedroef de periculouse loopshalvē/ voorszeyde sware scheure en breucke is vāde gemeine ruste en vrede/ in en huytē ons lieue vaderlants duytische natie/dat V. L. soude willē daer by voegē so lief als u is de behoudinge en onderhoudinge vā ons seluē

Li ij vanden

Geen Dorst en heeft geene een roche deur sijn lant sonder cōsent.

In oberme: nich Jaer in: den Raet van Spangien.

Jaer met des Admiraelis secreet bevel gedaen.

Hert Hertoor: Wilbert beloeft wel dat hy niet en meet.

De perikelen vanden papie van Gosten: ryck deur des sen Crich.



De Span-  
glaert en heeft  
niet gheleert  
tgeroofde  
goet weder te  
geuen.

Diepgement  
vanden Span-  
vande Rijcke.

vanden heyligen Rijck/vande Nederbourgonsche oft andere van ons  
loftic hups van Oostenrijck landen/etc. ia als u is u eygē welbaet, van  
niet op te houden/ende van nieuw by dage ende nachte te vermenighen/  
in dien tself de niet en can terstont geschiet/dat op tlicht van D. L. vooz-  
der vermaeninghe/den Admirael van Arragon/ende het rijck volck  
vanden Coninc van Spaignen/ ophiet van des Rijck bodem ende  
iurisdictie/ende sonder penants voozder best haedinghe af trecke: dat  
hy de ingenomen Steden/ Sloten/ Edellijdenhuyse/ende plaatsen/  
hoe die ghenoecht moghen zijn die den limaten ende Steten vanden  
Rijcke afgedrongen zijn den genen dien sy afghenomen zijn soude we-  
der geuen/de veroorzaecte schaden betalen/ d'afgedronghen rentse enen  
ende vrantfchattingen onuermindert wedergruē/ende voozt aen hem  
wachten van dergelycke dingen/ende int gemeene vanden dinghen die  
wy tot nu toe deser saken aengaende dicwyls geschreuen ende begeert/  
ende wt Roomsche Keyserlike macht/sonderlinghe in date tot Padp-  
bzot/op den 30. van Decembze laetstleden gheeten ende bevolen heb-  
ben/cen behoorlick dadelick volcomelick ende alsulcken genoech doen  
dat niet en soude van noode werden daer tegen een ander tegenwape-  
ninge te wercke te stellen/vande welcke de welghebozen onse ende des  
heyligh Rijck erflicher ende beminde gbetrouwe Kaerle/Lodewijck  
Grave van Sults (wien D. L. gelijck ons seluen wil volcomē geloe-  
ue gheuen) die oock beuel heeft van D. L. de noot dzuft te kennen te ge-  
uen/te handelē ende aen te dzingen. Also senden wy insghelijck het in-  
houden van de copien/gheteckent No. 4. ende 5. aen onsen Cosyn den  
Cardinael van Oostenrijck/ende den Admirael van Arragon/ deur  
brieuen by een eygen onsen hofdienaer gesonden metten aenhangh: ge-  
merckt dat D. L. op hen beyden/dien aengaende als ghy ghenoech te  
kennen geeft dat sy alle macht hebben ende u aen hen gebzaegt/dat zijt  
nu niet en sullen aen haer laten gebreken:want den Cardinael als een  
Vorst ende staet vanden Rijcke/sal d'wtstel by allen Ceurvorsten, vor-  
sten ende Staeten tot een seer grooten schande ende oneere gherekent  
worden ende den Admirael ist dat hy d'executie vanden ghedeygden  
onsen ende des heyligh Rijck van moet ghenieten/tal hem by auentue-  
re in veel manieren/dan hy nu meent/meer perikels ende schaden by-  
bringhen.

Wy hopen dien achtervolgende hier mede gelwis/ende eygentlic/dat  
D. L. sal haer gelofte ende toefeggen/ende ooc ons verstants dien aen-  
gaende nu voozder begeeren/volcommen: In dien niet/so en wtē wy/  
ende dat rijcke/niet alleene geen Ambassaetschap of vzedemakinghe  
inde Nederlanden/die wy nochtans andersins/ende ooc de daertorge-  
nepchde Ceurvorsten/Vorsten ende Staten geerne souden willē vooz-  
deren) met sulcken maniere van doen/ niet by te bringhen:maer in die  
datmen/gelijck wel in meer plaetsen de gereetschap gemaect wort tot-  
ter tegen weere comt/of dat wy selue eē straffer middel moetē te wer-  
ke sielē.



ke stellen dat daerna een erger daer wt sal opstaen.

So doen wy nu de laeste vermaeninge ende waerschouwinghe/ende willen so vele als ons aengaet geen verwijt hebben/ van dat wy indie laeste wete-  
latinge van  
des Keijzers  
Mandement. gevalle van Keyserlick Ampts weghen schuldich zijn voer te nemen/ niet langer mogen wistellen. Dit en hebben wy D. L. niet willen ver- hopen houden/ dien wy andersins tot broederlike vrientchap/ en alle goeden geneycht ende wel toegebaen zijn. Gegeven tot Brage/ den 12. Februarij/ inden iaere 1599.

## Coppe vande antwoorde van Aertsherto- ghe Albert/aende Roomsche K. M. geschreven.

**A**lder Deurluchtichste/ghenadichste/vriendeliche beminde Heere/ Aende broeder/wy en twifelen geensins dat uwe Roomsche Keyser- like Maesteyt op my anders niet en sal vertrouwen / gelyc die haer daer af wel mach versichert houden/dan dat my gheen saken meer ter herten is gaende/dan uwe Roomsche Keyserlike Maesteyt/en L. D. in alle mogeliche dingen/ende sonderlinghe op de tegenwoordige par- ticuliere ingebrochte clachten vanden Westphaelschen Creyts/en haer gebueren (die my seer hertelick leet zijn) aen mijn wtghegaen Mandementen/hoe swaer my oock sulcx doet vallen tsamen niet inde Neder- landen nu geschiede saken/gehoorsaemlick ende broederlick te volgen: ende uwe K. K. M. heeft hier wt so veel te min te twifelen/gemerct dat sy nu wt mijn laest boozleden schryven vande 29. dach van Decembere laetleden genadich sal verstaen hebben/dat ick onsen vriendelijcke be- minden Cosijn/den Cardinael van Oostenrijc tegenwoordigen Gou- verneur generael vande Nederbourgoensche lande/ opt selfde dat hier te vozen in meer manieren is geschiet/clackerlick hebbe geschreven/dat hy uwe K. K. M. ende L. D./aengaende de boozsejde clachten d'aen my geromen Mandementen/sonder eenich verreck ende sonder falen soude achtervolghen. Ick hebbe oock nu wederom/allene daerom de Edelen onsen lieven besonderen Jacob Graue van Belgiozso/in alder neersticheyt afgeschiet/ om niet allene sulcx byden welgedachte onsen Cosijn de Cardinael/in dien dat noch niet en is geschiet/met alle neer- sticheyt te vervolgen/maer oock om in mijnen naem den Admirael van Arragon te kennen te geven/datmen de selfde ongeschiet heden/en ooc de plaetse die men wt een gedwongen root moest gebruiken om meester te worden vande passagie ober den Rijn/ behoortlick soude la- ten varen/rupmen ende een pegelick weder geven/ende alle ghelegent- heden die tot toecomende clachten soude moghen oorsake geve/ geheel af snijden/gelijck ick hope/dat also sal gedaen zijn. Maer ick wil aen my geensins laten gebreken alle mogeliche neersticheyt in d'een wech Albert leyt  
bedeckelic alle  
den last op de  
Cardinael van  
Oostenrijc en  
de Admirael.

K. ij

of d'an



of d'ander te doen tot dat icu volcomelijck van alle die dingen sal ver-  
sekert zijn.

W. R. K. M. ende L. D. tot liepserliche genade ende broederlijke  
hulde met alle neersticheyt my bevelende. Gegeve tot Milaen den 21.  
Januarij/Anden iaere 1599.

### Koppe vanden brieven vande Ceurborstelickē

Rhijnschen/opper Rhijnschē ende NederRhijnschen West-  
faelschen Crepts/Ceurborsten/Worsten ende Staten/ Ra-  
den ende Gesanten op den 31. oft 21. dach Januarij inden  
iaere 1599. vergadert/ aende Roomschen keiser geschrebe.

**A**lder deurluchtrichste/ etc. Also wy wt bevel vā onsen genadichstē  
genadigen Ceurborsten ende Worsten/ oock van onsen genadigen  
ende ionstiger Heeren ende Obersten in dese plaet se zijn gecomen/ ende  
den bedroefden/ ontpdelij kin verdrucken vanden NederRhijnschen  
Westphaelischen Crepts/ die dese onschuldige Ceurborsten/ Worsten/  
ende Staten in haer Hertochdommen/ Stichten/ Steden/ Stercken/  
ende Sloten/ ende int ghemeene/ alle arme ondersaten/ meest van des  
Coninck van Spaignen crijchsvolck/ ende ooc van het aengenoemen  
Chrijchsvolck vande vereenichde Nederlausche Provincien/ met wt-  
terste geweld/ ende met verachtinghe/ so wel van uwer K. M. selfs/ als  
vanden verdurcken Staten/ ende van tgeheele Roomsche Rijncke eenen  
langen tijt herwaert geschiet zijn/ volgende de clare gehoorde specifi-  
catie ende het wtrwijfen van dien/ die geheel treurlick ingebrocht wo-  
den/ in een bedincken ende raetlaen getrocken hebben/ Wy en hebben  
ons voorwaer van dit moetwillige Lantverderbelic / ende verre in-  
siende voornemen/ niet genoegh connen verwonderē/ en geē ander wt-  
ganck vinden/ dan dat tot desen saken/ met een gericht getrouwen p-  
ver/ tot verskeringe van het heplich Roomsche Rijncke / ende onder-  
houdinge van uwer K. M. ende gemeener Ceurborsten/ ende Worsten  
autoriteyt/ wt een schuldighē Christelike liefde gelijmoedige hulpe  
ende Raet soude besorgt worden/ Sulcx dat uwe K. M. selfs oock alle  
ommegelegentheden na d'wterste nootsakelicheyt aldergenadichst/  
ongetwifelt aentmerct ende ouerlept hebbende/ om dewelcke ende van  
wegen d'alrede geraemde weerbiedinge vande welcke nochtans geen-  
sins vermoet wort ende daer wt mits de tegenwoordige gelegentheit  
des heplich Rijcx/ soudē mogen groote/ haestige ende onbegripeliche  
veranderingen gelijcsaem rypen ende voortcomē/ inden naem van on-  
sen aen allen syden genadige Ceurborsten/ ende Worsten/ als de ghene  
die totter executie van des heplich Rijcx ordonnantie hooge ende diere  
verbonden zijn/ voor d'eerste nietten enckelē Roomsche tocht den qua-  
den

De redenen  
ende oorsaken  
vande Crepts-  
dach tot Cen-  
ten,

Een enckel  
Roomschen  
of Rijcx tocht/  
is 42. dussent  
mannen.



den stant eenich sijn te beletten/ende daer beneu en de gheue ene ondr-  
saten deur een rassche sonder wistellen monsteringe haer in een goede  
wapeninge gerect te hebben/sult altozder en: alder onderdaenichst ver-  
hopende dat uwe K. M. niet alleine tselfde, maer ooc de voozder mid-  
delen/vande welcke men op alle toert merlike geballe met de Fran-  
kischen ende Neder sachsche/als naeste aenpalende treitsen/die van hier  
tegen den eerste ende elfsten vande rasci comende maent van Maerte  
tot Eouelens zijn beschreuen/wyselic sal ontdecke/u alder genaedichst  
sult laten gelieuen/ende oock de voozsepde Treitsen totter hulpe Kei-  
serlick vermaenen/ende daer toe genadich de hant bieden/om dat sulc  
soude voozderlick te werke gestelt worden/ende dattet heplich Gijch  
soude mogen tot zyn eerste ruste ende vrede geraecken.

Op hebben oock euen wel tghene dat uwe K. M. van weggen zijn  
Keiserlick ampt voozdesen/ende nu anderwerf heeft gheschreuen aen  
haer beuinden voeder de Heere Albert Hertoge van Oostenryc  
ende acude D. D. vanden Heere de Cardinael Andries / ende aen de  
Heere den Admirael selft/ende aen den Staten vande vereenichde  
Nederlanden/aengaende de heimisse van het sterck gebots gemaecte  
open brieuen alder genaedichst hebt voozgehouden/met alder onder-  
daenichsten danck gheerne verstaen/ende van alle goet verbolgs ende  
gehoorsaemhepts wegen/een vaste ende onghetwifelde hope gehad/  
dat soude in dien niet metten Admirael/gelijc Godt betert/norch niet  
en wort gemerct/immer by dien voozsepden Hertshertoge/ende Car-  
dinaels Voost. Deurl. so veel daer wt volgen/om uwer K. M. behooy-  
liche autozicept ende gehoorsaemhept dat crachtich ende van weerde  
soude mogen zijn/metter daet seker ende sonder faelen tot des heplich  
Roomschen Rijcx/ende deser Ceurbosten Voosten ende Staten ver-  
lossinghe van de sorghelike ende listighe onbehoorlichept/ende vande  
wedergebinge van der verdructen Heeren ende ondersaten lant/Steden/  
Vlecken ende goederen/ende oock vande ghenoechsame weder-  
keeringhe van alle de deerliche onuerdzaeghelicke schade ende ver-  
derbinghe.

Ende aenghesien dat sulcx/bouen alle hope tot nu toe niet en is ghe-  
volgt/jae tegen alle recht/reden ende verstant/niet in des heplich Rijcx  
landen te wueten/ende daer toe die ouertollige schaden niet weder ge-  
keert worden/sulcx dat deur ons beyde crinchvoerende partijen wel be-  
kende tegenweere des Coninc rijcx volck hem verwoozdert voozder  
in te dyngen int Hertogdom vanden Berge/ende in meer Steden ende  
plaetsen te trecken/ende alree de Cleeffsche Stat Gog gedwongen heb-  
ben inue te nemen twee hondert ruters ende vijf hondert knechten en-  
de oock van t Staten volck sommighe hondert sterck int Hertogdom  
van Gulich hen op het platte lant hebben begeuen/Edelluydenhup-  
sen/dozpen ende vlecken aengeslagen/peerden ende menschen wech ge-  
voert/ende de Gulichsche soldaten ende arme ondersaten in kelders en  
over-

De Gesanten:  
hebben hier  
pdel hope.

Elacht over  
d'overlasten  
van beyde de  
Erggvoeren  
de partijen.



guchwelfjels met roock versticket/ ende oock andersins tleue genomen/ ja alle Edele ende onedele deur bypuyters tot hangen s toe laten dyen/ ende oock daer op vanden voorszeden in bal te wercke te stellē hen niet en wachten.

De Gesanten  
versoechē ere-  
curie van het  
Mandement/

Om het we-  
dercrigen vā  
den ingenome  
steden / ende  
wedergebinge  
vande geroof-  
de goeden.

So is dan aen uwe K. M. ons onderdaenichst bidden/ dat ghy deur by voeghen van uwer Keijserlike Maiesteyts ernstich beuel/ ende alder genaedichst vervolg met Keijserlichen ernst byp oordeel/ ende haer verclaeringe ende Insinuatie vanden ban ende ander straffen/ ende op tegene dat de Ceurborst/ Voysten ende Staten wt cracht van het heplich Rijcks afschept/ hebben aen haer ghehouden/ op de middelen ende manieren/ neuen des heplichs Rijcx Creitsen/ en de twolbzingen vande onlanx bewillichde Rijcx Legatie of sendinge aen beyde de krijgvoerende partijen/ principelick so vele als aengaet het wedergeuen vande ingenomen plaetsen/ ende geleden schaden soude willen Vaderlick be-  
dincē/ op dat de onmenschelike maniere van doene/ daer mede tgeheel Hertogdom ende lant ouervallen/ ende hoe langer hoe meer ouerladen wort/ by weler gedueren oock alle gebueren in grooter benautheyt/ noot ende perikel hen bevinden geheel ende al afgesneden zijnde/ het lieue Christenrijck geen ontweer ouer en soude comen/ maer dat de verdruete souden mogen wt haer noot ellen de/ ende wtermatē beclagelicken ende deerlichen quaden staet/ die voorsz. hertelick te beclagen is/ sonder langer wtstel verlost worden/ ende van alle verlies van haue ende goederen na recht ende reden volbaen worden. Daer in sal geschie dat des selfs Keijserlike macht ende ouericheyt betacint/ ende tgeheel lieue Vaderlant strect tot een ruste ende verlekert heyt/ ende tot verlichtinge vande arme bedroefde herten ende gheesten. Welcke Godt almachtich uwer K. M. wil tot goet geluck/ victorie ende welvaer laten gediē ende onsen genaedichsten/ genadigen Voysten/ genadighe ende ionstighen Heeren ende Quersten in alder onderdaenichste gehoozsaemheyt dat te verdienen niet laten vergetē. Wiens Keijserlike vertroostingē wy deur de beschryvende Voysten vanden voorszeden Westfaelschen Creits op beyden syden de selfde te vercrigē in onderdaenicheyt verwachtē. Ghegeuen tot Colenden 31. of 21. dach Januarij/ inden Jaere 1599.

**Kelaes van des Spaenschen Ghelantes aen-  
bynghe/ ende dat by maniere van een voorgaende spot-  
tinghe ghedaen.**

**H**ooghweerdighe/ Deurluchtighe/ Hooghgebozē Voysten/ genadighe  
en ionstige Heeren/ uwe W. G. G. ende Ceurborstelike Genaedē/  
en connen wy neven de schuldighe ende gehoozsame presentatie van  
onsen



onsen diensten/voorts onaenghebrocht niet laten/hoe dat ons nae den laetsten tot Colen geordonneerden Creptsdach om te comen op dē 26. Januarij of 5. Februarij/nae den verclaerden afschept ende tgeslote relaes/gelijck een deel van ons alree van dien tijt af/ geheel gereet geweest hebben/door een Ceulsche Raets dienaer een byesken is overgelevert/waer in stondt dat wy ten acht uren souden wederomme verschijnen op het Raethuyse met een van des Heeren Admirael's wege/ende ghedeputeerde ende Gesanten vanden Westphaelschen Crepts alhier vergadert/gesondē/om te hoozen tgene dat hier soude versocht worden inden handel vanden Nederlantschen ende Westphaelschen Crepts: Als wy dan op den voorszeden tijt ende plaetse gecomen waren/so heeft den Pensionaris vanden gemeynen Westphaelsche Creits te verstaen gegeven geweest/hoe dat daer een Gesante was gecomen/de welke voorszouden soude in dese vergaderinghe inden naem vande Conincklijke Majesteit van Spaignen/vanden Heere de Kerts heretoghe Albert/ende vanden Heere de Cardinael van Oostenrijck/tegewoordich Gouverneur vande Nederbourggoensche landen/om alderhande dingen te eyschen/ in gevalle den deputeerden vanden Crepts gelieven wilde eensamelic hem gehoor te verleenen/so soude hy dies te beter mogen verstaen worden.

Alle dit is een spottich verhael.

Als nu sulcke audientie hem was verleent/ende hy dat verstaen hadde/ende dat hy eenigen tijt lanck verwacht is geweest/hy is ten laetste voorsz den Raetstove verschenen/ende heeft de Gesanten vander Lippe als de gene die hy alleene begeerde te spreken/wt ontboden/die dan hy hem zijn bupen gecomen/ende hebben eenen tijt lanck bupē geblevē: ende als sy ten laetsten weder binnen zijn gecomen/sy hebbē verclaert dat de aengebende Gesante haer hadde voorszgehouden/te weten hoe wel niet sonder dat hy als gister door hen Lippische niet en hadde doen vermanen/dat hy in dese vergaderinge een versoec hadde te kennen te geuen/gelijck hy naemaels wel meent te doen/so was dat daerom/om dat hy een bygeboechde alhier inde Stadt hadde/dien hy dese morgenstont verschepte repen gesocht hadde/maer niet connen krijgen/sonder wiens hy zijn/ hem iet te handelen/niet goet dochte/daerom dat hijt daer op stelde/so verre als men hem hoorē wilde/men soude mogen nae middach / of morgen wederom vergaderen/nochtan en wilde hy om audientie niet aenshouden/maer stelde in onsen wille of men hem hoozen wilde of niet: ooc en hadde hy geen bevel zijn versoec voort te bringen/ of hy en hadde de coppe van het beschrijven/ende de namen van alle de Gesanten ende van haer Heeren/ om dat sy souden mogen weten met wien sy te doene hadden. Datmen oock soude wille meenen/ dat dese sake soude geslicht worden nae de ordonnantie vande Rijcke/dat en was zijn meeninge niet/maer sy wilde nae de krijchsrechten geslicht werden:daer hy oock die vander Lippe hebben te kennen gegeven/in wat manieren dat sy alleene zijnde verschepten repen

De Gesanten vander Lippe doen rapport van tgene dat de Spanjaert gheseyt hadde.

De Spanjaert eyscht de namen/ op hope dat hy die soude mogē metter tijt omme bringen

De Spanjaert en wilt niet dan ghevelk gebuyke.

seer



seer sterck aenghedronghen hebben om het overleueren vande Coppe van tbeschryuen van sulcken Ghesanten ende vande naemen.

De Gesanten  
willen sien de  
brieuen van  
Credentie.

Hier op na dat zy tsamen gesproken hadden/wert gesloten/ ende den Gesanten deur de Secretaris verclaert geweest/ dat voorszwaer de gedeputeerde Creytsaten/ als dat terstont sulcx van henlynden soude gedaen worden. Maer aengesien dat hy hem refereerde totte hoochvoorszeyde Coninck van Spaignen/ ende den Heere de Keris hertoghe Albert ende den Cardinael van Oostenryck/ men soude ten twee uren wederom vergaderen/ zyn brieue van Credentie oversien/ ende voorts zyn versoeck aenhooren.

De Span-  
giaert treet  
achterwaert  
van die ouer-  
te gheuen.

Maer op hy heeft geantwoort/ dat hy hem niet zyn bygevoechde soude beraden/ ende ons zyn meeninghe wederom te kennen geven. Maer hy vermaende zynen last/ dat hy niet en soude te kennen geven / of hy en hadde eerst de voorszeyde coppen ende namen cregen. Ende als de Secretaris wederom voorgehouden hadde dat hy eerst soude toonen zyn brieuen van Credentie/ hy heeft terstont de derde meyninge te verstaen gegeven/ aengesien dat hy siet/ dat men dese dingen seer subtiliseren wilde/ hy soude te twee uren weder comen.

Nieuwe clach-  
ten ouer het  
crigst volck.

Als men nu op de gesepte ure/ niet alleene en was vergadert/maer tot drie ende bycans vyver uren hem verwachth hadde/ heeft de Secretaris wederom om de presentatie van desen dage te vermanen geor- douneert geweest/maer hy hadde voorgenomen/ dat hy om zyn bygevoechde gesonden hadde/ ende dat hy metten selfden soude terstont comen: ende is oock cozts daer na opt Raethuys gecomen/ ende de wete laeten doen van zyn comste. Daer en tusschen heeft de Ghesante van t Sticht van Munster sommighe meer besonder swaricheden van het ingelepte Chrijchsvolck/ henlynden alder eerst gebeurt/ voorgelese/ de welcke gehoozt werden/ gelijk in de byliggher letter A. mach gesien zyn.

De Ghesante  
vande Span-  
raet wepghert  
zyu brieuen  
van Credentie

Voort als de dickwijls voorszeyde Gesante daer was gecomen/ den Pensionaris ende Secretaris werden gheordonneert/ om ten eersten zyn brieuen van Credentie te epfchen: De welcke antwoorde/ dat hy geen last hadde den genen die hem noch niet en waren gelegitimiert/ de brieuen van Credentie die hy andersins by hem hadde/ te late sien/ maer dat hy noch verwachtte te weten welker Staten Ghesanten al hier/ ende wie de selfde waren: want hy hadde bevel een ander versoec aen desen/ ende een ander aen den anderen te doen / nochtans heeft hy haer een sendtbrief ghegeuen / de welcke met geliefte vanden meesten hoop/ als Ceurborsteliche ende Nederlantsche Westfaelschen Gesanten/ open ghedaen ende ghelesen is gheweest/ van inhoudt met de letter B. geteekent.

Maer geeft  
ouer een send-  
brief.

Naetlesen van dien/ men heeft hen Gesanten voorts doen seggen: dat men inden gelesen brieuen niet en vindt eenich vermaen van zyn of eenders persone die yet in dese vergaderinge soude moeten te kennen gheuen:



geven: Nochtans aenghesien dat hy hem seyt te comen van weghen de Conincklijke Majesteit van Spaignen/ende vanden Hertshertoghe ende vanden Cardinael van Oostenrijck/ So wert den selfden onderdanichst eerē/ hem gelooft audientie te gebē: daerom dat hy zijn brieven van Credentie soude oplegghe / sonder voorzder swaricheden te maken: ende daer en boven is hem verclaert geweest/ dat men niet zijn begeeren van Legitimatie niet en is te vreden/ So heeft hy ten laetste die vanden Heere den Admirael overgegeven/ ende laten zijn onschult doen van zijn voozgaende meermals gedaen versoeken vander Legitimatie/ en dat hy die van henlyuden daer toe niet en hadde versocht om dat hy ons macht ende Instructie soude sien/ dan alleene begeert om te weten de Ceurvorsten Vorsten ende Staten die hen ghesonden hadden/ om dat hy hem daerna in zijn voozbringen/ dat even wel openbaerlick ende niet int secrete soude voozghaen/ soude weten te ruguleren.

De ghesante geeft ouer zijn brieuen van credentie.

Daer na zijn op de gehouden tsamen spraecken/ de brieuen van credentie open gebzoken ende gelesen geweest / als men onder de letter C. mach sien. Hoe wel nu dat op de selfde/ hem d'audientie terstont was wederomme gegeven/ so en heeft hy nochtans daer toe niet mogen gebzocht worden/ dat hy zijn bevel terstont/ of s'anderdaechs vooz middach/ te kiennen soude geven: Maer heeft ten laetste geresolveert/ dat hy s'anderdaechs na middach ten twee ure soude comen/ ende zijne eysch in schriftte overgeuen: op dat ooc dan op des Admirael's schypven nae betaemen soude gelet worden. Men heeft tsaterdaechs den 27. dach Januarij wederom vergadert/ ende sonderlinghe op tselvede gheraetslaecht. Maer also der Ceurvorstelicken Gesanten tijt van raetslagen totten elf uren geduerde/ so zijn de Pensionaris ende Secretaris vanden Nederlandtschen Westphaelschen Crepts / by ons in ons secrete Camer gecomen/ ende hebben ons geseyt dat de Ceurvorstelicke Gesanten/ ende met haer de Westphaelsche/ op het schypven vanden Admirael tsamen hadden gesproken/ ende geacht van noode te wesen/ in dien ons dat also ghelieven wilde/ op tselvede generalich antwoorde te schrijven/ ende stont daer op/ of dat men soude s' Keyser's Mandement laeten te wercke stellen/ of dat sy archreden van noode te wesen/ dat aen die Keyserlicke Majesteit/ soude niet een nae schriftte voorzder versocht worden/ dat hy hem deur doergegeuen Legatie/ vande welcke tschypven vermaen maect/ vander Mandement ende d'executie van die niet en soude laeten afkeerē/ en voor het derde/ dat de naestgestelde Creitsdach tot Obelens soude gestelt zijn/ aengesien dat den tijt op drie dagen hem strect/ ende also op den 11. oft 21. van Maerte gestelt wordē: op sulcke drie punten hebben wy na gehouden tsamen spreken/ tuidelste geacht dat ons soude aenstaen/ maer int eerste ende derde en souden wy niet consenteren: ende aengesien dat ons instructie niet en is inhoudende dat wy metten Admirael souden niet brieuen handelen/

De gesante is noch niet ghereet om zijn begeerte te verclaren.

Die punten gheraemt om te antwoorde op tschrijven vande Admirael.



Gheschillen  
tussche de ver-  
gaderde Ghe-  
santen vande  
Creitsen.

so en soude oock tselfde by den Ober Rhynschen Crepts niet verant-  
woordelick zijn. Oock so heeft dese voorszeyde Crepts/ te vozen gewil-  
lich haer verclaert totter vergaderinghe tot Erdfort/ ende des niet te  
min om de verlanginge van dien/ wy hebbe ons nieest mede verbon-  
den gemaect/ so dat te besorgen is /dat wy tot voozder wistellingen  
souden willich worden/so dat wy niet alleene byden Nedersaxschen/  
maer oock by sommige van onsen Crepts pynipale Staten/na luyt  
vande voozleden verclaringhe terstont soude aengesproken worden/  
van een suspecte gedoorhsaemheyt: op welck verclaren dan niet tegen-  
staende dat zijt in ons weder ghestelt hebben / ende een ander resolutie  
begheert/wy blyven ten laetsten vast by ons ghenoinen beract/maer  
daer wert voozts verclaert/dat voozwaer deur die Ceurborstelijcke/  
ende hen/de sake alree daer toe gecome was/ datter een ander voozne-  
men aenden Heere den Admirael soude vooztgebrocht worden/blwelc-  
ke wy met de Ceurborstelicke/ende haer/ souden mogen nae middach  
aenhoozen.

De Gesante  
vanden Admi-  
ral begeert  
noch wistel.

Daerna dan na middach ten twee uren wederom vergadert zijnde  
ende inde secrete cainer/tot na d'ye uren vast besich bliuede/wy zijn tē  
laetsten alle gelijk in de Ceurborstelicke secrete cainer wederom ver-  
schenen:waer de dicwijls voorszeyde Pensionaris heeft te kennen ghe-  
geuen/dat de Gesante vanden Admirael/op de noene onder de mael-  
tijt gesonden hadde aen die vander Lippe/ende doen begeeren dat mē  
peinant soude ordonneren om by hem te comen/met dewelcke hy wat  
te spreken hadde/waerom dat sy haren Secretaris darwart gesonden  
hebben/wien na dat hy lange gewacht hadde wert gesept/hoe wel dat  
d'afscheyt van gister daer toe gecomen was/dat hy zijn begheerte op  
desen dach soude ouergeuen/so en was hem nochtans/wt merckelick  
belet tselfde niet mogelick te doen/niet teghenstaende oock dat hy met  
twee schyppers dese geheele nacht gheseten hadde/ende na dien dat een  
der gelijcke sake aenginck/aen dewelcke niet alleene onsen genadighen  
heerschappē/maer den geheelen Rijcke merckelick was gelegen/ men  
soude zijn ouergeuen voozts tot als morgen mogen verwachtere:maer  
in gevalle dat ons daer aen niet en waere so veel gelegen/dat stont aen  
ons/ende hy hadde tsiene gedaen. Die vander Lippe als sy in eeniger  
manieren swaericheyt hadden gemaect/om het te kennen gheuen op  
haer te nemen/sy hebben daer en tusschen deur een Raets dicnaer/ een  
besloten bries aends gedeputeerde doen ouergeuen/ende so haest hy die  
geleuert hadde/is hy weder van daen gegaen. Maer dat dan die Ceur-  
borstelicke goet docht desen bries te lesen/ende dat wy van onser syden  
oock daer toe willich waeren/hy wert opgebroken ende gelesen/waer  
in gebonden wert dat de Gesanten vanden Admirael/haer onschult  
beden van dat sy niet en verschenen/ende wistel begheerden tot Son-  
dags morgen te seuen uren:daer en bouen wert daer ghelesen den bries  
aenden Heere Admirael/ende het na schrift of bries aenden Kepsen/en  
als

De Gesanten  
vande Admi-  
rael doe ouer-  
geuen een ge-  
loten bries.



als wy daer op ons meeninge daer tegen geseyt hadden/soo wert deur den Nederlantischen Westfaelsche Creits Pensionaris tot twee mael toe begeert dat wy ons niet en souden willen schepden van tgoetdunken van d'ander twee Creitsen:maer also wy oock booz dese repse niet en wilden daer in consenteren/sp hebben ons gebeden dat men de sake/aengaende soo wel dit punt / als tverlanghen vanden Couelentschen Creitsdach/soude tot morgen in voorzder beradinge laten comen/ende als dan ons meeninghe/niet d'ander twee Creitsen booz goet achten den neder Westfaelschen Creits ten besten/sp hadden hope/in desen geballe ten hoogsten dat sy totten ghenieten haer souden ghelijcvoornich maken.

Den volgenden Sondag den 28. Januarij/ of 7. Februarij doen wy op de geseyde ure tsamen quamen/ en de Gesanten vande Ammirael tot ontrent 9. vzen verwacht hadden/is op die repse een van dien alleene/sonder zijn bpgeboegde/ verschenen/die mondelinghe verclaerde/na dien dat de Heere Ammirael aengaet/dat so wel hier op dese/als op ander plaetsen int H. Rijcke de vergaderingen aē te sien/en daer te raetslagen/hoe dat deur zynen genadigen vorst ende Heere d'Ammirael/de voorgenomen legeringe soude moghen wech genomen wordē/ende daerme onbeschuldige onderfaten vander benautheit of verdrukkinge verlicht/ende tvoorzder quact belet worden/ende dat hy den selfden hy auenture alderhande versierde quaet vermoepen/ende onghegronde opleggingen souden mogen voortghebrocht worden/dat oock de Heere de Cardinael Andries van Oostenrijck/als teghenwoordich Gouverneur vande Nederbourgoensche landen/een treffelic Ambassaetschap/so wel aende Roomsche Keyserliche Maesteyt/als aend'ander des heplich Roomschen Rijck Ceurborsten ende Vorsten geordonneert hadde/om alsulcke stercke ende strydende presumptientē wederleggen/sulck dat hy zijns deels verhopet/den genen die hier dese corresponderenden Creits gedeputeerde Legatie aengaen/hy te blpue/ende van wegen den Heere den Ammirael goet beschept mede te deelen/ende tselfde oprechtelick teghen de Keyserliche Maesteyt/ende het heplich Roomsche Rijck ende allen den seluen/maer pzincipalic den corresponderende Creitsen te kennen te geuen ende verclaren. Maer aenghesien dat alsulck Ambassaetschap van hem hier niet en was gebonden/soo moest voorwaer tselfde belet zijn/maer ten soude niet achter blpuen/maer souden haer versoeken op de behoorlike plaetsen/aende R. M. ende Ceurborsten/Vorsten ende Staten van het heplich Rijck tsamen ende oock besonder aenbyzinghen. Hoe wel oock dat sy als Gesanten vanden Ammirael/aengaende haer bevel onsen Creits Gesanten niet en condē terstont als betaemde aenbyzinghen/nochtang hadden sy tot dien eynde/om dat den valschen tonghen ende benpders vanden hupse van Bourgoigne in eeniger manieren soude mogen de mont ghestopt worden/metter haeste wt haer instructien een generale informatie be-

Mondelicke  
verclaeringhe  
van des Am-  
mirael's ghes-  
ante.

L ij. grepen



De Gesanten  
vanden Admirael  
geuen ouer een  
schijf-  
telike gene-  
rale informa-  
tie.

Den Gesante  
vande Admirael  
wel wort ant-  
woorde ghe-  
geuen.

grepen/de welcke sy schriftelick/ als men by de bpligghende letter **D.** mach bevinden/hebben ouergegeuen/op hope datmen daer wt sal be-  
vinden/dat de gheschiede dinghen veel anders zijn dan men die is wt-  
stropende/Sy begeeren dat men alle dese dingen soude ouerleggē/ende  
hen een resolutie daer op laten hebben:om daer wt te sien/ wat de Co-  
nincklike Maiesteyt / oock d' Hertshertoghe ende de Cardinael van  
Oostenrijck in tgoede of quade van dese corresponderende Creitsen/  
Ceurborsten/Worsten ende Staten heeft te hopen / om voorder quaet  
te beletten:want in dien men tgene/dat d'ordonnantien van het heilich  
Rijcke vereyffschen ouerlanck waergenomen hadde/het en waere hier  
toe niet gecomen. Als nu na tvertreck van dese Gesanten/tgheschrift  
met geniepen wille gelesen/ende daer op geraetslaegt was/den Ceur-  
borsten heeft goet ghedocht/na dien haer de replike op dit gheschifte  
voor dese reyse niet toebehoorde/dat de Gesanten soudē generalic daer  
op antwoorden/op de self de maniere/als te voren een concept aenden  
Heere den Admirael was begrepen/ende als gister gelesen. Naer dien  
wy dan aen ons oort hadden gesien/ende dat het begrepen schriftelick  
antwoorden/ende de verlenginge in ons wederom was ghestelt ghe-  
weest/dat die Ceurborstelike in desen also eens geweest waren/als of  
wy hadden so wel de mondelicke als schriftelicke antwoorde/als ghe-  
hoort is/gegeuen/nochtans der Westfaelschen Creits hope was/van  
voordeels ende geniets wegghen dat wy oock de verlanginghe vanden  
Creits dach consenteerden/nochtans niet claere verclaringe dat sulcx  
tegen onsen wille ende alleene om het veel aenhouden / ende op het ho-  
pen van genietē/was geschiet/biddēde dat ons voormaels verclaerde  
bedinckē nerstich soude te boecke gestelt zijn/ en indien dat noot ware  
datmen ons van desen soude getuygenisse byden seer loflicken opper-  
Rijnschen Creits/geuen ende mede deplen. Naer alle dese dingen wert  
den Gesanten vande Admirael/die te wijle men dese consultatie was  
houdende oock zijnen by ghevoegden Docteur Muessebroot voort-  
brocht inde laetst besloten maniere geantwoort/dewelcke na genomen  
oortlof/geloefde van wegen zijnen Heere den Admirael/dat hy het inge-  
lept criggvolck ten eersten dat moghelic waere/soude voeren van des  
heilich Rijck bodem/en zijnsdeels de sake inde beste maniere voorderē  
ende is na gelofte van zijnen dienst van daen gegaen. Also is aengaen-  
de die voor besloten voornemen/voorder vergelijkinge gemaect/ende  
also is dese handelinge op de selve maniere gesloten geweest/de welcke  
utwe **D.** ende Ceurb. Worst/naer gelijcke behoorticheyt/ueuen onse on-  
derdanige ende onderdanichste reccommendatie/Gode sullen bevelen.  
Gegeuen tot Coley den 28. Januarij/of 7. Februarij/ indē Jaere 99.

Coppe



**Copie vanden brief aende Erweerdighe Deurluchtighe en seer Edel Heeren de Gesanten vanden Westfaelschen/Opper ende Neder Rijnischen Creitsen beschreven ende vergadert tot Colen/etc.**

**E** Erweerdighe/wel gebozen/Edele ende Eerenbestē Heeren en vzienden/naer dat wy gehoozt hebben dat u luyden Erweerdighe ende Deurluchtighe **H. H.** sullen na costume houdē een Creitsdach inde Stadt van Colen/op den loop vanden saken opinien/ende affectie vande partien tot de Conincliche Maesteyt/ende op de bescherminge van zijne **M.** ende auentueren van zijn gedaen saken/als ooc op de beschadinge die alle man in tgeheele Rijkhe/en deplen vanden Rijkhe wt de geduericheyt ende sinette vander ozloghe die geresen is wt de wederspanninghe/om de naegelegentheyt/ende tusschenminginge/wt de gevallē en veranderinge van saken heeft geboelt/ende noch tegenwoozdich deurtgemeene verbont ende ooc noot/in desen onsen crijch indē naem vande Conincliche Maesteyt/ende vanden seer Deurluchtigen Hertshertoge/geboelen. Ende hoe wel dat de dinghen die inde voozleden jaren ende tijden vooz dese deurt ons begonnē crijch/met deelachticheyt van goet ende quaet vanden saken der Conincliche Maesteyt/ende vande Rijkhe/ende vande principale limaten vanden Rijkhe metten hupse van Bourgoignen/tegen tgemeene perikel/vooz de gemeene noot ende pzoftjt zijn gedaen/gedzeuen ende gedisputeert geweest/so hebben wy althjts verstaen deurt gebzupck/de handeligen ende perikelen vande saken/dat de weldaden ende diensten vande Conincliche Maesteyt/die hy den Rijkhe heeft gedaen/dan die hy vanden Rijkhe/om den bont vande wederfidighe vzientschap/heeft onfangen. Welcke dingen aengesien dat die so claer zijn/datter niet en valt tegen te seggen/of dat die sonder eenich geschil/of crancheyt van verstant/of onwetenschap van niemant mogen wederlept worden/die men soude mogen van wegghen de Conincliche Maesteyt by orden met een claere grootheyt van verdienste van zijne seer deurluchtighe Maesteyt stellen/dienē in dient vā noode ware/geret heeft:so refterter dat men nu dat wy tot versterkinge in cozte woorden van dese onsen tocht ende vervolginge vanden crijch soudē verclaren/dat die niet en wozt geboert wt een quade begeerte vande **C. M.** om ander luyden landen inne te nemē/of yemant te beschadigen/of wt onse eergiericheyt of strafheyt/maer wt een wterste noot/ende groote liefde tot bewaringe vanden Rijkhe/ende principalic vanden naestgelēgē landen van den Rijkhe. Want gerneret dat schriftelic blijct/dat de wederspanninge met diergelijcke hartneckicheit ende wreetheyt de landē vande **C. M.** met alderhande maniere van elenden ouergoten hebben/dat sy oock van tbeginfel vanden oproeren

*De Admirael begint de last te leggen op de Staten.*

*Hi begint niet een berocmen vande weldaden die de Spangiaerts den Rijkhe gedaen hebben*

*Maer eer om te roonen/stele ende misoorden.*

**L iij** deurt



Maet open-  
baere ende ge-  
dichte leugene  
wil hy zijn ey-  
ranne ver-  
schoonen.

De sachtmoed-  
icheit van  
Spangien is  
met de vper  
elementen de  
huiden vander  
werelt helpē.

Of eer hen  
niet hebben  
willen laten  
bedriegen/

Dat is/ den  
Spanglaerts  
laten alle ghe-  
wek doen/

mette monde  
maer niet met  
der daet.

deur hulpe van haer medegheboegde den stant vanden Rijcke hebben willen in roere stellen / ende na hen ghetrocken hebbende in tverbont vander ozloge ende quaet doen de benidens vande Rijcke / ja de vbande selve vade Christen naem en bloet / totter verderbinge vade Catholike Religie / vande landen vanden Rijcke / ende geheel in ruere gestelt / ghequelt berooft ende verwoest hebben soo veel jaren tijts sonder eenighe rechtveerdige oorzake of tijtel / de naestgelegen landen vanden Rijcke / ende oock u luyder Eerweerdige ende deurluchtige Heere landen: ende ooc openbaer is / dat sy noch om de genade ende sachtmoedicheit vande Conincklike Maiesteyt / noch het tusschen spreken vande Keyserliche Maiesteyt en Staten vanden Rijcke / noch deur so veel Ambassaetschappen / Gesanten / vrieuen / ende ingestelde handelingen niet hebben moghen gebrocht worden tot eendrachticheit ende versoeninge vande Conincklike Maiesteyt / noch ooc deur vermaninge vanden seer deurluchtigen Hertshertoge Ernest salig. gedachtē / noch deur het toelaten vanden Ambassaetschap vande Rijcke deur ordonmantie vande Rijckdach van Keinsburg. Ten laetsten noch deur de weldaet vande Conincklike Maiesteyt / aengaende het ouergeuen vande Nederlandē aenden seer deurluchtigen Hertshertoge Albert deur hulwelick met de seer Deurluchtige Princeesse / noch met de laetste vaderliche nabolginghe vanden seer Deurluchtigen Hertshertoge / ende het ontfangen tussche spreken van d'ander Landen / niet en hebben mogen beweecht zijn tot den handel van vrede ende eendrachticheit / so dat men deur d'uyterste noot heeft moeten weder comen tot de strafheyt vander ozloghe: ende aengesien dat de Conincklike Maiesteyt ende de seer Deurluchtighe Hertshertoghe Albert ons hadden gemaect opper Veltheere vanden krijch / ende den last vander ozloge bevolen / ende dat wy gehouden waeren met d'uyterste neersticheit / dien deur eenich cort middel te werck te stellen / recht toe inden gewesten van Conincklanden die vande vbandt ingenomen zijn / sy hebben ghemeynt dat men behoorde / wat oock waere vanden zijnen te laten afgaen ende te gedooghen / op dat hy eeniger manieren de palen vanden Rijcke / ende d'ingenomen plaetsen aenden Rhijn / vbandt ende wt de macht vanden vbanden ghenomen zijnde / soudē haeren Heeren wedergeuen worden: Ter wylen dat op hope ende verwachtinghe van dien / deur de lanchsame comste vanden seer Deurluchtigen Prince de Ceurborst van Ceulen / ende deur het wedergeuen vande Stadt van Rhijnberck / ende vertreck vande schepen der vbanden wt de streke vanden Rhijn / ende deur de neersticheit vanden seer Deurluchtigen Hertshertoge om te mogen raserē Schēckenschantz inde mont vanden Rhijn geleghen / het heyt inde Nederlanden is geblevē / dwelcke daer nae deur het suspect vertoevē van het verbolch vander sake / van daer aenden gewesten vanden Rhijn deur ons gebrocht wert / om dat deur zijn ende ons tegenwoordicheit het wedergeuen soude geboordert worden.

Ende



Enna de mael datmen metten Heer daer is gecomen/ende dat de hope van te geschiedē deur handel gecontinueert wort/so is de tijt daer lanck gevallen so om d'oorzake vanden krijch ende verskerthert vanden lijftochten int bliben aenden mont vanden Rijn/ende om de bewarenissen van Oosop/ende diergelijke dingen/ wy ons moeste voorszien vande Stat van Burich/ om den vpant te benauewen ende te voorszien zijn listige lagen/so wert daer en tusschen deur tverteeren vande voeragie/ geclaecht vande gebueren/ ende veel saken gedreuen/ende onder ander vanden Grave van Boeck/ die om de wyetheit die hy na zijn costume/ende nydich herte inden voorszeden iaren op des Coninc volc gebuyet hadde/ ende op de voeragie haelders ende krijchslieden met dootslaen sijn wyetheit te wercke gestelt hadde/ deur de gedincniffe van dese voorszeden spijten / ende smerten totten wrake ontflecken zijnde/ sy hebben tswert inde hant ghenomen/ ende naer dat hy ons boederlicke vermaninghe niet en wilde gehoorzaem zijn/ ende de wapenen ende tgewelt liever dan de vrientschap deur een vermeten stoutelicheit ende hartnechicheit wilde verfoeken/so zijn hē tegen onsen danck meerder swaricheden geschiet/ de welcke wy oec by middel van Justicie voorsz genomen hebbe te wyken/ende als de Woosten ende naestgelegen lantschappē van dese ende ander ongemacken vander oorloghe/ die sy deur tlanghe ligghen vanden heere binne Oosop ende aenden Rijnstroom geboelden/ hen clachten aen ons deden/ wy gaven haer op pegelticke saken rechtveerdighe verschooninghe en ontschuldighen/ende deur tbedroch vanden vanden/ ende deur tverteuen van het wedergeuen vander Stadt/ende tbeleggen ende bestozmen vande stercliten die aenden Rijn laegen/ ende deur tverlaten vander Stadt Berck die sy op den vierden dach overgaven met conditien dattet garnisoen soude met opghewonden vendelen wt trecken/deen reedt doende van niet te dienen binnen de tijdt van ses maenden teghē den seer Serwerdigen/ seer Deurluchtigen ende seer Heerlichen Hertshertoge Albert. So haest als wy tgeit en de lijftocht van die van Wessel vercreghen hadden deur tghemaect appointement/ om het heer te doen voorts trecken/ wy zijn daer mede op getrockē/ende hebben dat ghebrocht tot de Stadt van Keers/ de welcke wy beset hebberde tot een Legerplaetse/insgelijc wt noot vande victalien ende lijftochten/ende wt vanden krijch/ende meerder sozfuldicheit/ wy zijn getrocken nae de Stadt van Emmerich ten aensien vanden vanden/ dwelcke wy en de na geleghentheyt vanden Schincken Schants inde mont vanden Rijn geleghen/ moesten met Coninc garnisoenen besetten. Maer en dat die stercke so wel deur de natuere ende geleghentheyt vande plaetse ende vanden Elementen seer sterck was ende niet aencomelick/ noch bequamelick moecht bestozint zijn/ noch oec niet de schepen ende metten stroom daer voorsz by gelooopen werden/so moesten dweers ouer den wech soecken om theer te vzingen inde binnenste geweste die van

De Mirraet  
heet wyet  
hept als men  
tzyne niet wil  
laten neken.

De eygen brie  
ven sonderwel  
anders segge.

De conditien  
van het over  
geuen van  
Berck.

Keers met gar  
nisoen beset.

Emmerich  
niet Spaensc  
garnisoen be  
set.

M den



Dot:com met  
apointement  
ouer gegeven

Schulenburg  
ouer gegeven.

De redenen  
waerom  
t Spaensch  
heyt is gaen  
ligge in West-  
falen, etc.

niet om te be-  
waren maer  
om te rooven  
ende alle ty-  
ranie ghe-  
bryucken.

En souden al-  
sulcke goet-  
willicheyt  
wel gederft  
hebben.

den vbanden waren ingenomen/ende wy hebben also het hem ouer ge-  
bycht tot voer. Doterom dwelcke met groot geschut beschotē hebbe-  
de heeft ons binnen drie dagen ouerghegeuen gheweest/ met conditie  
dattet garnisoen achterlatende de Vaendelen ende den eedt gedaē heb-  
bende van niet te dienen binnen de ses maanden na dat ouer was ghe-  
geuen/ soude wittrecken. Ighich oock t garnisoen van t slot van Sculen-  
burg na dat beschoten hadde gheweest/ alleene t leuen daer wt dragende  
de plaetse in onsen handen gelaten heeft. Te wile dat dese dingen ge-  
daen werden en dat men was staethoudende van mitten heye dieper  
in te trecken na de plaetsen die handē vbandt ingenomen waren/ende te  
wijlen dat alle dinghen beraetlaegt werden ende aenmerct de vyzende  
gestalte vanden tijt/ vander lucht/ vanden hemel vanden reghen/ende  
ougenadige roude/ ende gelet opt ouerloopen vande rivieren/ en diep-  
te vanden marasschen/ op den deirlichen staet vanden soldaten / ende  
onmogelicheyt van die te mogen houden onder den blauwen hemel/ so  
heeft na lange ende veel beradens de reden vander ozloge/ende de wel-  
vaer selue die hangende was aende bewaeringe vanden heye/ gerade  
dat men in tijts soude voorszien vande plaetsen voer de winterlegghers/  
eer dattet heye geheel vergaen soude. Ende wel gelet hebbende op den  
staet vanden vbanden/ende om te wederthouden zijn listige practiken  
ende zijn macht te cranchen/ en te bevestigen ende beschermē de landen  
vanden Rijkke/ pñcipalick die vanden Westfaelschen Creyts voer  
het ongelyc ende rooven vanden vbanden/ so docht ons alderbest ghe-  
raden/ende meest van noode/ de winterleggheringhe te eysschen en soe-  
ken inde Raestgeleghen ghewesten ende palen vande Jurisdicte van  
het Hertochdom vā Cleve/ van t Bisdom van Munster/ende aengele-  
gen Lantschappen/ende gebueren vande Graeffschap vander Marke/  
ende van u luyden Sticht van Colē/ als int ronde vande Mase af tot  
ten Rijn/ende vanden Rijn tot aen d'wterste ghewesten vanden v-  
banden/ de welcke comen aenden palen vanden Rijkke/ende den vbandt  
den toeganch befloten houden/ om dat hy inde opper ghewesten  
niet en soude wtloopen/ende het onderhout van zijn ruyterschap nae  
zijn jaerlicksche gewoonte niet en soude soecken: ende oock en dat des  
Coninck heye alle de winter daer soude gereet zijn. Daerom gemerct  
dat so wel om het aenmercken vande ghemene noot/ als om t profijt/  
desen raet te aenbeerden was/ende ons met sulcken middel ende coztē  
wech te haesten/ die wy deur goetwillicheyt ende crijchsghebruyck hy  
vele gebruyckt hebben. Oock en condon wy d'autoziteyt ende consent  
vanden Obersten/ om de Westgeleghentheyt vanden plaetsen/ en coztē  
richeyt des tijts niet versoeken ende verwachten/ om dat deur t ver-  
toeven ende de disputen alle saken niet en souden in meerder perijckel  
vallen. Tegen welcke saken/te wijle dat van vele om de nieuwicheydt  
vander sake/ende onwetenschap vande gemeene perikelen/ noot ende  
profijt veel clachten vanden Vorsten en de Lantschappē aen ons ge-  
daen



daen werden/die deur de medewillighe vanden onghemaken vander  
oorloghe/ende inlegeringhe gebuurt en de geperst waren: Wy hebben  
den selfden goeder tierlic geantwoort/ pzijsende de vrientschappē van  
de verbondē van tgeheele Rijkhe/ende vande particuliere Lantschap-  
pen/tegen tgemeene perijkel/verhalende de grootheyt vanden welda-  
den tot costen vande Conincklijcke Majesteit/ om de Lantschappen  
vanden Rijkhe te beschermen vanden onderganck met verlies en ach-  
terstelle van zjn epghe saken. Ten laetsten ooc vertoont d'oprichtic-  
heyt vande Conincklijcke Majesteits meeninghe/ende vanden onsen  
in dese wercken vande welcke niet en wert gheepscht dan een naeckte  
vriendeliche weldaet van winterlegeringhe voor eenen tijt/ voor den  
soldaten/ende niet en wert geepscht/ noch besit noch inmeninghe van  
den plaetsen/ of de quellinghe vanden inwoonders/ oft Oversten deur  
moetwillicheyt: Wy hebben daer en boven de selfde herteligh gebeden  
dat sy gestelt hebben de tegen een de rekeningē na d'equiteit van d'on-  
fanghen weldaden vande Conincklijcke Majesteit/ende van dese clep-  
ne niet duerende schade/ die sy wt de inlegeringhe vanden soldaten ont-  
fangen/acht nemēde op de schade die sy en d'opper creytsen en d'ander  
Lantschappē vanden Rijkhe souden vanden vpant ontfangē/ten wa-  
re dat hen belet ware van des Coninck heyrerachten. Ten laetsten  
bertoont zijnde de sekerheyt ende tetroouwen vande cortz navol-  
gende ruste ende gerustheyt/ of deur paps of deur oorlogē/Wy begeer-  
den wederom voor de bewaringhe van dit hen/ dat sy manierlijcker  
de gemeene fortuyne niet de Conincklijcke Majesteit souden dragen/  
ende haer volck souden thurs voor een weynich tijts tot geduldicheyt  
onderwysen/ende buyten byde R. M. ende andere Staten vanden Rijk-  
he liever tot voordeel vande Conincklijcke Majesteit spreken/ dan  
deur quade raporten/ of deur onnutte clachten ende valsche quaet ber-  
moen ende gedichte logenen de reine wercken vande Conincklijcke  
Majesteit/ende onse onnoselheyt in perijkel stellen/of dat sy die souden  
ontsteken om onder het deffel van hulpen ende deernissen/ den byandt  
ende beroerten over al het Rijkhe te verwecken: wt welker bystant de  
byant/mettenbal van pegeliche besonder/soude gebluft worden Ende  
niet dese onse wercken meenden wy dat de stoffen vanden clachten ge-  
noech wech genomen waren/ende dat tgenaet vande selfde niet en sou-  
den breeker over gesonden werden aende R. M. oft aen de ander hovē  
ende ooren vanden Staeten vande Rijkhe: dwelcke nochtans gerneret  
wy verstaen dat anders is gedaen/ende oock twyfelden dat in dese ver-  
gaderinghe deur de caserwe van sommige menschen/wt haer en gram-  
selhan op de Catholijcke Religie/ende de C. M./ of deur onverstant en  
boosheyt van herten/niet een ydel licht geloobicheyt vande trouwe en  
goetheyt vanden byanden/of deur de smitte van ondancbaerheyt der  
gelijcke geclap ende geruchte sal mogen geruert worden/ so herst ons  
de pijnē weerdich gedocht/gelijck wy te vooren gedaen hebben aenden

Werdige me-  
ninge vrouwe  
ende jonghe  
dochteren in  
geesteliche  
Edel dochters  
vpleynlich te  
scheiden/ etc.

23laen bloan-  
kens wassen  
int cozen/

Dat is te seg-  
ghen laten ne-  
men al dat sy  
hadden.

De Span-  
giert wil mē  
gedichte len-  
gen/ ende be-  
driegeliche  
woorden alle  
de werelt in  
sape wegen.

De Span-  
giert sijn de  
byanden van  
alle duystige  
naren.

M ij

R. M. deur



De goede ende  
repre meen-  
ge is d' Inqui-  
sitie over al  
in te byngen.

Dit is el' hep-  
melic dreyge-  
ment.

D' Openbare  
sortsen gebeden  
te kennen oft  
gedichte leu-  
genen zyn.

De Span-  
gaert be-  
clacht hem  
datter sijcke  
hem niet en  
heeft bystant  
gedaen om de  
Staten onder  
de voet te  
byngen.

Al. M. deur brieven/ende mo. idelinghe in dese gewesten aenden Raet-  
sheeren vande Al. M. den edelen ende vromen man Gaerle Putzel/  
Commissaris inde landen vanden seer Deurluchtigen Hertoghe van  
Gulick/op p. gelijcke artijckels/ de verdiensten ende verantwoor-  
dinge vande C. M. eigen d'o muute clachten clacrlck te kennen te geven:  
dwelcke wy niet d' eerste gelegentheyt byreder sullen doen byden Dor-  
sten ende Staten vanden Rijkke: ende also ooc niet dese roze artijckels  
te doen by u. inden Cerweerdige ende Deurluchtige Heeren/ende u luy-  
den te bidden inden naem vanden Coninck van Spaignen/ende in on-  
sen naem/dat ghy niet en sout sonder oorzake iet quaets/of dat vzeemt  
is vande goede ende repne meeninghe vande C. M. u luyden late wys-  
maken/deur een ongevoegelijke droefheyt/wt deernisse of gramscap  
van een clepne crijchs misdact/ende smutte vande boofheyt des crijchs  
ghy Cerweerdighe ende Deurluchtighe Heeren comen ende vallen in  
swaerder gedachten ende stooringhe/de welcke sorgelike ende onghes-  
voeghelike beroerten/ende een te late berouwen soude niet haer byn-  
gē:maer liever dat na u luyden wijsheyt/en goet verstant/en liefde tot  
de voorderinge en bewaringe vande gemeene ruste/metē de tgoet tegē-  
tquaet/en gedaen zijnde tegelijckē tegē malcander van de clepne schade  
en verlies/die sy inde wtterste palē van dese voorszepde Lantschappē  
vanden Rijkke/om de nagelegentheyt ende verminninge met de C. M.  
Landen/wt onsen crijch ende tocht genieten/uwe Conincklijck: ende  
Deurluchtighe H. H. hen soudē gewerdigen alle dingen ten besten te  
nemē/ende die deur de mededeelinghe vande origemacīe des crijchs be-  
naut zyn/met een goede hope vertroosten/ende d' ander die verre wt-  
den druppen zyn geseten/trecken tot de kermisse vande weldact/ende de  
goede naeme bevestighen/ende den clachten ende gedichte loghenen de  
Al. M. ende Staten vanden Rijkke aengebrocht/geen geloove gheben:  
welcke sake mits dat die claer genoegh zyn sullen/ mogen genoegh zyn  
om by alle verstandige ende erbaren mannen/goet te doen ende te ver-  
antwoorden/de sake vande C. M. en van ons bedryf. Nochtans mits  
dat in desen tijden by sommighe het oordeel so verdozen/ende de vpe-  
richheyt ende begeerte vande nieuwicheyt so groot is/dat de seer clare  
ende grootste sake / als deur een ontkennen vanden beginselen / ver-  
dusfert wort/om dat tselfde soude moghen wech genomen worden/  
so hebben wy geacht dat van weghen de Konincklijke Maiesteyt be-  
quaemlich genoegh is gheordonneert/dat gelijck d' achterclappers de  
verdiensten vande Conincklijke Maiesteyt/met hoopen van lasteringe  
ende ghedachte logenen verdozen: Alsoo oock ter contrarie niet ver-  
tellinge en getrouwe wederberhalinge/ vanden verbonden en hande-  
lingen/so wel van tgheseele Rijkke als vanden Dorsten vande parti-  
culiere Lantschappen/inettē huyse van Bourgoigne gemact/opent-  
lijck bewesen werde dat de Coninck gheen/ oft eer contrarie diensten  
ende hulpen na des wederzijdighe vrientschap/ van wegen den Rijkke/  
regen



tegen zijn wederspannige heeft ontfanghen: Hoe wel dat sy waren nae  
 t'godlic ende allen volcken recht/iaer oec nae de Wetten ende afscheiden  
 vanden Konijckelike schulden sulcx te doen: Maer ter contrarie is blijcken-  
 de/met wat matichheit ende goetheit/sachtmoedicheit/ ende neerstic-  
 heit/tot costen ende niet de wapenen vande Conincklijcke Maesteyt  
 de beroerte wt den Ceulischen crijch geresen zijnde/niet alleene en heeft  
 beschermt vooz den onderganch de Catholijcke Religie/ende den staet  
 vande gemeene sake vande selfde Jurisdiccie/maer oock van alle daer-  
 palende landen/iaer vanden Konijckelike selfs/ende die so dickwijls heeft hel-  
 lende geweest deur nieuwe geualen/ geheele iaeren lauch/ niet onnut-  
 te verdoeninghe van zijn schatten/ende sijn eygen saken niet gae staen-  
 de/met een wterste liefde heeft ghesolpen/handen staende/ende beve-  
 sticht: wt welker saken vergelijkinghe te wile dat deur de liberael-  
 heit endoe welbaet vande Conincklijcke Maesteyt/totten Konijckelike ende  
 principalic totten Westphalischen ende Rhijnischen Crepts/de groot-  
 heit van zijn verdienste/ende weldaden/ ende de treffelicheit vande  
 schult ende obligatie van dese provincien claerlich sal gerneret wordē/  
 ende dier toe oec aemeret zijnde ons wercke wt equiteit/nootsakelijc-  
 heit/ende profijt vande oorloghe/saken ende handelinge/ inde dispo-  
 sitie vanden crijch/ende ordonninghe vande winterlegeringe: en oec  
 don iantien witten decreten/om d'onderhoudinge vande crijchs straf-  
 fe/het sal openbaer ghenoech zijn dat niemant sonder de misdaet van  
 ondanckbaerheyt oft quaet vermoeden/en boofheyt/ by gebreke van  
 verstant sal vallen in die ergernisse ende tgedachte/ dat hy verlatende  
 de begeerte vande ghemene ruste sal oordeelen datmen deur onnutte  
 clachten ende lasteringhe nieuwe beroerten behoorde te verwecke: wt  
 de welcke men niet en can verwachten dan den brant ende verderbe-  
 nisse/darom gerneret wy tmeeste betrouwen stellen op u lieder wijs-  
 heyt/vooz sinneicheit ende gerecht oordeel/ende dat wy sekerlijck laten  
 duncken dat ghy luyden eerweerdighe ende Deurluchtighe Heeren/  
 by u luyden in dese vergaderinghe/ende bipten byde K. M. ende Sta-  
 ten vanden Konijckelike sult doen/saken die tot stichtinghe/ende niet tot in-  
 structie sullen voorderen/so nemen wy oock by desen Godt tot gerup-  
 ge/dat wy niet alle eerbiedinge ende ghediensticheit tot de K. M. ende  
 Staten vanden Konijckelike/niet anders en arbeiden dan den spoet vander  
 oorloghe/ende de vrede/ende niet d'eerste geleghentheit te verlichten de  
 palen ende inwoonders vanden Konijckelike vanden last van het crijgs volc/  
 van welck voornemen ende meeninghe/ist dat wy deur vermetel stou-  
 ticheit van eenige/of quade meeninge ende practike afgekeert wordē:  
 wy onbieden claerlic dat de schult van alle die saken sal moeten gelept  
 worden op de ruerbincken ende oorsakers van so groote quaden/ende  
 niet op de Co. Maesteyt. Ende om dat dusdanighe redenen van pe-  
 gelicke bouen verhaelde articulen/van wegen de Co. M. ende van on-  
 sen weghe int langhe ende claerlich verhaelt/de Co. M. ende u luyden

Iae op hooft  
 van het Konijck  
 onder sijn  
 macht te mo-  
 gen blyuen.

De Span-  
 gaert heet  
 ondanckbaer-  
 heyt datmen  
 sijn tyrannie  
 niet vooz gods  
 en houdt.

Iae om na de  
 onderganch  
 vande Heers-  
 lande vooz  
 int ghech te  
 blyuen.

M ij Deur



D'Anmirael  
hadde geerne  
dattet sijcke  
hem hielpen  
reparueren.

Deurluchtige Heeren verbinden te bekenen de gerechticheyt of goet-  
heyt vande C. M. sake/ende de nootsakelicheden van ons wercken so  
sullen wy voorsz. laetste u luyden hertelick bidden/dat indien ghy luyde  
zijt toelarende of ontfangende de quade gerucyten/dwelcke loopende  
altijts meerder ende metter daet swaerder overghebrocht/naer van  
ons gebetert worden/sout willen alle de gedachten keeren tot overeē-  
cominghe van raetslaghen/hulpen/ende voodzderinghe tot een eynde  
vander oorloge/ende goede vrede/met welck betrouwen wy verwach-  
ten daer op u luyden oordele ende raeden/ende bidden Godt almach-  
tich dat hy u lieden ingebe de saken die tot eendrachticheyt dienē/ende  
in gorder ghesontheyt langhe bewaere: Wt Kees den January/  
inden iaere 1599.

W. Cer. ende Deurl. Heeren  
seer toegebaen/

F. M. Groot Anmirael van Arragon/  
Francois de Mendoza.

### Corte verclaringe/

Van weghen de Catholike Co. Ma./ vanden  
seer Deurluchtigen Aerts hertoge Albert/ Hertoge  
van Brabant/etc. ende de seer Erwerdighen ende  
seer Deurluchtighen Cardinael Andries/ Gouver-  
neur vande Nederlantsehe Provincien.

### Deur bevel

Vande seer Deurluchteigen ende seer excellente Prince/  
d'Anmirael van Arragon/

### Overgegeven

Inde vergaderinge vanden Westphaelischen/ ende neder en  
opper Rijnischen Creytsen vanden Rijcke.

**E** Erwerdige/Deurluchtige/Welgebozen seer wyse ende heer-  
liche Heeren/Ten eynde wy van beyden syden so wel onsen seer  
genadigen Prince/ende u luyden Cerw. ende Deurl. Heere in  
een tale ende stijl/achtervolghende ons bevelen eenichsins ende  
int corte metter haest souden voldoen op u luyder Cerw. ende Deurl.  
Heeren ondervragen/ wy hebbē dese navolgende dingen metter haeste  
begrepen/



be grepen/die wy u luyden Cerw. ende Deurl. Heeren ouergeuen en  
te lisen/ouen wegen ende wel te aenmerken. Ten eersten de saken die  
de Deurluchtighe Prince ons Heere d'Ammiracl van Arragon in  
twee byeen by ons geleuert/godbychtich heeft verhaelt/getrouwe-  
lick vermaent/ ende hertelick gebede/ willen wy u luyden Cerw. ende  
Deurl. Heeren wederom inden sin gebrocht hebbē/ende oec wederom  
van wegen zijnder Excellentie wt de groont onser herten alle boospoet  
ende salicheyt inden Heere wenschen/en alle gedienslicheyt laten wete.

Dit verhaelt  
schijnt wel vā  
enich Jesuys  
ghemaect te  
wesen.

Ten tweeden om dat ons was gheseyt/dat gheluyden Cerw. ende  
Deurluchtighe Heeren/in d'midden vande d'ze Creitsen vanden Kijcke  
beschreue/geputeert ende nu vergaert waert: ende dat niet ene ver-  
staen wort dat inde naestgelegen/ende hier en daer inde gewesten van  
den Kijcke/na dat zijn de verscheyden genuegheden/meeningen ende  
gesurheden vande partijen/wtgelept ende in dispute getrocken wordē  
den crych ende Wercken vande Co. Catholick M. vander Keligie/  
vanden seer Deurluchtigen Hertshertoge Albert/ende van zijn Excel-  
lentie:ende daer toe niet hatelike ende lasterende verwekinghen/ tot  
een langer geduericheyt ende verswaeringe van so veel quade/ alleene  
ingesten zijnde het wtwendich gecraeck/ende clachte van particuliere  
personen/ende particuliere schaden geheel ende verre aen d'een spde ge-  
stelt zijnde de Keligie/godbychticheyt/de gherechticheyt vander sake  
ende de gemeene welvaer:

De spagtaert  
vreeft seere  
datmen aende  
Kijcke de  
clachten doet.

Soo scheen mit te wesen dat inden naem vande Co. Catho. M. ende  
inden naem vanden Hertshertoge/ende van wegen zijnder Excellentie  
wt de gewonelicke liefde vande Catholische Godbychticheyt en son-  
derlinge begeerte vande seer liefliche vrede ende ghemeene ruste/soude  
in tijts ouervallen wordē de boose ende verbitterde tongen/ende wer-  
cken/ende de gelegentheyt benomen worden/niet dewelcke sy so wel de  
Keligie/als de Cathol. M. ende alle Godbychtige ouericheden/jae de  
geheele Christelicke policie willen om verre worpen/om dat sy souden  
mogen d'onghestrafte moetwillicheyt van haer boosheyt ende quade  
begeerlicheyt ende gruwelicheyt bypheyf instellen. Waerom sy hen niet  
en schamen branden ende byperen te onsteliē/die sy niet haer eygen bloet  
niet machtich zijn te blusschen: ende dewelcke blammende/ten sy dat  
dese vander werelt geholpen worden/geen goet mensche inde Gemeen-  
te/geē wet in tgerichte/geen Godbychticheyt inde Keligie/soude mo-  
gen zijn/oft staende bliuen:so dat seer waerachtelic van noode is/dat  
alle ende vegeliche dese dingen ten laetste deur een wtterste gramschap  
Gods vergaen. Nadien dan sulcke dinghen zijn/ende ouer al dupuels  
instrumenten/ende dat die by auenture souden moghen by u lieden  
Cerw. ende Deurluchtighe Heeren comen incrippen/oft inbycken/ghel-  
lijck die in verscheyden Princen/ ja selfs inde K. M. ooren ende hoven  
(als waerschinelick wort gesept) zijn ingecroopen oft inghebrocken/niet  
byeen ende legatien/om te verclaren tgene dat by alle die recht ver-  
stant

Christelicke  
policie heeren  
sy de kroon  
seer supersin-  
ne

Dat is de rech-  
te meeninge/  
al tghene dat  
niet wans ge-  
sint is vander  
werelt te hel-  
pen.



Te weten van  
de Spaensche  
Inquisitie en  
haer tyrannie  
inne te bijn-  
gen.

stant hebben claerder is dan de middaegsche Sonne/ te wetē/ de God-  
vruchtige meeninge ende reyne wercken vande Catholike Co. M. ende  
vanden seer Deurluchtigen Hert/ hertoge/ in desen rijck tegen de we-  
derspanninghe/ ende eerbiedingge totten mede verbonde/ ende liefde en  
gediensticheyt totten heyligen Rijcke ende alle ende peghelicke zijn li-  
maten/ so wel vanden seer Deurluchtigen Cardinael Andries/ tegen-  
woordighe Gouverneur vande Nederlantse Provincien/ als oock  
vanden seer Deurluchtigen Ammirael van Arragon/ Capitein gene-  
rael ende Veltheere van het heyl/ niet alleene tot u lieden Serw. ende  
Deurluchtige Heeren/ maer oock aende principaelste Staten vanden  
Rijcke ende aende K. M. selfs betoont zijn geweest.

Ende hoe wel wy nu van wegen de seer Deurluchtige ende seer eer-  
weerdighe Cardinael van Oostenrijck de Gouverneur/ bupten onse  
meeninge/ hier niemant en binden/ des niet te min wy presenterē ende  
onderwinden ons wt cracht van ons brieven van Credentie ende be-  
uel tot voorszepde eynde u lieden Serw. ende Deurl. Heerē/ nochtan  
daer en tusschen en twyfelden wy geensins/ ende willen dat ghy luyden  
Serw. ende Deurluchtige Heeren sult gheloesuen/ dat zijn voorszepde  
hoocheyt coorts sal u luyden Serw. ende Deurl. Heeren/ ende anderen  
limateen vanden Rijcke/ ende hen hooft de K. M. gewichtiger en met  
meerder autoriteyt ende orden van saken/ dan wy hier moghen doen  
om de haeste van u lieder Serw. ende Deurl. Heerē ten vollen voldoē/  
gelijck wy oock in stede van zijn Excellentie gelouen te geschien. Maer  
om dat wy totter sake souden comen/ u lieden Serw. ende Deurl.  
luchtige Heeren mach of behoort kennelick te wesen/ dat de Catholike

De Gesanten  
vanden Am-  
mirael geven  
te kennen dat  
de Cardinael  
van Oosten-  
rijck sal zijn  
Gesant sijn  
den.

De rechte oor-  
sake is dat de  
Spanjaerts  
ghen luyden  
zijn van haer  
woorden ende  
gelofte mach-  
te geven.

Maesteyt den menschen geen oorsake is van een so lange ende schre-  
kelicke ozloghe/ maer sommige meutmakers ende oproerige mensche  
die ouer veel iaren tegen Godt/ tegen de Religie ende Catholike maie-  
steyt hebben de wapenen aenghetrocken/ de gemeene vrede gheschiet/  
alle goede wetten/ ende ordonnantie van het heyligh Roomsche Rijcke  
wech geworpen/ iae dat meer is mettē voeten getredē/ met d' wterste  
wreethet het onnosel bloet gestort/ ende met so groote quaden een seer  
rechtverdige ende nootsakelicke oorsake ghegeuen/ niet alleen den Ca-  
tholiken Coninck/ maer pegelicke goede ende Christen Princen/ in dien  
sy dien goeden naem willen gemeten/ tot desen tijt toe/ om haer gram-  
schap/ wraecke/ ende de seer rechtverdige balance vande straffende  
Justitie ende wterste pine op hen te storten ende gebruycken/ so veel te  
meer aemmeret/ om dat den hoop van allen sonden ende misdaden/ en  
schier gelijc een tsamen bloepinghe/ gesien worden claerlick inde vyan-  
den ende wederspanninge vande Co. M. die niet en mogen met eenighe  
verwe verschoont worden vande straffen van lese Maesteyt/ God-  
lick ende Wereltliche/ van openbaer ende secreet geweld/ diefte/ kere-  
rooverie/ meynedicheyt/ valscheyt/ ende der gelijcke openbaere mis-  
daden/ op dat ick swyghe/ dat sy so wel deur de Wetten/ Raeden/ ende  
decreten

Alle dese mis-  
daden zijn de  
Spanjaerts  
beste wercke.



decreten vander heylige Kercke/als deur de bozgerliche ordonnantien  
ende affscheyden vanden Kijcke / ende deur d'autoriteyt ende tusschen  
comen van d'algemeene Maesteyt/voor brekers vande gemeene vze-  
de/ende Afgeballen vander Kercke/ende seer oproerige ketters geoor-  
deelt zijnde/verdoemt zijn/sulcx dat daer niet anders soude moghen in  
gheender manieren gedisputeert of ghetwifelt worden/ten waere met  
openbaere vernieteninghe/ende besmitte conschientie vande self de mis-  
dact. Alle welcke dingen de Catho. M. of de Keyser/de Vorsten van  
den Kijcke/alle goede ende wettige Quericheden hadden behoozt nae  
den Aempt van haer hoogen staet oft ouericheyt/tot onderhoudinghe  
vande Gemeene sake/vande Catholike Keligie/vande gemeene vrede/  
ende cracht ende bescherminge van alle so wel werelicke als Godlicke  
wetten niet gemeene en wederstidigē raet en hulpe/te weke/te weren/  
en wt te ropen. Want niet sulcken verstant/sullen sy heeten deur Gods  
ghenade te hebben ende rechtverdiich te besitten t Vorstendom / ende  
Magistraet/ist dat sy de dingen deur dewelcke Godt aldermeest ver-  
gramt wort/d'omnoselheit verduict wort/de gemeene sake in ruere ge-  
stelt wort/alle eerbaerheyt/Godbyzuchticheyt ende Keligie te niere ghe-  
daen wort/niet wt en stellen om te wecken. Dat betaemt den aempt  
vanden Schout of Baillou / dat sy tlant houde suber ende reyn van  
quade menschen/de beginselen wederstaen/oy dat te wijle tgetal van  
der boosheyt ende quaden is opghewassen/de goede niet en soude ver-  
drucken/of ten minsten voor so vele als in hem is/om dat de Justitie  
ende haer executie de Magistraet niet en soude met geweld ende oproe-  
richeyt wederstaen. Want dat zijn de byzichten van d'oogenluyckinge  
ende neutraliteyt/dewelcke van sommighe/niet sonder de boosheyt  
heyt Gods tot haer eygen straffe ende waercke / onder den tijtel van  
barmherticheyt ende vrede voorgheschouen worden/ niet dincende/  
noch aenmerckende/datter geen eynde is vande begeerlicheyt/weder-  
spannigheyt/ende boosheyt/noch ooc niet en rust/maer altyt voort-  
gaet/ende so vele met gherechticheyt tot ander beweegt worden/als sy  
noch niet de getoonde Justitie wederhouden wordē. Want de goede  
so vele als aengaet de wederspannigen/den Afgeballen vander kercke  
ende ketters/zijn in een schip/wiens schipbreucke ende verderf/ sy niet  
eender begeerte ende poginge/ende voor haer den roof ende yofijt be-  
geeren/als achtercasteel gewonnen is/tvoor Casteel bestormende/hoe  
wel dat een schip verdroncken zijnde / het ander oock nootsakelich  
moet vergaen. Daerom worden dan de Princen niet wapenen ende  
wetten verciert/om dat deur hulpe van dien dese dingen souden verse-  
kert zijn. Daerom zijn oock de Princen van Godt geordonneert/om  
dat sy ten eersten/voor so vele/als in haer is/souden wel leuen/ende  
neersticheydt doen om Godt te behaeghen / voort oock om dat an-  
der dat doen souden/ende dat is de eenighe wet vande vrendelicheyt/  
dat wy souden geloouē dat een mensche toebehoort een mensche deugt  
te doen/

Dese wilke  
wel dat alle  
man d'over-  
lasten vanden  
Spangiaerts  
voor goet  
hielde.

Maer wa dit  
seggen soude  
sy t Spaensh  
Ergsvolck  
moeten doot-  
laen.

Van dese din-  
gen zijn oorsa-  
ke de Spaens-  
sche tyranten.



Niet met  
inoozden ende  
bande/maer  
mer t'fupber  
woort Gods  
te p'kech/ende  
godd'zuchtich  
te leven.

te doen/principalicly om dat gheen meerder hept en behoorde te wesen onder de Chyften menschen/die niet de weldaet niet en is ghevoegt/te weten/ om dat de gene die haer seluen niet en connen om de crancheit regeren/oft om de boosheyt niet en willen/ soudē onder den tijtel van Excellētie ende Magistraet/van auer gheregeert worden/ende niet de Justitie distributiue van straffen ende weldaden geregeert/ende in stillicheyt gehouden worden:dwelcke de geordonneerde gestalte vanden eedt van beyden de Rechten vooz de Magistraten/straffelich ghe- noch vereyscht/op dat geswegen worde/met wat strafheyt de Kerckeliche Princen verbonden zijn te arbeiden in t'schip vander Kercke/ende vande sielen rekeningē te geue Gode ende de geheel Chyftenheyt/van wegen den ampt van haeren staet ende ewich priester dom.

Al en staet niet te swygen ende de sake selue eplacē/roepet opentlic/welcke ende hoe groote quaden inde Nederlantsche gewesten vanden Rijcke wt oorsake vande wederspannicheyt/tegen de Catholike Religie ende gheemeene vrede toeghelaten zijn/sonder dat of de Keysē/oft eenich Vorst vanden Rijcke tegen de voorszeyde saken heeft gedaen dat hy schuldich is/en tegen de dagelicsche groepende quaden niet en heeft voorszien/noch gedacht op de remedien vande politie vanden Chyften ghelooue/dwelcke alle man onderwoyden ende verbonden opt heeft voldae.

Hy soude hier  
geerne leggen  
op den hals  
vande Ouer-  
richeyt datme  
niet en heeft  
ghenoech ghe-  
bzant ende ge-  
mooyt.

Want hier wort gebzaegt of ooc vande beginselen van dese leetjicke quaden vanden Capitein vanden Creits/in dewelcke dese quaden opgestaen zijn/de gemeene vrede gestoot is geweest/de Religie te niete gedaen/de Godbzuchticheyt verniet/d' autoriteyt van alle Magistraet is wtgedzeuen gheweest/opt zijn ampt heeft bedient/ de litmaten van zijnen Creits vergadert/op de remedien heeft geraetslaegt/ den naestgelegen Creitsen heeft te kennen ghegheuen/de sake aenden Cancelier van Duptflant aengebzocht/en metten cozyste gesept oft alle de Creitsen vanden Rijcke/eerst gedaen hebbende dat eerst te doene was/ ende bewaert zijnde dat te bewaeren was/tot de dingen/die d'ozdomantie vande gemeene vrede en d'ozdomantie vander executie vande welcke d'Articlen hier elck alleene te verhaelen/ende den professurs van dien te wyfen wy vooz ouertollich oozdeelen/vereysschen/hebbē onderhouden ende ernstich g'executeert geweest. Op dat wy niet en vertellen/de dingen die wittermaten wel behoorden vertelt ende gepresen te wesen/de hoochgeerde gemeene wetten van beyde de politicien/en de Canons vande heplige Orieullicheyt/ende Catholike gelooue vanden Afgeballen vander Kercke/vande Kerckeliche rechten/vande eeringhe der hepligen/ de welcken t'principaelste deel en fonderment vande gemeene sake vande Wijsheyt ende Godbzuchticheyt van alle man wort ghegeuen/ende die in d'afscheyden vanden Rijcke niet en zijn te niete gedaen/maer verniet/ende bebesticht/ende niet meer van alle man/dan van desen/ja veel meer behooren onderhouden te wesen/daer nochtans d'erne



d'eene metten anderen is veracht/tot achterdeel vande Catholike ma-  
iesteyt ende Religie/ende vanden Rijcke selue.

Hier staet te doen gedincken/hoe dat de wederspannige vanden Co-  
ninck/niet alleene en hebben haer gestelt teghen haer Ouericheyt/ende  
tegen Godt selue/maer ooc de lantschappen ende Jurisdictien vande  
Neder Creitsen hebbē geschent/aengetast/ende verduet/ met roouen/  
plunderen/ende ander ontallige ende sonder eynde moerwillicheden/  
nochtans met loofheyt ende schalcheyt/om dat sy maer een wtgheput  
ende verwoest hebbe/ten laetste met maniere van transactie ende  
vredemakinge/ die niet gewillich geschiede/ een ander soudē beschae-  
digheyt/ende hebben also eenighe ordē ghehouden ende beurte in haer  
hoofheden ende geweldē/om dat sy die van Munster soudē sparen/  
tot dat sy alle de goederen van die van Badenbozue soudē gheroof  
hebben.

Of dese dinge  
alsoo zijn laet  
ick die vande  
Rijcke ooc  
deelen.

Ende soudē die ten laetsten met tbedroch van vredemakinghe een  
somme van en thoe veel dupsenden afgedrongē hebben/ende alsoo oock  
van anderen. Welcke de goede Vorsten men weet niet wt wat slich-  
ticheyt/niet en gheboelden/of deur eenich wijs maken niet en hebben  
geacht/ende hebbē alsulcken gedooft also met haer ende met haer goe-  
deren te spelen/niet daer tegen doende/ende in dien tgeluck den weder-  
spannigen voorder hadde geluckt ende na haer begeerte gecomē had-  
de/dat sy de sake wel ouerlegghen/wat soude den gebueren/wat soude  
den Geestelicken Vorsten/te verwachten geweest hebben/anders dan  
d'wetterste verderuenisse!

Dat die van Colen spreken/tae tghesheele Rijcke/wat de wederspan-  
nighe met Truchses tegen de Catholijcke Religie ende tot verderue-  
nisse vanden genen/op welcker schouder het Rijck is rustende/ende  
gedragen wert/soudē versocht/ende bestaen hebben/of sy niet en sou-  
den de steden/Sloten/Casteelen/vpandelic ingenomen hebbē/schant-  
sen op de gewesten ende palen vanden Rijcke ghemaect ende alle over-  
welicht ende verwoest hebben/niet teghenstaende dat niet ghemeene  
consent van alle de Staten Truchses alree afghestelt zijnde/ die van  
Beperen inde Ceurborstelicke broederschap/ende in zijnen stoel was  
ontfanghen:met welcke liever overlept sy/oft niet en zijn de vpanden  
vande Catholijcke Maiesteyt/ende van haer Magistraet/oft ooc van  
den gheleeren Rijcke/ om te onderhoude alle begeerlicheyt/hartneckic-  
heyt/boofheyt ende wederspannicheyt.

De Vorsten  
vanden Rijk-  
ke weten dat  
dit onwaer-  
achtich is.

Laet die van Gulick segghen de dinghen die nieulijck deur de prae-  
tijcke ende bitterheyt vande selue wederspannighe teghen haer hooft  
ende hoofden hebben gehandelt geweest/van welck punt wy de parti-  
culariteyten binnen houden/ ende om de consequentie van anderen  
mit ter tijt laten vaeren:Ende om dat wy de saken/dien aengaende om  
de coetheyt vanden tijt die ons is verleent/van voorder te ver volghen  
soudē laeten varen/ende tot op een begunstiger tijt volcomelicker daer

Ja om te we-  
derstaen de  
tyranne.

Rij af spre-



af spreken/ ten eynde dat wy gehoort hebben/ende de repliken van u luy-  
 der Gerw. ende Deurluchtighe Heeren/ in dā sp eenighe meenen te  
 hebben/ meer dan genoeg souden moghe volbrēen/ geijck wy tot al-  
 len tijden ons presenteert wat wy sullen doen wi bevel vande Catho-  
 lijcke C. M. vanden seer Deurluchtighen Aertshertoghe/ ende Erclle-  
 tie vanden seer Eerwerdighen ende seer Deurluchtighen Cardinael  
 teghenwoordich Gouverneur. Daer en tusschen voozwaer laten wy  
 ons duncken dat de sake ende crijch vande Cathol. Co. Maesteyt re-  
 gen de rebellen behoort geoordeelt te worden rechtveerdich ende beve-  
 sticht met de Godlijcke ende menschelijcke gerechtigheyt. En tē laet-  
 sten claerder dan den dach te blycken/ hoe onrechtelick dat de Prince  
 d' Ammirael/ byden Keyser/ Vorsten/ ende alle de Staten vande Rijc-  
 ke beticht wort/ met wat ongelijck dat niet alleene hy/maer de Catho.  
 C. Maesteyt/ de deurluchticheyt vande twee Aerts hertogen/ ende de  
 Hoosheyt van vele met gramschap ende blammen gheweit tijden/ al-  
 leenlick een wtwendich gecraeck of clachte van particuliere personen  
 aenfiende/ alle gelijck met een maniere van doen ende argument daer  
 toe byingende/ sonder te gebincken de principale redenen ende oorsake/  
 ende haer eygen Ampt ende Staet: niet aemmerckende/ als voorszeyt is  
 hoe rechtveerdich de Catho. C. Maesteyt/ desen crijch somtijts heeft  
 aengebeert/ somtijts om het Rijck wille ende begeerte van vrede heeft  
 laten rusten/ d'eendzachticheyt heeft versocht/ iae met volle macht tot  
 discretie ende goetduncken van ander goede mannen ghestelt/ ende hoe  
 seere dat de wederspanninghe selve met haer Dupvelsche practijcken  
 als nu met de hope van accoozt te maken hem hebben opgehouden/  
 als dan met ander ende ander practijcken ommegelept houden slegen-  
 de/ ende ten laetsten alle ghelijck verwozpen/ ende in haer wederspan-  
 nicheyt ende hartneckicheyt volherdich gheweest ten minsten om dat  
 sp souden tijt winnen/ ende daerentusschen haer saet hier en daer strop-  
 en van nieuwen twist of quaede meeninghe / ende op een nieuw ver-  
 werken.

desse Jesuwijte  
 soude geerne  
 met zijn loge-  
 nen alle man  
 verdoonen.

Om Spanes  
 keryck tijt te  
 ricken.

Daer niemāt  
 van hare we-  
 rke is by ghes-  
 weest.

Daer en boven met hoe seer onberdragelijcke wederspanninghe dat  
 sp nieuwelijc niet en hebben consenteren willen in die salige vrede van  
 Brancrick/ noch oock deur autoziteyt vanden Rijcke hen stille hou-  
 den. Item hoe dat sp met wedergeven vande Stadt van Berck/ en  
 Schinckenschants/ dien sp aende mont vanden Rijn op de Cleeffsche  
 gront gebouwt hebben/ ende andersins met eenigher secreteer practij-  
 ke/ ende handelinghe van een geveynsden paps / het heyt vanden Co-  
 ninck/ inde Meyerie van Gelder ende binnen Osop opgehouden heb-  
 ben/ waer mede den tijt vanden iaere/ ende alle bequaemheyt vande sa-  
 ke wel te doene/ verlopen is/ tot groote schade vande Catholijcke M.  
 ende tseer berlagelijcke perijckel vanden gewesten vanden Rijcke ende  
 gedaen schade/ ende den crijchfraet deur d'waterste noot daer toe ghe-  
 brocht was/ dat so grooten heijcracht moest geheel vergaen/ ende met  
 meer.



met meerder ellende/ verdrukkinghe/ ende geheel verders van vrel onnosel menschen/ dat deur geen autoziteyt mocht daer af ghehandelt worden/ soo dat hen van noode was haer winterleger ende logeringen inde naest gelegen plaetsen te soecken/ ende niet alle vorgelike remedien/ sonder eenich vertoecnen te vercrighen.

De vorgelike middelen waren rooven onnooyden.

In welck punt/ gemerct dat alle de clachten zijn geligen/ ende de geheele sake van onsen handel is draepende so willen wy u lieden Eerw. ende Deurlichtighe Heeren/ met de reden ende gewichticheyt van alle ende pegheliche van de voorszeyde saken bewesen hebben de ripne meeninge vande Cathol. Con. Maesteyt/ totten rijcke/ ende gemeene vrede van zijn Kercke/ ende tot alle de Staten vanden Rijcke/ maer principalic de goetwillichpdt/ godbvuchticheyt/ ende eerbiedinghe totten gebueren/ ende medeverbonden/ ende dat de boosheyt ende hartnecichheyt vanden wederspannighen/ d' oorsaekie is van allen den quaden/ ende gelooven dat daer wt blycht alle den genen die recht verstant hebben de verantwoordinge vande ghesochte winterlegheringe/ ende met eene willen wy tot desen voegen de brieven die aen elcke besonder steden zijn ghesonden om logeringe te hebben/ ende de seer gelijckfornige gemaecte ordonneringen van zijn Exellentie die daer wt ghecomen zijn/ ende den bozgeren so wel als den chrijshvolcke g'intimeert ende g'insinneert. Wy laten met eene peinsen/ hoe datmen hadde mogen gheraecken tot des Coninck ghewesten/ sonder te trecken deur de naestgelegen Lantschappen/ hoe dat mogelic mach zijn te regieren so groten heyrtracht van verscheyde natien dat de crygische moetwillicheyt ende particuliere quade begeerte niet en souden ergens wtlijckel: insgelijcx oock staet dit te aenmercken/ dat den Crjch niet en can gheboert worden sonder ongelijck te doen particuliere persoonen/ ende wt zijn natuere ende moetwillicheyt den ghebueren/ iae dat meer is/ niemants welbaer/ maer seer veel schaden is bybringende/ ende in dupsentderhande manieren/ buyten de meeninge of raet vanden Veltheeren/ d'onnoosele in onschuweliche quaden verwarren/ waer van d'onnoosel Hongersche Chriстенen/ de Francoisen/ ende oude Duytschen tot ghetuygen geroepen worden/ by de welke goet gedaen wort dat voorwaer elders de Soldaten qualick hepliger/ dan die hier inde Nederlanden zijn.

Vande Paussche supersticien ouer altime te byngē

Dit is openlick teghen de brieven byden Ammirael gescheuen.

Daer tegen is te gebruiken de Crygstraffe

Principalick daer de cracht vander oozloge/ te weten tgelt/ dat hier om de verscheyden meuterien/ die deur den paeps van Vancherijck inde Legers/ ende inde steden die men den alderchriстelicsten Coninck moest weder geven/ vanden soldaten verwecht werden/ ende niet een ontallighen hoop van penningen moesten gestillet zijn/ ende oock wt ander oorzaken/ niet voorhanden was: waer wt het onderhouden van secherper straffe/ ende tvolbringen vande goede wille/ gelijck oock om de voorszeyde oorzaken/ ende enchel ionste ende eerbiedinge totten Woest de Ceurborst/ wt reden vande handelinghe van het wederghes-

Gebreck van betalinghe is oorsake vande moetwillicheyt vanden soldaten.

Rij ven



ven van Berck/hupten alle meeningen belet wert.

Dat hebben  
bewesen de  
gene die hy ge-  
straft heeft/  
dwelcke geen  
zyn.

Oock en mach de Keyser/ oft yemant anders/ hem selven niet ghe-  
lobē/ dat sulckē ongeluc/ of immermeer toecomet/ of toegecomen is/ of  
in toecomenden tijden niet en sal toecomen: iae oock niet groot verlies  
of schade van zijn eygen ondersaten. Maer hoe leet dat alle dese dingen  
zijn zijn Excellentie/ ende hoe godvrechtich ende neerstich dat hy dach  
ende nacht na zijn vermogen onledich is met de remedien/ ende hoe hi  
beweecht is met de clachten ende swaricheden vanden onnoselen/ dat  
sullen ontallige met ons getuygen/ ende wy souden ooc wel willen dat  
gheluyden Eerweerdige ende deurluchtige Heeren/ dat mocht inder  
waerheyt soo wel als wy/ teghenwoordich met den ooghen sien/ en-  
de metten herten begripen.

Te werē van  
nienandt te  
straffen maer  
meer daer toe  
te verwecken.

Ende aengesien dat hy op d'overlasten deur ordonnancien remedi-  
en heeft gestelt/ ende om die te wercke te stellen ende executerē/ ende om  
dat allen desen beschadichden souden weder ghegheven/ ende de moet-  
willicheyt gestraft worden/ heeft hy den seer wel ghebozen Marcgra-  
ve van Monte Negio tsamen met dē auditeur generael dē last gegebē/  
en heeft die aen pegelicke bysonder garnisoenen over en thoe veel dagē  
overgesonden om de ghelichfornicheyt te stellen/ ende iustitie te doene/  
die ongetwijfelt nu daer mede onledich zijn/ ende haer ampt volgende  
haer bevel ende instructien ghetrouwelick sullen volvoeren/ ende den  
onnoselen tot eenē troost ende verlichtinge zijn: So blijkt daer by/ dat  
zijn Excellentie doet dat hy mach/ ende dat de resten moeten van el-  
ders verwacht worden/ en datmen nu ter tijt niet en mach een pegelijc  
evangelijc te danc doen/ dat verstaē de wijse luyden/ en ooc doen soudē  
de ghene/ die metten overdincken haer stelden op de plaetse daer zijn  
Excellentie is. Daer en tusschen is voorszien deur de sechbuldicheyt  
ende neersticheyt van zijn Excellentie/ vande cracht/ provande/ ende  
nootlicke saken vanden krijch/ ende sullen coets alle dinghen besozght  
worden/ die tot de krijchstraffe van het heyt/ ende rassche voozderinge  
vanden krijch ende tocht van noode zijn/ ende de naestgelegen plaetsen  
die om de legeringē deur wtterste noot zijn ingenomen geweest/ sullen  
coets weder vercreghen worden/ ende haren Heeren ongheschent/ be-  
waert ende weder gegeven worden.

Maer men  
weet niet dat  
tot nu toe pe-  
mant daer af  
heeft gestraft  
geweest.

Daer om de  
Staten te be-  
driegen/ ende  
de Landen in  
slavernie te  
wijngen.

Daer en tusschen wort ghebeden/ dat de ghene die met logheringhe  
vanden soldaten ghedruct zijn/ souden tot gheduldicheyt van so coeten  
tijt getroost ende vermaent werdē/ dat wijselic overlept zijnde/ dat de-  
se ende veel ander saken natuerlicke swarichedē zijn vander Oorloge/  
op de welcke nimmermeer en soude moghen gheheel ende al voorszien  
zijn/ dan als d'oorloge ten eynde ware/ tot twelcke om dattet geschien  
soude/ de Catholike Maesteyt altijt is bereypt geweest/ ende niet dan/  
daer af geen hope hebbende/ om d'oorloge te vervolghen ghenodicht is  
geweest/ daer toe bedwonghen zijnde van wegen t'goddelick ende aller  
volcken recht: de welcke om dat die noch soude ten eynde comen/ of met  
gemene



ghemeene wapenen verbolcht worden/ een eenich vast remedie is van dese quaden die so langhe geduert hebben.

Maer dat de Winterlegeringen ende logeringen vooz des Coninck  
erijchsvolck inde naest gelegen landen soudén mogen gesocht ende ver-  
cregē wordē/ dat can wt de sake selve/ en wt tgemeene verbont vander  
Christenheyt ende wettelicke policie/ meer dan genocch verantwoort  
worden/ tot hulpe ghenomen zijn de/ dat de Voirsten van Colen ende  
Clebe met particuliere contracten/ tot meerder weldaden ende raden  
vande Catholijcke Maesteyt zijn verbonden/ ende dat de clachten  
vande particuliere personen/ die wt een seer rechtveerdige onnoselheyt  
voortcomen/ niet en behooren so veel machts te hebben/ noch ontfan-  
gen te werden/ dat de gheheele Christelicke Gemeente en de rechtveer-  
dicheyt/ daerom soude veracht zijn/ ghemerct dat alle man behoort te  
bekennē dat de paÿs niet en mach/ dan na dat de byckers van dien ge-  
heel verwonnen zijn/ weder vercregen worden/ die nu met so veel vol-  
comen wegen te vergeefs heeft voorgehouden ende geproeft geweest.  
Maer so veel te meer behoort de Keeser/ ende alle de Staten vanden  
Rijcke de sake vande Conincklike Maesteyt te voorbereiden/ ende zijnen  
erijch met gemeene wapenen ende hulpen hen te beweghen/ ende niet  
min met de goedertierenheyt vanden Coninck/ ende zijn autoriteyt  
den wederspannigen den paÿs aenpreken/ en dat sy om die te bescher-  
men/ ende de straffe ordonnancien vanden Rijcke op de gemeene vrede  
ende affscheyden te onderhouden van wegē haer officie ende Staet/ en  
de door de dickwils voorsepde redenen/ bekennen verbonden te wesen.  
Dwelcke/ aengesien dat niet en is gedaen/ noch ooc den Keeser/ noch  
d'ander voirsten de voorsepde saken niet en hebben tot hulpe ende by-  
stant beweegt geweest inde sake vanden Coninck/ noch haer ampt ge-  
daen hebben/ wie soude daer so plomp/ of so ongerechtich mogen zijn/  
dat sy in materie vanden staet vant tgeheele Christenheys lichaem/  
dat met een wet tsamen met zijn limaten gebonden wort ghehouden/  
so dat d'een ghequett zijnde/ d'ander niet en soudén mogen of behoo-  
ren sonder pijn te wesen/ dat sy het recht van winterlegeringhe ende  
wet van legeringe niet en soude toeschijvē der Catholijcke Con. Ma-  
esteyt/ in dit succes van saken/ loop ende veranderinghe/ ende om den  
onschuwelicken noot/ tot bewaringhe van dit heyl/ met dwelcke som-  
tijts de hellende staet van tgeheele Rijcke/ en d'alder Christelichste po-  
licie in Vranckrijc heeft houden staende/ ende de vrede vander Religie  
weder ghegheben gheweest. Dattet selfde behoort te gheschien/ wo-  
gen sy lesen/ herlesen/ ende verstaen/ wt de particuliere verbonden met  
de Gheestelicke Ceurvoirsten/ metten Voirst van Colen/ van Clebe/  
van Munster/ ende met de Graven van Embden ende van Olden-  
burg/ ende metten hupse van Bourgoigne/ nae dat Kaerle de vijfde  
het Rijcke hadde overghegheben aenden Keeser Ferdinande/ ende alle  
Nederlantische Provincien aenden Coninck Philips: Alle de welcke ver-  
bonden.

Dat is de ge-  
hele Paprie.

Hi verhoijt de  
Keeser ende  
den Voirsten  
vanden Ryc-  
ke dat sy den  
Spangiaert  
niet en heb-  
ben geholpen.

Hy schijft de  
Spangiaertis  
toe de bewa-  
ringhe vande  
Wapenarie in  
Vranckryck.



Hadde Coninc  
Philips zijn  
Vaders gebot  
bewaert/ de  
landen waren  
in ruste geble-  
ven.

bonden begrepen zijn om de Catholijcke Religie te bewaren/ende om de wederzijdighe bystant ende bescherminghe teghen de vyanden vanden huyse van Bourgoignen/ende zijn ander Landen: en de voorszede Kaerle de vijfde en heeft zynen sone Philips gheen sake met meerder sochfuldichyt belast/ dan de tractaten van vrientschappen/ de vrientschappen ende corespondentien met de Vorsten vanden Rijcke te onderhouden/ende oock de sone/so langhe als hy was inde Nederlanden/ heeft neerstich gedaen ende onderhouden zyns Vaders geboden.

Ende namaels d'opzoeren inde Nederlanden vergaen zijnde heeft de Hertoginne van Parma deur gesanten/boden/ende brieven aende Rijcke/ende Vorsten vanden Rijcke versocht/om de vrientschappen vande verbonden/dat sy de wederspanninghe/ de ballinghen ende ghebannen Ketters niet en souden in haer heerlijcheden ontfanghen/protesterende vanden interest vander sake/ende vanden verachten dienst tegē de Coninc ende zijn landen.

Ende als de Prince van Orange metten gebannen in Duptslant hem was houdende/ endeen heyracht vergaderde/ ende dat de Vorsten van Duptslant hem passagie gaven/teghen d'ordonnantien ende afschepden vanden Rijcke/ deur de welke sy van haer ampts weghen verbonden waren hem te verdrucken: De Hertoghe van Albe heeft dickwijls deur Gesanten/brieven ende boden aenden Keiser/ en Statē vanden Rijcke/ende pegelicke van dien/om de trouwe vanden verbonden ende handelinghen gheclaecht/ende om de versuymitheyt van haer ampt ende ionste vande by haer bystant wederspanningen ghegeven geprotesteert/te weten/dattet Rijcke met tselfde d'orloghe ende de wederspanninge was voetsel gebede/ en die tot haer eygen verderbenisse ende vernielinghe vande goede wetten ende Ordonnantien onderstant dede. Tselfde dede de groote Commandeur/die nae de Hertoghe van Albe Gouverneur wert: insgelijcx oec Don Jan van Oostenrijck/ ende naer hem de Prince van Parma/ aenden Rijcke int generale/ende met de gebuer-Vorsten int particuliere.

De welke de  
Spangiaerts  
oec gesocht  
hebben.

Ten eersten als deur den Keiser ende Hertoghe van Gulick tverbont van Venlo/ oock was gemaect/ en namaels deur een ander handelinghe van naerder verbont tot wederzijdige bescherminge/bystant/ende bewaringhe vande Catholijcke Religie/ de Keiser/ de Coninginne van Hongerien Gouvernante/ de Coninc in zynen tijt/ende daer nae de Hertoginne van Parma/ vermaent hadden de Hertoghe van Gulic van te doen dat hy schuldich was/ende geprotesteert/ dat hy in tijts soude voorszien teghen de wueteude/ende oorsaken vande beroerten/wt de schole vande secte/in zijn stadt van Wesel/dat hy niet en soude ontfanghen of gedooghen de Ketters/ of wederspanninghe: ende in dien hy anders dede/ dat hy soude oorsake geven om d'ongelijc te vreeke. Tselfde heeft oock gedaen geweest vanden grooten Commandeur van Don Jan van Oostenrijck/ endena de doot van Don Jan van Oosterr.

Twelc nu ter  
tijt wel is ge-  
schiet.



Oostenrijck/ doen de paps niet en gelucte wt de vredehandel tot Co-  
len/inden iaere 79./ende dat alle saken in ruere zijnde/de Hertoge van  
Gulic deur verscheyden Gesanten/boden ende brieven vermaent zijn  
de vande Prince van Parma/ van zijn debooz te doene/nochtranc om  
de menigerande veranderinghen vanden saken wert met een twijfel-  
achtighe trouwe/als onseker zijnde vander avonture/in veel plaetsen  
vanden Hertoghe van Gulick/ende in clant van Cleve/den vanden  
ionst getoont/ende zijn teghen de verbonden ontfanghen gheweest in  
zijn plaedtsen/ ende steden/ de schole vanden sekten wert tot Wesel on-  
derhouden/d' ondersaten vanden Hertoghe van Gulic dienden den vanden  
wapenen ende gheschut wert haer wt zijn Jurisdicktien den  
soldaten ghegeven/vp andich gewelt heeft deur de vanden den gemeen  
die booz den Coninck waren aengenomen/inde steden vande Hertoge  
van Gulick gedaen geweest.

Alle dit ver-  
hael dient  
om te bewisen  
dat die arme  
lande de straf-  
sen die sy nu  
lyden wel ver-  
dient hebben.

De bozgers gedoochden dat sConinck soldaten met ghewelt buypen  
de steden aengetast/ende ooc daer wt gehaelt werden/als Schinck ende  
Berberg wt de stadt van Kanthen: ende wt de stadt van Kees wert ge-  
nomen op tkerckhof een kindt wt zijns moeders handen ende ghe-  
vangen wechgelept.

Schinck ende  
Berberg van  
Staten volck  
gevangen.

Item sy hebben de vanden ende weder spannigh e daer laten ver-  
winteren/ende vanden passagie gegeven/ ende vanden van volck ende wa-  
penen gedaen/met de welcke sy sConinck volc ober al buypen ende bin-  
nen de vanden Hertogens iurisdicktien verbolchde/en altyt te water  
ende lande/ende inde stadt van Wesel de Soldaten hadden vanden inco-  
men/ ende wapenen vergaerden/ van welcke saken sConinck volc al-  
tyt geprotesteert hebben.

Veel saken ghebeurden daer teghen het inhouden vande vanden  
verbonden/redenen ende wetten/alle de welcke hier te verhalen veel te  
lauck soudent vallen:ten laetsten deur een nieuwe goetwillicheyt van  
den landen/ende contestatie van repne meeninghe wert van die van  
Cleve ghesoliciteert/ dat de Prince van Parma soude wederghen de  
stadt van Burich/ende soude laten raseren de schans tegen over Kees.

Welcke also met conditien gheconsenteert wert/ dat de handel-  
gen soudent getrouwelic onderhouden worden/ende dat sy daer en tus-  
schen soudent beneerstigen dat Schinckenschans aende mont vanden  
Rijn gelegen tegen over Kees soude gerafeert worden/om dat tot allen  
tijden sConinck volc soude mogen den Rijn ascoemen.

Het raseren  
van Schinck-  
schans en  
coude de Her-  
toge niet vers-  
sekeren.

Ende te wijle dat met tverwachte van sulcx de Prince van Parme  
die dingen consenteert/naderhant de Prince van Parma in Brancie-  
ric besich zijnde/verre wast dat sy de conditie soudent voldoen/maer dat  
meer is/de vanden hadden meerder vanden vanden vanden vanden  
lande int geheel lant van Cleve: Ja daer wert ghesproken van de ver-  
anderinge vande staet vande Gemeene sake/ende Religie/ende int hof  
selue vanden Hertoge werden predicatien vande Calvynsche leere ge-  
ordonneert





Want het en  
was hem van  
den Staten  
niet toegeseyt.

Rijnberck van  
den Staten  
ingenommen.

Niet wort de  
schuld van  
verlies van  
de Rijnstroom  
gelept op den  
Hertoge van  
Cleue.

ordonneert ende gedaen: ten laetsten/ met lanc heyt des tijts/ te wijle  
dat noch van wegen den Hertoge niet en wort beneesticht dweder ge-  
ben ende afbreken van Schinckenschantz/ gelegen inden mont vande  
Rijn de byant heeft die dagelick meer en meer gesterct/ tegen de gelofte  
hyde Hertoge gedaen/ want hy hadde geloeft dat hy in stede vande ver-  
laten ende afgebroken Schantz deur sConincx volck ghelegen teghen  
ouer de stadt van Kees/ soude besorgen dat oock soude afgebroke wor-  
den Schencken Schantz: maer de byant deur dese ghelegentheyt ver-  
creghen hebbende vrye opbaren vanden Rijn voor by de schantz ge-  
legen tegen ouer Kees/ zijn saken gereet hebbende/ ende de nootlicke sa-  
ken wt Wesel/ ende ander plaetsen van Cleue daer by gheboegt zijnde/  
hy heeft Rijnberck ingenommen/ ende zijnde also sConincx volck tpass-  
seren vanden Rijn benomen/ ende d'opgeruste schepen vanden Coninc  
verwoonen/ om dat sy nergheus versekerde reede hadden/ alle d'ander  
garnisoenen die ouer den Rijn waren de hope van bystant verloren  
hebbende/ zijn te lichter gecomen in handen vanden byande/ ende deur  
verlies van Rijnberck/ heeft de byant den Rijnstroom bouen Colen  
inghenomen/ ende voor sConincx volck onbry ghemaect. Wt wel-  
ke saken ghylupden Gerweerdige ende Deurluchtige Heeren moocht  
verstaen/ dat d'oorzake vande neerlagen/ ende verlies vanden geweste  
ende plaetsen aenden Rijn gelegen is geweest dat van wegghen der Co-  
nincklike Maesteyt ter goeder trouwen de Stat van Orsop/ ende de  
Schantz tegen ouer de stadt van Kees gelegen/ werden weder ghege-  
ben den Hertoge van Cleue om te rasen: op conditie/ dat hy wederom  
soude beneestige dat Schinckenschantz soude wedergegeuen en gerafert  
worden/ ende dat van wegen den Hertoge van Cleue ende den zijnen de  
conditien niet en hebben volbrocht geweest/ ende dat den byanden alle  
bequaemheden ende dat sy van doene hadden lanc den Rijnstroom in-  
de stadt van Wesel ende meer ander geconsenteert werden/ om ten eers-  
ten inne te nemen Rijnberck/ daer na eenige plaetsen ouer den Rijn: ende  
also daer geen paps mocht vercregen zijn/ noch oock van wegghen den  
Ceurborst van Colen het wedergeuen ende verlaten van Rijnberck niet  
en wert beneesticht/ noch deur den Hertoge van Gulick ende den zijnen  
het wedergeuen ende rasen van Schinckenschantz/ ten eynde dat  
sConincx volck hadde moghen hebben vrye afromste/ ende middel om  
probande te bringen lanc den Rijnstroom/ ende den rijck te verleg-  
gen inde gewesten vanden Coninc die de byant heeft ingenommen/ ende  
te laten de gewesten ende steden vanden Rijck ongher oert: So ist een  
claire sake dat deur een wtterste noot/ ende na den eynd vander ozlo-  
ghe de byanden moesten gedreuen werden wt besit vanden Rijn/ ende  
Rijnberck weder gecregen/ eerin men mocht neerwaerts voortgaen. Het  
is oock een seker sake/ dat men niet een geordonneert middel moest te  
wercke gaen/ met dwelcke oock op ander tijden te wercke was gegaen/  
ende niet langer vertoeuen/ die haer oorzonck hadden wt de loofhe-  
den



den ende archeden vanden vanden/ en om de wille vanden Ceurborst geconsenteert: ende oock deur faute van het raseren vanden voozsepde schants aende mont vanden Gijn/ dwelcke alleene van so veel schaden ende ellenden vande naestgelegen landen/ ende van dese winterlegeringe de nootlicke oorsake is.

Ende daerom/ ist datmē wil gelijcken de clachten die by auenture tot u luyder Gerw. ende Deurl. Heeren oore zijn gecomen van wegen den Hertoge van Gulick ende den zinnē/ tegen de rechtveerdige clachten gedaen van weghen de Co. Maesteyt / veel meer sal zijn de schult vanden landen dan vanden Veltheere/ principalick ist dat aemerckel wort wat ontallighe schatten/ende verlies van volcke dat hy sal noch moeten hangen om die plaetsen weder te krijgen/ die deur faute van de trouwe/ ende versupmenisse van tverbont vanden Hertoge van Cleue zijn verlozen geweest.

Tgene dat de Neutraliteyt aengaet/ die en can onse gepretendeerde redenen/ ende de verantwoordingen vande gesochte winterlegeringen niet tegen wesen. Want het is meer dan een claere sake als daer tusschen twee partijen wordē contracten gemaect wt de natuere en d'wesen vander sake/ dat tverbont niet en soude mogen ghebroken worden als d'een partie soude lusten/ ende also neutrael worden / principalick in een geschil tusschen de Prince ende zijn wederspannige. Ende in diē geseyt wert/ dat de neutraliteyt vā Conincvolc geconsenteert is/ daer wort geantwoort/ datter eenige gestalte van neutraliteyt is geconsenteert/ om dat onder de self de te wijle dat vande vrede wert ghesproken op de self de wat bypelicker souden mogen handelen/ ende principalick om dat onder dese gestalte die van Cleue souden lichtelic beneerstigen het wederghen van Schinckenschants/ ende den wech openen vooz Conincvolc/ ten eynde dat niet een coeter wech dieper in tlant soude mogen d'ozloge voeren/ andersins moet alle de werelt nootzakelic bekenen/ dat tusschen de wederspannige ende den Coninc soude mogen neutraliteyt zijn/ als tusschen Godt ende den dupuel/ principalick den genen/ die metten Coninc zijn verbonden/ ende deur so veel oorsaken verbonden onder dewelcke wy rekenen de stadt van Colen: want die deur besonder wel daet ende vrientschap den Coninc verbonden zijn/ de/ hebben wat danbaerheyt gheconsenteert inde stadt de plaetse ende tpalaps vanden hertoge van Brabant/ met de selfde Privilegien die thof vanden Hertoghe geniet ende gebuyet in Brabant selue: maer de weldaden die dickwijls op de Cathol. Co. Maesteyt zijn begeert ende vercregen geweest willen wy wetens hier swygen.

Vanden Ceurborstelicken Staet van Colen sullen wy niet met allen/ dan alleene dit seggen: dat die noch geheel is onbegheuet/ dat is alleene den Catholiken Coninc danck te weten. Dat de tegenwoordighe Ceurborst is/ of datter opt een ander sal zijn dat salmen den Coninc dancken.

De Spagiare sal hier noch veel gelijc oerschieten.

De neutraliteyt was wel gheoorloft om de Staten te bedrieghen/ maer niet voozder.

De Hertoghe van Brabant in zijn Hof tot Ceulen heeft de selfde vryheyt die hy in zijn Hof heeft in Brabant.

De Coninc vā Spangen maect de Ceurborst tot Ceulen.



Daer en tusschen vzaegen wy, wat is daer bozen den Coninck ver-  
golden/die sonder bozghen of pant onfanghen te hebben/ van de costen  
weder te geuen/ volgende de costume vande wederzijdighe hulpen/ die  
tusschen de Vorsten vande kinck gebruyet wort/ alle de plaetsen heeft  
hy weder gegeuen/ ende they? vzedelick geboert wt tlant van Colen/  
ende alleene gheprotesteert dat de seer Deurluchtighe Ceurborst wel  
soude toefien/ dat hy by eenich geval geen oorsake soude geuen van nie-  
we moerten ende costen/ deur verlies van plaetsen/ en den Coninc geen  
oorsake geuen van weder te epfchen de voorgaende costen met de nie-  
we die hy soude moeten doen. Insghelijcx sullen alle d'ander Geesteliche  
Vorsten die naest gelegen zijn/ de redenen vergelijct hebbende metten  
histozien vande ghedaen saken/ lichtelick consenteren datter niet en sal  
verniaent worden/ de dingen die met menigerande spotterien vanden  
vanden wtgestropt worden/ ende deur afgheworpen vziuen zijn be-  
vondengelweest/ vande verdeelinghe/ deplinge/ ende ghelweldighe veran-  
deringevande Religie.

De Spagiart  
en wil niet  
hooren dat he  
tegen gaet.

Ende als wederom onlancx daer na/ inden jaere 1585. Ruiffe van  
den vpandt wert inghenomen wt spijt vanden bozghers/ te wijle dat  
de Ceurborst was in Beperen/ De geheele staet van die van Colen/ en  
dien achtervolgende de Catholike Religie/ ende den standt vande Ca-  
tholiken was in d'wetterste perikel / ende de saken zijnde van weghen  
die van Coulen gheheel sonder hope/ sy hebben deur de macht vanden  
Coninck van voorder onghelijck bewaert gheweest / tot dat hy inden  
jaere 1586. met een Coninclic hey? tot seer swaere costen/ ende de prin-  
cipale crijch varen latende voer des Coninc saken/ wederom Ruiffe  
met geweld heeft ingenomen/ ende den seer Deurluchtigen Ceurborst  
heeft wedergegeuen/ de stadt van Berck alleene resterende vande heer-  
schappie van Colen/ ende als de Weert was ingenomen/ ende inde selue  
een Schants gemaect/ zijnde met garnisoen beset de steden van Orsoy  
ende Burich/ ghelegghen bouen ende beneden Berck/ hy heeft den Rijn-  
stroom ende zyn vaert by/ ende de Jurisdictie van Colen vzedelic ge-  
laten. Wederom protesterende dat sy geen nieuwe oorsake souden geuen  
by geballe/ oft verlies van eenige plaetse/ vande costen weder te epfche/  
ende d'ongenade vanden Coninck.

Wonne van  
staten volck  
ingenomen.

Als wederom indē jaere 1587. deur meerder onachtsaemheyt van  
de dienaers vande Ceurborst/ ende in zyn afwesen/ de stat van Wonne  
vanden vpant ingenome wert/ ende de geheele heerschappie verbaest/  
ende schier verwonnen zijnde/ deur conditiē ende accoozt consenteren-  
de int goetdunckē vanden vpant/ metten onderganck vande Religie/  
heeft met des Coninc schatten ende hulpe/ ende met groot achterdeel  
van des Coninc saken de heerschappie wt so groot perikel verlost ge-  
weest/ ende inden jaere 1589. na een lange ende geduerende belegeringe  
de stadt weder gecregen/ met verdoeninghe van so seer grooten schat/  
en onder protestatie van sConinc Raet vande costen weder te epfche.  
Ende



Ende vervolgt zijnde van weghen de Conincliche Maesteyt de bescherminge vander heerschappe van Colen/hy heeft inden jare 1589. met des Coninc heyrachten Rijnberck beleght/ ende inden jaere 1590. witten handen vanden vanden onfangen/ende de gheheele heerschapie wort van tbesit vzy gemaect deur des Coninc hulpen: daerna de macht vanden Coninc onledich zijnde in Vranckerijc/te wijle dat met verscheydē veranderinge van radē ende neersticheden/ ende menigerande vervolginghe ende tusschensprekinge de vredehandel gedreue wert/ende menigerande dingen ghelooft ende verwacht worden/ ende dat de wederspannige ten laetste met eenige geveynst gelaet ende hope van pays te gheuen deur tusschenspreken vanden Ceurvoyst/ende dat van wegen de Conincliche Maesteyt veel saken toegelaten ende gheconfeert wordē/om dat onder de gestalte van neutraliteit/d'eendzachticheyt soude geboordert worden/sp en hebben naderhant niet min gedacht dan de vrede/ende te wijle dat de seer Deurluchtige Hertshertoge Albert onledich was inde Fransche ozloghe/sp hebben Berck weder ingenomen/ende alle d'ander plaetsen ouer den Rijn gelegen.

Berck vande  
Statē weder  
ingenomen.

Ende als wederom deur verscheyden becommernissen/ deur be-  
loopingen de handelinge vande vrede ende eendzachticheyt versocht  
ende gehandelt wert/de seer Deurluchtighe Ceurvoyst cricht hope op  
het wedercrpgen vande stadt van Rijnberck:maer als de hope vanden  
pays deur de wederspannighe met den Coninc/ende den seer Deur-  
luchtigen Hertshertoge Albert afgesneden was/het wedergeuen van  
Berck wt cracht van het accoozt metten Ceurvoyst gemaect/ langhe  
aenlopende/ende dat den krijch niet en mocht ghevoert worden dan  
metten vallenden stroom vanden Rijn/ende inhebben van Bert/ men  
heeft met de legheer ghecomen aenden Rijn/ende een seker tijt daer ver-  
wacht hebbende/ter eeren vanden Ceurvoyst/om te sien oft wederge-  
uen soude voortgaen/ende tbedroch vanden vanden bevonden/ ende  
den tijt vanden jare verlopen zijnde / ende datmen deur tbelet van  
Schinckenschans aenden mont vanden Rijn ghelegen/metten legheer  
niet en mocht den Rijn afcomen/noch van overdwars binnen int lant  
vanden vanden comen/ de noot ende sozghē vander Ozloghe raede  
datmen de winterlegeringe soude soecken/ ende die ozdoimere tot tge-  
meene profijt van haer ende vander naestgelegen Lantschappen/ende  
van tgeheele Rijcke: ten eersten in dien de saecke int ghelycke te stellen  
waere/ dat hy niet en sal behooren qualick te nemen/ een clepne scha-  
de comende wt de winterlegeringe van een deel van theyr in zijn stricht  
van Munster/ ende in dat clepne deelken van Stricht van Colen/ in u  
deel ende in Guelinchuyssen/ principalic ist dat hy aensiet de grootheyt  
vande Conincliche M. weldaden/ ende de verdiensten tegen zijn weer-  
dicheyt/ende particuliere persone/ ende de gemeene welvaer/ende Ca-  
tholijcke Religie/ vande Maesteyt/ naeme ende weerdicheyt vanden  
Rijcke/ ende staet vande Geestelike Voysten/ ende van alle de Landt-

Niet vanden  
landen vande  
Rijcke/ maer  
tot profijt van  
den Span-  
giacets.

¶ iij schappen



Merdtige ordō-  
nantie om  
Turckſche  
werckē te be-  
dijghen.

De Spāgiacrt  
ſoude den  
Tuytſchen  
gheerne wijs-  
maken dat  
knecken bep-  
eten.

Te wetē/ van  
mooyden/roo-  
ben/vrouwen  
ſchenden/ etc.

Dit is het  
Rijcke merck-  
tē gebeycht.

ſchappen banden Weſtfaelſchen creits: ende ten laetſten aemmeret zyn-  
de/de groote deucht/ dat d'ander zyn landen/ende die van ander Wo-  
ſten ende Jurisdicctien geboelen wt deſe nauwe ende conſtige ſchickin-  
ge vande Winterlegeringen/ deur de welcke ſchier int ronde de vpan-  
den belet worden te rooven ende plunderen ende wt te loopen inde op-  
per geweſten/ dat ſp daer genieten een groote ruſte.

Als aemmeret ſal weſen by d'ander Lantſchappen/ principalick van-  
den Weſtphaelſchen Creyts over denſhyn/ als zyn die vanden ſtich-  
ten van Mēns/ van Colen/ Triere/ Lupck/ Oſenbrugge/ Nadelborne/  
ende Munſter/ van het Hertochdom van Gulick/ van Cleve/ vanden  
Berghe/ van tgraefſchap vander Marke/ ende veel heerlichkeiten van-  
den geweſten van Weſtphalen/ niet wat rooverien/ ſonder getal/ van-  
geniſſen/ Dootſlaghen/ ende afbrandinghen/ deur wtloopinghen ende  
deurtochten vanden vanden/ ſp ſo veel iaeren hebben gequeit en wt-  
geput geweest/ ende ooc deſe landen/ ende nu niet meerder ſtrafheyt en  
wzeetheyt ſouden vanden vanden gequeit geweest hebben/ in die niet  
deſe winterlegheringe van Coninc heyt inde plaetſe daert geordō-  
nert is/ den vpan ſo grooten quaet doen niet en werde verboden/ ende  
de landen beſchermt: Daer ſal luttel geſchien/ gemerct dat ſp geen oor-  
ſake hebben van clagen/ ende noot van roepen/ de Coninclycke Ma-  
ieſteyt dancken vande voozleden ende tegenwoordighe weldaden/ die  
ſp wt de ſchade van deſe winterlegeringen/ ende in deſe geweſten deur  
onſekier roepen/ die ſeer verre vander waerheyt zyn/ genieten: de wel-  
ke wtter natueren/ nae gelegentheyt vanden plaetſen/ ende niet de lan-  
dē vande Coninclycke Maieſteyt aende palen gemengt/ deſer abontue-  
re meer dan d'ander onderwozpen zyn/ ende tot welker verſoetinghe  
vande C. M. wegghen/ alle neerſtigheden ghedaen worden/ om dat niet  
dminſte verongelijcken/ ende laſt vanden inwoonders / ende manier-  
licheyt vanden ſoldaten. de cleyne tijt vanden winterlegheringe ſoude  
overgebrocht wordē/ ende dattet heyt haest niet Gods genaede ſoude  
wtgelept worden. Daerom nae dien nu bewezen is/ dat wt rechtvee-  
dighe oorſaken/ noot/ ende profijt/ de crijch van wege de C. M. gevort  
woyt/ ende niet wat noot de winterlegeringē/ begeert ende gelept zyn/  
ende dat noch de gene die de winterlegeringhen moeten draghen/ ende  
veel min de naeſtgelegen/ die geen ſchade geboelen/ geen rechtveerdige  
oorſake hebben van ſo ſeere te clagen/ dat niet hen getier d' Oogen/ oft  
Hof vande Keyſer en ander Staten vande uijckē tot meerder gram-  
ſchap/ ende gedachten van beroerten ontfangen/ ende niet haer vlam-  
men ende brant/ allen ende elck beſonder int Rijcke de verderbeniſſen  
by bzinghen/ om het welcke te verhoeden/ indien hen niet en bewegen  
ſo veel weldaden vande voozleden tijden/ die ſp vande C. M. hebbē ont-  
fanghen/ ende nu ter tijdt noch ontfanghen / ſoo behooren deſen te  
bewegen/ de perikelen ende verderbeniſſe/ die haer is makende/ ſo ver-  
re als tot de wapenen ende beroerten gecomin wort/ aengeſien dat ſo  
grooten



grooten last vanden val den landen opden hals licht / waer van sp  
breet bewijs hebben/wt de vzychten vande hulpen/die den Hertoghe  
Casimirus inden iare 1583. by geboecht waren om de beroerte te stil-  
len / ende des Coninckis heyt vanden palen vanden Rijk te verdry-  
ven.

Daerom tot een besluyt/ aengesien dat openbaer is wat vrientschap  
het Rijke heeft/ deur tverbont vanden Rijke mettē hupse van Bour-  
goigne int-generael/ende tusschen de naestgelegen Landen en Dorsten  
vanden Rijke metten hupse van Bourgoigne int particulier/ende dat  
clepne diensten / hulpen ende bystanden vanden Rijk/ende Litmaten  
vanden Rijke/van wegen de wederzijdighe vrientschap den hupse van  
Bourgoigne zijn gedaen/alle dese tyden ende iaeren lanck dat d'opzo-  
ren ghedueret hebben/ende wat hulpen ende bystanden den wederspan-  
nigen ende den vyant zijn gedaen/ hoe wel des Coninck volck daer tegē  
sejden en protesteerde/ende wat oorsake het Rijke en die litmaten ge-  
geven hebben vande geduericheyt vanden rijck vande voorleden tij-  
den/ende oock nu ter tijt/zen laetsten dat de Keyser geen gestoorz heyt  
of getuygenisse van zijn authoriteyt/ ende van heeft bewesen/ tegen de  
beruerders vanden Rijke / Weltheeren/ Capiteynen/ ende het rijck-  
volck/so wel van Hertoghe Casimirus/als van de Prince van Oren-  
ge/ende ander die tegen d'ordonnantien ende afscheyden vanden Rijk-  
ke die geleit/de landen verwoest/kercken/ende cloosters verbrant heb-  
ben/en de bontgenoten van tverbont vanden hupse van Bourgoigne  
metten Rijke/tot een eelwighe oorloghe ende wederspannichteit ver-  
weert/ende gheboet hebben: daer teghen aengemeret wat weldaden de  
C. M. heeft ghedaen voor de bewaringhe vande hoochheyt ende Lit-  
maten vanden Rijke / ghy luden Erweerdighe ende Deurluchtighe  
Heeren sult lichtelick aemmercken / hoe onrechtelick dat sp cla-  
ghen tegen de verdiensten vande Conincklijke Majesteit/ ende hoe  
luttel dat te hoozen zijn de gene/die den Keyser/ende oock d'ander sta-  
ten vanden Rijke beweghen tot grooter gramschap/ ende hoe late of  
nimmermeer dat de Keyser selve/ of peimandt van wat staet hy sp/ die  
op haer clachten/om yet swaerders te doen teghen de C. M. wt actie  
van dien/sal meenen dat hem behoorde toeghelaten/ ende beweecht te  
worden: waer mede wy nu dit ons verclaren willen besluyten/ en alle  
dese/ende peghelick besonder stellen inde seer goede discretie van u lie-  
den Erw. ende Deurluchtighe Heeren/ende gemeene gemaect hebbe-  
den anderen staten ende Litmaten vanden Rijke: vande welcke wy  
een bzeeder tractaet/ende verclaringe/ so haest alst sal gelegen zijn/wy  
gereet zijn te presenteren/die wy begeeren dat alle man bekenet ende o-  
penbaer sp/by de welcke wy dese meeninghe van wegen de C. M. ende  
vanden seer Deurl. Hertshertoghe/ ende vanden seer Erw. ende seer  
Deurl. Cardinael/ deur bevel van zijn excellentie sullen te kennen ge-  
ven: wy segghen/ende protesteren voor u luden Erw. ende Deurl.  
Heeren

Hier wort de  
Keyser groote  
schult ghege-  
ven.

Besluyt van  
zijn vercla-  
ringhe op  
t groot gelyck-  
dat de Span-  
gaerts heb-  
ben.

Weberom de  
Keyser ende  
andere ghes-  
drecht.



Wistest totter  
onschuldige  
vanden Co-  
ninc/ Werts-  
hertoge/ ende  
vanden Car-  
dinael van  
Castenryck.

Heer en claerlick ende solemnelijck van alle dese saken/ by aldien dat anders van peinant van wat conditie of staet dat hy mach zijn/ de gemeene roepen overgebocht of wtgelept worden/ ende dat daer wt eenighe swaerder saken gebolcht comen/ dat die sullen op de coppē vallen vanden veroorzakers/ ende dat de Catholijcke Conincklijcke M. d' Hertshertoghe/ ende zijn excellentie voor Godt ende de menschen onschuldicht sullen zijn/ ende inder eewicheit behooren te blijven. Welcke saken also voor een gront gelept zijnde/ so en is daer niet anders te doene/ dan Gode den geheelen saken te bevelen/ die V. L. Erw. ende Deurl. Heeren in langhe ghesontheit wil bewaren/ tot u lieden onsen ootmoedighen dienst altijts seer gereet presenterende. Dese zijn gegeven tot Colen den 7. Februarj/ inden iaere 1599.

V. V. Erw. ende Deurl. Heeren ootmoedighe dienaers Gesanten ende ghedepu-  
teerde vanden Deurl. ende Excel. Prince  
d' Anmiraal van Arragon.

SO beel als aengaet den tytēl van cozte verclaringe voor de C. M./ deur bevel vanden Anmiraal van Arragon/ tot Colen den 7. Februarj/ van een Spaignaert ende zijn bygevoechde den drie Creytsen overgegeven/ etc. gelijk der voorszeyde drie Creytsen Gesantē kelaes vermellēt/

Die is hier vozen gestelt/ ende witten Originael gecopieert ende witten Latijnghetrouwelijck over ghestelt / wt de welcke men verstaen mach/ wat t Spaensche Grijchsvolck inden sin heeft/ die de K. M. en ander hoochlofliche Ceurborsten ende Staten int heylig h. Rijck vander Duytsche natie beschuldighen/ ende daer deur meynen oorsake te hebben in deen Staet so wel als ind' ander/ deur de luden te rupffen/ ende haer een bancquet te schincken/ alle goede ordonnancien ende policien omme te keeren/ de Lantvrede ende Religionsvrede over hoop te worpen/ ende een alghemeyne nieuwe Spaensche regeringhe nae haer goet duncken in het Duytsche Rijcke te maken/ ende int werck te stellen.

Welcke haer meeninghen sy al hier tot een voorberepdinge deur sonderlinghe Merckweerdige saken ende waernemingen int licht geve/ van de welcke alhier maer sommighe ghestelt zijn/ laetende vander de ionstighen Leser ende liefhebber des Vaderlants/ om te overlegghen ende wt te trecken/ ende daer op te dincken.

Een



## Een tegen verclaringe vande verschreven Verclaringe gedaen van wegen Mendoza.

**T**En eersten wort de K. M. ende den Staten vanden Rijcke opgelept/ dat sy haer hooghen Ampt daer mede sy van Godt almarckich verciert zijn/ niet en hebben genoegh/ als wel betacmt hadde/ ontrent dese dertich iaren herwaert/ dat de Nederlantse oozloogen geduert hebben/ waergenomen/ maer den selfde verlaeten/ ende geensing voldaeu/ by dese woorden: noch de Keyser/ noch ander Vorsten en hebben de voorszeyde dingen/ tot hulpe ende bystant vanden Catholicken Coninck/ niet eens geroert/ noch ghedaen dat sy schuldich zijn te doen.

2. De Keyser/ de Vorsten vanden Rijcke/ ende alle goede en wettighe Magistraten/ behoorden wt cracht van haer meerder of minder ampt/ tot bewaringhe vande gemeene sake/ vande Daepsche Religie/ ende de gemeene ruste/ wt cracht vande Godlike/ ende wereliche rechten/ de bescherminghe aen te nemē/ ende helpē wtropen. Want in materie van State/ ende in tlichaem vande geheele Christenheyt/ dwelcke met zijn limaten tsamen gebonden gehouden wort/ is desen regel/ dat alst een ghequetst is/ alle d'ander behoorden seer te doen.

3. Maer wat soudē sy geholpen hebben wtroepen/ ende wech helpen/ te weten de wederspanninghe/ ende Meutmakers/ die over veel iaren tegen Godt/ tegen de Religie/ ende Catholijcke Maesteyt de wapenen aengetrocken hebben/ de ghemeyne vrede gheschent/ alle goede wetten/ ende ordonnancien vanden heplighen Rijcke niet voeten ghetreden hebben. Die vooz vanden vande C. M./ vooz afgeballen vander kerckie ende ketters gheoordeelt zijn/ sulcx dat daer van niet en behoort getwijfelt te wesen/ noch sy vande straffen van Lese Maesteyt/ van openbaer ghewelt/ Kerckroof/ etc. niet en soudē mogen onschuldicht worden: Dat is so veel te segghen/ uwe K. M. ende tgeheele Rijcke hadden behoort de vereenichde Staeten helpen verdrucken/ ende onder t Spaensche iock bringē: ende toont hier een seer quact herte op de Staeten/ gelijk de gestelde woorden getuyghen/ die nochtans deur de Spaignarts genoodicht worden/ haer conscientien/ ende de Privilegien ende vryheden vanden landen die byden laetst overleden Coninc selfs bevesticht ende beswozen zijn/ niet de geoorlofde middelen/ gheconsenteert by alle naturliche ende aller naticn rechten/ te beschermen/ ende hen selven te verweeren/ dwelcke sy noch tot opden teghenwoordighen tijt deur Gods hulpe vervolghen.

4. By en verschoont oock niet de Geesteliche Vorsten/ maer sy stelde dat sy oock onachtsaem zijn gheweest in tship vander kercken/ ende den ketters vele aengehanghen hebben/ seggende: De maniere vanden

p

redt



eedt den Magistralen straffelick genoeg geordonneert/berespcht/dat de Geestelicke Vorsten/souden arbeiden in t'schip vander kercke/ende van wegen den ampt van haren Staet ende ewich priester'schap souden Gode/ende de geheele Christenheyt verbonden zijn.

5. Iae hy leest oock allen Crijchs Oversten int Rijcke een goeden text/dat sy insgelijcx haer ampt niet beter bedient hebben/te wyle dat sy alsulcken quaet gesien/ende niet belet of geweert hebben: segghende: De Capiteyn vande Crepts/ in de welcke dese quaden opgecomē zijn/ de gemeene ruste in roere ghestelt/ de Religie te niete gedaen is/etc. en heeft noyt zijn ampt bedient/noch de limitaten van zynen Crepts vergadert/noch op de remedien geraetslaecht.

6. Metten cortsten gheseyt/de Duysche Kijser/de Ceurvorsten/Vorsten ende Staten/hebben al tsamen/by desen Spaenschen Reformatour/verdozven/dat sy de wetten ende rechten tegē de ketters/de Geestelicke rechten/aenroepinghe der heplighen/daer op haer geheel Rijcke ghegriffyt is ende bestaen moet/hebben laten in een val comen/ tot groot achterdeel vanden Catholijcken C./ ende de Paepsche Religie/ met desen woorden: D'ene is metten anderen veronachtsaem ghesweest/tot schade vande Catholijcke Conincklijcke/ ende vande Religie/te niete gedaen hebbende de hoochweerdighe wetten van beyde de politicien/ende Canons vander heplighe Ozevuldicheyt/vanden Catholijcken geloove/vanden afgeballen vander kercke/ de Geestelicke rechten/ende het eeren vanden heplighen.

7. Sy hebben deur de vingheren gesien/ende sommighe hebbē de neutraliteyt aengenomen/ende ander den voozghehouden schijn vande vrede ende goetheyt beneersticht/ daer wt dat sulcke vzychte plegē te comē/waer van/als voozseyt is/hy aldus claecht: Dat zijn (seyt hy) de vzychten vande oochluyckinge ende neutraliteyt/ die van sommighe tot haer eigen straffe ende wzaeckie/onder den tijtel van bermhericheyt en vrede voozgehoudē wordē: waermede hy sonderlinge by dit ende t'ste artikel / op het accoord van Passau (als tghene datmen over lanch hadde moeten te niete doen) wil spreken.

8. Item de Duysche Vorsten/hebben de gene die wt den landē geblucht ende verdzeven waren/in haer lant ontfanghen/gheseyt ende gheberbercht/sonder te achten op tgene dat de Hertoginne van Parma ende de Hertoghe van Alba dien aengaende hen ontboden hadde: By dese woorden/Het Rijcke ende Vorsten vanden Rijcke/hebben de wederspannighe/ballinghen ende ghebannen ketters in haer Heerlicheiden ontfangen/tegen tversoec vande Hertoginne van Parma/en vanden Hertoghe van Albe.

9. Als de Prince van Orange metten gebannen hem was houdende in Duytslant/ende zyn heyreracht in Duytslant oprichte/ de Vorsten vanden Rijcke gauen hem passage/tegen d'ordonnancien vanden Rijcke



Bijcke ende van d' affcheyden/ deur de welcke sy gehouden waren hem te verdrucken.

10. Ende also heuet Duytsche rijcke/ desen Spaenschen rijck die tot nu toe inde Nederlanden is gevoert geweest/ int leuen vande grooten Commandeur/ van Don Jan van Oostenrijck/ ende vanden hertoge van Parma/ onderhouden/ den Staten geholpen om ten besten te voorzien/ tot verderueninge van hen seluē ende van des Rijcx ordonantien: dw elcke hy seyt met dese woorden: het Rijcke heeft daer mede den rijck ende den wederspamigen voetsel ghegeuen/ ende tot zijn eygen verderueninge/ ende verdruckinge vande goede wetten ende ordonantien onderstant ghedaen/ inden tijden vanden grooten Commandeur Don Jan van Oostenrijck/ ende de Prince van Parma.

11. De Keiser en heeft geen teeken van gramschap ghetoont/ of ghetuygenisse ghegeuen van zijn autoriteyt/ of Rijcx van/ tegen de beuerders vanden Rijcke/ tegen de Veltheeren/ Capiteynen ende krijgsvolck/ so wel van Hertoghe Casimirus/ als vanden Prince van Oringe ende andere/ die tegen d' ordonantien ende affcheyden vanden Rijcke/ de bontghenoortanden van verbont vanden huyse van Bourgoigne metten Rijcke/ tot een ewighe oorloghe ende wederspamichheit verweet en gevoet hebbē: dat is te seggen/ Ghy Keiser ghy en hebt noyt u Keiserlick ampt/ oft verclaringe vanden ban/ (gelijck nu teghen den Admirael is geschiet) gewesen teghen Hertoghe Casimirus/ ende des Princen van Oringen Ouersten ende krijgsluyden/ die teghen den affcheyden vanden Rijcke/ den Nederbourgoenschen landen een ewighe rijck verwecken/ ende onruste by bringen.

12. Welcke Staetsche ketteren/ in dien sy niet wech geholpen worden/ daer en can geen eerbaerheyt inde Regieringe/ inde goede wetten/ inde gerichtē/ ende geen Godvruchtichheit inde Religie zijn/ ofte blijvē oft onderhouden worden.

13. Item daer zijn particuliere verbonden gemaect ten tijde vanden Keiser Kaerle de vijfde/ ende zijnen sone Co. Philips/ mettē geestelicken Ceurborsten/ de Hertoge van Gulic/ Bisschop van Munster/ ende metten Grauen van Emde/ ende van Oldenburg/ tot belwaeringhe vande Catholicke Religie/ ende om malcander bystant te doen.

14. Daer tegen heeft de Hertoge van Gulic in zijn stadt van Wesel als een schole van allen secten/ de Meutmakiers ende ketteren ontfangē/ de vanden laten woenen/ wapenen/ ende zijn ondersaten hebben den vrant gebient: als hy seyt by dese woorden: De Hertoge van Gulic in zijn stadt van We'el/ der secten schole/ heeft ontfangē ende gedoocht de ketteren ende wederspamige/ tegen de vermacininge vande Hertoginne van Parma/ etc. Item tegen de verbonden/ de wederspamige in zijn plaetsen ende steden onderhouden: d' ondersaten vanden Hertoghe van Gulick/ hebben de vanden gebient/ wapenen ende geschut den soldaten wt zijn heerschappe verleent/ den vanden Winterlegeringe/ ende



bye passagien gedoocht/etc. De Hertoge van Sulit en heeft zijn trouwe niet gehouden/ende tverbont veronachtsamt.

15. De Ceurborst van Colen tegene dat hy is/of soude mogen worden/dat heeft hy den Coninck danck te weten: dwelcke hy seyt by dese woorden: De tegenwoordighe Ceurborst van Colen dat hy noch in zijn gheheel is/of opt een ander sal worden/dat hy dat den Coninck danck wete.

16. Ende daerom en soude de Bisschop niet suer sien / dat nu de Spangiaers int Sticht van Colen/Munster/ende sterckte van Bercklinchupfen/om sulcke weldaden/gewintert hebben: principalic ist dat hy aenmerckt de grootheydt vanden Coninck/ende zijn verdiensten tegen zijn weerde/ende eyghen persone. Item de Vorsten van Colen ende Cleue zijn deur verbonden tot veel meerder weldaden ende voornemen vanden Cathol. Con. Ma. verbonden.

17. Onder de voorszeyde bontgenoten/sal oock de Stat van Colen gerekent worden/die den Coninck niet sonderlinge verbintenisse verbonden ende toegedaen is.

18. Men soude den clachten van d'arme verduzte luyden daer de Spangiaers haer winterleger hebben gehadt/geen gelooue geuen/of hem de self de niet aentrecken/ maer veel eer achten op de Godvuchticheyt/Religie/gerechtigheyt der saken/ende tghemeine welbaer/de welcke wt desen Spaenschen tocht te verhoppen zijn.

19. D'Ammiraal wort t'onrechte int Vrijhe beticht ende aenghebrocht/ende alleene deur roepen ende criten van sommige particuliere personen/is men op hem seer gestoot.

20. Want men weet wel dat men eē heyt van so veelderhande nationen/qualic can regeeren/of de moetwillicheyt vander ozloge/ende eyghen quade begeerlicheyt moet erghens wtlijcken. De crygh en kan niet geboert worden sonder verongelijcken van particuliere personen/ende den gebueren in duyfentderande maniere te beschadigen.

21. Sonderlinghe als daer ghebreck is van gelt/ende dat de Veltheere niet en can betalen/ghelijck nu ter tijt geschiet/dat de Spaensche crijchsluyden niet en worden betaelt waer o oock geen scherpe crijchsstraffe mach onderhouden worden/ende tvolbzingē vande goede wille beliet heeft geweest.

22. Maer d'Ammiraal heeft den Maregrave van Monte Negro belast/een crijchs ordonmantie te maecken/die nu de put soude volten/als tralf verdoncken is. Dwelcke hy seyt by dese woorden: Vanden overlasten heeft hy nu remedien geordonneert/ende den Maregrave van Monte Negro daer af den last ghegheven/om gelijk ende Justitie te doene.

23. Daerom alle plaetsen die nu ingenomen zijn sullen haer Heeren weder gegeven worden/diemē so corten tijt heeft gebuyt tot et winterlegeringhe/deur een wterste noot.

Daer.



24. Daerom wordt ghebeden / allen den ghenen / die deur desen  
trijch overlast lijden / dat sy een elken tijt willen geduldich zijn / ende  
op een beter hopen voor haer schaden / die sy vanden Spaignars te  
berwachten hebben.

25. Want de clachten vande particuliere personē / die wt seer recht  
veerdighe onbeschuldicheyt comen / en behooren so veel machts niet te  
hebbē / noch te geldē / dat daer deur de geheele Christenheyt soude te lij-  
den hebben.

26. Daerom en salmen die gheen gheloove gheben / die den Key-  
ser / ende ander Staeten vanden Rijcke tot groote gramschap ver-  
wecken / ende beweghen om het inrederg teghen den C. M. toe te late  
of consenteren.

27. Want die sulcx doen / sullen oorsake geven / dat daer deur tgehee-  
le Rijcke sal verdozven worden.

28. Alsulcken behoorden te beweghen de perijckelen ende tverderf /  
dat hen is aenstaende / ist datmen comt tot de wapen / ende trijch / etc.  
Maer dese woorden ende dreyghementen hadden sy wel mogen swij-  
ghen.

29. Ende alle dese dinghen / en sullen niet alleene dien tot Colē ver-  
gaert zijn van weghen de Staeten vanden Creytsen / voor een verclae-  
ringhe zijn / Maer sullen oock allen anderen Litmateu vanden Rijcke  
voorghouden ende gemeene gemaect worden.

30. Met dese conditien ende voorwaerde / dat in dien het erghers  
daer wt geraecht te comen / dat tselste den Coninck van Spangie niet  
en sal opgelept werden / maer daer af onbeschuldich zijn . Daer hebt  
ghy de principaelste artijckelen int coyte vande voorghaende declara-  
tie.

## Copie van het verclaren vande Spaensche Ghesante/gedaen aende Ceurborst van Ments.

**V**Vat Fernande Lopes van Villa Nova / Gouverneur ende Fernande Lo-  
pes/ Gesante  
aenden Key-  
ser.  
Voocht vande heerlicheden van Carpen ende Lomnerfom  
is belast vanden seer Deurl. Cardinael Andries / zijn seer Deurl. ende  
seer Gerw. Vorst / ende Heere / aenden Heere Wolfganch Nerts bisschop  
ende Ceurborst van Ments / Cancelier vanden hepligen Rijcke / zynen  
seer genadigen Heere / is:

Dat hy reysende nae den Keyser / comende tot Aschaffsburg tē eer-  
sten u soude inden naem vanden Cardinael seer gedienslich groeten / Commissie  
van Fernande  
Lopes.  
ende u seer Deurl. Heere presenteren alle den dienst / ende weldaet die  
hem moghelijk waere . Ten tweeden / dat zijn hoocheyt niet groeter  
dwoeffheit van herten verstaen hadde dat de clachten ende swarichede  
vande Creytsen vanden Opper ende Neder Rijn ende van Westfale n  
aenden.

W ij



aenden Keyser ghecomen waren/ om aengaende de winterlegeringhe van des Coninc Chrijtsbolt/waerom hy gedeputeert heeft de personen vande voorszeyde Fernāde Lopes/om dat hy soude mondelinge dē Keyser te kennen geven/ in wat staet de saken vande Nederlanden/ en de voorszeyde Winterlegeringhe waren/ende dat hy des gelycx dē seer Deur. Ceur. van Wents soude verclaren/

Oft om te be-  
dyeghen ende  
dā zyn tpean-  
nie te gebyn-  
ken.

Ten tweeden dat u seer Deurluchtighe Heere niet en is onbekendt hoe grooten liefde dat d'overleden Coninck Philips heeft gebzaghē/ tot zyn erfachtige Nederlanden/ende dat zijne Maesteyt doen hy leefde alle middelē heeft gesocht/ om dese zyn ondersaten met hem te versoenen/ende in dese sake heeft als middelaeys gebzupcht de K. M. ende alle de Catholijcke Vorsten vanden Rijcke/ende den Coninck van Denemarche: en dattet daer toe is gecomen/dat inde vzedehandel vanden voorszeyden sacre metten alder Chzistelicsten Coninck van Francrijck de Coninc selve alle neersticheyt heeft gedaen om des Coninc weder-spannighe ondersaten met haer Prince ende Coninck te versoenen/en met de vrede van Francrijck weder te bringen totten schoot van haer Prince ende Coninck met seer goede ende heerliche conditien/ hadden swijs geweest.

Hy heeft die  
ghegeuen met  
conditie dat  
de Spāgiaers  
souden inde  
stercken blij-  
ven.

De welke veracht hebbende/ de voorszeyde weder-spannighe ondersaten met alle brootdronckenschap ende dertelheyt bukten alle hope gemoot zijnde/en zyn niet alleene tot een goeden sin niet wederghekeert/maer ghegeuen zijnde in een verkeerden sin/ blyven oock verhart. De seer Deurluchtighe Coninck Philips de tweede saliger gedachte heeft eenighen tijt voor zyn doot/op hope dat hy dese zyn erfachtighe landē soude voorszien/om ten ewigen dage te helpen/ met rijpen ende wel bedachten raedt/ ende tusschencomen van de Prince Philips/ de derde van dien name/ zijnen Maesteyt sone/ ende erfghename / ende wetschap van alle de groote Heeren ende Staten van alle de Coninckrijcken van Spaignen/ ten eynde dat die knaghende wozin van mistrouwichheyt tusschen de Nederlanders ende Spangiaerts soude steruen/ende dat onder de Nederlanders geē quaet vermoedē meer zyn soude/hem selven en zijnen sone d' erfghename oncleet ende gebloot van alle zyn seventien Nederlandtsche provincien/ende heeft daer in gehult zyn eenige dochter Vrouw Isabelle Clare Eughenia/Prin cesse van alle de Coninckrijcken van Spaignen/ en heeft die ten huwelicke ghegeuen den seer Deurluchtigen Albert/Aerts hertoge van Oostenrijc/ sone vanden Keyser Maximiliaen/ende natuerliche broeder vanden tegenwoordigen Keyser Rudolf/allēene op die hope/ dat dese veranderinge/die vande Nederlandtsche Provincien so lange heeft begeert geweest/niet alleene en soude de vereenichde Nederlandtsche Provincie wederbringen tot de behoorlicke gehoorsaemheyt/maer oock om dat ter geen voorder mistrouwen soude zyn/ende dat alle saken souden gepayseert ende stille bliuen tusschen de Prince ende d' ondersaten.

De



De boozsepde Hollanders alle dingen niet achtende/ hebben alle dese seer genaedighje ghenaden van zijne Maesteyt versmaect/ ende bliuen noch geheel hartneckich/ al ist dat sy seer dicwyls hebben van d'ander Staten van Byabant/ Vlaenderen/ Gelderland/ Artops/ Penegouwe ende anderen/ daer toe zijn geroepen/ geraten ende vermaent geweest/ den welcken sy niet en hebben gheueerdicht eens antwoorde te geven.

Als nu hy alle de boozsepde dingen was ghemerct/ datter niet gheboordert wert deur middel van sachtmoedicheyt soo heeft met rijpen raet goet geborcht zijne Catholijcke Maesteyt/ den seer Deurlu. Artshertoge Albert/ ende den seer Deurl. Cardinael Andries Gouverneur vande Nederlanden/ datmen ten laetsten den toeblicht soude hebben totten krijgh/ ende also geordonneert zijnde tot Opper Velt heere van het heyz de seer Deurl. Admirael van Arragon/ met e seer wel boozsien/ ende seer heerlich heyz/ hy is op den tienden dach van Septembrie vanden voorszeden jaere gecomen tot aenden oever vanden Rijn/ ende inghenomen hebbende tstedeken Osop int Hertogdom van Gulick/ d'Admirael heeft daer teghen ouer op d'ander syde vanden Rijn/ een Schants gemaect/ tot bescherminge vanden Rijnstroom/ ende versekertheit vande lijfstrochten/ ende is daer stille ghebleuen een gheheele maent lanck/ waer dat hy gebuyet hebbende verscheyden raetslagen/ hy heeft geschreyen aenden seer Deurl. Ceurvorst van Colen/ ende zijn Coadiuteur/ dat haer hoocheden souden willen den Admirael laeten weten/ hoe dat de saken stonden van het wederghen van Rijnberck tusschen de boozsepde Vorste ende d'Hollanders/ de welcke antwoorden dat sy cozts pet nuttelicx daer af hoopten te hebben.

D'Admirael  
maect een  
schants tegen  
ouer Osop.

Als de boozsepde Schants was volmaect / d'Admirael vreesde d'ouercomende winter die boorzhande was ende den leger seer hinderlic/ en heeft terstont hem voorszien vande dingē die hi van doene hadde/ ende om dat hy Berck niet en soude achterlaten/ hy heuet binnen drie dagen ingenomen.

Ende is terstont metter daet getrocken ouer de riuier de Lippe by Wesel/ ende van daen terstont getrocken/ met een vast voornemen om te versoekē den inval inde Veluwe/ ende heeft ten eersten binnen vyer dagen Queterom/ in t Graefschap van Zutphen gelegen/ ingenomen/ ende daerna tslot van Schulenburg aenden oever vanden IJssel/ ende nam booz hem boozts Doesburg te bespringē/ maer d'hollanders wetende dat tselfde stedeken was de brugge ende den ingangh vander Veluwe/ ende in dien dat d'Admirael daer gecomen hadde/ dat met hen Inyden gedaē was/ sy hebbē dat beset met meer dan vijf duysent mannen/ so ruters als knechten/ sulcx dat den Crijgsraet vanden Coninck geensins geraten docht/ so waren/ moepelic ende periculeus werck te aenueerden/ maer eer dat sy hen souden voorszien van Winterlegheringe/ om dat des Coninck crijgs volck/ dat van hunger/ ende quaet weer alree was wtgeteert/ ende van armorde geheel wtgemargelt niet en soude

Voornemen  
vanden Ad-  
mirael.

Doesburg is  
de sleutel van  
de Veluwe.

Spaensch  
Crijgs volck  
van hunger  
wtgemargelt.  
soude



soude te niete gaen. Men hadde wel mogen een roeter werch na hollant nemen/ in dien de werch deur Schenckenschants geleghen aende mont vanden Rijn/ hadde vyz geweest/ gelijk die van Cleue geloeft hadden/ ende inde voorszeden jaren metten Hertoghe van Parma ouercomen waren/ dat sy souden maken metten Hollanders / dat sy dien souden wederghenien onder haer Jurisdiccie/ soo verre als de voorszeyde van Parma sichten wilde den schants die hi gemaect hadde aenden ouer vanden Rijn/ tegen ouerkeez/ maer tot nu toe en is dat by die van Cleue niet ghedaen / ende daerom is den inval in Hollandt te swaerder gheweest.

De winterle-  
geringhe van  
den Spaen-  
schen leger.

Men heeft ghecomen totter daet: De Heere d'Ammirael is ganc winteren in tstedeken Gers int Hertogdom van Cleue met twee vanden knechten/ ende zijn hobeligen/ ende also voort vervolgens ander inde stedekens van tStricht van Munster/ ende sommighe werden gelept binnen Beckelinschupsen ende int hertogdom vanden Berge/ ende de Graeffschap vander Marcke/ in allen den welcken byden Ammirael gemaect werden wetten van te leven voor de knechten die in garnisoenen laghen/ bevelende op seer sware straffen dat niemant vanden ondersaten souden beswaert worden.

De daet  
spreekt con-  
traite.

Welcke is  
vzf volle  
maenden lanc  
alle ouerlast  
te doen.

De seer Deurluchtighe Cardinael Andries presenteerde dien van Cleue/ ende van Celen/ ende allen den genen die sy g'interesseerden/ dat zijn hoochepdt van haer niet anders en begheerde/ dan dat sy in dese winter van sint Andries dach af/ doen de garnisoenen inde steden plaetsen ende dorpen trockē vande Westfaelsche ende ander Creitsen/ niet langer dan cotten rynde vanden naestcomenden April souden consenteeren te winteren/ ende presenteert in den naem vanden Hertshertoge/ ende in zijnen naem/ tselfde te willen vergelden.

Bedriegelijc  
ke woordē om  
te winnen den  
seem vozt vā  
Mentis.

Woorts hadde de Gesante last om u seer deurluchtighe Heere principalic dese een sake te kennen te geven/ dat zijn hoochepdt geen sake meer is begeerende dan/ als de regeringhe sal stille ende vzedelick zijn/ den heyligen Rijcke niet dan alle dat goet en heyligh is te wenschen/ wien zijn hoochepdt alle ghediensticheden ende diensten presenteert/ ende dat ghy seer Deurl. Heere sout willen gelooven dat hy den quaetwilligen niet en can den mont stoppen/ de welcke niet dan senijn over al stropen om de gheimeene ruste in roere te stellen/ ende dat zijn hoochepdt niet anders openbaerlick bekent/ dan dat hy met allen den Voysten vanden Rijcke/ volghende de voetstappen van zijn voorzouders/ begeert te onderhouden een seer goede bziendtschap ende reyne correspondentie. Waeromme hy hertelick bidt uwe seer Deurluchtighe Heers./ wien hy weet dat/ als Opper Cancellier vanden Heyligen Rijcke/ dese sake/ ende de roeringhen vanden Voysten/ die sy heeten g'interesseerde/ bekent zijn/ dat sy souden willen raden/ dat sy niet en souden pet willen attenteeren tot schade vande gheimeene ruste/ ende goede gebuerschap/ ende sonderlinghe den ghenen/ die met zijne Cathol. M. ende Hertoghe van

Bra-



Brabant tractaten ende accoozden van vrientschap gemaect hebben: Want noch zijn Cathol. Ma. noch de seer deurluchtige Hertshertoge ende de seer Deurluchtige Cardinael eensamelijk niet anders en willen dan goede vrientschap/ ende ghetrouwelic met henlupden te leven/ gelijc de waerheyt selve alst tijt sal zijn/ sal leeren. Dese dingen heeft de Gesante last van wegen zijnen seer deurluchtigen Prince u seer deurluchtige ende seer Eerw. Heere te seggen ende verclaren.

Gelijc v'm  
mirael u ette  
daet heeft be  
wesen.

## Antwoorde vanden Ceurvoorst van Ments/ op tversoeck vanden Spaenschen Gesante.

**D**e seer Eerw. Voost ende Heere/Heere Wolfgaanch Hertshertog  
ende Ceurvoorst van Ments/ heeft gehoozt ende gelesen tgene dat  
inden naem vanden seer Eer. Deurl. ende hoochgebozen Voost/ ende  
Heere/Heere Andries Cardinael van Oostenryck ende vande heplige  
Roomsche Kercke/ Bisschop van Constance ende Byzien/ Marcgra  
ve van Burgau/ Gouverneur generael/ ende opperveltheere inde Ne  
derbourgoensche landen/ zijne Ceurvoorstelike ghenade/ behalven de  
hoofsepde vriendelick ghebeden/ inde bevolen versoeck/ dat deur zijn  
hooghe Voorstelike Genaden Gesanten/ epndelgck is voorgehouden  
ende schziftelick overgelevert/ waer op zijne Ceurvoorstelike genade  
ten eersten op het seer vriendelick gebieden vanden hoochvoorsteden  
Heere de Cardinael/ hem van t vriendelick gebiede wederom vriendelic  
bedant/ seggende/ in dien zijne Hoghe Ceurvoorstelike Genade wist/  
dat uwe genade ghesontheyt van lichaem/ ende anders voorspoedich  
ende welvarende waert/ dat zijn Ceurvoorstelike Genade tselve geer  
ne soude hoozen/ gelijckerwijs sy ooc aen den Heere de Gesante gena  
dich heeft begeert dat hy in zijn ghelukkighe wedercomste den hooch  
voorsteden Heere den Cardinael/ zijn hooch hoofsepde Ceurvoorstelic  
ken genaden dienst ende alle goet soude presenteren/ ende in des selfs  
naem alle geluck ende voorspoet wenschen.

So vele dan den principalen versoeck aengaet/ heeft zijn Ceurvoz  
stelike Genade/ wt des Heeren Gesanten gedaen verhael/ vernomen  
hoe dat de C. M. van Spaignen/ nadien dat haer des selfs ondersaten  
de Staten vande vereenichde Provintien inde Nederlanden in me  
nigerande versoecke van haer C. M. als oock vanden Staten vanden  
Heplighen Rijcke/ ende voorts het wel gemeende middel ende voorge  
nomen Ambassaetschap vande Keyserlijcke Maesteyt/ onsen alder ge  
nadichsten Heere/ niet en moghen beweicht worden om te comen tot  
eenich accoozt of versoeninge/ om voordor crijchvoeringhe tegen haer  
te beginnen genoodicht is/ ende de selfde den Heere den Admirael van

Antwoorde  
vande Ceur  
voost op het  
principael  
versoeck vande  
Cardinael vā  
Oostenryck.

Arra

Arra



Aragon te bevelen / ende dat de selve deur d'onversiens overcomen vanden Winter / hem niet en heeft connen stellen teghen den vbandt / maer nootsakelick Winterlegeringhe soecken voor zijn chrijchsvolck daer hy Overste of was: ende sonder linghe inden gewesten met dwelcke de Hoochvoorszeyde C. M. van Spangien / accoozt ende verbondt hadde / tselfde doen moest al tsamen met inderder verclaringhe en bygheboechde versoek / als vozen is gesept / des Heeren Gesante mondelinghe heeft gedaen / ende daer na het schriftelick overgegeven versoet met hem gebzocht / om de cortheyt wille daer wt ghetrocken.

Men soude niet beters moghen wenschen dan een versekerde en ongeveynsde paers.

Du verneemt voorwaer zijn Ceurborstelike ghenade gheheel ongerne / dat dese onzyede die so langhe heeft gheduert inde Nederbourgoensche landen / niet en willen geheel ophouden / hoe wel sy van Godt almachtich voor haer niet meerders mochtē wēschē / dan dat de selfde deur de gehengemisse van zijn Godlike alnachticheyt eens tot een gewenst eynde / en salige zyede comē mocht: inder manieren als de alderhoochst voorszeyde K. M. neben de Staeten van het heplich Rijk / tot nu toe seer wel daer toe gheraeden hebben / ende oock aen de duple oncostē (alst maer hadde mogen gedaen worden) de voorzeringe van diē niet laten gebreken hebben.

De Ceurborst wederlept de winterlegeringhe op des Rijcx bodem.

Maer dat int opstaen van tselfde / de sake nu wederom tot tbesluyt vanden rijch comen / dat moet voorwaer zijn Ceurborstelike genade aen d'een syde stellen / ende de lieven Godt overgeven. Ende de Staeten vanden Rijke mochten even wel rijpelic overdincken / dat eē seer beswaerliche en geheel ongewoone sake is / die den hepligē Rijke noyt overcomen is / so grootē rijchsvolt op des heplich Rijcx bodem te leggen / ende d'onbeschuldighe Staten / of haer landen ende volck die met diergelijcke rijchs saken niet te doen hebben / te beswaeren.

Want al ist datter wel mochten zijn accoorden ende vereenighen / die thups van Bourgoignen heeft met de Hertochdommen van Gulick / Cleve of vanden Berghe / oock metten Sticht van Munster / oft ander gebuer Hertochdommen / So is nochtans inde vermaningen van des heplich Rijcx ordonnantie / die in alle punten deur d'algemeine Staten vanden Rijke / geen wtgesteken / gemaect ende besloten / en oock bevesticht worden / daer boren wel te houden is / dat sulcke inlegeringen / als daer deur de Heeren / ende haer ondersaten in allen sake verarint ende wtgeput worden / dat principalic de selfde sonder eenich ondersoek of waerschuwinghe voortgaen: ende dierste deel bandē in genomen plaetsen / die met vbandich geweld / groot geschut of eenighe dierghelijcken verdrucken inghenomen worden / te voort / ende al eer d'alderhoochst voorszeyde K. M. niet sonder reden tot een mis haeghen verstaet / ende de Staten daer deur veroorzaect worden om alderande achterdincken te hebben.

Ceurborst vā Mēts choost vande Crepten des Rijcx.

Ende daer na zijn Ceurborstelike genade merct so vele wt tgehoorz de versoek / dat de dickwijls hoochvoorszeyde Heere de Cardinael van Oosten



Oosteurijer Voorteliche Genade soude onderricht zijn/ dat zijn Ceur-  
voorteliche ghenade soude zijn thoost van des Rijck Creitsen/ iae voort  
so vele dat zijn Ceurvoorteliche genade wtgenomen vanden Ceurvoort-  
telicken rijnsche creits/ ende wat de anders by gemeyne/ oft meer an-  
dere rijck vergaderingen/ van wegghen haer Nertscancellierschap voort  
autozitepts mach hebben/ nochtans in geen ander crepts mach by te-  
gen beschrijven pet doen/ noch eenige directie/ of de minste mate ende  
ordonnantie te ordonneren: ende noch veel min zijn Ceurvoorteliche  
genade soude mogen bedincken (hoe noode oock dat zijn Ceurb. G. an-  
ders na alle zijn vermogen aen haer pet soude willen laten ghebreken/  
dat tot onderhoudinghe van een goede vrede int Rijcke mocht dienen)  
als by de Staten vande Rijcke by alsulcke voortvallende saken verstaet  
ende bevonden worden te wesen tegen d' ordonnantien vanden Rijcke  
dat hy hem soude tegen de selfde/ moghen by een ander laten bepraten  
oft bewegen.

Wincelijcke  
antwoorde  
vanden Ceur-  
voort van  
Ments.

Daerom dan/aenghesien dat de Heere de Gesante selue mach ken-  
nelick zijn/hoe dese dingen euen wel byde K. M. seer ghewichtich zijn/  
ende dat zijn Maiesteyt niet alleene een seer groot misghaghen daer in  
heeft/maer oock een gheheel erustich Mandement dien dinghen aen  
gaende aenden Heere den Admirael/ende zijn Capiteynē ende bevel-  
hebbers heeft afgesonden/ende oock sonder dat/dat de Heeren ende on-  
dersaten/daer sulck rijck volck nu ter tijt is liggende/soude onuerdya-  
gelick vallen/tselst de noch so lange ende tot inden April te onderhouden  
so en wist zijn Ceurvoorteliche genade geen nader wech/dan tvoorsep-  
de K. Ma. so ernstich ende sonder twyfel ghenadich ende wel ghemeen  
ordonnantie ende beuel/als dat tvoorsepde Rijck volck soude terstont  
wt de selfde landen/ende geheelen Rijck bodem afgevoert werden/ en  
datmen de gedaen schaeden weder gheue ende betale. Daer deur soude  
mogen voorsichtich den Staten van het heyligh Rijck/alle gedincken  
van onghelick/dat sy deur voortgaende gewelt geleden hebben/ weder-  
om benomen worden/ende daerna de lieue vrede verhoventlick beter  
volgen. Andersins waer in zijn Ceurvoorteliche Genade/tot de Ge-  
meene welvaer ende gewenschte vrede ouer al soude mogen raden/dat  
en sal aen hem niet gebreke/ende zijn Ceurvoorteliche Genade en heeft  
dit op des Heeren Gesanten gedaen versoek/daer tegen tot een Reso-  
lutie van dien niet willē helen/wien sy genadich wil toegedaen bliuē.  
Geteeckent tot Aschaffenburg den 25. Februario inden jare 1599.

Goeden Raet  
vanden Ceur-  
voort van  
Ments.



## Copie vanden brief vanden Staten/aen een treffelick Voest.

**G**enadiger Heere/ulwer Genaden laetste aen ons gheschreuen brie-  
uen/aengaende de deerliche clachtē die ulwer genadē souden vooz-  
geromen zyn vande gemeene Staten vanden Westfaelschen Crepts/  
van wegen de beswaeringhen die teghen de Steden ende plaetsen van  
Gulick / des ghelijck van Colen ende anderen vanden Westfaelschen  
Crepts Staten sonder eenighe oorsake/van het Crijgs volck van bep-  
den spden met plunderinghen/inneminghe van Stede ende plaetsen/  
waerom aen ons begeert wort/dat wy sonder eenich wtstel soubē sien  
te doen/dat ons krijgs volck soude rupinē van des Rijck bodem/dinge-  
nomen plaetsen wedergeue/de gemaecte schantsen breeken/ ende voort-  
aen den Staten vanden Rijcke onbeswaert laten/en dat wy ulwer Ge-  
naden ons resolutie daer af souden bestellen/ dat is ons wel gebrocht  
en ter hant comen/ende willen ulwer Genadē genaedich laten weten/  
dat wy deur voozsepde schypuen meer bedroeft zyn / ende daer af so  
veel te meer onstelt zyn/ aenghesien dat wy tot onser onschult in eenen  
graet ghestelt worden metten Ammirael van Arragon/des Coninck  
van Spangien ende Aertshertoge Alberts Opper Veltheere/ en ooc  
beclaegt:daer nochtans de voozsepde Ammirael/de stede vanden her-  
togdom van Cleue/ende insgelijck ooc vanden Westfaelschen Crepts/  
ende oock de Sloten oft hupsen vanden Edeldom ende ander hupsen/  
met geweld ende tyranich heeft ingenomen/ende met moorden/vran-  
den ende plunderen ouerweldicht/vrouwē/jonge dochters/en maeg-  
den geschent/sonder eenich onderschept te makē/van wat staet of con-  
ditie sy zyn mochten:de self de steden ende hupsen van tplatte lant ver-  
woest/ende en hebben daer by de sake niet laten bluen/maer ooc som-  
mighe vande voozsepde steden/ deur verschepten Regimenten Crijgs-  
volck ende natien gebrocht tot veranderinge vande Religie ende Po-  
licien/ die by ulwer Genade/ Voesten ende Heeren/ouer veel jaren her-  
waert toegelaten ende ingebrocht zyn/daer in de Coninck van Span-  
gien d'minste niet en heeft te seggē/noch hem daer mede te bekomme-  
ren/als de gene die geen redeliche oorsake can hebben/ zyn tegenwooz-  
dich voornemen daer mede te bedecken:

Daer nochtans ter contrarie van onser spde niet voorgenomē noch  
geschiedt is/ dā alleene gene dat ons dwutterste noot/die geē wet heeft/  
tot bewaeringhe ende verskerthept vanden standt vande vereenichde  
Nederlanden/ende oock dat onweder sprekelic na krijgs gebzupt heeft  
moeten geschien/ende ons daer toe gedrongen ende gedwongen heeft:  
waerom wy ulwer Genaden/ende oock alle de gene die verstant hebbē  
vanden krijck/onderdaenichlic tot getuygen roepē/als de gene (als sy  
willen aenmerckē de gene dat tot nu d' Ammirael heeft gedaē/zijn aen-  
lagen/

Verhael van  
der Span-  
glaerts tyran-  
nien.

Religie ende  
politien deur  
de Spāgiaers  
verandert.

De noot en  
heeft gheen  
wet.



flagen/ende booznemen) die selfs sullen onpartydich moete oordeelē dat  
 wy geen middel hebben ghehad/ een alsulcken ende machtigen leghe-  
 thoofst te bieden / ende te wederstaen / dan met voorzorninghe ende  
 boozinneminghe vanden plaetsen/op dewelcke wy onsen Leger heb-  
 ben ghelept/ als men sonderlinghe dinct/ hoe wy alleene het Tol-  
 hups/dwelcke van wegen den Hertoge van Gulick/heir niet en had de  
 mogen houden tegen den Ammirael/gelijck men genoegh deur het in-  
 nemen ende overgeue / sonder eenige weere te bieden van d'ander stedē  
 heeft ghemerct/ beset hebben/ ende noch euenwel sonder jemants be-  
 schadighen moeten houden/so langhe als de vyant in dit gheweste sal  
 bliuen:aenghesien dat d'Ammirael booz seker soude andersins heir  
 meester gemaect hebben van dese plaetse/om middel te hebben deur de  
 selfde plaetse/ van de passagie te openen ende te comen in dese landen/  
 ende die van het Tolhups hadden haer wel moghen versekerē/ ende  
 geen ander rekeninghe darren maken dan dat sy also tyrannich soudē  
 gehandelt geweest hebben gelijc als vander Stedē/hupsen en plaetsen/  
 die d'Ammirael heeft ingenomē/geschiet is en noch geschiet:daer deur  
 dat die verdurte deerlick claeghen/ende tot Godt ende allen Vorsten  
 van geheel Christenryck om raet/hulpe ende bystant roepen/die oock  
 met reden behoordē verhoort te werden/ende d'onschuldigen bedroef-  
 den haer medelimatē vanden Rijcke de hulpelicke hant gebodē wer-  
 den/ende met recht daer tegen yet ruwelick boozgenomē worden/om  
 dat sy van alsulcken openbaere tyrannie ende ghewelt soudē moghen  
 onslagen worden/ende wy behoordē in desen veel eer veronschuldicht  
 dan beschuldigt te wesen/ende daerom te meer/om dat openbaer ende  
 ontwijfelic is/oock wt gene dat wy tot nu toe hebben boozgenomē  
 bekent ende openbaer is/dat onse wille ende meeninge noit is geweest  
 de weerde van een voet byet van des Rijck bodem/of van anderē neu-  
 trael Heeren landen/ons epgen te maken/ghelijck wy oock sulck der  
 Keyf. Ma.uwer Ceurborstelicke genade/ende ander Ceurborsten ende  
 Neutrale Vorsten ende Heeren verskiert/ende noch onlanc den Ceur-  
 borst van Colen te kennen ghegheuen hebben/dat ons geen sake lieuer  
 waere dan dat wy met ons gebuer Princen/ Vorsten/ende Staten/in  
 goede vrientschap/eenicheyt/ ende gebuerschap mochten sittē ende le-  
 uen/ende dat wy ons booznemen ende saken totten eynde/ soo veel als  
 ons moghelick waere/ende sonder verlies van onsen Staet mochten  
 bringhen / ghelijck wy tot nu toe daer toe ghepooght hebben/ ende  
 noch van sinne sijn te poghen:waer toe ons dient tot een sterck bewijs  
 die versochte wedergevinghe van Berck/daer op wy sijn Ceurborste-  
 licke Deurluchticheyt ons oprechte verclaeringhe gebaen/ ende oock  
 bewillicht hebben/ende oock soude gevolgt hebben/so verre alst selfde  
 deur de belegeringhe/vanden Ammirael niet en hadde belet geweest:en  
 dat tot dien eynde/ om dat hy tot sijn listich booznemen soude te meer  
 ionste hebben/ende selfde een verwe mogen geuen/ op dat niet en sou-

Het besetten  
 van het Tol-  
 hups heeft de  
 bewaringhe  
 gheweest van  
 lanc.

Esesettē van  
 het Tolhups  
 is de welvaer  
 vanden in-  
 woonders ge-  
 weest.

De vereenich  
 de Staten en  
 hebben nope  
 wille gehads  
 eenen voet  
 lants een an-  
 der af te nes-  
 men.

Q iij den



De Admirael  
geeft te kennē  
deur zijn da-  
den wat zijn  
meeninge is.

den mercken de gene/die wt mis verstant oft ongeduldicheit den gront  
ende tverbolch vanden saken niet vatten noch verstaen mogen. Welck  
boornemē vande Admirael noch claelicker ende begripelicker blijkt  
deur tgeweldich innemen der Steden/beranderinge vande Keligte en  
policie/waer deur hy niet alleene opentlic waerschuwet/maer ooc alle  
Ceurborsten ende Heeren te verstaen geeft/dat hy niet haer/ende haer  
ondersaten niet d'eerste gelegentheyt in gelijcker maniere sal handelen  
na zijnen wille/ende hen wetten stellē/en vervolgens onder de Spaen-  
sche monarchie bzingen.

De Staten  
hebben weder  
gegeve plaet-  
sen aen den  
selegen.

Hoe gewillich dat wy inden jaere 1590. laetstleden ter begeerte van  
ulwer Ceurborsteliche Deurluchticheyt ende van ander Ceurborsten  
Borsten ende Staten van het Rijcke/ter goeder trouwen/ sommighe  
verschepten plaetsen den Rijcke toebehoorende/die wy den viant had-  
den afgenomen/weder ghegheuen hebben/op hope dat de vyant soude  
zijn gelofte die hy den Ceurborsten ende Staten vanden Rijcke gedaen  
hadde vande ingenomen plaetsen oock weder te geuen/oft dat hy deur  
het Rijcke daer toe soude gedwongen worden/van welcke saken geene  
gevolgt is/dat is alle man bekent en noch in verscher ghedincen isse.  
Des gelijcx met wat swaericheyt dat wy deur de rupninge van sulcs  
ken plaetsen/die de vyant tegen zijn gelofte heeft inghehouden/ te ver-  
geefs op ghehouden worden/dat wy ten laetsten met ons grootste be-  
swaeringe ende onkosten ons moesten sterc maken/ende den vyant met

De Staten  
hebben inghe-  
nomen op een  
nieu de plaet-  
sen aen den  
Rijck gelegē.

ons macht inden Steden/te weten Alpen/Berck/Meurs/ ende ander  
plaetsen die hy in hadde/aenballen ende daer wt dypuen/ghelijck deur  
Gods genade geschiet is. Insgelijcx weet men/hoe dat wy daerna de  
voorzepde Steden Alpen ende Meurs sonder eenighe wedergeuinghe  
van onkosten/wederom ghegeuen hebben/gelijck wy oock gheprezen-  
teert hadden te doene met de stat van Berck/met voorder verclaeringe  
van beguaeme middelen van des Rijcx bodem voortaan van alle be-  
swaeringhen te bevryen/in dien de vyant (die daer voorzorgde)tselvede  
niet en belette:gelijck oock ons oprechte meeninghe daer toe is metten  
wercke ghebleken/aen tghene dat wy/ als deur ordonnantie vanden  
Deurluchtigē hoochgebozen Vorst ende Heere/Heere Mauris Prin-  
te van Oringe/Graue van Nassou/ons Opper Veltheere tgarnisoen  
vanden vyant wter stadt van Emmerijck wert verdrueuen/ wy daer  
mede te vreden waren/ende de selfde stadt metter daet den hoogvoorz-  
sepden Hertoge wederom ghegeuen hebben:waer deur dan ulwe Ceur-  
borsteliche Deurluchticheyt tsamen metten anderen ulwe mede Ceur-  
borsten/aen die getrouheyt ende oprechticheyt van ons boornemen/so  
veel min sullen twifelen / of dien aengaende eenich achterdincen op  
ons hebben: Maer veel eer op sulcke middelen dincen/dat de Spaen-  
sche leger/tsamen met hare aenhanck/soude mogen van des Rijcx bo-  
dem verdrueuen/ ende den Spangiaerts aen haer aengemeten Monar-  
chie belet gedaen wordē/ende om die wederom te rugge ouer tgeberg-  
te te

De Staten  
vermanen de  
Borsten totte  
wedijven vā  
de Spaensche  
Ratie.



te te jagen/ ten eynde dat also die lymaten vanden Rijcke tsamen met haer ondersaten van het teghenwoordige ende toecominende perikel soudē bezyet zyn/waer toe wy nu veel jaren herwaerts/ons wterste beste gedaen hebben/ende voorts van meeninghe zyn te doene/met een vast betrouwen dat Godt alinachtich sal de herten vande g'Interesseerde Coningen/Vorsten Heeren ende Staten eens sal verwerckē dat sy sullen te dege wt haer oogen sien/ende een gheimeerne wederstant vooz de vuyft nemen/ende alle gelijc loopen om den gemeenen brandt te blusschen/om dwelcke wy zijne Gotlicke Majesteijt daghelicx aenroepen ende bidden.

Versoecken daer op aen: uwe Ceurborstelicke Deurluchticheyt/en noch aen ander mede Ceurborsten geheel ootmoedelich ende dienstelic dat sy dese onderrichtinge op henlupden schryuen/gelijck dat van ons wel gemeent wort/soudē willen verstaen/ende ons dese onse rechtverdighe ende gerechte ontschuldige/ten besten afnemen/uwe Ceurborstelicke Deurluchticheyt inde bewaringe vander alderhoogste dienstelick bevelende. Gegeuen in Sgraven hage.

Voort eē beslupt willen wy hier noch by voegen een breedere wtleggē op tgene dat d'Amirael Don Frāncisco de Mēdora indē brief vooz de corte verclaringe gestelt/heeft wt Kez aēde d'ie/te wetē Westfaelschē/opper en neder Rijnsche Creytsen gedeputeerde en Gesanten tot Colen vergadert/tot ontschuldige van al sulcke gruwelicke boose/en leelijcke seften/onder zijnen opgedructē Segel geschreue: dwelt schryuen op dē 5. Febr. inden jare 99.wert gepresenteert. Waer inne/hy ten eerste in tbeginfel schrijft: Dat namentlick het Roomsche Rijcke/van veel jarē herwaert / tot op date van desen/ de weldaden ende diensten vanden Spangiaerts meer heeft geniet/dan sy Spangiaerts vanden Rijcke: ende dat sulcke beroemde weldadē ongelijck veel meerder waren dan tghene dat Spangien vanden Rijcke gehopet/verwacht oft onfangē hadde:daer mede hy effen te verstaen geeft/wat een Bourgoens Ghesante opden laetsten Rijcsdach tot Aepnburg geclaegt hadde/als dat de Staten vanden Rijcke niet en hadden den Coninc willen helpen tegen de Vereenichde Statē/maer dat sy den selfden int crijgen wt allē gewesten van Duytslant(ghelijck betaelmick was)wt cracht vander Duytschen vryheyt/die sy in desen gevalle altyts hebben gehad/ende noch niet en willen haer laten afnemen/toe getrocken hebben/ende tegen de Spaensche Inquisitie/byden seluen haer hebben laten gebruicken:waer wt dan wel te vermoedē staet/dat de Spangiaerts oorsake vanden tuyn te bycken naemen/om den eenen Staet vooren ende d'ander na int heplich Rijck aen te tasten/onder den schijn dat sy den Statē vande Nederlanden hadden bystant gedaen. Maer wat het heplich Roomsche Rijcke vooz weldaden heeft van Spangien onfangen/ende hoe de selfde gedaen worden/dat geeft Godt betert/de dagelicsche erbaerenheyt te kennen/ dewelcke claerlick getuygt/wat onwedergevelicke

De Spangiaerts en sullen niet vergesken haer saccken groot te maken.

De Spangiaerts vinden een oorsaecke.



zijn al tsa-  
men rebellen  
bigde Span-  
giaerts niet  
mede en val-  
len.

Dit is het op-  
recht voornē-  
gen vanden  
Spangiaerts.

Spaenich  
seft vanden  
Spangiaerts.

belicke schaden ende verderf/dat de geduerighe invallen/inlegeringen  
ende lantverderbinghen/die meer dan dertich jaren gheduert hebben/  
den Rijcke aen volck/ handel ende wandel gedaen heeft/ die niet veel  
hondert Millionē Gouts niet en zijn om voldoen. Dese Jesuwijtsche  
schypuer van Mendoca en latet daer by niet bliuen/maer stelt voort  
sonder grond rebellen(waer mede hy meent de Vereenichde Staten)  
dat sy den stant vanden Rijcke hebben willen in ruere stellen/getrockē  
hebbende in haer Verbont vanden crijch ende misdaet / de benider  
vanden Rijcke/ende selfs de vanden vanden Christelicken naem ende  
bloet tot vernielinge vande Catholike Religie/vanden Rijcke van des  
Coninc van Spangien landen/ ende vande gheheele Christelike ge-  
meente/sonder eenige rechtveerdighe oorsake of tijtel/etc. Ende heet  
also de Ceurborsten/ende Dorsten van het heplich Rijck / verclaerde  
vanden vanden Christelicken naem ende bloet/die haer hebben laten  
gelusten/mecten Staeten in een verbont vanden crijch te begeuen/ende  
hen seluen deelachtich te maken in haer quaat doen/tot verdrukkinge  
van het heplich Rijck/vande Catholike Religie / ende vande gheheele  
Christenheyt. Dat dit veel meer vande Spaensche syde gheschiet/  
ghesproken ende gheschreuen wort/dat wort ghestelt int oordeel van  
goethertighe onpartydige mannen/die met ons in desen lichtelick sul-  
len ouer een comen/dat dit is dat de Spangiaerts verre voorgeho-  
men hebb en ende darwaert eenichlick ende alleene ghemickt hebben  
den so seer sekeren/ende tot nu toe bewaerde Religions ende lant vrede  
onder de Staten vanden heplich Goomschen Rijcke/ende des selfs li-  
maten/ende aenhorighe in Duytslant/te stoozen/casseren/ende gheheel  
ende al wech te nemē ende wt te roven/ ende daer deur een opzoer ende  
inlantsche beroerte/in ons lieue Vaderlandt vande Duytsche natie te  
maken/om dat sy d'ouer lanck ghesochte Monarchie/ende den ouer-  
dragelicken last vande seer schadelijcke Spaensche Inquisitie soudē  
moghen eens begonst ende tot haer effect ghebrocht worden met de  
grootste vercleyninghe van zijnder liefs. Ma. achtbaerheyt/ weerde  
ende hoocheyt/met verachtinghe van des selfs rechtveerdich penael/  
van ende ouer van/ende mandement/tot een spot/ende wechnemē van  
des Rijck wetten/ Bydonnantien/ende besluyptingen/ende met verder-  
venisse ende onderganch van ons aengheerfde ende wel herghecomē  
Duytsche vyphet.

Oock en can oock niet onghelastert bliuen van desen Spangiaert  
die eerlike/Christelike/ ende cloecke heid de Graue vanden Broeck  
die tegen de geloofde trouwe ende gelofte jammerlick vande Spaen-  
sche Maranen/of nieuwe Christenen heeft vermoort/ende verbrant ge-  
weest: van wien hy onwaerachtich schijft/albus: dat hy wt een ouden  
haet en nijt na zijn oude costume/ tegen de Spaensche soldaten soude  
getiranniseert ende vande self de vele doen dootslaen hebben/ende dat  
hy niet en hadde willen hoorzen na de broederlike vermaeningen van  
Mendoca/



Mendoca/daer nochtans openbaer is / wt de vooz ghestelde byzien  
van des Heeren de Graue/ saligher ghedachten/ onschuldige dat hy  
onlanck vooz zijn doot al sulcken oplegghen met goeden gront heeft  
wederlept/welcke onschuldige de Keyserlike Maiesteyt vooz goet  
heeft gheacht/ende daerom in Keyserlicken ernst Mendoca bevolen/  
deur zijne Keyserlike Maiesteyt zijn rechtuerdich mādennēt daer op  
ghemaect/dat hy de ghene die den moort gedaen hadde soude niet de  
wel verdiende straffe doen executeren. Ende de Edel waerheyt van  
desen is so sterck/dat oec Mendoca selfs dese snoode moordersche daet  
niet en can vooz goet achten/maer daer af zijn handen wil wasschen/  
seggende dattet sonder zijnen wille is geschiet/ende van wille is alsul-  
ken misdaet die niet en is te verschoonen/ te straffen/ met dese vooz  
den: Hem zijn arger dinghen gheschiet sonder onsen wille / dewelcke  
wy oock hy vome van recht voozghenomen hebben te wreken. Hoe  
nu dese dinghen op een slupten/dat hy Mendoca eerst hem maect be-  
claegher/ ende daerna Rechter ende oordeelgheuer wil zijn/ gheue ick  
den eersaemen Duptschen leser te bedincken.

Waer is hier  
opt 2 van  
glaert om zijn  
leeliche se ten  
ghelraft ghe-  
weest.

Dat is de dol  
belhept vande  
Spangiaert.

Alengaende de meer dan Tyrannische voozleden quade seften/van-  
de welcke hier vozen is gesproken/daer af een treffelick Edelman/die  
vanden ghewesten ende plaetsen was / daer de Spaensche/meer dan  
als Turcken ende dupvels ghelogheet waren ende noch laghen/deur  
Ghesanten aende Ceurborsten ende Worsten int Rijcke ghesonden/al-  
soo besloten/dat geen menscheng tonghe die soude comen wtsprecken.

Van dese swaere misdaden / ende seer leelijke seften en wil Men-  
doca niet weten / ende slaet die lichtelick ouer / maer heet die een  
clepne sonde vanden Crijch/ die een Spangiaert wel te verghe-  
uen zijn/ vooz welke woeste onbehoorlijckheyt nochtans / ende  
tyrannie / die sonder onderscheydt / aen oude ende ionghe vrouwen  
ende mans personen/geestelike ende wereltlike vrouwen ende jonc-  
vrouwen/onbeschuldige clepne kinderen / ende byp ghebozen Dupt-  
schen/teghen het recht van allen natien / ende krijghebruyck so ghe-  
seffent worden/ dat niet rechte een beesten / ick late staen een Christen  
menschen herte soude verschrieken/ia d'eerde soude bebozen alsulcke  
bertwifelde vergheten eereschenders / menschenverderuers ende ver-  
druckers/ghelijck Dathan ende Abpron leuende verflinden / als de  
ghene die niet weerdich zijn dat hen de eerde soude draghen.

Alle dese leel-  
che sonden hee-  
ren de Spang-  
iaerts ver-  
c. adilles.

Ende niet wat consciencie kan de schijnver van Mendoca / dat seer  
rechtverdighe verdriet / dwelck wt sulcken gramschay de Staeten  
vande Westfaelschen Crepts ghehadt hebben/ heeten een ontpdighe  
smerte? Iae hy seght noch men behoorde gheen deernisse daer mede te  
hebben/ noch daerom gestoot te wesen/of daer over te claeghen/ge-  
lijck als of de Prophete niet en hadde bevolen/ datmen hem de scha-  
den van Ioseph/dat is de verdruete nootlijdende Lidmaten vanden  
Rijcke / ende oock na inhoudt van des Rijcx ende Crepts ordonnantie

hy soude haer  
niet soete  
wroegden  
geerne in sla-  
pe wlegen.

sonde



Niet min heb-  
ben de Span-  
gaerts vooz-  
genomen over  
alte doen.

soude aentrecken/ daeroume becommeren/ ende hen helpen ende by-  
comen/ als men merckt dat sulcke Spaensche macht soude voozder  
inbrecken (ghelyck haer de goede wille niet en ghebreekt) ende  
dat zijt by ons ander loflicke Duytschen niet beter souden maecten/  
maer heden deene/ ende moeghen d'ander onder haer Tyrannich iock  
byngen ende dwinghen/ gelyc sy d'arme Indianen ende Americanen  
gedaen hebben/waer af ons is waerschulwende/ ende vooz een exem-  
pel/ Benzo in zijn Historie/aerdich heeft weten te verclaren ende be-  
schrijven int 4. capittel/hoe dat in die landen van 40. Milioenen men-  
schen/die ten tijde vande Spaignarts aencomste daer waren/nu geen  
twintich overgebleven zijn.

De Span-  
gaert heeft  
zijn Turcsche  
wercken wel-  
badeu.

Hier by gebruyckt Mendoca dit beschept/dat haer de Catholijfsche  
Staeten in Duytslant op zijn syde souden willen houdē/daer hy die tot  
geduldicheyt vermacnt/ ende dat sy op hope vande toecommende vrede  
ende welvaer (welck Paradijs Mendoca wil maken) souden nu wat  
over haer latē gaen/ende int aensien van sulc aencomende goet/tquaet  
dat hen nu geschiet/ niet en souden so seer achten/seggende:de rekenin-  
ghe gemaect zijnde inder gelyckheyt ende de welbadeu die vanden Co-  
nick van Spaignen ontfanghen zijn/gestelt zijnde teghen dese clepne  
verganckelicke schade/ die deur het inlegheren vanden chrijchslupden  
geleden worden/etc. Item bewesen zijnde de sekerheyt ende hope van-  
de cozts nabolgende vrede ende ruste/so versoeken wy dat de Staeten  
van dese voozsepde Creptsen soude willen mateliche dyaghen tgemee-  
ne ongeluc/ende dat sy thups zijnde souden haer volc een wepnich ver-  
manē tot geduldicheyt/om de liefde totter voozderinge en bewaringe  
vande gemeene vrede en ruste/ metende tgoede tegen tquaet/ ende ver-  
gelyckt zijnde dat clepne ongemack en schade die sy in d'waterste palē  
vanden landen vanden Rijcke/om de nagelegentheyt/ ende menginge  
met des Conincx landen deur onsen crijch genieten/souden willen alle  
dingen in tgoede verstaen/ende dat de verdructe deur tghemeenschap  
vanden rijch souden met een goede hope getroost worden/etc.

Voozwaer  
het ware een  
seer grooten  
simpelheyt te  
gheloooven de  
bedriegelike  
woozden van  
dese Span-  
gaert.

Te recht be-  
hoort een pe-  
gelick hem te  
spiegelen aen  
alle de tyjan-  
nen over al  
vanden Ma-  
ranen bedje-  
den,

Dit zijn goede glatte woozden/als men betrouwen mocht tgene dat  
men niemant wil raeden/ aenghesien dat d'exempelen van dertich of  
meer laeren herwaert/die inde nieuwe Werelt/ ende ooc inde Neder-  
landen/Wanckerijck/Portugael/ghedaen zijn/ende ons vooz ooghen  
ligghen/(gelyck oock de Spaignarts tegenpartie tselfde claerlic niet  
goeden volcomen gront/genoech verclaert ende int licht geeft) welcke  
schrickelijcke gruwelike exempelen souden met recht ons Duytschen  
en Spiegel zijn/om ons daer aen wel te spiegelen/ ende de selfde ons da-  
gelyc tot een waerschulwinghe ende achterwaerts dyppen van sulckē  
Spaenschen Overlast en Monarchie/ tot bewaringe van ons Duyt-  
sche vyzhept/eere/naem ende fame/lijf ende leven/habe ende goederen/  
ende om de naecomers wille/ laeten prediken/wat ons ghebueren de  
Nederlanders/ende anderen/als voozsept is/geschiet/ende datmen hē  
geen



geen eedt/gelofte/conditien/Saubegarde/oft ander hooghe verbondē contracten soude houden/maer die deerlick/em lijf/eere/goet ende vzihept bringhen/gelijck 40. dupsent Edelluyden in Vlaenderijck/alleene deur Spaensche pziartijcken omneghebrocht zijn/sonder van d'ander landen te vermanen/ende dat oock ons Duptschen niet anders soude gheschien/maer soude moghen slaven ghemaecht worden/ist dat wy ons oogen niet in tijts open doen/ende sulcken ongluck niet en voorzomen.

Woozts stelt Mendoca/dat hy noyt heeft in den sin gehad vzeemde ende ander Woysten ende Heeren toebehoozende landen ende plaetsen te overvallen/inne te nemen ende behouden/maer veel eer voor hadde het heplich Rijck te bewaren/by dese navolgende woozde: Wy verclaren dat dese onsen crijch ende onderhoudinghe vander oorloghe/wozt ghevoert/niet wt begeerlichhept vande C. M. van ander luyden lant inne te nemen/ of van pement te beschadighen/maer wt een wterste noot ende liefde totter bewaringhe vanden Rijcke. Hoe hy nu het Rijcke ende Duptlant bewaert ende vermeerdert/dat getuyghen zijn wercken/ende tgewelt dat hy tot nu toe heeft gebuyct/als hy selfs bekent/dat hy Orlop/Wurich/t Slot van Broeck/Rees/Emmerijck/Doetecum/t Slot van Sculenbergh/de ghehele Riviere vande Mase/tot aenden Rhijn/ende van daen tot aen de Lippe/ etc. met groot gheschut ende gewapender hant vbandich heeft ingenomen/tselfde getuygende met dese woozde: Welcke Steden/Castelen/etc. naer dat de garnisoenen gepzoest hadden tgewelt vande Cortouwen/sp hebbē ons die overghegheven/behoudens alleenlick haer leven.

Jaer principsal  
lic oin te stel  
len de Spaens  
sche Inquisi  
tie ende Mos  
narchie.

Heet dat het Rijcke vermeerderen of verminderen? Is dat vziendeelijck gehandelt/als des Hertoghen van Gulick eyghen volck ende onderfaten/die in zijn Woystelicker ghenaden garnisoenen ende landt liggen/ende den Spaignarts gheen leedt ghedaen hebben/maer in haer Hertoghens dienst zijn/met gewelt worden wtgedrebe/ende van Mendoca om haer leven moeten bidden/ende vercrighen?

Dese groote Spaensche vzienschap die hier met so veel woozden gheroemt wort/schildert met haer gherichte levende verwen de voozsepde Ceulischen affchept/daer hy den ellendighen ende deerlickē stant ende perikelen vanden Westphaelschen Crepts vertelt/inde welcke de Stichten van Munster/Osenbrugghe/Verden/ende Essen/insghelijck de Hertochdommen van Gulick/Cleve/ende vanden Berghe/de Graeffschappen vander Marche/Ravensburch/Wentheim/Lippe ende andere(welcke Lantschappen verre te boven gaen in grootheydt ende macht de Coninckrijcken van Arragon ende Castilien) vanden Spaignarts beset worden/daer sy niet alleene Steden/Sloten/Edelluydenhuyzen/plaetsen ende dorpen hebben ingenomen/gherooft/geplundert/ende verwoest/ick swijghe noch haer boosheden ende moetwillichept die sy aen d'inwoonders hebben ghebruyct (vande welcke

Rij hier



De Span-  
giaerts achtē  
de in indemē-  
ten vanden  
Keyser vooz-  
ren wilt die  
daer henē  
blijgt,

Dese dinghen  
gelijc die ouer  
meer dan 40.  
iaeren zyn be-  
grepen/ alsoo  
dinct noch de  
Spangiaert  
die te volbrin-  
ghen,

hier voozen meer is vermaent/maer ooc de selfde noch inhouden/ende  
mat eē onpdelicke contributie de landen beswaren/ de Spaensche wa-  
penen boven de stadt voozten/ende hier en daer elders doen steliē/ sulcx  
dat sy haer Heeren maken vanden plaetsen/ ende gheensins ghesimmet  
zijn van des Rijcx bodem te wijcken/ niet teghenstaende alle der K.  
M. Mandementen/ Van ende Over van/ gheboden/ende ander vooz-  
gaende scherpe ende ernstige schrifteliche ende mondeliche vermanin-  
gen van ander Ceurborsten ende Borsten vanden Rijcke: iae sy drey-  
ghen verscheppenlijck de selve Staten vanden Rijcke/ dat sy die coztē  
sullen comen besoecken vande welcke sy als Lutheranen spottelick en  
berachtelic genoech spreken ende schryben hoe sy diergelijche voozne-  
men hebben/ vanden Rijnstroom inne te nemen/ onder ende bovē de  
stadt van Colen (op de welcke sy alree veel aenslagen hebben gemaect  
om de selfde tot haren wille te byzingen) gemeret dat sy daer by somni-  
ghe groot faueur vinden/ende in haren buyck/ dat is te seggen/ aende  
Nederlanden (als Otte Hardius over sommighe iaeren heeft gheseyt)  
is toebehoozende/ende een schipbrugge over den Rijn te ligghen/ en  
aldaer den Stoel vanden crinch te stellen/ ghelijck sy alree tot dien eynde  
de schepen op de Rijn ende Lippe gebrocht hebben/ ende aenden stre-  
den hier en daer al dreygende schryben dat sy soudē garnisoen inne-  
men/ gelijck sy oock den Grave van Oudenburch/ vander Lippe/ het  
Stricht van Bremē/ de Stat van Dussburch ende meer andere schat-  
tinghen gecpscht hebben/ende haer so hoveerdich ende spijlich toonen  
al of sy alree geheel Duytslant opgeten/ ende in haer onversadelijche  
mage geslicht hadden.

Ende de seker comende tijdingen houden in/ dat de Spaensche Ca-  
piteynē geē wille hebben te vertrecken wt haer/ op des Rijcx gront in-  
genomen ende inhebbende gewesten/ ghemeret dat sy over al haer Le-  
ger/ met hutten ende stallen voozder wijspreyden ende vernieuwen/ ge-  
lijc al of sy daer altijts soudē willen woonen/ tegen de verclaringhe  
van Mendoza/ die hier schrijft/ dat hy niet meer dan een deurtocht en-  
de Winter leger in die ghewesten is nemende: want hy moest hem in  
tijts voozsien van Winter legeringe.

Ooc wort over al inde Bourgoensche Nederlanden volc aenghenō-  
men/ende de gemutineerde Spaensche soldaten die int Casteel van An-  
rwoyden/ende tot Liere gelegen hebben/ worden met gelt te vreden ge-  
stelt/ende vanden Cardinael ende Gouverneur Andries ghesonden by  
deze hoopen/ om haer met den anderen te voegen/ende de Staten van  
den Rijcke te helpen vervolgen/ waer toe ooc de Spaensche Nederlan-  
sche Provincien/ gconsenteert hebben dobbel schattinge den Staeten  
tot Brupffel/ om dat de Spaensche legheer aen geen zijde vanden Rijn/  
op de Duytsche zyde soude blijven/ ende dat sy daer mede niet en sou-  
den beswaert mogen zyn/ ende nu ter tijt trecken de Fiscal van Nec-  
chelen/ende Otto Hartius/ende Don Francisco Lopes Gouverneur  
van



van Carpes (die thups van Broec heeft ingen omen) na Duptslant/om  
 ober al int Rijcke onder het dersel van Legaetschap/ te vernemen wat  
 de Duptsen inden sin hebben. Ende waert dat sy niet en dachten tegen  
 de Duptsche Ceurborsten/ Borsten ende Staten haer voorszghenomen  
 tocht te ver volghen/ onder den schijn van het Concilie van Trente int  
 werc te stellen ende executeren/ ende de Duptsche vrijhept te bringhen  
 onder die onverdazageliche slavernie vande Spaensche Inquisitie/ en-  
 de geheel Duptslant onder haer Spaensch iock te stellen/ hen en soude  
 niet lusten/ ober al waer sy d' oberhant krijgen/ de Wisse ende Daepsche  
 Religie weder in te stellen/ de Kercken wederom te wgen/ ende pegelic  
 tot Wisse hoozen te dwingen/ gelijc sy tot Wesel int Graeffschap van  
 Bêrhem/ Scutdorp/ Stenfort/ int Sticht van Essen/ etc. ende elders  
 d' se dingen alree int werck ghestelt hebben. Oock so bekennt d' Mini-  
 rael Mendora rond wt (wiens devise is dat hy den stande vander oz-  
 loghe wil ouersetten/ te wten teghen ons Duptschen) dat hy met zijn  
 heyr crachten is afgheschiet ten eynde dat hy het Paus dom soude we-  
 der oprichten/ ghelijck hy den Raet van Wesel op haer schrijuen vooz-  
 antwoorde geeft/ wt Orsop den 12. van Septembrie inden iaere 1599.  
 gheschreuen als vozen blijkt byde Copie vande self de brieuen / dat  
 hem is beuolen/ ende oock het wtcrechten op hem heeft genomen dat-  
 tet ghemeene wesen vande Roomsche Catholike Kercke soude weder  
 ghebrocht worden inden staet dat die voortijts/ ende ouer ouden tijden  
 in goede ruste ende brede ghebloept hadde/ ende dat alle dat daer te-  
 ghen was (ghelijck het accoord van Passau/ de Religions- vrede/ de  
 vyshpeyt van Conscientie/ als tghene daer deur alle ongheluck ende on-  
 salicheyt is inghebrocht gheweest) soude wech ghenomen worden/  
 maer dese partien worden nu tegen onsen danck niet seer veel schaden  
 voorszgheworpen.

Dat is het  
 recht middel  
 om de vrees-  
 ningē te ver-  
 neemen.

Ja dat niet  
 allemaer  
 alle die de  
 Spaensche In-  
 quisitie niet  
 en soude vooz-  
 goet houden.

Voorts willen wy dit merckweerdich stuck hier noch by voeghen  
 daer wt te merken is/ hoe Godt als een rechtveerdich Richter/ oock  
 ten laetsten niet de straffe ouer de quaetdoenders niet achter en blijft:  
 want wt Colen ende ander plaetsen wozt vooz selier gheseyt ende oock  
 ghecontinueert/ dat sommighe soldaten vande vereenichde Staeten/  
 onuersiens hebben ouervallen een sterck slot/ ghenoeemt Assel / toebe-  
 hoerende een Dupts Commandeur/ op dwelcke wert ghevanghen een  
 Spaens Capyteyn de broeder van Signor Rebolasco/ Opper Ar-  
 tillerie meester/ dien sy niet een bijl hebben thoost afghehouwen/ tself-  
 de op een tafel ghelept/ ende rondom het dootshoost gheschreuen/ Dit  
 is deerste wyaecke vanden Graue van Broec. Item dit heeft een cor-  
 porael vanden Staeten wtghelept tot een vergheldinge vanden Gra-  
 ve van Broeck: want men heeft by hem gebonden d' Enghel'sche dog-  
 ghe vanden deerlick vermoorden Graue van Broeck/ ende meer ander  
 dinghen die den Graue voozsept toebehoorde/ dewelcke hy hadde niet

Hi hem



134 Spiegel van de Späensche ende Arragoensche tyrannie.  
hem genomen/so datter niet en is te twifelen/of de boossepde Span-  
giaert heeft den Graue helpen vermoorden.

Doorts staet hier by oock te aenmercken tghene dat de seer erbaren  
Cyprianus Leovitus/ wijlen Astrologien vande Heere de Dals tra-  
ve Otto Henric Teurboyt / schrijft in zijn Ephemerides tot Aus-  
burg ghedruct inden jare 1556. by maniere van waerschuwinge/van  
den voorszeden jaere 98. ende het teghenwoordich van 99. ende van het  
naestvolghende van 1600. in deser manieren : Daer sal opstaen een  
bloedighen ende dootlichen krijch/inde welcke sommighe groote Hee-  
ren/so wel Geesteliche als wereltliche ghedreyt worden nietter doot  
of gevangnisse. Waer wt seer sozgelicke veranderingen inde gemeene  
saken aenstaende zijn. Daerom ghy seer Chyristeliche mannen/heft op  
u lieden hoofden/ende zijt voorszichtich inde saecken die te doene  
zijn/op dat ghy niet en wort onboosziens overballen en-  
de verdruct / ende u luden hoorheyde niet en valle  
ende tot niet comen.

FINIS.



